

IRIS
 OPTOMETRISTES - OPTICIENS
 Mont-Saint-Hilaire
464-6565
 Beloeil
464-0000
Les gens à voir pour vos yeux!

L'oeil

Le journal des gens d'ici depuis 1970
RÉGIONAL

ebdo
 de l'année
 au Québec

Le Village de la Gare...
 Un nouveau style de vie
 www.levillagedelagare.com
Un rêve accessible...
 (450) 446-6256

BELOEIL > 34^e ANNÉE > NO 2

SEMAINE DU 15 AU 21 FÉVRIER 2003

28 550 EXEMPLAIRES > 80 PAGES



FINI LES ÉLECTIONS POUR BUSSIÈRE

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

Fini les élections pour le maire de Beloeil, Julien Bussière.

Ce que plusieurs devinaient bien depuis un bout, Julien Bussière l'a confirmé en entrevue cette semaine à *L'Oeil Régional*.

«Il n'y aura pas d'autres élections pour moi. Je vais me retirer en novembre prochain, à moins que le mandat se poursuive deux autres années, ce qui n'est toujours pas clair en raison de la volonté de Québec de voir toutes les villes en élections en même temps à compter de 2005.»

«Cependant, si notre mandat était allongé de deux ans, je resterais pour ne pas provoquer d'élections.»

«Mais je suis en fin de carrière publique, c'est certain. Je siége au conseil municipal de Beloeil depuis maintenant 27 ans. Je pense que c'est assez. Et il n'y a pas de honte là-dedans.»

Le retrait de Julien Bussière était écrit dans le ciel. Il a maintenant 70 ans et son état de santé n'est plus ce qu'il était depuis qu'il a éprouvé, en janvier 2002, des problèmes de cœur.

«Pour l'instant, ça va très bien. Mais je dois faire attention parce que j'ai toujours des artères bloquées. Je dois revoir des spécialistes sous peu.»

SUITE EN PAGE 2 ET AUTRE TEXTE EN PAGE 5

(Infographie : David Vachon)

BORDUAS L'ADQ A SON CANDIDAT: GUY BLANCHET

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

L'ADQ a maintenant son candidat dans Borduas.

Guy Blanchet, 39 ans, de Saint-Bruno, a remporté l'investiture de l'Action démocratique du Québec dans Borduas, mercredi soir au Rive Gauche, face à Patricia Saint-Jacques, une enseignante de 32 ans, de Montréal.

Quelque 125 des 206 membres habiles à voter ont exercé leur droit.

La victoire de M. Blanchet a de quoi surprendre dans le mesure où il s'est lancé dans cette course en novembre dernier seulement, plusieurs mois après son adversaire. Et dans la mesure aussi où cette dernière était appuyée par les instances du parti, dont elle est vice-présidente, et par l'exécutif de l'association locale.

«C'était véritablement le combat de David contre Goliath, a commenté le candidat au terme de sa victoire. Le comté semblait réservé à Mme Saint-Jacques, qui a tout de même fait une lutte honnête et correcte.»

Aux militants, l'avocat à l'emploi d'Hydro-Québec a dit qu'il fera tout pour «mettre fin à la dictature du Parti québécois dans Borduas». Et il a répété qu'il aurait besoin de tout le monde pour y arriver.



Guy Blanchet

SUITE EN PAGE 2

RÉCUPÉRATION toujours insuffisant!

Même si le volume de matières récupérées a augmenté de 25 pour cent en deux ans, le taux global de récupération dans la région s'apparente à celui de l'ensemble de la CMM, qui est de 14,5 pour cent. C'est encore loin de l'objectif de 60 pour cent fixé par le gouvernement Landry pour 2008. Pour atteindre cet objectif, il faudra investir encore davantage dans la gestion des matières résiduelles.

UN DOSSIER DE ROGER LAFRANCE À LIRE EN PAGE 10

hostellerie Les Trois Milleuls
 L'art de bien recevoir!
 SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
 Téléphone ligne directe: (514) 856-7787

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
FILIALE PLACEMENTS
467-4770
 Terrasses Mont-Saint-Hilaire

www.duprechev.gmcanada.com / duprechev@gmcanada.com
DUPRIÉ
 CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
LE SOLDE TROIS FOIS RIEN
CAVALIER VL 4 portes 178 \$/mois Location 48 mois
 *Modèle rénové (intérieur et extérieur) • Plus grande manabilité
 • Moteur 2.2 litres GMX ECOTEC de 140 HP • Boîte à vitesse rabattable divisée 60-40 • Garantie 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

MESEALITE	COMPTE
9255	05
1785	9 9445

18, boul. Sir Wilfrid Laurier, McMasterville (450) 467-2804 • Pièces (450) 467-9455

CETTE SEMAINE



59

**LUDOVIC
BEDARD-NADEAU**

*Aux Jeux
du Canada*

■ En page 59



34

**JEAN-FRANÇOIS
LESSARD**

*et l'ensemble
Estovest*

■ En page 34

SOMMAIRE

Arts et spectacles	34 à 39
Bill Brazeau	61
Bonnes Fourchettes	87
Cinéma	34
Dans la Vallée	88
Déro	84
Horoscope/ mots croisés	81
Immobilier	45 à 52
Marchand de la semaine	25
Petites annonces	40 à 43
Les Spécialistes	53
Sorties Vidéo	35
Sports	59 à 62

...ADQ

En entrevue, la candidate défaite a félicité son adversaire et rappelé que son engagement allait se poursuivre, notamment au niveau national que local. «Je viens d'obtenir un deuxième mandat à titre de vice-présidente. L'ADQ, j'y crois depuis 1996. Pour nous, ça continue.»

Avant la tenue du scrutin, les deux candidats ont livré une discussion de sept minutes.

Mme Saint-Jacques, meilleure oratrice que son adversaire, a repris les grandes lignes du programme de l'ADQ. Elle a insisté sur l'importance de revoir les façons de faire dans les



(Photo: Prace)

Guy Blanchet, un père de famille de Saint-Bruno, sera le candidat de l'ADQ dans Borduas lors des prochaines élections.

domaines de la santé, de l'éducation et de la famille.

Sur son côté, M. Blanchet a pris le temps de se présenter. Et expliqué qu'il n'avait eu que deux coups de foudre dans sa vie: le premier pour sa conjointe, «il y a 22 ans», et le second, l'an dernier, pour le programme de l'ADQ.

«J'ai vu dans ce programme un soulagement fiscal pour la classe moyenne. Une réduction de la taille de l'État. Le libre choix pour les parents dans le choix des écoles de leurs enfants. Un système de santé non pas à deux vitesses, mais un système amélioré grâce à une plus grande participation du secteur privé. Des élections aux cinq ans et un premier ministre choisi au suffrage universel...»

UN HOMME DE COEUR

«Je suis un homme de cœur, de conviction, de parole. Et si je suis élu, je m'engage à travailler avec tout le monde.»

Guy Blanchet habite Saint-Bruno, dans le comté de Chambly, où il avait d'abord songé à présenter sa candidature. Mais il a finalement opté pour Borduas puisqu'il a grandi à Mont-Saint-Hilaire, que ses racines, dit-il, s'y trouvent toujours, et qu'il y a encore beaucoup de membres de sa famille et d'amis.

En annonçant sa décision de tenter sa chance dans Borduas, en novembre dernier, ce père de trois enfants avait affirmé que Mme Saint-Jacques, qui a aussi grandi dans la région, n'avait peut-être pas suffisamment d'appuis ici pour



(Photo: Prace)

La candidate défaite, Patricia Saint-Jacques, poursuivra son travail au niveau national. Elle vient d'obtenir un deuxième mandat à titre de vice-présidente de l'ADQ.

faire la lutte à Jean-Pierre Charbonneau.

«Dans Chambly, disait-il, on approche le cap des 1000 membres. Or, il n'y en a pas encore 100 dans Borduas.»

Selon la présidente de l'association adéquate de Borduas, Hélène Sauvageau, le comté compte aujourd'hui entre 220 et 300 membres.

Mme Sauvageau reconnaît par ailleurs que l'exécutif appuyait jusqu'ici majoritairement la candidate Saint-Jacques. Mais elle croit que le candidat choisi pourra compter dorénavant sur l'appui de tous.

...Bussière

Julien Bussière réalisera-t-il son dernier grand projet à la tête de Beloeil, soit le regroupement de sa ville avec Mont-Saint-Hilaire?

«Le dossier progresse. Mais les chances de réussite sont minces si Mont-Saint-Hilaire décidait de tenir un référendum. Les risques d'assister au même scénario que lors du référendum au sujet du regroupement avec Otterburn Park semblent grands.»

«C'est malheureux que les gens s'en tiennent seulement à l'aspect financier des choses. Il y a beaucoup plus que ça. Québec ne cesse de nous imposer de nouvelles obligations. Il y a un fort prix à payer, par exemple, pour offrir des ser-

vices policiers de niveau II. Pour nous plier à cette obligation, nous devons créer une nouvelle région à 17 municipalités.»

«Les gens ne se rendent pas tous compte du contexte dans lequel les villes doivent maintenant évoluer. Au cours des quatre dernières années, le gouvernement, notre créateur, a imposé à la seule ville de Beloeil des responsabilités nouvelles représentant 1,5 million de dollars. Sur un budget annuel de 19 millions, c'est énorme!»

S'il n'est pas évident que le projet de regroupement verra le jour sous son règne, M. Bussière quittera tout de même avec la conviction d'avoir bien fait.

Parmi les nombreux projets qui font son bonheur, viennent en tête de liste la construction de la bibliothèque et le développement récent de la zone industrielle.

Au fil des ans, M. Bussière a joué un rôle déterminant sur la scène régionale, notamment en présidant aux destinées d'à peu près, sinon toutes les régions intermunicipales.

Des projets de retraite? «Rien, tranche-t-il sans hésitation. Après 40 années de bénévolat, je n'ai aucun autre projet que devenir l'agent officiel de mon épouse, qui est toujours très occupée, notamment avec ses activités culturelles, dont la sculpture, le vitrail et la poterie.»

Dre Louise Normand D.M.D.

697, boul. Laurier, Beloeil (Près du pont)

Tel: 467-8161



**Blanchiment
ou facettes
de porcelaine,
Les plus récentes
techniques vous
sont proposées.**

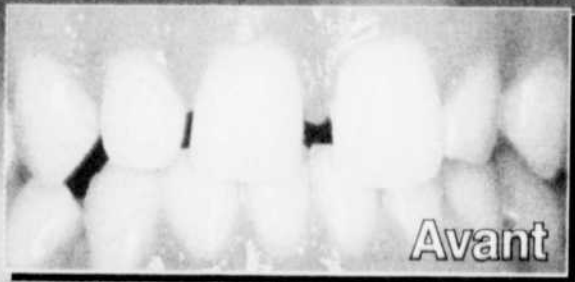


Avant



Après

Dentisterie générale
Chirurgie buccale
Ponts
Couronnes
Esthétique
Blanchiment
Plaque occlusale
Traitement de canal
Facettes
Implantologie
Parodontie



Avant



Après

Avec vous depuis 16 ans!

Sterilisation à la fine pointe de la technologie



**Quand les PIEDS vous font mal...
au CORPS** votre orthésiste du pied peut vous aider.



**Évaluation
gratuite**
pendant la semaine de
la santé des pieds
du 17 au
23 février 2003

Tellement d'endroits qui font mal, et peut être une seule cause: votre pied!

En effet, le pied est un des éléments les plus importants pour l'équilibre, le bon appui de votre corps. Un simple déséquilibre ou un problème d'appui peuvent entraîner des douleurs aux pieds, mais aussi à plusieurs autres endroits de votre corps. Plus encore, votre orthésiste du pied est un spécialiste en collaboration avec votre médecin et il peut vous aider. Appelez-nous dès aujourd'hui!



**LABORATOIRE
LANGELIER
LANOUE**

Site web : www.langelier-lanoue.com

BELOEIL
675, boul. Laurier (route 116)
(450) 467-0762
1 800 419-4109

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Retour au calme



L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

Saint-Jean-Baptiste, un village de 3000 habitants. Après l'émoi de la dernière fin de semaine, le train-train a repris, sans panique, sans inquiétude. Même si le meurtrier de Marc-André Lambert court toujours.

«Je suis allé au village à quelques reprises et il ne semble pas y avoir de panique», raconte Jacques Durand, le maire de la municipalité. Il ne connaissait pas la victime personnellement: «On se disait bonjour et il déneigeait mon entrée sans plus.»

Jacques Durand habite Saint-Jean-Baptiste depuis 11 ans. «C'est la première fois que j'ai connaissance d'un crime de cette envergure», admet le maire. L'ancien journaliste a longtemps travaillé pour *Allo Police* et *Photo Police* comme reporter judiciaire et de faits divers. M. Durand est habitué de couvrir ce genre de crime: «Des meurtres, je ne les compte plus!» Il qualifie celui de Saint-Jean-Baptiste de discret puisqu'il s'est produit à

l'intérieur de la résidence qui est située en retrait du village, à la limite d'une zone agricole.

Même la venue de l'ambulance vendredi soir n'a pas créé trop d'émoi. Le maire explique que beaucoup de personnes âgées habitent les alentours. «On s'attend à en voir passer de temps en temps.» L'arrivée des policiers avec le ruban jaune, les enquêteurs, les chiens, la télévision, les journaux ont attiré l'at-

trouées ne se sentent pas réellement menacées et ne craignent pas pour leur sécurité. «Saint-Jean-Baptiste est une petite ville, on est plus habitué à entendre parler de petits crimes comme des vols», affirme Normand Huard qui habite près de la résidence de M. Lambert. Même si le meurtre n'est pas résolu, M. Huard ne s'inquiète pas. «Je ne sens pas plus d'inquiétude autour de moi, on vit mal avec l'inquiétude, il faut prendre un jour à la fois.»

l'événement affirme Linda, une employée de l'épicerie Métro: «Je n'ai pas senti d'inquiétude dans la population. C'est sûr qu'on en parle beaucoup. Les gens ont l'impression que c'est une chicane et que la victime connaissait probablement son meurtrier.»

Denis Fillion travaille au Club de golf du Domaine de Rouville depuis 1978. «Ici, c'est un coin tranquille, il n'y a pas de chicane. C'est plutôt rare qu'on fait venir les policiers, affirme M. Fillion en désignant les rangées de maisons mobiles du rang de la Rivière Nord. Habituellement, il y a plus d'action pendant l'été, au camping.»

Denis Fillion était un collègue de travail de Marc-André Lambert. «On se pose quand même des questions sur ce qui s'est passé.»

«C'est un événement malheureux et regrettable. Mais la vie continue», mentionne le maire. La majorité des citoyens ont repris leur train-train et ne semblent pas trop inquiets pour leur sécurité.

Il n'y a pas de tueur en série à Saint-Jean-Baptiste! Jacques Durand ajoute: «C'est un cas isolé, un cas de trop parce qu'il y a eu une perte d'homme.»



Le maire Jacques Durand a constaté la présence des policiers en allant faire des courses.



Denis Fillion côtoyait Marc-André Lambert au travail.



Normand Huard, un résident du voisinage, ne s'inquiète pas pour sa sécurité.

tention pendant toute la fin de semaine. «Maintenant, les policiers ont quitté les lieux, le calme est revenu», constate Jacques Durand.

LES GENS DU VOISINAGE

Pas trop d'angoisse chez les résidents du voisinage de la victime. Les personnes inter-

Pour Jean-Claude Poirier qui habite Saint-Jean-Baptiste depuis 10 ans, aucune crainte non plus. «Non, je ne suis pas inquiet du tout. C'est un cas isolé.» Plusieurs semblent croire à un règlement de comptes.

Les habitants ont beaucoup discuté de



Marc-André Lambert partageait ce duplex avec son fils dans le rang de la Rivière Nord, un peu en retrait du village.

L'enquête se poursuit

L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

Les résultats de l'autopsie de Marc-André Lambert de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville ont été connus cette semaine. L'homme de 53 ans a été frappé à plusieurs reprises par un objet contondant. L'arme du crime n'a pas encore été identifiée.

Vendredi soir dernier, vers 22 h, le service d'urgence 9-1-1 reçoit un appel. Le fils de Marc-André Lambert vient de trouver son père ensanglanté.

M. Lambert a subi plusieurs blessures importantes. La victime a été transportée au Centre hospitalier de Saint-Hyacinthe et est décédée vers 23 h 30 des suites de ses blessures. Son fils a été hospitalisé au même moment pour choc émotif.

Des policiers ont rencontré parents et amis de Marc-André Lambert afin de dresser le portrait de la victime. Des techniciens en identité judiciaire ont étudié la scène du crime. Les prélèvements d'indices se sont terminés dimanche. L'enquête est toujours en cours.

Achetez 4 cafés



et obtenez le 5^e
GRATUITEMENT
Demandez votre
carte-café!

450297-8-2

LES DÉPANNEURS

JOUR & NUIT

Le choix
des gens d'ici

DES SERVICES SUR MESURE

Billets CITVR • Billets de train

Guichet bancaire
Photocopieur
Timbres
Comptoir

ACMT

Agence métropolitaine de transport

"prêt à manger"

Grand choix de bière et vin



LAVE-AUTO

SANS CONTACT
LASER 4000 HITECH

Avec 25 L d'essence
obtenez un lavage régulier
pour votre auto à

3 99\$
+tx

2, boul. Laurier, Beloeil 467-2231

Coin Bernard-Pilon et boul. Laurier.
(Juste à côté de Tim Hortons)



Le Dépanneur le plus complet



De l'écotourisme au Honduras



L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

Pendant plusieurs années, Marc Saint-Germain et Isabelle Rathé ont parcouru le monde, leur sac à dos accroché aux épaules, en véritables globe-trotters. Aujourd'hui, ce sont eux qui s'apprêtent à recevoir la visite sur leur plage du Honduras.

«C'est un rêve qu'Isabelle avait depuis cinq ans, a expliqué son frère Pascal, partenaire dans leur projet. Elle a voyagé un peu partout dans le monde. Lors de son dernier voyage, elle a traversé le Mexique en direction du Costa Rica et sur son trajet, elle a trouvé une plage vierge au Honduras. C'est là qu'elle a eu l'idée d'établir son projet.»

Ecococo Paraiso s'inscrit dans la vogue de l'écotourisme, une forme de tourisme qui connaît actuellement une grande popularité. Ici, pas d'hôtel avec air climatisé et piscine, ni de «gentils organisateurs» comme dans les Clubs Med, ni bars et restaurants à profusion. À la place, des huttes typiques, la plage et la végétation de ce coin du Honduras peu touché par la civilisation moderne.

«On offre un type de vacances pour des touristes qui veulent entrer en contact avec la culture locale», signale Pascal Rathé.

Mis à part leurs expériences de voyage, Marc Saint-Germain et Isabelle Rathé exerçaient des métiers plutôt éloignés du tourisme: lui était couvreur, elle décoratrice d'intérieurs. Leur plage est située près de la frontière avec le Guatemala, dans la province de Cortes.

Ecococo Paraiso se targue d'être cent pour cent écologique. Les vacances sont hébergées dans des huttes inspirées de l'architecture des Mayas. Ils peuvent aussi choisir de dormir sous la tente ou dans des hamacs.

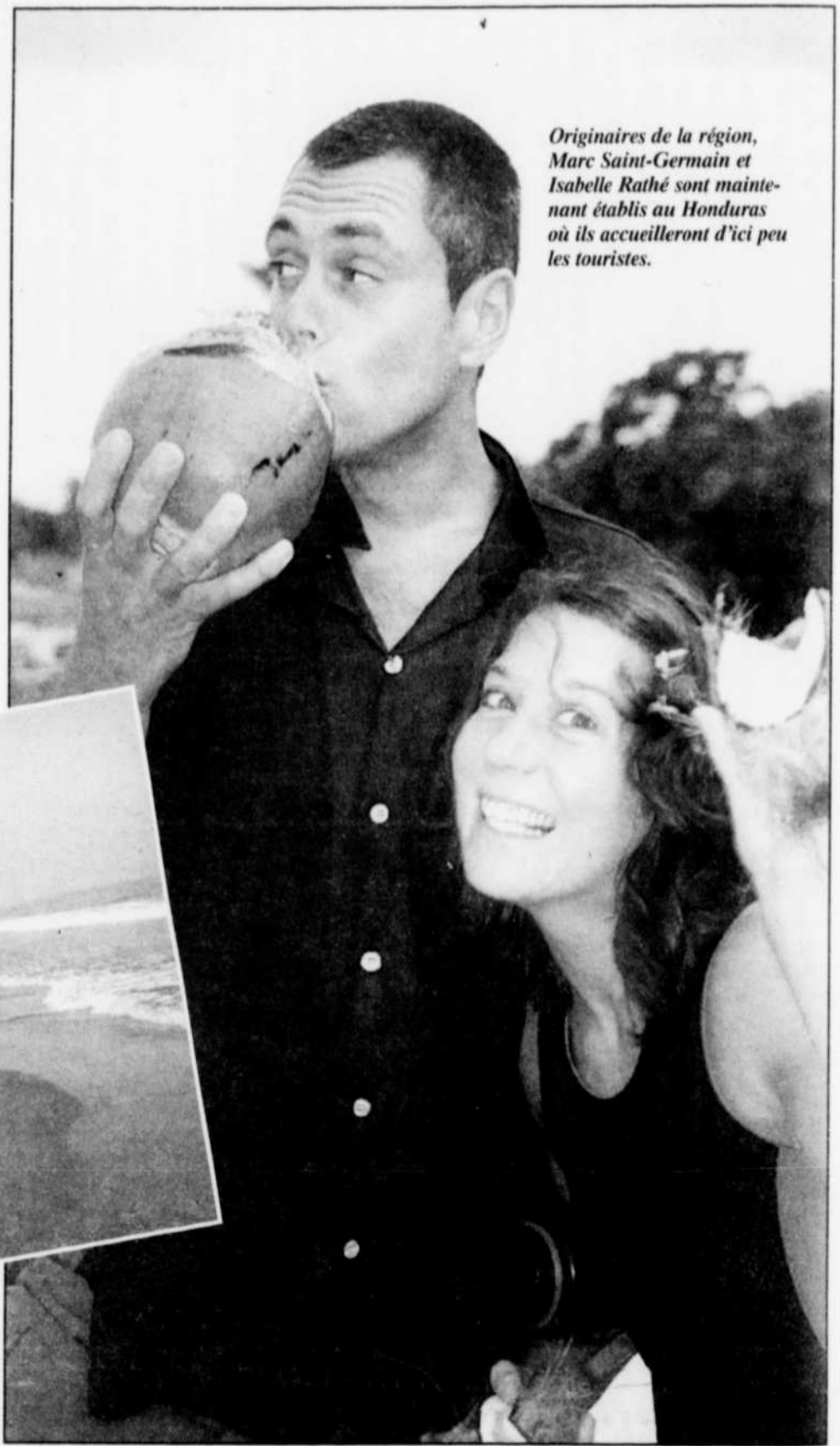
L'électricité provient de l'énergie solaire puisque le réseau de distribution électrique ne se rend pas à la plage.

Les activités profitent de la nature environnante: équitation, écosafari dans la jungle, randonnée dans la forêt tropicale, plongée en apnée, canot ou kayak de mer.

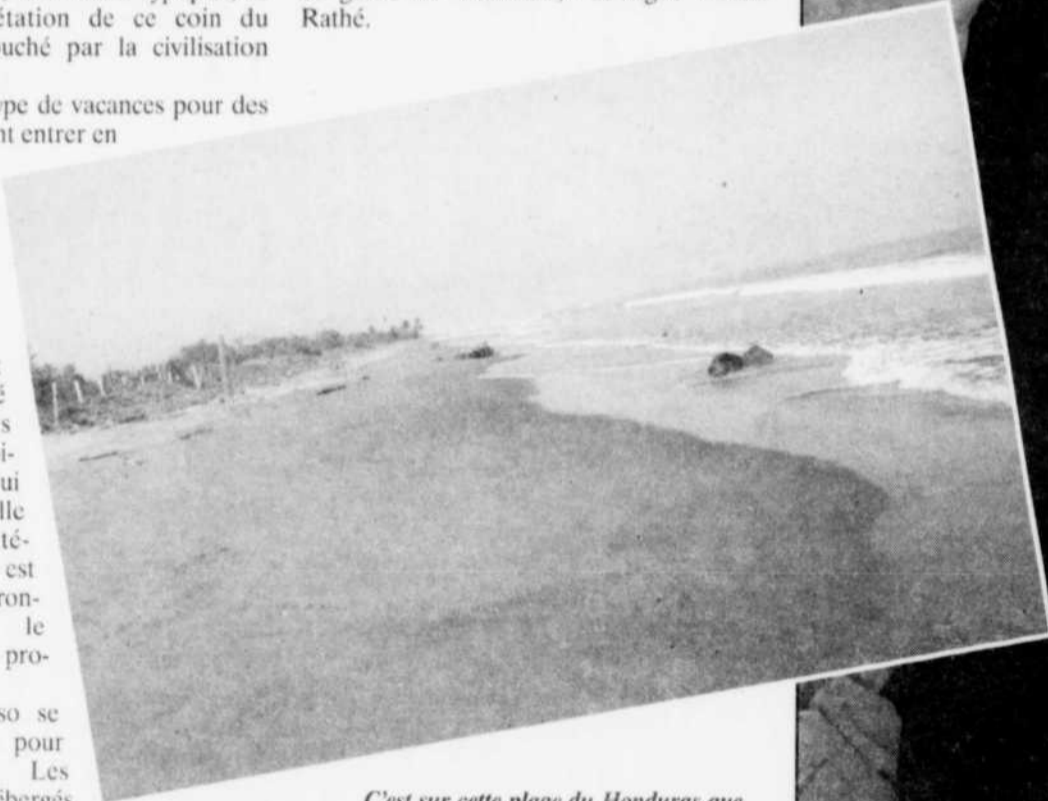
Originaires de la région, Marc Saint-Germain et Isabelle Rathé sont sur place depuis deux ans pour aménager les lieux. Ils terminent actuellement la construction des huttes afin de pouvoir accueillir leurs premiers touristes pour la mi-avril. À terme, on prévoit entre 20 et 25 habitations.

Pendant que le couple s'occupe du projet là-bas, Pascal Rathé, un spécialiste du marketing et des communications, se charge d'organiser le tout ici. Les forfaits seront ainsi offerts par plusieurs agences de voyages au Québec et au Canada. Toutefois, c'est sur Internet qu'on prévoit surtout miser (www.ecococo.ca).

«Internet est le véhicule parfait pour ce type de produits. Nos marchés cibles sont le Canada, les États-Unis et l'Europe, plus particulièrement les Français et les Allemands sont particulièrement friands de ce genre de tourisme», souligne Pascal Rathé.



Originaires de la région, Marc Saint-Germain et Isabelle Rathé sont maintenant établis au Honduras où ils accueilleront d'ici peu les touristes.



C'est sur cette plage du Honduras que le couple a établi son projet touristique Ecococo Paraiso.

Méchant ménage

Faisons place aux changements



NOUVEAU Site internet: www.unitedfloors.ca

PASSEZ VOIR NOTRE VASTE SÉLECTION CHEZ
United Floors
Des marchands de choix

**COUVRE-PLANCHERS
BELOEIL INC.**

225, rue Cartier, Beloeil 467-5249

Céramique
à partir de **179\$**
pi.ca.

Rabais
25\$ sur
carpettes
en magasin

Nous liquidons
pour faire
place aux
nouvelles
collections



PEINTURES
Benjamin Moore



Des tickets de bus qui font encore jaser

L'Œil Régional
BERNARD BLANCHARD

Le Conseil intermunicipal de transport de la Vallée du Richelieu, le CITVR, n'en finit plus d'essayer les plaintes d'usagers au sujet, notamment, de l'échange des billets d'autobus 2002 pour des titres 2003.

La semaine dernière, le président de l'organisme et maire d'Otterburn Park, Guy Dubé, affirmait que les usagers pourraient échanger leurs anciens billets pour de nouveaux en payant la différence, qui est attribuable à l'augmentation du prix des titres. Un avis public avait d'ailleurs été publié à ce sujet la fin de semaine dernière.

Or, une usagère de Mont-Saint-Hilaire, Francine Houde, s'est fait dire par un employé du terminus Longueuil, lundi, qu'il était impossible d'échanger ses billets.

Elle est en fureur. Entre autres parce qu'elle s'était rendue au terminus de

Longueuil pour faire l'échange après avoir lu l'avis public de la semaine dernière et après avoir pris connaissance de la position du CITVR, livrée par le président de l'organisme dans la dernière parution de *L'Œil Régional*.

Cette semaine, Guy Dubé se confondait en excuses. «Ce qui se produit est tout à fait inacceptable et impardonnable. Le service à la clientèle est une priorité pour moi. Au CITVR, nous avons pris toutes les dispositions pour que les usagers puissent remplacer leurs anciens billets. Notre politique est claire et transparente. Et nous travaillons à la faire respecter. Je comprends les usagers d'être en colère. Mais s'il y a quelqu'un qui dort au gaz au terminus de Longueuil, nous ferons le nécessaire pour le réveiller.»

SITUATION CORRIGÉE

Aux bureaux du CITVR, la secrétaire-trésorière Evelyne D'Avignon affirmait ne

pas comprendre pourquoi on avait refusé de faire l'échange des billets au terminus Longueuil.

«Les agences étaient au courant des directives, mais il se peut que tous leurs employés n'en aient pas été informés. Il n'y a plus aucun doute maintenant, les usagers qui veulent échanger leurs billets pourront le faire sans aucun problème.»

Les billets d'autobus 2002 sont échangeables pour des nouveaux au terminus de Longueuil et à celui de Saint-Hyacinthe. Les usagers peuvent aussi se rendre aux bureaux du CITVR, situés à la maison Villebon de la rue Richelieu à Beloeil, les mardis et mercredis soir de février, de 17 h à 20 h.

Francine Houde, de Mont-Saint-Hilaire, trouve inacceptable qu'on ait refusé de lui échanger ses billets d'autobus lundi au terminus de Longueuil.



(Photo: Franc)

Un hommage au président-fondateur

L'Œil Régional
BERNARD BLANCHARD

Julien Bussière a fait l'objet d'un hommage de ses confrères du Conseil intermunicipal de transport de la Vallée du Richelieu, le CITVR, lors de la dernière séance.

Le président-fondateur de l'organisme avait abandonné la présidence l'année dernière après avoir éprouvé des problèmes de santé.

«Nous n'avions pas eu l'occasion encore de lui rendre l'hommage qu'il méritait. Mais c'est maintenant fait. Nous lui avons adressé nos remerciements et lui avons remis une plaque honorifique. Nous avons également fait venir pour l'occasion Pierre Bélanger, qui a été le secrétaire-trésorier de M. Bussière durant des années», a expliqué le nouveau président et maire d'Otterburn Park, Guy Dubé.

«M. Bussière a été le président du CITVR durant 18 ans. Il est évident qu'il a laissé sa marque. C'est un homme qui a travaillé pour le transport en commun dans la région. Il a été un précurseur dans de nombreux dossiers. Il a beaucoup fait. Il s'est énormément battu, notamment, pour le retour du train de banlieue. D'ailleurs il est évident que je ne le remplace pas. Je lui succède, sans plus», a ajouté M. Dubé.

L'ex-président Bussière, qui est aussi maire de Beloeil, a rappelé en entrevue que son engagement au sein du CITVR était la suite logique de sa carrière.

«J'ai passé ma vie au Canadien national. Je me suis vite rendu comp-

te qu'il y avait beaucoup de ressemblances entre le transport des marchandises et des personnes. Il n'y a que le nombre de plaignants potentiels qui est beaucoup plus grand du côté du transport des personnes.»

S'il ne cache pas avoir été touché par le

témoignage de ses confrères, M. Bussière s'est porté à la défense de son successeur, qui doit encaisser ces temps-ci de nombreuses plaintes, surtout avec les problèmes enregistrés avec le train de banlieue.

«Il y aurait moins de problèmes avec le

train si nous avions de meilleures heures de départ et s'il y avait, comme c'était prévu à l'origine, cinq départs plutôt que quatre. Autre chose, il est évident que la priorité du CN n'est pas le train de banlieue et en ce sens il faut arrêter de comparer notre ligne

à celle de Deux-Montagnes. Celle-ci utilise les anciens rails du CP avec lesquels on ne savait plus quoi faire. La situation n'est pas la même ici. M. Bussière est tout de même confiant que les problèmes se régleront rapidement. Il admet que les autobus posaient moins de problèmes. Mais souligne que le train était la seule solution d'avenir, notamment à cause du projet de voie réservée sur le pont Champlain et les terminus du centre-ville de Montréal, qui avaient atteint leur pleine capacité. «Mais c'est un fait que Limocar nous a toujours offert un excellent service.»

BEAUX SOUVENIRS

Que retient-il de ses 18 années à la présidence du CITVR?

Plein de choses, dit-il. Mais peut-être particulièrement la bataille menée pour le retour du train de banlieue, même si celui-ci coûte 800 000 \$ par année, plutôt que les 300 000 \$ prévus.

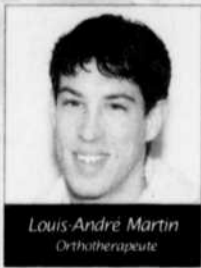
Il retient aussi la décision prise il y a des lustres de confier le contrat à Limocar plutôt qu'à la STRSM. «Nous avions toujours des problèmes, entre autres à cause des grèves, mais aussi parce que les véhicules n'étaient pas bien adaptés à nos besoins.»



Julien Bussière a accepté un petit cadeau des mains du nouveau président du CITVR, Guy Dubé.

Beatisan
Là où le bien-être commence

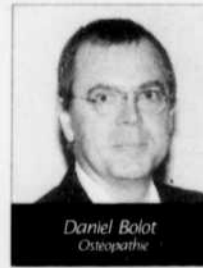
329, ch.
du Richelieu,
McMasterville
(450) 464-7746



Louis-André Martin
Orthopédiste



Claire Foch
Thérapeute en relation d'aide



Daniel Bolot
Ostéopathe



Jean-François St-Laurent
Naturopathe



Nicole Boule
infirmière,
propriétaire



Jean-Pierre Gagné
naturopathe,
propriétaire

COURS D'INITIATION À LA GYMNASTIQUE SENSORIELLE

Débutant les 24, 25 et 26 février 2003

La gymnastique sensorielle donne les moyens de devenir partenaire actif de votre démarche de santé. L'apprentissage de simples mouvements vous permettra d'entretenir votre vitalité, de soulager vos tensions (maux de dos, douleurs articulaires), de mieux gérer le stress et l'instabilité émotionnelle. Redécouvrir le plaisir de bouger pour retrouver la confiance et l'estime de soi.

Horaire des cours :

Lundi soir 19 h 30 à 21 h 30
Mardi matin 9 h 30 à 11 h 30
Mercredi soir 19h 30 à 21 h 30

Lieu : Centre Beatisan

Coût : 120 \$ pour 8 rencontres

Renseignements et inscription : 536-5314



Sylvie Leduc
physiothérapeute,
thérapeute par le mouvement

Gros combat



Les faces d'enterrement qui sont apparues à la table de l'exécutif local au moment de l'annonce des résultats de l'investiture adéquate de Borduas en disent long sur le travail qui attend le candidat choisi.

Quand il s'était lancé dans cette course, en novembre dernier, Guy Blanchet était conscient d'avoir à se battre contre une candidate qui, en plus d'avoir une longueur d'avance sur lui, jouissait de l'appui des instances de l'Action démocratique du Québec. Lucide, l'avocat de 39 ans originaire de Mont-Saint-Hilaire avait d'ailleurs comparé son combat à celui de David contre Goliath.

Et comme le veut l'histoire, le petit David a défait l'autre, Guy Blanchet a remporté l'investiture adéquate de Borduas, mercredi, devant Patricia Saint-Jacques, cette militante de longue date, vice-présidente du parti de Mario Dumont, qui avait été défait dans Gouin en 1998.

Le jeune avocat avait songé d'abord à se présenter dans Chambly, le comté qui englobe Saint-Bruno, où il habite aujourd'hui. Mais face aux grosses machines des deux candidats déjà en lice, il avait décidé de tenter sa chance plutôt dans Borduas, où il a grandi et où, insistait-il, se trouvent ses racines.

Son arrivée n'avait pas plu à tout le monde. À l'ADO, on ne s'était d'ailleurs pas caché pour lui dire qu'on ne sollicitait pas de nouvelle candidature dans le comté.

Il a tout de même décidé de foncer. Il a travaillé fort, vendu des cartes de membres et remporté son premier combat. Pour comprendre l'ampleur de cette victoire, il fallait voir mercredi l'attitude des membres de l'exécutif, qui étaient attablés ensemble, durant le discours des deux candidats. Chaque fois que Mme St-Jacques élevait un peu le ton, elle avait droit à des applaudissements bien sentis des



YvonRoy.com

membres de l'exécutif, qui se sont montrés tout juste polis, par ailleurs, quand M. Blanchet a pris le micro.

Pour comprendre à quel point M. Blanchet paraît perdant, il fallait aussi entendre les propos du député de Vimont, François Gaudreau, qui a salué le discours de «Patricia» et celui de... «l'autre monsieur»!

Ce dernier a remporté son premier combat. Mais il n'est pas au bout de ses peines. Pas du tout.

À compter d'aujourd'hui, il doit entreprendre un bien plus gros combat encore. Cette fois contre le député et ministre péquiste Jean-Pierre Charbonneau, qui a fait un travail colossal dans le comté depuis sa première élection, en 1976. Et qui jouit de nombreux appuis dans tous les milieux.

Si le député n'est pas «indélogeable», il faut admettre que le comté est considéré depuis longtemps comme une forteresse du Parti québécois. Et que Jean-Pierre Charbonneau, bien plus que d'autres, saurait peut-être résister à une vague de l'ADO.

Chose certaine, le nouveau candidat adéquate ne semble pas équipé pour l'instant pour faire la lutte à son adversaire, d'autant plus que les derniers sondages indiquent que l'ADO a perdu du terrain. Et que le raz-de-marée dont il aurait besoin pour gagner ne sera peut-être pas aussi fort qu'on le prévoyait il y a quelques semaines encore.

Pour espérer défaire le député-ministre, M. Blanchet aura besoin de monter toute une machine électorale. Mais pour y arriver, il devra d'abord aller chercher les appuis nécessaires dans le comté, à commencer par celui de l'exécutif en place, ce qui ne semble pas être acquis. Et ceci, en dépit du discours de la présidente Hélène Sauvageau, qui a parlé avant l'annonce des résultats de l'importance de ne pas perdre de vue le véritable adversaire.

Au terme de sa victoire, Guy Blanchet a dit que pour l'avenir ce sera une chaude lutte...

C'est le moins qu'on puisse dire.

BERNARD BLANCHARD

CHEZ NOUS

Renversants!



barrière psychologique du dollar pour le litre de sans plomb ordinaire a été fracassée cette semaine. Le même phénomène nous guette. Sortons les bécanes, ça presse!

Le prix de l'essence a connu ces derniers jours une hausse substantielle, contrairement à l'impression qu'on pouvait avoir lundi à une certaine station service du boulevard Laurier à Beloeil. Affiché de la sorte, avec le 9 sous le 8 et le 5, le prix demandé à la pompe pouvait avoir l'air moins effrayant... mais ce n'était qu'illusion. Il fallait bien verser 89,5 cents pour le litre d'ordinaire. Les consolations sont d'ailleurs peu nombreuses pour les automobilistes. Les prix sont appelés à grimper encore et encore. Au Nouveau-Brunswick, la

Drôle de moineau

Un lecteur qui signe JG Dumais nous écrit: «Qui de mieux placé que le Journal pour confirmer ou infirmer le scoop... Est-elle vraie la rumeur qui circule dans plusieurs milieux voulant que Jean Savard, auteur-conférencier réputé (*Syndrome du vautour, Parenticipation et Cervolution*) deviendrait un résident de Mont-Saint-Hilaire dans quelques semaines? Cher lecteur, nous n'aurions certainement pas fait enquête pour vérifier une information de la sorte. Mais M. Savard a lui-même téléphoné au Journal pour annoncer son éventuel déménagement dans notre région. Mais de grâce, M. Dumais, n'essayez pas de nous tirer davantage les vers du nez. Nous ne divulguons jamais son adresse, son numéro de téléphone ou son NIP de carte bancaire...

Gadbois fait des petits

La réputation de La Maison Victor-Gadbois dans le domaine des soins palliatifs n'est plus à faire. Cet établissement de Saint-Mathieu-de-Beloeil joue un rôle de leader au Québec et n'hésite jamais à partager son savoir-faire. C'est ainsi que l'équipe d'André Déry et du Dr Marcel Marsolais aide activement la Fondation Source Bleue, qui s'est donné comme objectif d'ouvrir à

Boucherville un centre pour cancéreux en phase terminale inspiré du modèle de Victor-Gadbois. Et pourquoi pas?

Plutôt pâlotte

C'est une erreur technique qui explique que la photo de la conseillère Carol St-Jean, de Mont-Saint-Hilaire, publiée en page 14 de notre dernière livraison, était extrêmement pâlotte. Le hasard fait parfois drôlement les choses. La photo accompagnait un texte traitant de l'état de santé de la conseillère municipale. Celle-ci n'est pourtant pas à l'article de la mort. Elle devrait d'ailleurs assister à la prochaine séance du conseil. Appréciez d'ailleurs son teint sur la photo telle qu'elle aurait dû apparaître la semaine dernière.



BERNARD BLANCHARD

L'Œil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970

393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6
Téléphone: 467-1821 Télécopieur: 467-3087

Hebdomadaire édité par L'Œil Régional inc.
Fondé en 1970

Tirage certifié: 29 350 exemplaires/
Vérificateur Samson Bélair Deloitte & Touche
couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park,
McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil,
Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Charles, Sainte-Madeleine,
Saint-Denis et Saint-Antoine.
Site web: oeilregional.com

Hébdos
Médias régionaux

CC

CC

CC

CC

CC

CC

CC

CC

CC

Administration

Éditeur
Guy Gilbert Sr
Adjointe à l'éditeur
Mireille Haché
Directeur général
Guy Gilbert Jr
guyjr@oeilregional.com

Salle de rédaction

Rédacteur en chef
Bernard Blanchard
Journalistes:
Roger Lafrance, Lisa Marie Noël,
Bill Brazeau (collaborateur),
Josée Hamelin (collaboratrice),
Nicole Couture (correctrice),
Line Néron (rédactrice)
Caricaturiste: Yvon Roy
Courriel pour la rédaction:
journal@oeilregional.com

Publicité

Directeur des ventes:
Guy Gilbert Jr
Directeur projets spéciaux:
Gilbert Desrosiers
Conseillers:
Diane Gauthier, Danielle Cyr,
Jean Brulotte, Sonia Dupré,
Sylvie Roussy, Nathalie Beaulieu
Courriel pour la publicité:
publicite@oeilregional.com
Photographes
L'Œil Régional
Luc Giard, Prac Photo
Secrétariat
Mireille Haché, Natalie Marcoux,
Marie-France Turcot

Infographie

PEO inc.
Communication visuelle
Directeur
Jean Delorme
Distributeur
MPM Rive-Sud
3400, boul. Losch, local 15
Saint-Hubert
Imprimerie Transcontinental
Division Transmag
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou
Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces
ou des nouvelles est interdite
sans autorisation écrite.

L'Œil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi, 17 heures de la semaine précédente. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Les ateliers Gourmets-gourmands: un concept De par chez nous



L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

La Vallée-du-Richelieu est une région gourmande qui fourmille de producteurs d'aliments du terroir et de produits fins. Hmm... comme cette huile à l'air délicieuse! Comme ce fruit semble juteux! Comme cette pièce d'agneau paraît appétissante! Pour la cuisson? La pelure, ça se mange? Et qu'est-ce que j'en fais?

Jacques Fecteau et Philippe Métayer du gîte De par chez nous à Saint-Antoine-sur-Richelieu ont mis sur pied un nouveau concept, celui des ateliers Gourmets-gour-

mands. Ces soirées, organisées en collaboration avec un producteur local, permettent à un groupe d'invités de s'initier à diverses techniques de cuisine sous la supervision du chef Philippe Métayer. «On veut faire vivre une expérience unique à notre clientèle. Souvent on ne sait pas comment utiliser les produits fins ou apprêter certains morceaux de viande.»

Après s'être amusés dans la cuisine, les invités passent à la salle à manger où ils peuvent déguster les plats préparés. La série d'ateliers Gourmets-gourmands a été inaugurée le 31 janvier avec *L'agneau: des atouts méconnus*. Marie Simard, de la Bergerie Richelieu de Saint-Marc, a collaboré à ce premier atelier. «C'est un très beau partenariat agrotouristique, très innovateur!» Un atelier sur la cuisine crétoise avec le cuisinier Jean-Charles Métayer a eu lieu depuis ainsi qu'un autre sur le chocolat en collaboration avec Le Petit chocolatier de Beloeil.

LA GÉNÉRATION SPIC'N SPAN

«De nos jours, on ne prend plus le temps de s'asseoir pour relaxer, manger, déguster. On fait partie de la génération Spic'n Span: la maison neuve qui sent le propre. Il n'y a plus l'odeur particulière de la nourriture», constate le chef Métayer. Les propriétaires du gîte De par chez nous souhaitent offrir le bon goût, la bonne cuisine et les odeurs alléchantes pour éveiller les sens de leurs invités. Et surtout faire découvrir les richesses de la région et d'ailleurs. «Le gîte n'est pas un restaurant ni un hôtel. C'est une maison qu'on souhaite chaleureuse et intime. On veut recréer l'ambiance de famille ou d'amis qui reçoivent.»

Atmosphère de fête s'installe vite lorsqu'on roule des sushis, coupe de vin aux lèvres. «En l'espace d'une heure, c'est facile de mettre le party dans la cabane», assurent MM. Fecteau et Métayer.



Le gîte De par chez nous à Saint-Antoine-sur-Richelieu a ouvert ses portes en août dernier

UNE RENCONTRE PRÉDESTINÉE

Jacques Fecteau, photographe, et Philippe Métayer, chef cuisinier, habitent tous deux Saint-Antoine mais ne se connaissent pas. C'est lors d'une livraison de photos chez Philippe que Jacques l'a rencontré et lui a fait part de son intérêt pour la production locale. Un heureux hasard.

«J'avais eu un contrat de photo en Italie et ce que j'ai trouvé extraordinaire là-bas ce sont les haltes routières. Chacune faisait partager aux touristes les délices de la région dans laquelle on se trouvait: les jambons, les fromages... J'avais en tête un projet de soutien pour les producteurs d'ici», raconte le photographe. C'est à ce moment qu'il a voulu mettre sur pied une initiative

pour promouvoir les producteurs locaux et les bonnes saveurs du terroir.

L'idée a germé dans les deux têtes pendant une année. En août dernier, ça y est, c'est lancé. Le gîte De par chez nous voit le jour: une salle à manger, une salle de réunion, quelques chambres et le plus important, une cuisine.

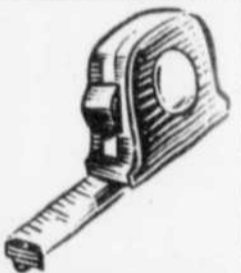
Des ateliers variés sont offerts tout au long de l'hiver et du printemps: chevreuil, chocolat, fromages, cuisine crétoise et même un menu aphrodisiaque pour la Saint-Valentin. Les suggestions d'activités sont les bienvenues et la salle à manger est ouverte avec réservation. Pour plus d'information sur le gîte et les ateliers Gourmets-gourmands: www.deparcheznous.ca.



Les ateliers Gourmets-gourmands, animés par le chef Philippe Métayer, permettent d'apprendre tout en se régaland.



UNE OFFRE SUR MESURE



VIVRE POUR ROULER



DODGE SX 2.0 2003

132 ch • Lecteur de CD • Phares antibrouillard • Volant inclinable • Dispositif de prévention du vol Sentry Key et plus!

NOUS PAYONS VOTRE PREMIER VERSEMENT MENSUEL

Louez à

179 \$* par mois

Location de 60 mois
Comptant initial de 2 130 \$
ou échange équivalent.
Transport inclus.

Options de location de 60 mois offertes*	
Mensualité	Comptant initial
199 \$	1 100 \$
220 \$	0 \$

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ou achetez à **13 999 \$***

ÉQUIPÉE POUR LA FAMILLE



DODGE CARAVAN SE 2003

Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Climatiser • Glaces à écran solaire • Dispositif de prévention du vol Sentry Key • Régulateur de vitesse • Radio AM / FM avec lecteur CD • Lève-glace, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique

Louez à

289 \$* par mois

Location de 48 mois
Comptant initial de 3 930 \$
ou échange équivalent.
Transport et taxe sur
le climatiseur inclus.

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ou choisissez **0 %*** de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les 2003.

ÉDITION DVD



DODGE GRAND CARAVAN 2003

Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Dispositif de prévention du vol Sentry Key • Système DVD pour passagers arrière • Mirrors de courtoisie • 4 sièges baquets • Radio AM / FM avec lecteur CD • Climatiseur trizone • Lève-glace, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Freins antiblocage • Régulateur de vitesse

Louez à

349 \$* par mois

Location de 48 mois
Comptant initial de 4 125 \$
ou échange équivalent.
Transport et taxe sur
le climatiseur inclus.

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ou choisissez **0 %*** de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les 2003.

RIEN À PAYER AVANT 2004

Voir les détails chez Saint-Basile Dodge Chrysler Jeep

St-Basile
DODGE CHRYSLER JEEP



Visitez notre site www.st-basilechrysler.com

225, boul. Laurier (rte 116), Saint-Basile

(450) 653-0114 / (514) 878-1241

Québec nomme un médiateur à la Régie de l'eau

L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

Après la régie de police régionale, le gouvernement du Québec nomme maintenant un médiateur à la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu afin de dénouer l'impasse entre les municipalités.

Le ministère des Affaires municipales a en effet mandaté François Payette pour trouver une solution au renouvellement de l'entente intermunicipale. L'annonce réjouit le président de la Régie, Jacques Durand. L'organisme avait justement demandé l'intervention de Québec.

«M. Payette est un spécialiste des régies de l'eau au Québec. Je suis très confiant face à son intervention», a-t-il déclaré à *L'Œil Régional*.

La Régie de l'eau veut agrandir l'usine de filtration qui alimente en eau potable ses sept municipalités, un projet de cinq millions de dollars. L'été dernier, l'usine a fonctionné à 130 pour cent de sa capacité, une situation jugée inacceptable d'autant plus que la Régie devra cesser de s'approvisionner au lac Hertel en raison des nouvelles normes environnementales.

Or, avant d'entreprendre les travaux d'agrandissement, les municipalités devront renouveler l'entente intermunicipale.

Jusqu'ici, elles ne sont pas parvenues à s'entendre sur un nouveau partage des coûts, basé sur les débits réservés, ainsi que sur la question des conduites principales dont les coûts seraient maintenant assumés par les municipalités selon le principe de l'utilisateur-payeur.

L'automne dernier, la municipalité de Beloeil avait annoncé qu'elle n'acceptait pas de payer pour les travaux d'agrandissement de l'usine de filtration, puisque cet investissement était surtout requis par les municipalités en forte croissance.

Au début du mois, c'était au tour de Mont-Saint-Hilaire de soulever certaines questions relativement au projet de nouvelle entente. On s'inquiète plus particulièrement de la conduite intermunicipale sur le chemin Ozias-Leduc qui devra être remplacée lors des travaux de réfection de cette

artère ainsi que de l'abandon de la conduite en provenance du lac Hertel. L'administration Sofio craint que la municipalité ne fasse les frais de la décision des autres municipalités de la Régie de ne pas assumer leur part des travaux.

Or, le litige entre les municipalités risque de paralyser le fonctionnement de la Régie de l'eau et d'empêcher l'agrandissement de l'usine de filtration.

«Si on n'a pas l'unanimité au sein des municipalités, on ne peut pas aller en règlement d'emprunt pour l'agrandissement de l'usine, d'expliquer M. Durand. On s'aperçoit aussi qu'il y a des vides juridiques dans la présente entente. L'aide du médiateur nous permettra de régler tout cela.»

Le président de la Régie souhaite que le médiateur en arrive à une entente «où

Le président de la Régie de l'eau de la Vallée-du-Richelieu, Jacques Durand, se réjouit de la nomination d'un médiateur au sujet du renouvellement de l'entente intermunicipale.



(Photo d'archives)

toutes les municipalités se sentiront à l'aise et qui nous permettra de vivre dans l'harmonie.»

Depuis quelques mois, les différentes régies régionales semblent être devenues des lieux de discorde entre les municipalités. Dans sa dernière livraison, *L'Œil Régional* révélait que le gouvernement du Québec avait nommé un médiateur pour la nouvelle régie de police qui desservira les MRC de Lajemmerais et Vallée-du-Richelieu.

En entrevue à *L'Œil Régional*, le maire de Mont-Saint-Hilaire, Paul Sofio, remet en question le mode de fonctionnement de ces organismes intermunicipaux.

«Je ne crois pas beaucoup au principe des régies, a-t-il déclaré. C'est beau quand on les met sur pied mais après cinq ou six ans d'existence, ça devient une tout autre paire de manches.»

BASTIEN • MORAND • BLANCHETTE A V O C A T S



Me André Blanchette
Pratique en droit criminel, en droit pénal et sécurité routière

Me Robert Bastien

• Droit commercial • Droit des affaires

Me Éveline Morand

• Droit civil • Responsabilité - assurances • Droit de la famille

Me Rachel Prévost

• Droit de la famille • Médiation • Ententes à l'amiable • divorce

• Séparation • Droit civil • (6 séances de médiation gratuites si enfant à charge)

Me Solange Létourneau

• Droit de la famille • Médiation • (6 séances de médiation gratuites si enfant à charge)

Me Claude Chouinard

• Responsabilité civile et professionnelle • Droit du travail

Me Marie-Eve D'Anjou

• Droit criminel • Droit pénal • Protection de la jeunesse

Me Marie-Claude Duval

• Pratique générale

PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE • AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

201, BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-5849
URGENCE & DROIT CRIMINEL 24h (514) 949-5849



CLINIQUE DENTAIRE BRIZARD MEUNIER



**Pour toute la famille
jour • soir
et 3 samedis par mois
urgences acceptées**

- Prévention • Restauration esthétique
- Blanchiment • Prothèses fixes et amovibles
- Soins de gencives • Traitement de canal
- Chirurgie orthodontie

365, boul. Laurier, bureau 100, Mont-Saint-Hilaire
(voisin des Arpents verts)

446-4141

CÉLIBATAIRES EN FÊTE

Méga party samedi 22 février

Ligne INFO (450) 618-0355

site internet: www.celibatairesenfete.com

Entrée
10\$

CARTE DE MEMBRE
OBLIGATOIRE
5\$ pour l'année

Ce soir samedi 15 février : PLACE DESAULNIERS, 1023, boul. Taschereau, Longueuil (Sortie Desaulniers, boul. Taschereau)

Samedi, 22 février 18h30

PAVILLON LUSSIER

101, Chemin Chambly, (route 112), Marieville

(Sortie 29 aut. 10 vers Marieville ou sortie ch. Chambly de aut. 30)

VOUS AVEZ UNE HERNIE DISCALE ?

Comme 40% des gens...MAIS la vôtre vous empoisonne la vie!

Vous n'êtes pas obligé de vivre avec autant de douleur.

En effet 40% des gens sans symptômes évalués radiologiquement par des chercheurs, ont un bombement ou une hernie discale. MAIS il arrive que cette hernie se déplace, touche le nerf et déclenche des douleurs qui se diffusent dans la fesse et la jambe. L'inflammation et la douleur que ça produit sont insupportables. Il y a de moins en moins de chirurgie pour une hernie discale;

ça se traite plutôt en physiothérapie. C'est pourquoi nos professionnelles sont si bien formées et peuvent vous soulager dès le début des symptômes.

L'accès direct en physiothérapie c'est aussi pour vous. Ne souffrez pas inutilement.



Misez sur l'expérience
à votre service depuis 1985

450 653-1880

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE
NICOLE B. DESROCHERS inc.

210, rue Principale, St-Basile-le-Grand

OEIL, 15-02-2003

Les
SPAS

4 saisons

retrouvez

votre joie de vivre dans un Beachcomber Hot Tub



Offre sur plus
de 15 modèles
de spas 2003

Profitez de notre offre exclusive
du fabricant d'une valeur de
2 200\$ Pour seulement 278\$

En plus Grande liquidation sur tous nos

modèles 2002* en salle de montre! *quantité limitée

Ne payez rien avant janvier 2004 *voir détails en magasin

5350, BEAUDRY, ST-HYACINTHE 1 800 522-SPAS (7727)
(En bordure de l'autoroute 20 sortie 130)

La vallée verte

Récupération: encore beaucoup de travail à faire



L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

Chaque semaine, vous remplissez religieusement votre bac de récupération et trie soigneusement vos déchets, à tel point que le volume de matières que vous récupérez vous apparaît plus important que les ordures?

Or, détrompez-vous. Tous vos efforts sont encore insuffisants. Selon un rapport produit par la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM), le taux global de récupération sur le territoire ne s'élève qu'à 14,5 pour cent de toutes les matières produites. C'est très peu si l'on considère l'objectif du gouvernement du Québec de détourner 60 pour cent des matières des lieux d'enfouissement d'ici 2008.

L'objectif est-il tout simplement irréalisable? Non, croit Rémy Thériault, directeur général de Récupération Montérégie, l'organisme chargé de la récupération dans la région.

«Je crois que l'objectif est réalisable parce que ça se fait ailleurs, mais on ne peut pas le faire avec les moyens actuels», soutient-il en entrevue à *L'Œil Régional*.

Les municipalités de la région se situent dans la moyenne de la CMM dont le territoire comprend la nouvelle Ville de Montréal ainsi que la couronne nord et la Rive-Sud. En fait, seule Mont-Saint-Hilaire se distingue avec un taux global de récupération qui atteint les 20 pour cent.

Comment expliquer pareille situation? Les collectes de feuilles mortes à l'automne et de branches durant l'année y sont sans doute pour quelque chose. Dans la région, seule Otterburn Park offre des collectes de feuilles à l'automne alors que ce service est inexistant à Beloeil.

Pourtant, la récupération gagne en popularité. Récupération Montérégie a connu une hausse de 25 pour cent des matières récupérées depuis deux ans. Mais ce résultat ne se fait pas automatiquement sentir sur le taux de récupération, avertit Rémy Thériault.

«C'est vrai qu'il y a une augmentation des matières récupérées mais on consomme aussi davantage. Donc, même si on récupère plus, on enfouit toujours davantage», souligne-t-il.



(Photo d'archives)

La méthode des petits bacs n'offre pas les meilleures performances pour la récupération. Les bacs roulants seraient plus performants mais nécessiteraient des investissements importants.

DES COLLECTES À REVOIR

Dans ce contexte, on voit mal comment les municipalités pourraient atteindre un taux global de récupération de 60 pour cent.

«C'est réalisable à long terme à la condition qu'il y ait des investissements additionnels des municipalités, souligne Rémy Thériault. Il va falloir aussi copier ce qui se fait de mieux ailleurs, notamment à Victoriaville.»

Cette ville des Bois-Francs a mis en place une méthode de collectes à trois voies avec des bacs roulants de 360 litres : l'une pour les ordures, la collecte sélective et une troisième pour les matières putrescibles offerte d'avril à octobre. La collecte des ordures et des matières récupérables se font aux deux semaines, ce qui incite les gens à récupérer tout en permettant de réduire les coûts de transport. Victoriaville atteint ainsi un taux de récupération de 55 pour cent.

Selon Rémy Thériault, si cette méthode semble la plus intéressante, elle requiert toutefois des investissements importants. Juste l'achat des trois bacs nécessite des déboursés de 360 \$ pour chaque résidence. Il faudra aussi investir dans les camions et le centre de tri.

La question a déjà été abordée au conseil d'administration de Récupération Montérégie, composé des municipalités membres.

«Depuis deux ans, tout est au neutre parce que tout le monde attend le plan de gestion des matières résiduelles de la CMM, explique-t-il. Ça donnerait quoi d'investir des sommes importantes alors qu'on ne sait pas ce que la CMM va imposer aux municipalités.»

Ce plan de gestion doit être déposé d'ici le 31 décembre. Mais il ne faut pas se leurrer: pour atteindre l'objectif de récupération de 60 pour cent, les contribuables devront puiser davantage dans leurs goussets.

«Tout le monde est en faveur de la vertu mais quand on parle d'augmenter les comptes de taxes, c'est autre chose.»

Deux expériences concluantes

Au sein de la CMM, l'arrondissement de Saint-Bruno fait bande à part en matière de gestion des déchets. Ce secteur de Longueuil affiche un taux de récupération de 40 pour cent, soit plus du double de la moyenne des autres municipalités.

Dans une entrevue accordée au *Journal de Saint-Bruno*, Christian Paré du Service de l'environnement de la Ville de Longueuil confiait qu'il n'était pas surpris d'un tel résultat. Dès 1997, Saint-Bruno a mis en place un plan directeur sur la gestion des déchets et procédait à l'embauche d'un coordonnateur chargé de promouvoir la récupération.

Depuis, cette ville a multiplié les types de collectes: feuilles et branches mortes, résidus de gazon et de jardinage, déchets domestiques dangereux (DDD), etc. L'an dernier, l'arrondissement a mis de l'avant une collecte des résidus de table qui s'est étendue du printemps à l'automne.

«Saint-Bruno a, dès le départ, formulé des engagements clairs, déclarait M. Paré au confrère David Penven. On

avait des objectifs définis concernant la récupération. Aujourd'hui, la collecte sélective est offerte non seulement aux propriétaires de maison mais aussi aux commerces et logements. Nous procédons, pour ne citer que ces deux exemples, deux fois par année à la récupération des branches, six mois par année notre conteneur de récupération des DDD est accessible au garage municipal. Quand on prend des engagements clairs et que l'on y met les sommes requises, on arrive à des résultats probants.»

DE MEILLEURS RÉSULTATS À SAINT-HYACINTHE

Dans la région de Saint-Hyacinthe, la Régie intermunicipale de gestion des déchets affiche elle aussi un taux de récupération beaucoup plus intéressant que la CMM, soit de 28,9 pour cent.

Sa directrice, Lynda Charest, a expliqué cet écart par les collectes de matières putrescibles offertes sur une grande partie du territoire. A Saint-Hyacinthe par exemple, les résidents ont droit à 30 collectes de résidus verts durant

l'année. De plus, 95 pour cent de la population du territoire est desservie par la collecte sélective, alors qu'à la CMM, ce taux est de 86 pour cent.

Mme Charest souligne que la méthode utilisée, des bacs roulants, permet un meilleur taux de récupération que les petits bacs utilisés dans la région. De plus, l'organisme intermunicipal n'a pas pour seul mandat de prendre charge de la gestion des déchets mais aussi de sensibiliser et de mieux informer les citoyens sur les bienfaits du recyclage.

À son avis, la collecte sélective a atteint une stabilité qui permet peu de croissance au cours des prochaines années. Pour atteindre l'objectif de détourner 60 pour cent des matières produites, l'organisme devra sans doute se tourner vers la collecte des matières putrescibles, plus particulièrement pour les déchets de table. Toutefois, une telle collecte ne peut être implantée à la légère puisqu'il faut pouvoir trouver des entreprises qui acceptent de transformer ces matières en un compost qui puisse être vendu sur le marché. (RL)

MONT-SAINT-HILAIRE

Des consultations publiques sur le périmètre de la montagne

L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

La Ville de Mont-Saint-Hilaire tiendra des consultations publiques sur la protection de la montagne, plus particulièrement à l'intérieur de son périmètre.

En fait, cette série de consultations publiques est le fruit du Comité de planification du périmètre de la montagne créé l'an dernier par le conseil municipal pour se pencher sur le développement urbain autour de la montagne. Le comité est présidé par Monique Lecours, une agricultrice bien connue, et comprend des intervenants du Centre de la nature, de l'Université McGill et de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

«Cette montagne est une richesse à la condition qu'on réussisse à protéger son périmètre, a déclaré cette semaine Mme Lecours. Le périmètre, c'est la base de la montagne car elle assure la diversité de son écosystème.»

Le comité s'est réuni à une dizaine de reprises jusqu'à maintenant. Toutefois, dès le début de nos rencontres, on s'est dit qu'il était important d'aller chercher l'opinion de la population.

«La montagne appartient à toute la communauté, a rappelé Mme Lecours. Dès le début de nos rencontres, on s'est dit qu'il était important d'aller chercher l'opinion de la population.»

Pour les citoyens, les consultations publiques auront lieu les 11, 18 et 19 mars. Après un exposé de la problématique, les participants seront conviés à discuter de la question par petits groupes.

Les organismes, propriétaires et commerces auront eux aussi leurs consultations publiques, les 25 et 26 mars. Dans leur cas, ils seront invités à déposer au préalable un mémoire aux membres du comité. Enfin, une dernière rencontre aura lieu avec les municipalités de la région, plus spécialement celles qui sont limitrophes à Mont-Saint-Hilaire.

Monique Lecours croit que le comité pourra présenter son rapport synthèse et ses recommandations d'ici l'été. Elle admet toutefois qu'il ne sera pas facile de proposer des recommandations qui tiennent compte de tous les usages en vigueur. Il faut noter que le périmètre de la montagne s'étend sur un grand territoire qui comprend le chemin de la Montagne et qui est délimité notamment par le chemin Ozias-Leduc et la route 116. On y retrouve des producteurs agricoles, des secteurs immobiliers, des commerces et même une carrière.

Les personnes et les organismes intéressés à participer à ces rencontres doivent s'inscrire d'ici le 28 février au 467-2854, poste 244.



Monique Lecours montre le territoire inclus dans le périmètre de la montagne et qui fera l'objet de consultations publiques.

DORÉ TOURIGNY PICHÉ BOULIANNE

SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS

Avocats



Me François Doré
Droit de la famille
Droit civil
Droit commercial

Me Anne Tourigny
Droit de la famille
Ententes à l'amiable
Médiation

Me Julie Piché
Droit civil
Responsabilité
Protection du consommateur

Me Isabelle Boulianne
Droit civil
Droit des assurances
CSST SAAQ

Première consultation téléphonique gratuite

446-8474

Aide juridique acceptée
Rendez-vous soir et samedi

545, boul. Laurier, bureau 310, Beloeil

Venez voir le vaste choix

Tout

pour le travailleur sous un même toit!

NOUVEAU DÉPARTEMENT

Restauration et uniformes

au: 539A boul. Laurier
(à côté de Bétonel)
Mont-Saint-Hilaire
467-8271

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI, MARDI, MERCREDI, VENDREDI
8 h 30 à 17 h 30
JEUDI - 8 h 30 à 19 h
samedi - 9 h à 14 h
FERME DE 12 H À 13 H

VÊTEMENTS DE TRAVAIL
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ - PRODUITS SANITAIRES

Absolument tout pour un décor à la hauteur de vos attentes!



Sophie Bertrand
Designer

Madéus

LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947

Service à domicile

GUYLAINE MARTEL

Occasion de rêve

devenez modèle pour une compétition à Toronto

Jolie fille, grande et mince, entre 18 et 25 ans, désirant avoir cheveux courts pour poser comme modèle pour le Championnat canadien de coiffure à Toronto, le 30 mars 2003.

Pour vivre cette expérience inoubliable avec Andréanne Drapeau, gagnante du Championnat provincial 2002 en coupe, communiquez avec nous

446-8740

ARTISTES COIFFEURS

Mario Lebrun
Verchères



Invitation spéciale

L'association libérale du comté de Verchères et Mario Lebrun, candidat à l'investiture, vous convient à assister à l'assemblée d'investiture du Parti Libéral du Québec qui aura lieu le dimanche 23 février 2003, à 14 heures, au Centre communautaire de Verchères, 92, montée Calixa-Lavallée, à Verchères.





DAVID BROCHU
denturologiste

Votre sourire a perdu son éclat ?
Vos prothèses bougent de plus en plus ?
Un bon repas vous cause des ulcères ?
Vous ne pouvez pas manger tout ce que vous voulez ?
Vous avez des problèmes de digestion ?

Nous avons des solutions pour vous !

101, rue Saint-Jean-Baptiste, Beloeil **467-4237**

Institut Nadine Desgagné
Vieux-Beloeil • Maintenant sur deux étages pour mieux vous servir

TRAITEMENT DE LA COUPEROSE ET DES VARICOSITÉS DES JAMBES AU LASER

30 % de rabais offre de lancement jusqu'au 7 mars

Neuveau

- Pour la couperose faciale seulement une session est habituellement requise
- Pour les varicosités des jambes un à cinq traitements peuvent être nécessaires

Consultation gratuite

ÉPILATION PERMANENTE AU LASER ND YAG

obtenez 50 % de rabais sur les aisselles jusqu'au 28 février

<p><i>Soin coup d'éclat instantané</i></p> <p>Microdermabrasion Stimulation électro-faciale raffermissante Sérum et masque régénérateurs</p> <p>Valeur 135 \$ pour seulement 75 \$ durée 1 heure jusqu'au 28 février 2003</p>	<p>Obtenez gratuitement un sérum restructurant Juvéna d'une valeur de 115 \$ avec tout achat de produits Juvéna d'une valeur de 180 \$ et plus.</p> <p>Jusqu'à écoulement des primes. Quantité limitée, une prime par client. Sur présentation de ce coupon.</p>
--	--

Institut Nadine Desgagné
124, boul. St-Jean-Baptiste, (Vieux-Beloeil) Beloeil • Téléphone : (450) 536-0961

La piste de l'aéroport: pour parler de paix?

L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

Les procédures judiciaires dans le dossier de l'aéroport sont longues et coûteuses. Le maire Gilles Beaudet et André Marier, de l'Association des résidents de Saint-Mathieu-de-Beloeil se sont rencontrés quelques fois au cours des dernières semaines question de régler à l'amiable le fameux dossier de l'aéroport.

«Je veux essayer de désamorcer le conflit parce que pour eux comme pour nous ce n'est pas avantageux, affirme le maire Beaudet. Je veux rencontrer M. Marier pour voir s'il y a moyen de faire la paix et d'accommoder ce qu'ils veulent et ce que nous voulons.» Gilles Beaudet ajoute que l'Association des résidents a le droit de défendre ses intérêts.

L'année dernière la Cour supérieure a refusé une demande en recours collectif contre la municipalité et la Corporation de l'aéroport. Mais André Marier veut porter le litige devant la cour d'appel. En janvier, M. Marier, au nom de l'Association des résidents de Saint-Mathieu-de-Beloeil, a envoyé une lettre au maire Beaudet concernant le règlement d'emprunt pour l'exécution des travaux de pavage de la piste de l'aéroport. André Marier indique que ce règlement d'emprunt va à l'encontre même des règlements de la municipalité.

«Les règlements, c'est très complexe, il faut vraiment passer par les avocats pour avoir l'heure juste», mentionne Gilles

Beaudet. La lettre disait que si on continue le processus, il va entamer d'autres poursuites.»

André Marier a mis ses intentions de poursuite en suspens pour l'instant: «Aucune procédure ne sera entreprise tant qu'on se parle et tant qu'on discute.»

NÉGOCIATIONS

André Marier négocie à titre de président de l'Association des résidents de Saint-Mathieu et aussi à titre personnel. «Je porte les deux chapeaux.»

MM. Beaudet et Marier s'entendent sur un point, ils veulent discuter et trouver des moyens de régler le conflit. De quelle façon? Aucune solution n'a encore été envisagée. D'autres rencontres entre le maire et M. Marier sont prévues.

«Son idée est vraiment de fermer l'aéroport. Les avions qui volent, c'est ce qui le dérange le plus, mentionne Gilles Beaudet. Je lui ai quand même fait remarquer que l'aéroport était là avant lui.»

André Marier tient son bout: «Je ne veux pas fermer les hangars et les industries de l'aéroport, pas du tout. Je veux juste arrêter le vol des avions.» Un aéroport sans piste? Qu'est-ce qu'on en fait? «M. Marier soutient qu'il ne veut rien faire avec l'aéroport et je ne connais pas ses intérêts fondamentaux», affirme M. Beaudet. André Marier a déjà parlé d'un centre communautaire subventionné par Lucien Rémillard et ensuite redonné à la municipalité.



Des rencontres pour discuter de l'avenir de l'aéroport ou plutôt de l'avenir de la piste ont eu lieu entre le maire Beaudet et André Marier.

La clé d'une bonne audition pour une vie riche et active

L'aide auditive

Évolue depuis des années vers une augmentation des performances accompagnée d'une réduction de la taille

Logée au creux de l'oreille, elle contribue à un meilleur confort et à une grande qualité acoustique.
Si petite et performante, l'excellence de sa sonorité vous convaincra!

Laflamme & Associés
Audioprothésistes www.laflammeetassocies.com

261, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire (Clinique médicale Mont-Saint-Hilaire) Sur rendez-vous seulement

Montréal : (514) 849-4500 / 1 800 422-6181

Adaptée avec précision à vos besoins!

Sofio défend sa façon d'administrer

L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

Selon le maire Paul Sofio, l'administration municipale de Mont-Saint-Hilaire n'est pas l'affaire d'un seul homme mais plutôt de l'ensemble des membres du conseil qui peuvent tous défendre les intérêts de la municipalité au sein des différents organismes régionaux.

M. Sofio a réagi ainsi à l'article paru en page une de la semaine dernière sur la possibilité pour Luce Leroux de se présenter au poste de maire aux prochaines élections municipales. Il n'a pu s'empêcher de commenter les propos de l'ancien maire Honorius Charbonneau qui lui reproche son absence des différentes régies régionales ainsi que sa façon d'aborder certains dossiers, notamment celui de la gare du train de banlieue.

«Nous avons choisi un fonctionnement

qui est décentralisé et qui permet de répartir les tâches au sein des membres du conseil, a-t-il expliqué à L'Œil Régional. Nous avons une bonne équipe de conseillers et il est important que tous soient impliqués dans la gestion de la municipalité.»

Même s'il n'est pas présent aux réunions de l'ensemble des organismes intermunicipaux, Paul Sofio soutient que les conseillers défendent âprement les intérêts de Mont-Saint-Hilaire. «Mont-Saint-Hilaire est souvent vue comme le trouble-fête dans les régies, et cela, c'est parce qu'on défend nos intérêts», soutient-il.

Il défend par ailleurs son administration, affirmant que le conseil actuel s'est attaqué à un nombre important de dossiers, notamment au sujet de la gare et de la réfection du chemin Ozias-Leduc.

«Notre équipe a pris beaucoup de décisions en peu de temps, a-t-il affirmé. C'est

sûr que lorsqu'on prend certaines décisions, on fait des mécontents.»

Quant à la candidature possible de Luce Leroux, M. Sofio n'a pas voulu la commenter, soulignant que le seul reproche qu'elle fait de son administration concerne la période des questions. Le magistrat se dit prêt à faire preuve de tolérance face aux gens qui viennent poser des questions aux séances du conseil mais il réitère du même coup que les nouvelles règles sont là pour rester.

«Nous avons choisi un fonctionnement qui est décentralisé et qui permet de répartir les tâches au sein des membres du conseil, soutient Paul Sofio. Nous avons une bonne équipe de conseillers et il est important que tous soient impliqués dans la gestion de la municipalité.»



(Photo d'archives)

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

*Les Quartiers
 du Millénaire*
 Vaste projet

de construction résidentielle

Plus de 350 unités de type

Condo 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2

Maison de ville,
 triplex, quadruplex et sixplex

à partir de
59 900 \$
 + tx



R.B.O. 8233-136-408

À deux pas de la nouvelle
 gare et voisin du IGA
 à Saint-Basile-le-Grand

Représentante aux ventes
 Mme Luce St-Jacques

(450) 446-8221 • cell.: (514) 916-3346

LES VRAIS EXPERTS DU BUREAU

12 mois sans intérêt

CENTRE DE PHOTOCOPIES

- NOIR ET BLANC NUMÉRIQUE
- LASER COULEUR
- RELIURE
- PLASTIFICATION
- LAMINAGE
- TÉLÉCOPIE
- ESTAMPE

AMEUBLEMENT DE BUREAU

La plus GRANDE salle de montre

PAPETERIE DE BUREAU

BAS PRIX GARANTIS tous les jours

FOURNITURES DE BUREAU

Denis

329, DUVERNAY
 BELOEIL 464-1072

MAGASINS ET SALLES DE MONTRE

LIVRAISON GRATUITE TERRITOIRES LIMITÉS

17

1 Le financement sur approbation du crédit seulement peut s'appliquer sur le montant total d'achats de meubles et de chaises de bureau. Achat minimum de 299\$. Vous ne payez que les taxes de vente et le montant de votre achat sera réparti en 12 versements égaux sans frais, ni intérêt, débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin.

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES • OUVERT 7 JOURS • MAGASINEZ EN LIGNE : WWW.DENIS.CO

MCMASTERVILLE

Une autre grosse année en vue au chapitre de la construction

L'Œil Régional

BERNARD BLANCHARD

McMasterville, annonçons-nous il y a une quinzaine, est la municipalité de la région qui a connu en 2002 la plus importante hausse des mises en chantier en 2002, soit 406 pour cent par rapport à 2001. Or, le maire de cette municipalité de 4100 âmes prévoit que l'année 2003 sera tout aussi bonne à ce chapitre.

«L'année qui commence devrait effectivement être à l'image de

quatre prochaines années», explique Gilles Plante.

«Et ça ne sera pas terminé. Au terme de cet autre projet, il y aura encore dans ce secteur de l'espace pour 150 ou 175 nouvelles unités. Ce n'est que par la suite que nous pourrions dire que McMasterville a atteint sa pleine maturité.»

Selon Gilles Plante, le seul autre secteur qui pourrait éventuellement faire l'objet d'un important développement est l'emplacement de l'ancienne usine

mement satisfait du chemin parcouru ces dernières années.

GÉRER LE DÉVELOPPEMENT

«Les résultats sont satisfaisants, notamment parce que nous avons bien géré le développement. Nous avons toujours été contre les développements draconiens ou trop rapides qui se traduisent par une trop forte croissance. Quand ça se produit, la rentabilité n'est jamais au rendez-vous pour une municipalité, qui doit offrir toujours plus d'équipements et de services, en plus de devoir procéder à l'embauche de personnel. Il faut les taxes de beaucoup de nouvelles maisons pour justifier, par exemple, l'embauche de deux nouveaux employés, qui peuvent coûter annuellement quelque 100 000 \$ à la municipalité. C'est pour ça que nous avons toujours préféré gérer la demande en fonction de nos besoins et de notre capacité d'y faire face», conclut M. Plante.

En 2002, McMasterville a accueilli 75 nouvelles unités d'habitation, dont 42 condominiums. En chiffres absolus, c'est tout de même moins que Mont-Saint-Hilaire, qui en en accueilli 293 nouvelles, dont 120 condos, pour une hausse de 52 pour cent par rapport à l'année précédente.

Avec 46 et 76 unités, Beloeil et Otterburn Park ont pour leur part connu en 2002 des hausses respectives de 109 et 52 pour cent par rapport à 2001.



Les nouvelles maisons poussent comme des champignons à McMasterville.

2002, qui a pourtant été exceptionnelle. Nous lancerons ces prochaines semaines une nouvelle phase du développement résidentiel entre le boulevard Yvon-L'Heureux et la route 116, qui devrait apporter encore plus de 150 maisons au cours des trois ou

d'explosifs ICI. «Mais ce n'est certainement pas pour demain. Le dossier de l'annexion de ces terrains, qui se trouvent en partie sur le territoire de Saint-Basile-le-Grand est toujours entre les mains de Québec.»

Le premier magistrat est extrê-

Data Construction finaliste pour un prix Domus

L'Œil Régional

ROGER LAFRANCE

L'entrepreneur Data Construction de Mont-Saint-Hilaire a vu l'une de ses maisons être choisie pour l'un des prix Domus, un concours organisé par l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) pour souligner l'excellence des constructeurs québécois.

La maison est inscrite dans la catégorie «Maison de prestige», soit des habitations de plus de 350 000 \$. La maison modèle de Data Construction est située au 778, rue des Huards, dans le secteur du Boisé ensoleillé à Mont-Saint-Hilaire.

Le propriétaire de Data Construction, Daniel Talbot, se disait heureux de voir son projet être finaliste au concours. C'est d'ailleurs la deuxième fois qu'il voit l'une de ses maisons retenue pour un prix Domus.

Cette résidence se distingue par son architecture, plus particulièrement par son toit. Si de l'extérieur, la maison peut ressembler à un bungalow, l'intérieur révèle une tout autre personnalité.

En fait, le constructeur a su mettre en valeur les lignes du toit pour les pièces du 1^{er} étage. De plus, la maison a été conçue pour offrir plusieurs zones distinctes, où chacun peut vaquer à ses occupations sans déranger les autres membres de la famille. Cette maison convient parfaitement aux familles dont les enfants sont à l'adolescence ou sont même plus âgés.

«Chacun a sa zone dans la maison. C'est une formule qui plaît bien aux ados comme aux parents», de signaler M. Talbot.

Il lui a fallu trois ans pour mettre au point ce modèle de maison. La conception du toit a été la partie la plus délicate. Le prix de vente de la maison s'élève à près de 400 000 \$, terrain et taxes compris. Outre la maison témoin de la rue des Huards, M. Talbot a déjà construit deux autres résidences du même type.

Les gagnants des prix Domus seront connus lors d'un gala le 22 février prochain.



Cette résidence de Data Construction sur la rue des Huards à Mont-Saint-Hilaire est en lice pour un prix Domus de l'APCHQ.

AUCUN PAIEMENT

SUR ACHAT AVANT AVRIL 2003

(sur financement)

MAZDA PROTÉGÉ SE 2003

179\$*
/mois
48 mois

1 175\$ comptant initial

MAZDA PROTÉGÉ
championne de sa catégorie
pour une 3^e année consécutive



TAUX DE FINANCEMENT à partir de **1,9%**
sur financement 36 mois

Venez admirer la nouvelle Mazda 6 en salle de montre!



*Frais de transport et préparation 925\$ pour Protégé, peinture métallisée 105\$ en sus, immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Voir détails chez Mazda Duval.

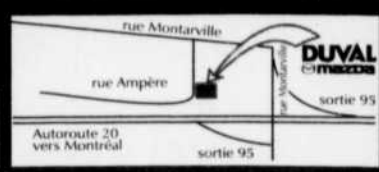
DUVAL
mazda

PRÊT À ROULER

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON
GARANTEE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda

1540, rue Ampère Boucherville
449-7929
LIGNE MTL - (514)990-9164
www.duvalauto.com

Remise aux diplômés
Détails chez les concessionnaires Mazda participants.



GARANTEE RECOMMANDÉE
CAA

Casavant
SAINT-HYACINTHE



**Économique
à l'achat
Économique
en carburant
5,8 L / 100 km**

Civic Berline 2003

La meilleure offre sur le marché en février

198\$ /mois*

OU

16 000\$*

0\$ TRANSPORT

0\$ PRÉPARATION

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

INCLUT

- ✓ Moteur 16 soupapes
1,7 L / 115 chevaux
- ✓ Antivol immobilisateur
- ✓ Radio am/fm stéréo 4 haut-parleurs
- ✓ Banquette arrière rabattable 60/40
- ✓ **Fiabilité Honda!**
- ✓ **Durabilité Honda!**
- ✓ **Valeur de revente Honda!**
- ✓ **Performance Honda!**
- ✓ **Économie d'essence Honda!**

*Location 48 mois, comptant 2 516\$, voir les détails chez Honda Casavant.



Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda Casavant
www.hondacasavant.com SAINT-HYACINTHE

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)



Montréal (514) **856-7887** Local (450) **774-2020**



450288-15-2

Un bon repas pour aider les Cadets

L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

Le restaurant Savoy Déli de Mont-Saint-Hilaire organise le lundi 24 février sa 3^e journée-bénéfice au profit d'un organisme de la région. Et pour une deuxième année consécutive, les recettes de la journée seront versées à l'Escadron 502 des Cadets de l'air.

«Je crois en les enfants, a expliqué le propriétaire du restaurant, Vasili Lessis. Notre jeunesse, c'est notre futur.»

L'an dernier, la journée-bénéfice avait permis de recueillir 5125 \$ pour les Cadets de l'air, a indiqué l'organisatrice de l'événement, Sylvie Roussy, également conseillère en publicité à *L'Œil Régional*. Elle espère cette année atteindre des résultats comparables.

Plusieurs personnalités seront présentes lors de cette journée, dont deux anciens joueurs de la Ligue nationale de hockey, soit André Saint-Laurent et Denis Dejordy. La chanteuse Lynn Jodoin sera également sur place, tout comme la radio COOL-FM qui fera des interventions en direct.

Toutes les recettes de la journée seront versées aux Cadets de l'air. Même le personnel du Savoy Déli travaillera bénévolement ce jour-là pour assurer la réussite de l'événement.

Le personnel du Savoy Déli et les responsables de la journée-bénéfice au profit des Cadets de l'air: Vasili Lessis, propriétaire; Francine Jarry, trésorière des Cadets; Angèle Beauregard; Sylvie Roussy, organisatrice; Annie Hamel, Daniel Devost, chef cuisinier; Ginette Lussier, Alain Sansoucy, président des Cadets; Guylaine Bois, Martine Plamondon, Francine Noisieux, Ginette Lafortune, Hélène Bouchard et Claire Plante.

«Nous avons nous-mêmes des enfants, a expliqué Ginette Lussier, serveuse. Et puis, une journée dans l'année, ce n'est pas la fin du monde.»

L'escadron 502 des Cadets de l'air accueille une soixantaine de jeunes. Pour son président, Alain Sansoucy, les Cadets de l'air sont une véritable école pour les jeunes qui peuvent ainsi y suivre une formation en survie et en pilotage, participer à des activités sportives et musicales en plus de faire du bénévolat.

«Les valeurs que les jeunes apprennent dans les Cadets vont leur servir pour la vie», a signalé M. Sansoucy.



(Photo: Pracy)

Une note presque parfaite pour le CLSC

Si le CLSC-CHSLD des Patriotes se retrouvait à l'école, il obtiendrait certainement un A moins pour la satisfaction de la clientèle.

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, François Legault, a dévoilé cette semaine les résultats d'un vaste sondage réalisé l'été dernier auprès de 43 000 Québécois sur les services qu'ils ont reçus de leur CLSC. Les résultats révèlent ainsi que 95 pour cent des répondants affirment être satisfaits des services reçus.

Le CLSC-CHSLD des Patriotes se classe parmi les CLSC où le niveau de satisfaction est le plus élevé. Le CLSC

reçoit ainsi un A dans cinq des six critères évalués, soit la qualité des services, leur continuité, le respect de la dignité des personnes, la qualité de l'information et la satisfaction globale. L'organisme public obtient toutefois un B pour l'accessibilité.

Le ministère ne précise pas combien des 43 000 personnes sondées provenaient du territoire du CLSC-CHSLD des Patriotes. Sur les 147 CLSC au Québec, 12 seulement obtiennent des notes parfaites alors qu'une soixantaine ont des notes A et B. Par contre, la moitié des CLSC affichent des notes C, D ou E. (RL)

Bienvenue samedi 22 février 13h à 16h

PORTES OUVERTES
187, Ozias-Leduc - Mont-Saint-Hilaire

Cygne de vie

À l'Aube de l'Envol

Jardin d'enfants à pédagogie Waldorf / dès maintenant ou septembre 2003

- matinées artistiques
- après-midi de créativité

Camp de jour / été 2003

- matinées artistiques
- après-midi créativité

3 à 6 ans

D'une Rive à l'Autre

- ateliers de création art/jeux
- ateliers d'exploration créatrice
- ateliers de fabrication de jouets

multiâge dès avril
adulte mars à juin
adulte dès maintenant

Entre le Chêne et le Roseau

Réorganisation Neuro-Fonctionnelle (Méthode Padovan)

- pour difficultés de tout ordre: dyslexie, hyperactivité, manque de concentration, Trouble d'élocution ou de langage, autisme, etc.

Sur la voie du coeur

Projet humanitaire international à but non lucratif

- atelier de création multigénération pour enfants de l'Inde

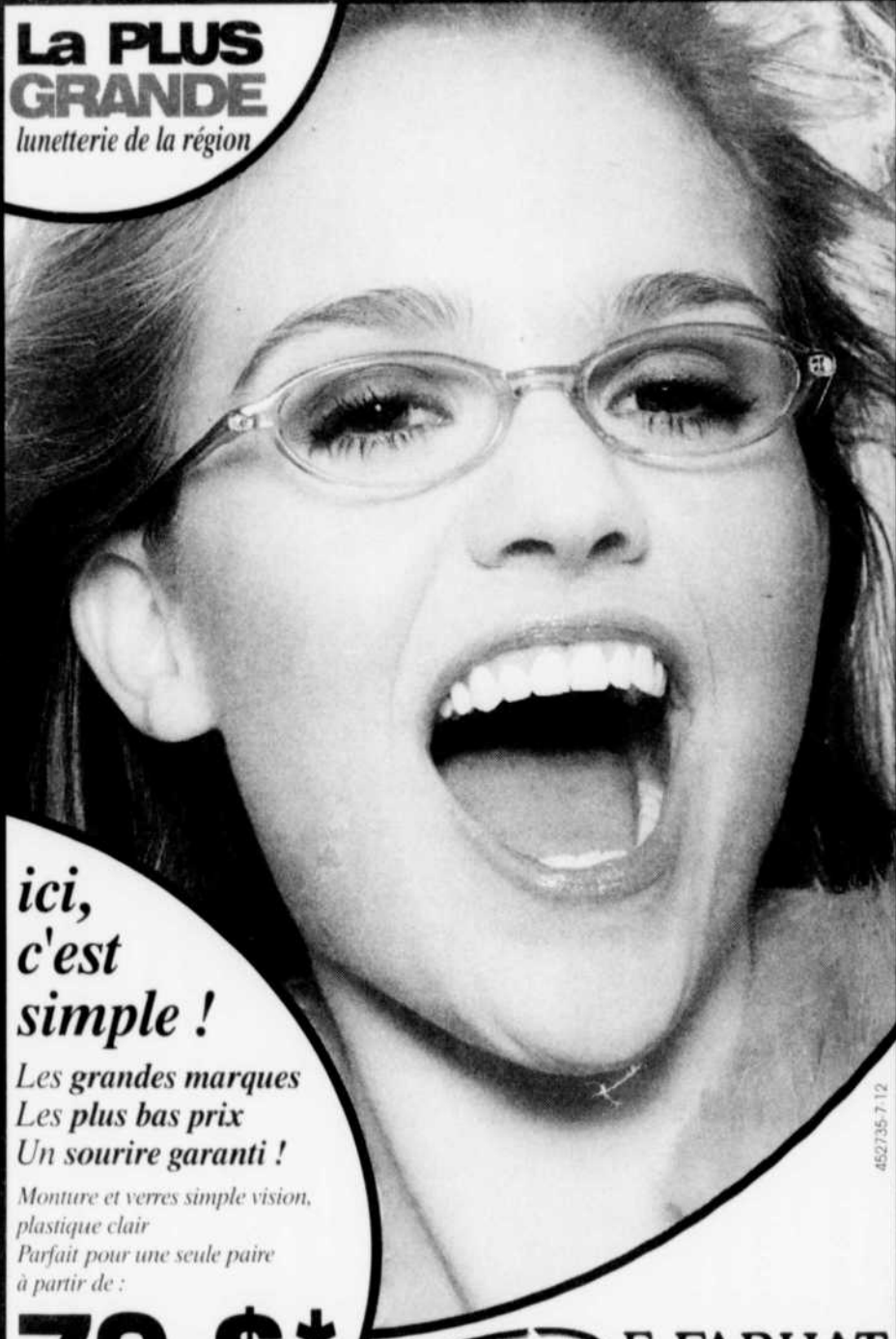
à tous dès avril



Cindy Daoust pour "Cygne de vie"

Pour information et réservation: (450) 464-6550

La PLUS GRANDE
lunetterie de la région



ici, c'est simple !

Les grandes marques
Les plus bas prix
Un sourire garanti !

Monture et verres simple vision,
plastique clair
Parfait pour une seule paire à partir de :

79 \$*

* Détails en magasin

F. FARHAT LUNETTERIE

290, boul. Laurier, Beloeil
(en face du restaurant Mc Donald)

446-7730

Chambly **MAZDA**

Plus que jamais, c'est moins cher à la campagne!

**VENTE
DE FEU**

(c'est vrai)

**PRIX
INCROYABLE**

(croyez-nous)

**LIQUIDATION
D'INVENTAIRE**

(besoin d'espace)



Nous sommes prêts!

**Tous nos départements de pièces, services
et carrosserie sont opérationnels à 100%**



**PROTÉGÉ 5
2003**

À partir de

239\$

**PROTÉGÉ
2003**

À partir de

179\$

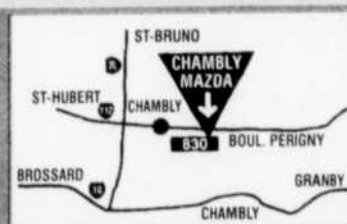


*Location 48 mois, 80 000 km inclus, comptant ou échange de 2100\$ tx en sus, transport et préparation inclus.



Chambly
MAZDA

830, boul. Périgny, Chambly
(450) 658-6623 (514) 875-1984
www.mazdadechambly.com



mazda
Coup de foudre! Coup de fougue!



750\$
Remise aux diplômés.
Détails chez les concessionnaires
Mazda participants

Un libéral en visite dans Verchères

Mario Lebrun, candidat à l'investiture libérale dans le comté de Verchères, vient de compléter la « tournée de l'investiture », une initiative entreprise il y a un près d'un mois. Au terme de ces rencontres avec les représentants municipaux et les citoyens des 13 municipalités du comté de Verchères, Mario Lebrun se dit satisfait de « l'accueil extrêmement positif et du grand courant d'écoute » à son endroit.

« Les électeurs attendent de leur député qu'il assure un dialogue constant avec les différents groupes qu'ils soient politiques, économiques ou sociaux. Ce besoin manifesté des électeurs est une conséquence du comportement actuel du gouvernement Landry qui n'est plus à l'écoute des citoyens du Québec », affirme Mario Lebrun.

Pour appuyer ses dires, le candidat libéral déclare que « dans le comté de Verchères, on déplore l'approche « mur à mur » dans l'application des politiques gouvernementales où l'on ne tient pas compte des réalités locales et régionales ».

Le débat actuel entre la production agricole et la protection de l'environnement préoccupe au plus haut point Mario Lebrun. « Les agriculteurs ne sont pas des pollueurs, dit-il, et chacun doit trouver sa juste mesure dans le débat. »

L'assemblée d'investiture libérale aura lieu le dimanche, 23 février, à 14 h, au Centre communautaire de Verchères.

Âgé de 42 ans, Mario Lebrun est natif de Saint-Charles-sur-Richelieu, est marié et

père d'un garçon de 9 ans. Militant libéral depuis plus de 25 ans, avocat et spécialiste des questions de santé, il a occupé les postes de chef de cabinet de la ministre de la Santé et des Services sociaux de 1985 à 1989 et de chef de cabinet de la ministre déléguée aux Finances de 1989 à 1991, dans le gouvernement de Robert Bourassa. (communiqué)



Le candidat Mario Lebrun.

Les adolescents ont besoin de vous

Le samedi 22 février, dès 19 h, aura lieu la plus grandiose réalisation présentée par les jeunes à la communauté.

Place-aux-Jeunes s'intitule cette année « Sorti du cul-de-sac! » et consiste en un spectacle de variétés qui présente des danseurs, des musiciens, des chanteurs, un magicien et des comédiens, dont la mission est d'émouvoir et de surprendre le public.

Ces jeunes ont des rêves et débordent d'espoir... On compte donc sur la présence de tous!

La population est invitée à venir encourager l'organisme et ses jeunes tout en se divertissant. Frissons garantis!

Les billets sont en vente à la Maison des jeunes, soit à Belœil (1060, Saint-Joseph, 536-9096), ou à Mont-Saint-Hilaire (100, rue du Centre-civique, 464-8224). Le coût des billets est de 5 \$ en prévente (7 \$ à la porte). Tous les profits iront directement à l'organisme, au service des jeunes. (communiqué)



Les jeunes invitent la population à leur spectacle.

FAITS DIVERS

Deux dépanneurs visités par des malfaiteurs

L'OEIL RÉGIONAL
LISA MARIE NOËL

Dans la nuit de samedi à dimanche, deux dépanneurs de Sainte-Madeleine ont été visités par des malfaiteurs. Deux introductions par effraction, mais un seul vol.

Le dépanneur du Domaine du boulevard Rodrigue n'a subi que quelques dommages.

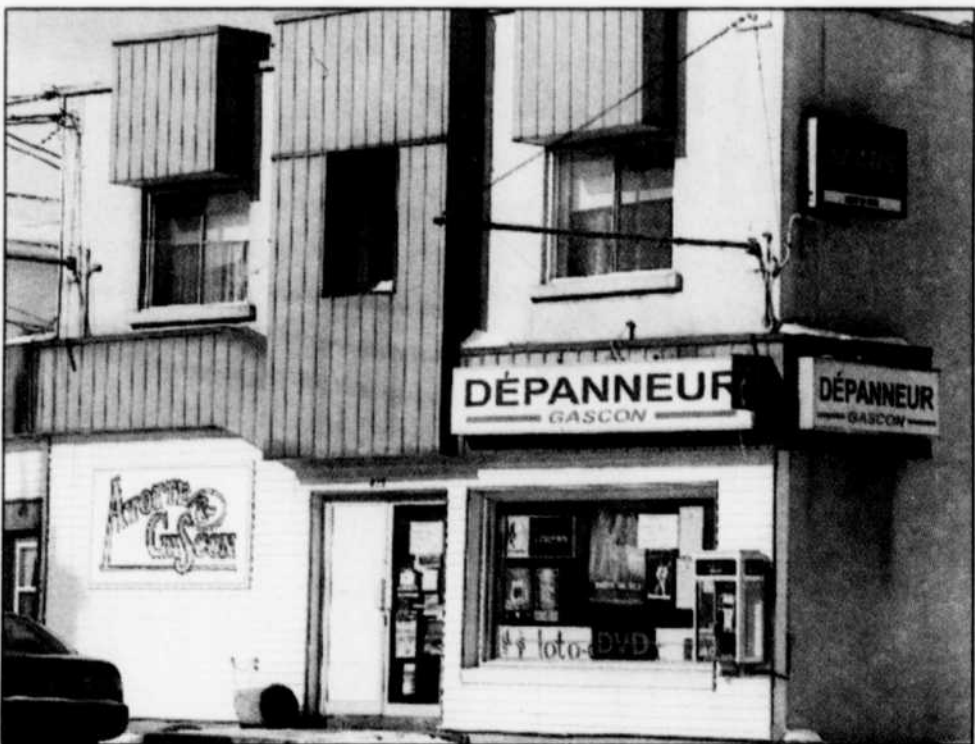
La porte vitrée a été défoncée à l'aide d'un cendrier sur pied qui se trouvait à l'extérieur de l'édifice. Mais les malfrats n'ont pu pénétrer à l'intérieur du commerce à cause d'une grille qu'ils ont été incapables d'ouvrir. Rien n'a pu être dérobé. Les dégâts ont été constatés lors de l'ouverture du commerce.

Par contre, un vol et une intrusion par

effraction ont été signalés au dépanneur Shangtaï de la rue Saint-Simon, aussi à Sainte-Madeleine. Vers 4 h 20 du matin les voleurs ont lancé un bloc de ciment pour fracasser la porte vitrée. Ils se sont emparés de 150 \$ et de trois cartouches de cigarettes. Les propriétaires qui habitent au deuxième étage du commerce ont été réveillés et ont

alors alerté les policiers. L'introduction par effraction s'est produite.

L'enquête se poursuit, aucune arrestation n'a suivi ces deux introductions par effraction et le vol au dépanneur Shangtaï. Une caméra vidéo installée à l'extérieur du dépanneur du Domaine a capté des images des suspects.



Les propriétaires du dépanneur Shangtaï, l'ancien dépanneur Gascon, ont été éveillés par les malfaiteurs. Ils ont alors alerté les policiers.



Au dépanneur du Domaine, les dégâts ont été constatés lors de l'ouverture.



Suspect recherché

Le 5 février, cet individu a commis un vol de bijoux et d'argent dans une résidence de la rue Loisel à Belœil. Il est dans la vingtaine, a les yeux et les cheveux bruns et est plutôt mince. Toute personne pouvant identifier ce suspect peut communiquer avec le détective Daniel Trudeau au 536-2854 ou 467-0787.

Vol au couteau dans un bar

La Régie de police recherche un individu qui a commis un vol au bar Le Flush, situé au 363, rue Cartier à Belœil, mercredi vers 20 h. L'individu a fait irruption dans le bar, le visage camouflé par une cagoule noire. Exhibant un couteau, il a

forcé la serveuse à mettre l'argent de la caisse dans un sac de plastique avant de prendre la fuite. Le suspect mesure 5 pieds 5 pouces, est trapu et portait un manteau long de couleur rouge vin et des gants de ski noirs.

BELOEIL

Lancement du projet résidentiel controversé

L'Œil Régional

LISA MARIE NOËL

Beloeil prévoit un règlement d'emprunt de 389 000 \$ pour mettre en branle les travaux d'infrastructure pour le prolongement de la rue Desgroseilliers. Ces travaux représentent le début de la construction du Bourg 1 du projet résidentiel de la terre 49, contesté par des résidents du secteur.

Une taxe spéciale, appliquée à l'ensemble de la population beloeilloise, permettrait de couvrir une partie des coûts des travaux d'infrastructure. Le promoteur assume la différence, soit un montant de 453 854 \$.

L'avis de motion du règlement d'emprunt de 389 000 \$ autorisant l'exécution des travaux d'aqueduc, d'égout domestique, d'égout pluvial et de fondation de rue a été

déposé à la dernière réunion du conseil.

Le règlement concerne l'implantation des infrastructures pour le Bourg 1 seulement, c'est-à-dire la partie du projet résidentiel constituée de maisons unifamiliales.

«Le Bourg 1 est conforme à ce que vous avez demandé. À ce que je sache, ça ne va pas à l'encontre de vos attentes», mentionne le maire Bussière en s'adressant aux citoyens de cette zone. Les services d'égout et d'aqueduc pour les Bourgs 2 et 3 ne sont pas mis de l'avant encore.

«Ça va aller étape par étape, rassure le maire. Quand on sera rendu au Bourg 3, avec les triplex, on verra.»

Mais avant de mettre en branle le projet section par section, les citoyens préfèrent avoir une vue d'ensemble du projet, un schéma d'aménagement global. Ils réclament une rencontre avec le promoteur puisque des citoyens présents à l'assemblée sont inquiets. Selon certains, les infrastructures du bourg 1 dépendent de l'aménagement des Bourgs 2 et 3.

LE POUVOIR DES CITOYENS

Différentes listes de signatures avaient été remises à la greffière de la Ville de Beloeil, Sylvie Piérard. Une pétition du promoteur André Potvin de 148 noms de résidents du secteur refusant le référendum; une liste de 62 noms de citoyens qui reviennent sur leur décision et une liste de 170 personnes demandant un référendum. Ces deux dernières listes ont été déposées par des citoyens de la zone touchée.

Des citoyens ont effectué quelques recherches sur la validité des pétitions. Selon les normes de la Ville, le processus entamé est conforme même si certains mettent en doute la validité de la liste de signatures d'André Potvin. La question demeure: les pétitions des citoyens ont-elles une valeur légale?

«Lors de nos recherches auprès de la Commission des Affaires municipales et du bureau du Directeur général des élections du Québec, ils nous ont tous deux souligné que le seul recours que nous avons pour

que notre demande de scrutin référendaire soit recevable, est la voie judiciaire», indique Jocelyn Hardy de la rue Aragon. Le dépôt d'une injonction est aussi une possibilité à envisager pour les citoyens.

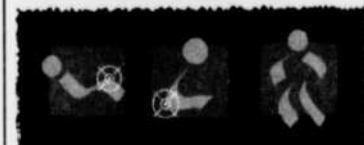


«À ce que je sache, le Bourg 1 est conforme à ce que vous avez demandé», invoque Julien Bussière.

Produit de confort et soutien suédois Tempur



Lit ajustable Tempur



Mouvement • Santé • Réadaptation

La NASA a mis au point une matière viscoélastique qui épouse parfaitement le contour du corps des astronautes. C'est ce matériau qu'utilise Tempur pour fabriquer des matelas d'un confort absolu pour usage domestique. Exceptionnel également pour soulager arthrite, ostéoporose, troubles circulatoires, etc.



Ligne complète des oreillers suédois

1695 rue St-Antoine
coin Ste-Anne
CENTRE-VILLE
Saint-Hyacinthe

- Pour un temps limité, nous vous offrons la chance d'en faire l'essai.
- Renseignez-vous sur notre programme essai-achat.
- De plus, nous avons divers plans de financement.
- Demandez votre trousse d'information en nous téléphonant au

1 888 806-0198 sans frais

457502-15-02

L'OEIL VOYAGE

Paris : Ville Lumière



Vacances Tourbec

LOUISE BLAIS

Anciennement connu sous le nom de Lutèce, Paris vous charmera par sa diversité tant au plan historique, culturel que gastronomique.

Divisé en plusieurs arrondissements (division de quartier), tous différents les uns des autres, vous découvrirez une richesse où l'ancien et le moderne se marient bien. Le quartier Latin, le quartier Montmartre et le quartier des grands couturiers en sont quelques-uns.

Les hébergements, au confort européen, vous offrent tous en hospitalité le charme que seule cette ville peut vous donner. La plupart incluent le petit déjeuner continental. Également, certains grossistes vous proposent, à tarif intéressant, une évocation d'une semaine comprenant avion, hébergement avec petit-déjeuner et transfert.

Une promenade sur la fameuse avenue des Champs-Élysées, grande artère qui débute à l'Arc de Triomphe pour finir à la place de la Concorde à proximité du jardin des Tuileries, s'impose de jour comme de soir pour pouvoir admirer les restaurants et boutiques de renom.

Une croisière en bateau-mouche sur la Seine est une autre façon de découvrir Paris.

Les petites rues avoisinantes vous offriront quant à elles des bistros et restaurants familiaux charmants où il sera possible de côtoyer la gent française.

Il n'est pas nécessaire de louer une voiture à Paris puisque plusieurs commodités sont à votre disposition : métro, visite guidée en autocar ou tout simplement parcourez la ville à pied.

Une façon agréable de visiter les attraits touristiques sans avoir à vous soucier des files d'attente est de vous procurer la «carte musée et monuments». Celle-ci vous permettra une entrée plus rapide donc aucune attente. Il existe une carte pour 1 journée, 3 jours ou 5 jours consécutifs de visite. Cette dernière doit être achetée à votre agence de voyages avant votre départ du Québec.

On ne peut rester à Paris sans se payer plusieurs visites culturelles. Voici donc les plus populaires :

La cathédrale Notre-Dame de Paris : Chef-d'œuvre gothique, la cathédrale, située sur l'île de la Cité, fut construite entre le XII^e et le XIV^e siècle.

Hôtel de ville : La première municipalité date de 1246, issue des marchands de l'eau. L'hôtel de ville actuel a été reconstruit à l'emplacement de l'ancien, incendié par la Commune en 1871.

La tour Eiffel : Le projet émis par l'ingénieur Auguste Eiffel d'une tour de 300 mètres est né à l'occasion de l'exposition universelle de 1889. En 1920, elle devint un symbole de modernité et d'avant-garde.

Musée du Louvre : Ancienne demeure des rois de France, il est depuis deux siècles l'un des plus grands musées du monde où plusieurs collections sont regroupées.

L'Arc de Triomphe : situé à la place de l'Étoile, il est le monument édifié à la gloire de l'armée française inauguré le 30 juillet 1836.

Les Invalides : comprend la plus grande collection de monuments dont l'un des plus prestigieux, le tombeau de Napoléon I situé sous le dôme.

Cimetière du Père Lachaise : Ce cimetière est la nécropole la plus prestigieuse et la plus visitée de Paris. C'est aujourd'hui le plus grand des espaces verts paysagers de la capitale. Plusieurs personnalités sont enterrées dans ces lieux.

Basilique du Sacré-Coeur de Montmartre : Elle fut édifée par voeu national à la suite de la défaite de 1870 et consacrée en 1919. Vous aurez une vue imprenable sur Paris.

Paris n'offre pas seulement des visites de jour mais également de nuit. Laissez-vous tenter par une sortie dans l'un des cabarets ou cafés-théâtres et chansonniers ou tout simplement relaxer à une terrasse située sur l'une des grandes artères en agréable compagnie.

Que ce soit votre première visite ou la dixième, Paris saura toujours vous charmer et vous surprendre comme seule la Ville Lumière sait le faire.

Bon à savoir :

- Passeport valide 6 mois après le retour
- Monnaie : Euro
- Courant électrique : 220 V
- Principales cartes de crédit et débit acceptées

450116-15fvr

VACANCES air transat TOURBEC BELOEIL

Réservez votre forfait avant le 28 février et courez la chance de gagner une paire de billets pour le spectacle de Bruno Pelletier (détails à l'agence)

Un bon choix! EUROPE

Les forfaits plus à Paris

Choisissez parmi les 9 hôtels suivantes :

PLUS DE CHOIX

Hôtel des Art 2*
Inter Hôtel Doumasnil Vincennes 3*
Quality Hôtel Abaca 3*
Hôtel Magolia 3**
Quality Hôtel Opéra St-Lezard 3*
Hôtel Best Western Victor Hugo 3**
Hôtel Sofitel Forum Rive Gauche 4*
Citadines Place d'Italie 3*
Citadines Les Halles 3**

7 nuits à partir de

1 069 \$

Ce forfait comprend :
Le vol Montréal - Paris - Montréal (8 ou 15 jours) en classe économique.
7 nuits consécutives et les petits déjeuners.
Le transport aller - retour en l'aéroport et l'hôtel.
Une croisière sur la Seine à bord des Bateaux Parisiens d'une durée d'une heure.
Prix inclus : avion, hébergement, croisière

Prix sujets à changement sans préavis.

Vol Air Transat

Vol seulement à partir de 699\$
Départs : 21, 28 avril, 1 et 8 mai
Retours : 6, 7, 9, 16 mai
(Prix réservez-tôt avant 31 mars 2003)
Les prix incluent taxes aéroport et FAA

Hôtel Merryll

Avec petit-déjeuner Continental
À partir de 43\$ par personne / nuit
Occupation double du 1er juillet au 31 août 03
Les prix incluent taxes séjour et taxes & frais de service

Chez Vacances Tourbec, nous vous en offrons toujours plus, accumulez des milles Air Miles

vacances tourbec

MEMBRE DU GROUPE TRANSAT AT INC.

Louise Blais, Directrice

Mail Montenach, 600, boul. Laurier, Beloeil
464-9523 • 1 877 664-9523

Détenteur d'un permis du Québec

Brunch du curé à Saint-Marc

Le brunch annuel du curé aura lieu le dimanche 23 février, de 10 h à 13 h, à la salle municipale de Saint-Marc-sur-Richelieu. Animation et tirage de prix de présence. Les billets sont en vente, au coût de 12 \$ pour les familles avec enfants de moins de 12 ans, 5 \$ par enfant de 12 ans et plus et de 3 \$ par enfant de 12 ans et moins, auprès des organismes, du Marché du Riverain ou à la porte. Renseignements: Cécile Blanchard 584-2107.

Cours de gardiens avertis

La Maison des jeunes de Belœil, en collaboration avec la Croix-Rouge canadienne, offrira un cours de gardiens avertis les samedi et dimanche 22 et 23 février, de 9 h à 15 h. Renseignements et/ou inscriptions: Geneviève Leclair 584-1258 ou MDJ de Belœil 536-9096.

Conférence pour les passionnés d'horticulture

Le comité d'embellissement de Saint-Marc convie les passionnés d'horticulture à une rencontre avec Réjean D. Millette, qui montrera l'évolution du jardin du Clown jardinier. L'événement aura lieu le mardi 26 février, à 19 h 30, à la salle municipale de Saint-Marc-sur-Richelieu. Entrée: 5 \$.

Soirée d'échange et de partage

La Société de schizophrénie de la Montérégie organise une soirée vidéo, suivie d'échange et de partage sur le film «Un homme d'exception». La rencontre aura lieu le mercredi 19 février, à 19 h, au CLSC Longueuil Ouest. Information: 677-0190 ou 646-1742.

Souper-spaghetti des scouts

Les scouts de la troupe 1^{re} Les Patriotes de Belœil, qui regroupe des jeunes de 12 à 16 ans, convient la population à leur souper-spaghetti. L'événement-bénéfice aura lieu le dimanche 23 février, de 16 h à 19 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb (rue Hubert à Belœil). Coût: 7 \$ par adulte et 3,50 \$ par enfant de moins de 12 ans.

Activité à faire pendant la semaine de relâche

Lors de la semaine de relâche, les Pionniers du 21^e groupe scout de Belœil présenteront, le mercredi 5 mars, le film de Walt Disney «La planète au trésor». Trois représentations sont au programme, soit à 10 h, 13 h 30 et 19 h, à l'auditorium de la Polybel. Entrée: 3,50 \$ par personne.

Dégustation de vins australiens

La Grappe amicale de la vallée du Richelieu convie la population à sa prochaine dégustation qui aura lieu le dimanche 2 mars, sous le thème des vins d'Australie. Renseignements: Daniel Fortin 536-3039.

Pour améliorer ses communications

Les personnes qui souhaitent améliorer leurs communications et surmonter leur gêne de parler en public sont invitées à participer aux rencontres de Toastmasters, une méthode éprouvée depuis 1924. Les rencontres se déroulent en anglais. Renseignements: Alain Blondin 441-1443.

Collecte de sang

La collecte de sang annuelle du Club Optimiste de Saint-Basile-le-Grand se tien-

dra le jeudi 6 mars, de 13 h à 20 h, au centre communautaire Lise-B.-Boisvert, sous la présidence d'honneur du maire Bernard Gagnon. Objectif, 100 donateurs.

Quilles-o-thon

La Société de schizophrénie de la Montérégie organise un quilles-o-thon le dimanche 9 mars, de 8 h 30 à midi, au salon Quilles 300 au Max (1626, boul. Taschereau à Ville LeMoine). Le coût du billet, 15 \$, inclut le déjeuner et des prix de présence. Garderie sur place. Renseignements et/ou réservations: 671-7892, 646-1742, 448-7310 ou 677-0190.

Portes ouvertes au nouveau centre des naissances du centre hospitalier Pierre-Boucher

Le centre des naissances du centre hospitalier Pierre-Boucher a été entièrement rénové au cours des derniers mois et organise une journée portes ouvertes à l'intention de la population, des organismes communautaires et des partenaires du réseau de la santé. L'événement aura lieu demain, dimanche 16 février, de 13 h 30 à 19 h 30, au 3^e étage de l'hôpital, 1333, boul. Jacques-Cartier Est à Longueuil.

Club de l'Amitié de Belœil

Le club de l'Amitié de l'âge d'or de Belœil informe ses membres qu'ils peuvent participer aux activités hebdomadaires: mardi à 13 h, shuffleboard et billard; jeudi à 13 h, cartes, jeu de cribbe et billard et bingo les 1^{er} et 3^e jeudi du mois; cours de danse avec Yvon et Colette, les mardi à 9 h et mercredi à 19 h pour les débutants et les mardi à 10 h 30 et mercredi à 20 h 30 pour les plus avancés. De plus, un pèlerinage à l'oratoire

Saint-Joseph aura lieu le mercredi 12 mars. Le départ se fera à 10 h 15, de l'église Saint-Matthieu de Belœil. On se procure son billet, au coût de 6 \$, le mardi ou le jeudi, entre 13 h et 15 h 30, au local du 961, Richelieu dans le Vieux-Belœil, ou auprès de Monique Richard. On rappelle que les cartes de membres sont toujours disponibles, au coût de 10 \$, auprès de Marthe 536-0777 ou Lise 446-0746. Par ailleurs, il est possible de louer la salle pour des rencontres familiales ou sociales, il suffit de communiquer avec Roger Lapiere au 467-7968.

Les Amis de la Vallée-du-Richelieu

Le club de l'âge d'or Les Amis de la Vallée-du-Richelieu, affilié à la FADOQ, organise une soirée de danse, avec cours de danse en ligne à compter de 19 h 30, le vendredi 21 février. Une sortie au Casino de Montréal aura lieu le mardi 25 mars et un souper de la Saint-Patrick est prévu le vendredi 14 mars. Par ailleurs, deux voyages sont prévus: Baie James du 29 juin au 5 juillet, Îles-de-la-Madeleine du 26 juillet au 1^{er} août. On réserve auprès de Roch Langlois 467-2018. Renseignements: Fernand Perreault 467-2020 ou Fleurette Legault 464-6153.

Soirée d'information sur le cadre de référence du Parrainage civique

Les membres du Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu, ainsi que la population en général, sont conviés à une rencontre animée par Monique Maltais et Annick Desrosiers qui viendront présenter la philosophie et l'histoire de l'organisme. La rencontre aura lieu le mardi 4 mars, à 19 h, au 758, ch. des Patriotes à Otterburn Park. Entrée libre pour les membres et 2 \$ pour les non-membres. On s'inscrit avant le vendredi 28 février, au 464-5325 ou au 1 877 464-7287

Le Collège Bourget de Rigaud

Depuis 1850 Une école avec résidences

*Vous vous occupez de vos enfants les fins de semaine...
Sur semaine, nous nous en occupons!*

COURS PRIMAIRE (1^{re} à 6^e année) : poste 313

☎ Téléphonez dès maintenant pour informations

COURS SECONDAIRE (1^{re}, 2^e et 3^e secondaire) : poste 339

TESTS DE CLASSEMENT:

• **LE SAMEDI 22 FÉVRIER 2003**

9 h : accueil 9 h 30 : tests

COURS SECONDAIRE (4^e et 5^e secondaire) : poste 321

☎ Sur rendez-vous



Rigaud (Vaudreuil)

(450) 451-6566

• Cours primaire (1^{re} à 6^e année): poste 313 • 1^{re}, 2^e et 3^e secondaire: poste 339 • 4^e et 5^e secondaire: poste 321

Site internet: www.collegebourget.qc.ca

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans notre annonce parue le 8 février 2003 :

L'Acura 1.7 EL ne fait l'objet d'aucune offre de financement, alors que l'offre de financement de la 3.2 TL est établie à 5,8 %.

Toutes nos excuses.

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant
www.acuracasavant.com SAINT-HYACINTHE

2499, Casavant O. Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)

Montréal (514) **856-5858** Local (450) **771-0101**



Soirée de danse

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Marc-sur-Richelieu invite ses membres et amis à une soirée de danse qui se tiendra à l'érablière Maurice Jeannotte (ch. de la Savane), le vendredi 28 février à 19 h 30. L'animation musicale sera assurée par André Monahan et un goûter sera servi à la fin de la soirée. Information: Denise Fontaine 584-2349.

Coût: 15 \$ plus taxes. Renseignements et/ou inscriptions: 672-8826, poste 221.

Colloque du COVABAR

Le COVABAR tiendra, le 12 avril, un colloque de réflexion portant sur la mise en œuvre de la politique nationale de l'eau (PNE) sur le territoire du bassin versant la rivière Richelieu. Information: Marcel Comiré, par téléphone 446-8030, par télécopieur 464-8854 ou par courriel covabar@biz.videotron.ca.

«Protéger son enfant contre le stress de la performance»

Le Regroupement des centres de la petite enfance de la Montérégie présente une conférence de Sylvie Bourcier, intervenante, intitulée «Protéger son enfant contre le stress de la performance». La rencontre aura lieu le mercredi 19 février, de 19 h à 22 h, au centre socioculturel Marcel-Dulude, 530, boul. Clairevue Ouest à Saint-Bruno.

Club Toastmaster Rive-Sud

Le groupe Toastmaster aide à développer et améliorer les capacités d'orateur, le sens de la répartie, les techniques d'écoute et les habiletés de leader. Les réunions ont lieu tous les mardis soir, de 19 h à 21 h, au Foyer Saint-Antoine, 150, rue Grant à Longueuil. Renseignements: Sylvie Harton (514) 852-2869 ou Claude Gagnon (450) 641-2915.

Absolument tout pour un décor à la hauteur de vos attentes !



Marie-Eve Messier
Designer

Madéus

LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947 Service à domicile

Des placements REER pour tous les temps



Lorraine Duchesnay
MBA, GPA, FICVM, Pl. Fin.
Vice-président et directeur



Éric Arpin
M. Sc., B.A.A.
Conseiller en placement



François Quesnel
Conseiller en placement

Placements garantis

Placements boursiers

Planification de retraite

Stratégies personnalisées

Si vous souhaitez tirer parti des marchés financiers... peu importe le temps qu'il fait...

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

(450) 467-4770

10 000 000 \$

investis par le ministère de l'Éducation du Québec et le Cégep de Saint-Hyacinthe dans nos programmes techniques :

- Techniques d'hygiène dentaire
- Techniques d'analyses biomédicales
- Soins infirmiers
- Techniques d'éducation à l'enfance
- Techniques de comptabilité et de gestion **ATE**
- Gestion de commerces *nouveau*
- Techniques de l'informatique
- informatique de gestion
- gestion de réseaux informatiques

exclusifs en Montérégie :

- Techniques de diététique
- Techniques de santé animale
- Techniques de laboratoire - spécialisation
- en biotechnologies *nouveau*
- Technologie de la mécanique du bâtiment **ATE**
- Interprétation théâtrale
- Production théâtrale
- conception : décors et costumes
- gestion et techniques de scènes

exclusifs au Québec :

- Technologie de la production textile **ATE**
- Technologie des matières textiles **ATE**

Des investissements qui rapportent!

- Accès aux plus récents équipements, laboratoires et parcs informatiques.
- Taux de placement en emploi avoisinant 100 %

Admission au SRAM: 1^{er} mars 2003 (premier tour)

ATE : Ces programmes sont offerts en alternance travail/études et incluent des stages rémunérés.

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE
3000, ave Boullé, Saint-Hyacinthe J2S 1H9
Téléphone : 450 • 773 • 6800
514 • 875 • 4445 (Rive-Sud et Montréal)
poste téléphonique 208
www.cegepsth.qc.ca

Réserve de la biosphère



Eric Malka

Une région modèle...

La dernière fois que je vous ai parlé, ma tête résonnait de toute l'excitation du Sommet de la Terre. J'étais à Johannesburg avec 40 000 autres délégués venus de 120 pays pour dix jours de conférences au sujet de l'environnement. L'intérêt des conférences, la magie des rencontres au cœur des ghettos et les sourires légendaires de ses habitants sont encore très vifs dans mon esprit. C'était en septembre dernier. J'ai alors eu la chance de vous écrire deux chroniques en direct du sommet. J'ai essayé de vous faire ressentir cette expérience unique en seulement quelques lignes. De plus, après le Sommet de la Terre, j'ai été accueilli dans trois réserves de la biosphère d'Afrique du Sud pour partager nos succès, erreurs, joies et surtout notre passion pour le travail avec les nombreux collaborateurs de notre région. Vous faire part en deux articles de tout ce que j'ai appris et que je finis à peine de digérer, était une mission impossible, je l'avoue.

Maintenant, de mon bureau au Centre de la nature, en plein cœur de la montagne, je me lance dans ma deuxième mission par le biais de cette nouvelle chronique mensuelle. J'aimerais vous offrir des images concrètes et révélatrices de notre réserve et de ses projets en conservation et en développement durable. Je vous présenterai aussi des expériences vécues dans d'autres réserves canadiennes et ailleurs dans le monde. Vous connaîtrez alors, par comparaison, les enjeux, projets et initiatives en développement durable et en conservation de notre propre région.

Bien sûr, je vous parlerai d'abord de la réserve de la biosphère du mont Saint-Hilaire, désignée en 1978 par l'UNESCO et qui fête cette année son 25^e anniversaire. Après la nôtre, 11 autres réserves ont été désignées au Canada. On en compte aujourd'hui près de 425 dans le monde.

Un petit mot pour vous décrire une réserve et son rôle. Comme vous le savez peut-être, une réserve de la biosphère comporte toujours une aire protégée (zone de conser-

vation) et une zone où les activités humaines sont permises (zone de coopération). La zone de conservation est généralement plus petite que la zone de coopération. Dans cette dernière zone, on trouve les développements résidentiels, les commerces, les industries, l'agriculture et tout le reste de la grande gamme d'activités humaines (voir carte). Il ne faut donc pas croire qu'une réserve de la biosphère est réservée aux grenouilles et aux plantes! Bien au contraire, les réserves sont des lieux exemplaires de cohabitation harmonieuse entre la nature et les activités humaines. La réserve est une «région modèle» pour assurer à nos enfants un lieu où nature et activités humaines vont toujours main dans la main.

On pense souvent (moi le premier!) que la notion de développement durable est une nouvelle préoccupation qui a émergé au cours des 20 dernières années. Cependant, l'ancien président des États-Unis Théodore Roosevelt en parlait déjà, dans ses mots à lui, il y a 100 ans: «*Au lieu de contribuer à la fertilité de notre terre et de laisser à nos enfants une terre riche et à développer, nous laissons comme fruit de notre gaspillage et de la destruction de nos ressources naturelles, des terres épuisées et dépouillées. Nous minons ainsi la prospérité et les possibilités de développement que nous devrions laisser comme héritage à nos enfants.*»

Dans ma prochaine chronique, je vous dirai ce que l'UNESCO a découvert d'unique et d'extraordinaire dans et autour de la montagne, pour la désigner «réserve de la biosphère». En attendant vous trouverez une foule de renseignements utiles sur les réserves du monde entier à: www.unesco.org/mab. N'hésitez pas à communiquer avec moi par courriel: info@centrenature.qc.ca.

(Éric Malka est le représentant officiel (UNESCO) de la réserve de la biosphère du mont Saint-Hilaire et vice-président de l'Association canadienne des réserves de la biosphère.)

Vous rêvez d'une VIBE



35 VIBE disponibles maintenant! *Faites vites!*

Pour **30\$** de plus obtenez une **VIBE GT**

2688\$*

Moteur 180 HP
Transmission manuelle 6 vitesses
Roues 16" aluminium
Freins à disque aux 4 roues
Groupe électrique
et plus...

* Comptant requis de 3 310\$,
ou échange équivalent
** Taxes et transport en sus
pour la Vibe GT
* voir détails chez
DesChamps

DesChamps

Sortie 102 de l'autoroute 20, Ste-Julie
(450) 649-9333 / (514) 990-4481
www.deschampsauto.com

Guyllaine Martel

ARTISTES COIFFEURS

LE SPA CAPILLAIRE

KÉRASTASE

*une nouveauté offerte en exclusivité au
Salon de coiffure Guyllaine Martel artistes coiffeurs*

Guyllaine Martel présente à sa clientèle l'esprit

KÉRASTASE

un programme innovateur de soin haut de gamme
pour la chevelure.

Venez vivre l'expérience unique d'un soin personnalisé
offert dans un espace salon aménagé et dessiné
pour vous seul afin de vous procurer calme, bien-être
et relaxation. Entre les doigts experts de nos techniciennes,
vous goûterez toute la profondeur des soins
massage et rituels

KÉRASTASE

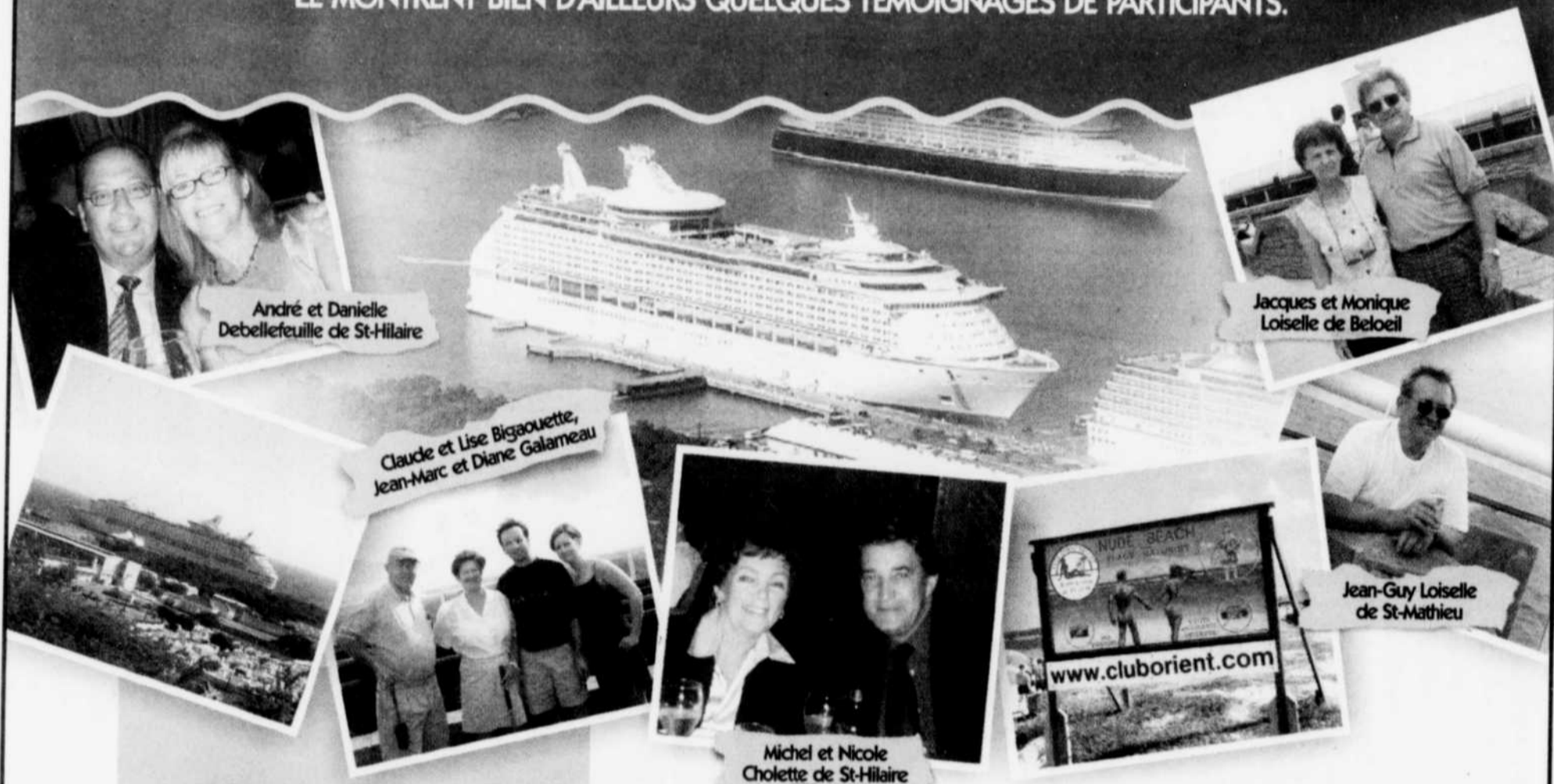
La philosophie Kérastase, c'est toute la science
mise au service de la beauté et de la santé capillaire.
Guyllaine Martel est l'un des rares salons de la région
métropolitaine à offrir toute la gamme des produits
traitants Kérastase et à posséder l'expertise nécessaire
pour prodiguer avec art des soins aux performances inégales.

Donnez une nouvelle vie à votre chevelure.

370, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire, 446-8740

DU 25 JANVIER AU 1^{er} FÉVRIER, UN GROUPE DE 131 PASSAGERS ONT PARTICIPÉ À LA CROISIÈRE VICTOR-GADBOIS.

CE VOYAGE A CONNU UN VIF SUCCÈS ET TOUT LE MONDE S'EST BIEN AMUSÉ COMME LE MONTRENT BIEN D'AILLEURS QUELQUES TÉMOIGNAGES DE PARTICIPANTS.



TÉMOIGNAGES

▶ Très magnifique bateau, personnel courtois, bon service, tout à notre disponibilité. Avons vécu vie de gens riches et célèbres. Voyage de rêve.
Paulette Pouliot

▶ Quel beau voyage nous avons fait! Nous reviendrons. Merci à Denis et à son équipe pour l'excellent service. Bravo!
Pierre et André Leclerc

▶ Nous avons adoré notre expérience, nous la recommandons à tout le monde et ce ne sera pas la dernière.
Pascale Nadeau

▶ Très bonne expérience, nous avons apprécié toute la documentation livrée à notre chambre tous les jours ainsi que la disponibilité de Denis et son équipe.
Monique et Jacques Loisel

▶ L'avantage d'une croisière: pouvoir visiter différents endroits sans avoir à défaire les valises chaque jour. Le service et les spectacles sont toujours bons.
Monique et Germain Ste-Marie

▶ C'était notre 2^e croisière et nous avons été satisfaits de ce voyage. La qualité des attentions est remarquable. Beau travail Denis et toute ton équipe.
Lorraine Morin et Claude Préfontaine

▶ Au delà de nos espérances. Pour notre 1^{re} croisière, les services de l'agence sont remarquables à tous les points de vue. Nous espérons renouveler cette expérience bientôt.
André Dorion et Lisette Blondeau

▶ Ce fut un voyage agréable et confortable à répéter.
Jean-Guy Loisel

▶ Très belle expérience, nous serions prêts à recommencer n'importe quand!
Eric Deguire et Caroline Bussière

▶ Cette croisière fut les meilleures vacances que nous avons eues.
Marcel faucher

▶ Après 3 croisières nous sommes encore très enchanté, merci.
Clément Belval

L'Italie

Accompagné par
Ginette Gosselin

DU 25 SEPT. AU 12 OCT - 17 JOURS / 15 NUITS

Les lacs italiens, les grandes villes telles que Venise, Florence, Vienne et Rome. La ville de Pinocchio, les maisons de Roméo et Juliette à Vérone, voilà qu'un aperçu de ce qui vous attend sur ce merveilleux voyage.

Limite de 25 passagers **3790\$** /personne

Croisière

DU 29 NOV. AU 6 DÉC. 2003
NAVIGATOR OF THE SEAS

Accompagné par
Denis Quenneville

Caraïbes de l'Ouest le dernier né de la série Voyageur de Royal Carrabeau. Arrêt à Labadie, Jamaïque, Grand Cayman et Cozumel + 2 journées en mer.

Cabine intérieure **1850\$**
Cabine avec balcon **2250\$**

Croisière

DU 24 JAN. 2004 AU 31 JAN. 2004

MAISON VICTOR-GADBOIS

131 passagers en 2003. Caraïbes de l'Ouest.

Cabine intérieure **1950\$**

Cabine avec balcon **2500\$**

100\$ de moins
par cabine si vous réservez
avant 1er juin 2003

Croisière

TAHITI AVRIL 2004

10 jours de croisière sur le Tahitian Princess.
Tarif et date à être communiqués. Laissez-nous
savoir si ce voyage peut vous intéresser.

voyages action inc

Détenteur d'un permis du Québec

230, boul. Laurier,
Beloeil • 464-0363

(Voisin Centre Optique Johanne Mathieu)
(Face au Salon funéraire Demers)



Marchand de la semaine

Studio Art Desjean
41, Saint-Charles, Beloeil
467-0278

Boutique Médiévale
41, rue Saint-Charles, Beloeil
467-7000

Studio Le Griffon
933, Mgr-Laval, Beloeil
464-8602



Carole Desjean, propriétaire des studios Art Desjean et Le Griffon ainsi que de la Boutique Médiévale.

Les studios de Carole Desjean

Il faut être en grande forme et passionnée par son travail pour mener de front les destinées de trois commerces comme le fait Carole Desjean.

Au Studio Art Desjean, Mme Desjean enseigne la peinture et le dessin. Il s'agit pour elle d'une passion qui remonte à l'enfance.

Secondée par des professeurs compétents, elle a conçu un programme qui se moule aux talents et à l'âge des élèves.

Il y a déjà maintenant dix ans que Mme Desjean enseigne son art avec un plaisir toujours grandissant.

Elle favorise les petits groupes, un élément essentiel selon elle pour apprivoiser l'art et découvrir sa créativité. Le studio offre aussi des ateliers libres pour les peintres.

Un voyage dans le temps
À la Boutique Médiévale, Mme Desjean convie sa clientèle à un voyage dans le temps. Articles de décoration, jeux d'échecs, cartes, bijoux, vêtements, épées, boucliers, autant d'éléments essentiels à ceux qui troqueraient volontiers le 21^e siècle pour l'époque des princesses et des chevaliers.
Une belle place est réservée à la production des artisans de la région et du Québec.

Lieu d'exposition
Finalement, le Studio Le Griffon se veut un lieu d'exposition pour les artistes peintres et les photographes. On y tient des expositions, des ateliers libres, des réceptions, des conférences et des cours. Une soixantaine de personnes peuvent y avoir accès.



Au 41, boulevard Laurier, on retrouve le Studio Art Desjean et la Boutique Médiévale.



Articles de décoration, jeux d'échecs, cartes, bijoux, vêtements, épées, boucliers, voilà un bref aperçu de ce qu'il y a à la Boutique.



450117-15-2

VACANCES **MMR** Tour Mont-Royal

Une semaine en formule tout compris

Destinations vedettes

VARADERO 21-22-23-24 février
Brisas Del Caribe *****
1248\$

GUARDALAVACA 16 mars
NOUVEL HOTEL Playa Pesquero *****1/2
1399\$

Cayo Santa Maria 23 février
Sol Cayo Santa Maria *****
1348\$

NOUVELLES FRONTIÈRES

VARADERO 21-22-23-24 février

Acuazul 1/2 DÉJEUNERS **798\$**
Coralía Las Palmas *****1/2 **998\$**
Sunbeach Varadero ***** **998\$**
Coralía Club Playa De Oro ***** **1248\$**
Arenas Blancas ***** **1248\$**

CANCON 21-22-23-24 février

Imperial Las Perlas ***** **998\$**
Tucancun Beach Resort ***** **1398\$**

CAYO COCO 21-22-23 février

El Senador *****1/2 SUITE JUNIOR **1498\$**

IXTAPA 20 février

Fontan Beach Resort ***** **1198\$**
Presidente Intercontinental ***** **1498\$**

PUNTA CANA 20-21-22-23 février

Club Carabela Bavaro *****1/2 **1098\$**
Natura Park *****1/2 **1198\$**
Sirenis Tropical & Cocotal ***** **1398\$**
Catalonia Bavaro Resort ***** **1498\$**

DÉPARTS DE FÉVRIER

PARIS RÉSERVEZ-TÔT

Reservez avant le 31 mars
vol + achat/rachat

ÉPARGNEZ

150\$ jusqu'à par couple

Offre limitée par date de départ sur les vols à destination de Paris basée à la réservation dans certains Aéroports CITOËN, PEUGEOT, RENAULT, PEUGEOT Informations auprès de votre agent de voyage. Certaines conditions s'appliquent.

VOLS à partir de...

PARIS..... 699\$

VOITURES à partir de...

ACHAT / RACHAT

Citroën.....23 jours1439\$

Peugeot.....17 jours729\$

Renault.....17 jours769\$

LOCATIONS

AVIS 14 jours - 35\$ par jour

NATIONAL / CITER 28 jours - 26\$ par jour

voyages action inc

Détenteur d'un permis du Québec

230, boul. Laurier,
Beloeil • 464-0363

(Maison Centre Optique Johanne Mathieu)
(Face au Salon Lunetterie Demers)



457594-15-2



1903
2003



1903
2003



*L'offre du siècle,
pour les 100 ans de Ford*

Mont-Bruno Ford avec depuis 35 ans

**PLUSIEURS "SUPER DUTY"
EN INVENTAIRE**

**E350 CUBE
12 PIEDS**

Moteur 5,4 L.,
automatique,
climatiseur,
rampe d'accès

*Camion de moins
de 3 000 kilos
pas de balance*



**650 \$ / mois + taxes
0 \$ comptant**
Location 48 mois, km / an illimité

F350 4x4

Cabine double
roues arrières jumelées
7,3 diesel

*Spécial
sur place*



F250 4x4

"Supercab"

*Spécial
sur place*



**Nouveau moteur
de 6 litres**



MONT BRUNO

*Nous célébrons 100 ans d'innovation et
une autre année à titre de la marque no 1 au pays***

* Cette offre s'adresse à des particuliers, sur approbation de crédit Ford et se termine le 31 mars 2003. Sur la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock. D'autres conditions s'appliquent voyez Mont Bruno Ford pour tous les détails.

*Bien placé
pour vous servir*

177, boul. Laurier • St-Basile-le-Grand • (450) 653-3613 • 1 800 830-3613
www.montbrunoford.com

AINSI, VA LA VIE

Le cauchemar

Oui, pour nous, ce fut une semaine remplie de joie. Chocolats, champagne, fleurs, tout y était pour célébrer la Saint-Valentin. Couples, parents et amis, l'amour était dans l'air et nous pouvions la respirer. Au fait, la nuit dernière un cauchemar m'a sortie de mon sommeil. C'était l'histoire de deux hommes, l'énigme de ces personnages était: comment peuvent-ils revenir à des sentiments d'amour? Je ne sais pas si ce rêve était la projection d'un film actuel, mais il se déroulait de la façon suivante :

Le premier personnage, appelé George, est né le 6 juillet 1946 à New Haven, au Connecticut. Il passa une enfance dorée avec ses parents au Texas. Ceux-ci, bien connus, prospéraient dans l'industrie du pétrole. George a fréquenté l'Université Yale et obtenu un MBA de Harvard. En 1968, ses antécédents familiaux et ses nombreux contacts le sauvent de sa présence à la guerre du Vietnam, à laquelle beaucoup de jeunes Américains ont dû participer malgré eux. Le deuxième personnage, appelé Saddam, a vu le jour le 28 avril 1937 à Tikrit, près de Bagdad. Il devient orphelin à neuf ans et sera élevé brutalement par un beau-père d'occasion, jusqu'à ce qu'il puisse s'enfuir à dix-huit ans. Son éducation et sa scolarité se déroulent dans la mouvance des luttes nationalistes contre le colonialisme britannique. Il adhère au parti socialiste Baas. Ce parti prône l'affranchissement de la nation irakienne et réfute la domination monarchique étrangère. En 1959, alors qu'il est étudiant en droit, Saddam est accusé de participation à un attentat contre le général Kassem. Il est emprisonné, torturé et interrogé, pour enfin être acquitté et libéré la même année. Il quitta pour l'Égypte, poursuit ses études au Caire et revient après quatre ans d'exil. En 1969, il est élu constitutionnellement sous-secrétaire du parti Baas.

Trente ans plus tard, George suit les traces de papa et annonce, en 1998, qu'il se présentera comme candidat républicain aux élections présidentielles. Dès lors, la campagne s'annonce rude, mais payante. Une présidence controversée est vécue le 7 novembre 2000, jour du scrutin. Encore aujourd'hui, il n'est pas possible d'affirmer si c'est une victoire démocratique ou judiciaire, vu les nombreuses manœuvres douteuses et irrégularités des bulletins de vote fantômes. Après 36 jours de tergiversations, la Cour suprême proclame George vainqueur. Durant cette période, sur un autre continent, Saddam organise un référendum pour justifier son maintien à la tête de l'État. Selon les résultats, il aurait récolté 99,6 pour cent des voix. Ces similitudes peuvent créer des cauchemars et commencer à nous réveiller.

Comment se fait-il que ces deux hommes, de culture, d'éducation et de religion puissent avoir deux sentiments en commun? *La haine et la soif du pouvoir!* Les lendemains de la Saint-Valentin se suivent, mais ne se ressemblent pas.

Au plaisir de se rencontrer.

Nicole Geoffrion

Intervenante en management relationnel

(450) 467-7630

nicolegeoffrion@qc.aira.com
www.managementrelationnel.com



Ainsi, va la vie



**Le Village
de la Gare...**

Un nouveau style de vie

CONDOS, MAISONS DE VILLE, COTTAGES ET BUNGALOWS

**Bureau des ventes
maintenant ouvert**

**Les samedis et dimanches
de 13h à 17h
Les lundis, mardis et mercredis
de 13h à 20h**

**C'est un rendez-vous au
820, Chemin des Patriotes Nord
Saint-Hilaire
(450) 446-625**



www.levillagedelagare.com

HABITATIONS
MAJO inc.

Un rêve accessible...

HABITATIONS
CHOLETTE

446529-18-01

La Chambre de commerce

La Vallée-du-Richelieu

464-3733



« Une Vision pour une Région »

450119-15-2

NOS PARTENAIRES



PARTENAIRE

Or

L'oeil

Le journal
de la Vallée
depuis 1970

PARTENAIRE

Argent

CHAPDELAIN ASSURANCES INC.

ULTIMA

ON ASSURE. ON RASSURE.

Desjardins

Secteur Vallée du Richelieu

PARTENAIRE

Bronze

Camions A & R Dubois
St-Jean-BaptisteHostellerie Rive Gauche
BeloeilLaboratoire Langelier
Lanoue BeloeilSupermarché Métro
Mont-Saint-HilaireJ.P. Charbonneau
Député de BorduasLa Cabosse d'Or
Otterburn Park

Bell Canada

Sofira
Otterburn Park

**Clin d'oeil sur
notre prochain p'tit
matin de la vallée**



Le prochain "P'tit Matin de la Vallée" du 11 mars sera entièrement consacré au "Carrefour Jeunesse-Emploi de la Vallée-du-Richelieu". Monsieur Yves Demers des Ambulances Demers et "Les Jeunes Entrepreneurs" seront les conférenciers de ce P'tit Matin bien particulier.

Les profits amassés serviront à mille et un projets au profit de nos jeunes de 16 à 35 ans du Carrefour Jeunesse-Emploi de la Vallée-du-Richelieu.

Surveillez nos prochaines publicités.

Saviez-vous que...

PHOTO YANN CANNO "FIX IMAGE" est un photographe généraliste dans la région se spécialisant dans les mariages stylisés, les portraits familiaux et le corporatif. Maintenant avec la vitesse à laquelle vont les activités commerciales, la photo numérique de bonne qualité est un atout important. De tout pour tous... toujours avec une qualité et une attention particulière au service de la clientèle. Vous trouverez les coordonnées de ce commerce dans le Bottin des membres, sous la rubrique "Infographie".



Cette semaine votre Chambre a connu un autre moment d'éclat avec la présentation de son troisième P'tit Matin de la Vallée.

À la suite de la conférence de Monsieur Jacques Alain sur la prévention du vol à l'étalage et des pertes dans les commerces de détail, votre chambre de commerce a cru bon rendre disponible le document suivant à l'ensemble de ses membres.

**Ayez
vos billets
de banque
à l'oeil**



Dans la brochure, vous retrouverez les principaux éléments de sécurité des billets authentiques, comment détecter les faux billets et une foule d'informations pertinentes sur le sujet.

Pour en obtenir un exemplaire, vous n'avez qu'à passer à la chambre.



HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi de 9h à 16h45
Jeudi de 9h à 19h45
Vendredi de 9h à 17h45
Samedi de 9h à 12h45

Photos pour la carte d'assurance-maladie et le permis de conduire

PERMIS DE CONDUIRE
renouvellement, remplacement
levée de suspension
(avec preuve du paiement de l'amende)

IMMATRICULATION
renouvellement, remplacement de la plaque,
crédit pour remisage du véhicule,
de véhicule acquis d'un commerçant ou d'un particulier

Permis
de conduire

Immatriculation

Mandataire

Géré par la Chambre
de commerce
La Vallée du RichelieuSociété de l'assurance
automobile

Québec

230, Brébeuf, Beloeil Tél.: (450) 467-0840

Plus près de vous... pour mieux vous servir!

DANS LA
VALLÉE

**Télévision communautaire
Canal 9**

La Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu, TVR9, présente *Émission spéciale* le samedi, de 17 h à 17 h 30. Et elle présente son émission *Vie municipale* (conseils municipaux et reportages divers) le dimanche, de 16 h à 18 h. Renseignements et commentaires: 464-7605. Non disponible en mode numérique.

Pour faire don d'un ordinateur

MADH, maison de transition en santé mentale, a un urgent besoin de quelques ordinateurs en bon état. Pour faire un don, composer le (450) 774-6139.

Fête de Flore Laporte, centenaire

Le Centre d'hébergement Champlain de Belœil organise une fête pour célébrer le centenaire de Mme Flore Laporte, le dimanche 23 février à 14 h. Cette rencontre consiste en une célébration religieuse, une rétrospective de sa vie et un goûter. Parents et amis sont conviés à cet événement. On confirme sa présence en composant le 467-3356.

Nos conseillers voient aussi loin que vous avez envie d'aller. **Divisez le capital, multipliez les profits.** Desjardins vous donne accès à un ensemble de produits pour diversifier votre portefeuille REER:

- Épargne à terme indicelle
- Fonds de placement¹
- Obligations
- Actions²

Pour une réflexion éclairée, consultez votre partenaire expert de Desjardins.

REER
UN AVENIR, ÇA SE RÉFLÉCHIT



Cotiser à votre REER, c'est cybersimple.

www.desjardins.com/reer

1 800 CAISSES



Conjuguer avoirs et êtres

1 Les parts des fonds de placement sont offertes par Les Services d'investissement Fiducie Desjardins inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Veuillez lire attentivement le prospectus simplifié avant d'investir. Les parts de fonds ne sont pas garanties, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. L'acquisition de parts de fonds de placement peut donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais.

2 Les services de courtage en valeurs mobilières, disponibles dans les caisses participantes, sont offerts aux membres des caisses Desjardins du Québec par la firme Valeurs mobilières Desjardins et sa division à escompte Dismat, filiale du Mouvement Desjardins, membre FCPE. Votre caisse participante n'entend pas offrir de conseils sur des titres ni solliciter d'ordres d'achat ou de vente.



Cedar Street School
250, rue Cedar, Beloeil, Qc
(450) 467-1940

**PROGRAMME PRÉSCOLAIRE
4 ANS**

Donnez à votre enfant la chance de devenir **bilingue!**

Inscrivez-le immédiatement pour septembre 2003 à notre **pré-maternelle!**

Places limitées!
(450) 467-1940

**CEDAR STREET SCHOOL
Riverside School Board**

**PRE-SCHOOL PROGRAM
4 year olds**

Give your child the chance to become **bilingual!**

Register now for our **Preschool** program for September 2003

First come, first serve
(450) 467-1940

450125-15-2



30 minutes qui **Curves** changeront votre vie!

GRANDE OUVERTURE

le lundi 17 février

Bienvenue à toutes

Curves offre aux femmes un environnement professionnel privé, confortable dans lequel vous prendrez l'habitude de l'exercice avec un programme personnalisé, simple et efficace.

Profitez de notre offre d'ouverture!
66% de réduction!

Appelez dès maintenant au **464-1331**
370, boul. Laurier, local 103B - Promenade de Savoy
Mont-Saint-Hilaire

*Absolument tout pour un décor
à la hauteur de vos attentes!*



Annie
Bradeur
Designer

Madéus

LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947

Service à domicile

450321-15-2

450428-15-2

BULLETIN DES CLSC de la Montérégie



François Legault
Ministre d'État
à la Santé
et aux Services sociaux

En septembre dernier, nous rendions public le « bulletin de santé » des hôpitaux du Québec. Cette grande première a été bien accueillie et le gouvernement du Québec s'était engagé à faire de même pour les autres établissements du réseau. C'est donc aujourd'hui au tour des CLSC de recevoir leur bulletin.

Un sondage a été mené en août et septembre derniers auprès de 42 800 personnes ayant reçu des services d'un CLSC. Ce sondage nous apprend que la qualité des relations humaines entre le personnel et la clientèle, évaluée dans le cadre du volet « respect de la dignité », est exceptionnelle. Ce résultat témoigne de l'engagement et de la compétence des femmes et des hommes qui travaillent dans nos CLSC.

Le CLSC offre une grande variété de services médicaux, infirmiers et sociaux. Son service Info-Santé CLSC est accessible 24 heures par jour, sept jours par semaine. Les services de vaccination font aussi partie de son volet santé. De plus, le CLSC met à la disposition de la communauté toute une gamme de services sociaux, conçus pour assurer le bien-être et l'autonomie des personnes et des familles. Très près de la vie des gens, le personnel du CLSC intervient à domicile, dans les écoles, dans les milieux de garde, sur les lieux de travail. Des services sont spécifiquement destinés aux familles qui attendent ou viennent d'avoir un bébé, aux personnes âgées en perte d'autonomie, aux personnes atteintes de maladies ou d'incapacités chroniques, aux jeunes en difficulté et à leurs familles.

Les résultats du sondage que nous vous présentons confirment que les Québécoises et les Québécois apprécient les services offerts dans leur CLSC mais souhaitent qu'ils soient plus accessibles. C'est pourquoi le plan *Pour faire les bons choix*, que nous avons dévoilé le 19 novembre dernier, prévoit que leurs heures d'ouverture seront étendues et que leurs services de base seront accrus.

Avec le bulletin des hôpitaux et, maintenant, celui des CLSC, nous disposons d'outils qui nous permettent d'atteindre deux objectifs extrêmement importants à nos yeux : faire preuve de transparence à l'égard de la qualité des services offerts et, à terme, développer des outils de gestion fiables et précis afin d'améliorer encore davantage l'accessibilité des soins et des services offerts aux Québécoises et aux Québécois.



Roger Bertrand
Ministre délégué
à la Santé, aux Services
sociaux, à la Protection
de la jeunesse
et à la Prévention

François Legault

Roger Bertrand

- 42 800 personnes ayant reçu les services d'un CLSC se prononcent.
- À l'échelle du Québec, 95% des personnes sondées se disent globalement satisfaites des services fournis par leur CLSC.
- La qualité des relations humaines est remarquable, puisque 98% des CLSC reçoivent un A pour le respect de la dignité des personnes desservies.



LA SATISFACTION DES PERSONNES DESSERVIES

RÉGION DE LA MONTEGIE	ACCESSIBILITÉ	QUALITÉ DES SERVICES	CONTINUITÉ	DIGNITÉ	QUALITÉ DE L'INFORMATION	SATISFACTION GLOBALE
	1	2	3	4	5	6
CLSC LA PRESQU'ÎLE	C	A	A	A	A	A
CLSC CHATEAUGUAY	B	A	A	A	A	A
CLSC DES SEIGNEURIES	D	A	A	A	A	A
CLSC DU HAVRE	B	A	A	A	A	A
CLSC DU RICHELIEU	D	B	B	A	B	B
CLSC HUNTINGDON	A	A	A	A	A	A
CLSC JARDIN DU QUÉBEC	E	B	B	A	B	B
CLSC KATERI	C	A	B	A	B	B
CLSC LONGUEUIL-EST	C	A	B	A	B	B
CLSC LONGUEUIL-OUEST	C	A	A	A	A	B
CLSC SAINT-HUBERT	C	B	B	A	B	B
CLSC SAMUEL DE CHAMPLAIN	B	A	A	A	A	A
CLSC SEIGNEURIE DE BEAUHARNOIS	B	A	A	A	A	A
CLSC-CHSLD CHAMPAGNAT DE LA VALLEE DES FORTS	C	A	A	A	A	A
CLSC-CHSLD DE LA HAUTE-YAMASKA	A	A	A	A	A	A
CLSC-CHSLD DE LA MRC D'ACTON	B	A	A	A	A	A
CLSC-CHSLD DE LA POMMERAIE	C	A	A	A	A	A
CLSC-CHSLD DES MASKOUTAINS	A	A	A	A	A	A
CLSC-CHSLD DES PATRIOTES	B	A	A	A	A	A

LES CLSC DE LA MONTEGIE, QUELQUES CHIFFRES (2001-2002)

POPULATION	1 324 799
NOMBRE DE CLSC	19
POPULATION MOYENNE DESSERVIE PAR CLSC	69 726
NOMBRE DE PERSONNES REJOINTES EN CONSULTATION INDIVIDUELLE	
• 0-17 ANS	97 033
• 18-64 ANS	126 699
• 65 ANS ET PLUS	49 688
• TOTAL	273 420
NOMBRE D'INTERVENTIONS EN SOUTIEN A DOMICILE (SOINS INFIRMIERS, AIDE A LA VIE QUOTIDIENNE, READAPTATION, SERVICES PSYCHOSOCIAUX, ETC.)	652 149
NOMBRE DE PERSONNES RECEVANT DU SOUTIEN A DOMICILE	36 913
VACCINS REÇUS PAR LES JEUNES AU COURS DE LA CAMPAGNE DE VACCINATION CONTRE LA MENINGITE	307 057
NOMBRE DE PERSONNES AYANT PARTICIPÉ À DES SESSIONS DE FORMATION AU CLSC, PAR EXEMPLE POUR DES COURS PRÉNATALS OU POUR PRÉVENIR DIFFÉRENTS PROBLÈMES DE SANTÉ	179 255
NOMBRE D'APPELS TRAITÉS PAR INFO-SANTÉ CLSC	407 045

LA SATISFACTION DES PERSONNES DESSERVIES

1. **L'accessibilité** : « Est-ce que les services de mon CLSC sont facilement accessibles, notamment sur le plan de la proximité des locaux et des heures d'ouverture ? »
2. **La qualité des services** : « Est-ce que j'ai reçu des services de qualité ? »
3. **La continuité** : « Est-ce qu'on m'a facilité les démarches pour que les services me soient donnés rapidement et sans interruption ? »
4. **La dignité** : « Est-ce que je me suis senti respecté par le personnel du CLSC ? »
5. **La qualité de l'information** : « Est-ce que j'ai été bien informé sur les services correspondant à mes besoins ? »
6. **La satisfaction globale** : « De façon générale, est-ce que j'ai été satisfait de la façon dont le CLSC s'est occupé de moi ? »

A = excellent B = très bien C = bien D = passable E = insatisfaisant

*Absolument tout pour un décor
à la hauteur de vos attentes !*



*Chantal
Barbaud*

Designer

Madéus

LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947

Service à domicile

450320-15-2

NOMINATION

Serge Minguy, propriétaire de Longueuil Nissan, Longueuil Mazda, Rive-Sud Kia et Carrosserie CarrXpert est fier d'annoncer la nomination de M. Richard Trottier au titre de Directeur Général pour ses concessions Mazda, Kia et l'atelier CarrXpert.



Diplômé de la N.A.D.A. (National Automobile Dealer Association) M. Trottier profite d'une vaste expérience dans le domaine automobile depuis plus de 18 ans. Orienté client et axé sur la qualité totale, M. Trottier saura relever les nombreux défis d'aujourd'hui et vous invite à venir le rencontrer.

928-2000
60, Roland-Therrien, Longueuil



www.cliniquenovani.com

Consultation virtuelle disponible

Clinique de chirurgie et esthétique **NOVANI** Consultation gratuite

Micro Dermabrasion
Cicatrices d'acné - Peaux grasses
Pores dilatés - Points noirs
Taches pigmentaires
Vergetures - Ridules, etc.

Épilation au laser
pour hommes et femmes

Aisselles : 29⁹⁵\$*
par traitement + 1^{er} versement de 90\$ + taxes

Bikini : 49⁹⁵\$*
par traitement + 1^{er} versement de 90\$ + taxes

Plus de 20 cliniques au Québec

Nouvelle clinique
318, boul Laurier, Mont-Saint-Hilaire
(514) 730-7535

*Certaines offres. Remplacement disponible. Offre en vigueur à 31 mars 2003.

AVIS PUBLIC

**À TOUTES LES ÉLECTRICES ET À TOUS LES ÉLECTEURS
DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES PATRIOTES**

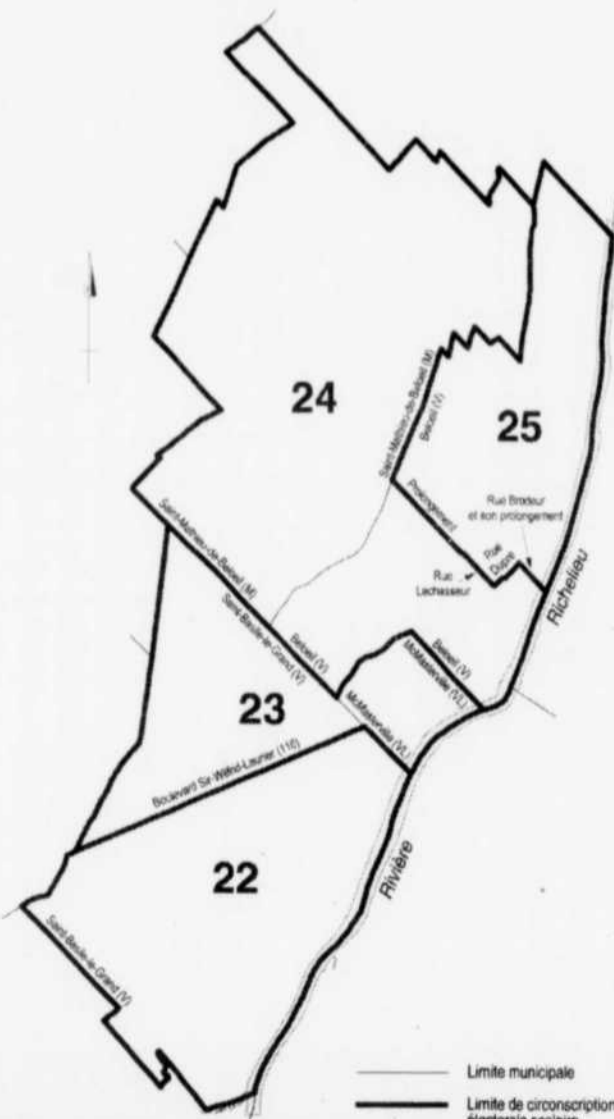
En vertu de l'article 9.6 de la Loi sur les élections scolaires (L.R.Q., c. E-2.3), la Commission scolaire des Patriotes a adopté, le 1^{er} octobre 2002, une résolution divisant son territoire en 25 circonscriptions électorales.

AVIS est donné par la Commission de la représentation électorale qu'à son assemblée tenue le jeudi 16 janvier 2003, les membres de la Commission, après étude, refusent la résolution numéro C-068-10-02 divisant en circonscriptions électorales le territoire de la Commission scolaire des Patriotes.

L'article 7.2 de la Loi sur les élections scolaires stipule que le nombre d'électeurs d'une circonscription électorale ne doit être ni supérieur ni inférieur de plus de 25% au quotient obtenu par la division du nombre total d'électeurs de la commission scolaire par le nombre de circonscriptions. Les circonscriptions électorales numéros 22, 23 et 25 dérogent au critère exigé à cet article de la loi.

En conséquence, tel que prévu à l'article 9.14 de la loi, la Commission de la représentation électorale effectue la division du territoire de la Commission scolaire des Patriotes qui, dans sa résolution, n'a pas respecté l'article 7.2.

La Commission de la représentation électorale, à son assemblée tenue le jeudi 16 janvier 2003, a entériné une proposition de délimitation comportant des modifications à la division du territoire adoptée par la Commission scolaire des Patriotes. Ces modifications permettent de créer un meilleur équilibre et d'éliminer les écarts d'exception des circonscriptions électorales numéros 22, 23 et 25.



446388-15-2

LES CHANGEMENTS PROPOSÉS SONT LES SUIVANTS :

Circonscription électorale numéro 22 (5 834 électeurs) Elle comprend une partie de la Ville de Saint-Basile-le-Grand délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier (116) et de la limite des municipalités de Saint-Basile-le-Grand et de McMasterville, la limite municipale nord, sud et ouest de Saint-Basile-le-Grand, le boulevard Sir-Wilfrid-Laurier (116) jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 23 (5 878 électeurs) Elle comprend le Village de McMasterville. Elle comprend également une partie de la Ville de Saint-Basile-le-Grand délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre des municipalités de Saint-Basile-le-Grand et de McMasterville et du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier (116), ce boulevard, la limite municipale ouest et nord de Saint-Basile-le-Grand jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 24 (7 739 électeurs) Elle comprend la Municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil. Elle comprend également une partie de la Ville de Beloeil délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la rue Lechasseur et de la limite municipale ouest et du prolongement de la rue Lechasseur, ce prolongement et cette rue, la rue Dupré, la rue Brodeur et son prolongement, la limite municipale est, sud et ouest jusqu'au point de départ.

Circonscription électorale numéro 25 (7 883 électeurs) Elle comprend une partie de la Ville de Beloeil délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre du prolongement de la rue Lechasseur et de la limite municipale ouest, cette limite ouest, nord et est, le prolongement de la rue Brodeur et cette rue, la rue Dupré, la rue Lechasseur et son prolongement jusqu'au point de départ.

P.-S. — La mention « avenue, boulevard, chemin, route, rue, rivière et voie ferrée » sous-entend la ligne médiane de ceux-ci, sauf mention contraire.

La proposition de division est disponible, pour fins de consultation, au bureau du directeur général de la Commission scolaire des Patriotes, aux heures régulières de bureau, ou en téléphonant à la Commission de la représentation électorale en composant le numéro suivant : 1888 ÉLECTION (1 888 353-2846).

Tout électeur peut, dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, faire connaître par écrit son opposition à la proposition de division du territoire de la Commission scolaire des Patriotes. Cette opposition doit être adressée comme suit :

M^{re} Eddy Giguère, secrétaire
Commission de la représentation électorale
Édifice René-Lévesque
3460, rue de La Pèrade - 1^{er} étage
Sainte-Foy (Québec)
G1X 3Y5

Si le nombre d'opposants est égal ou supérieur à 500 électeurs, la Commission de la représentation électorale tiendra une assemblée publique. Elle fera connaître aux électeurs, dans un journal diffusé sur le territoire de la commission scolaire, la date, l'heure et le lieu de cette audience. Les personnes qui souhaiteront exprimer leur opinion seront invitées à le faire.

AVIS est également donné que la Commission de la représentation électorale effectuera la division du territoire de la Commission scolaire des Patriotes, conformément à la proposition de division décrite ci-haut, si elle n'a pas reçu, dans le délai fixé, le nombre requis d'oppositions. À cet effet, la Commission de la représentation électorale publiera un avis de sa décision dans un journal diffusé sur le territoire de la commission scolaire.

Donné à Québec, ce jeudi 16 janvier 2003

Le secrétaire de la Commission de la représentation électorale

Eddy Giguère, avocat



Commission de la représentation électorale du Québec

L'hiver en fête

MONT-SAINT-HILAIRE

Aujourd'hui, samedi 15 février, de 13 h à 16 h, a lieu l'événement Plaisir sur glace aux patinoires extérieures de Mont-Saint-Hilaire (de l'Aquarelle, de la Pommeraie ainsi qu'au-Fil-de-l'Eau, pavillon Hertel). Nombreux activités familiales gratuites. Surprises, clown et animation sont également au programme. En cas de mauvais temps, remis au dimanche suivant.

OTTERBURN PARK

La population d'Otterburn Park est attendue aux patinoires de la rue Mountainview demain, dimanche 16 février, de 12 h 30 à 16 h 30, pour participer à plusieurs activités familiales gratuites. Surprises, clown et animation sont également au programme. En cas de mauvais temps, remis au dimanche suivant.

MCMASTERVILLE

À McMasterville, l'événement Plaisir sur glace se tiendra demain, dimanche 16 février, de 13 h à 17 h, à la patinoire du parc Ensoleillé. Activités familiales, animation, musique d'ambiance et prix de présence. À noter qu'en cas de mauvaise température, l'activité sera remise au dimanche suivant. C'est gratuit! (communiqué)

**Liquidation de fin d'année
Des modèles 2002
chez Matelas Bonheur**

**PLUSIEURS AUTRES MODÈLES
À LIQUIDER EN MAGASIN**

INFORMEZ-VOUS
DE NOTRE PLAN
ACHETEZ MAINTENANT
ET PAYEZ EN 2004
(Sujet à l'approbation
de crédit)

LIQUIDATION

Sealy
Back Posture Ferme
Format grand seulement
Ens. Grand **519\$**
Matelas **399\$**
Prix ailleurs **849\$**

Ens. Grand Spécial **519\$**

**VASTE SÉLECTION
DE LITS AJUSTABLES**

**À PARTIR DE
1249\$**

LIQUIDATION

**Sealy Back Posture
Pillow Top Ferme**

Ens. Grand **829\$**
Matelas **659\$**
Prix ailleurs **1149\$**

Ens. Grand Spécial **829\$**

SPECIAL!

SERTA
Ortho Elite

Ens. Simple Spécial **449\$**
Ens. Simple 449\$
Matelas simple 295\$
Ens. double 529\$
Matelas double 349\$
Ens. Grand 599\$
Matelas Grand 395\$

SEALY
Posture Pedic 736 ressorts
Double Edge Guard

Ens. Double 799\$
Ens. Grand 949\$
Ens. T. Grand 1299\$

Ens. Simple Spécial **699\$**

SEALY
Correct Comfort
M.B. Top

Ens. Grand 1899\$
Ens. T. Grand 2299\$

Ens. Grand Spécial **1899\$**

SEALY
Correct Comfort
M.B. Top Deluxe

Ens. Grand 2599\$
Ens. T. Grand 2999\$

Ens. Grand Spécial **2599\$**

SPECIAL!

MATTECH
Comfort Plus

Matelas double 259\$
Matelas Grand 299\$

Matelas Simple Spécial **219\$**

SPECIAL!

MATTECH
Supreme Pillow Top

Ens. Double 1149\$
Ens. Grand 1349\$
Ens. T. Grand 1749\$

Ens. Simple Spécial **899\$**

NOUS PAYONS LES DEUX TAXES

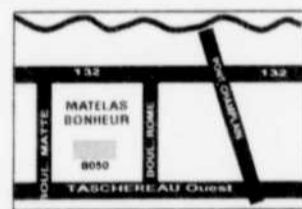
Service personnalisé / Prix garanti / Installation gratuite / Livraison gratuite / Nous enlevons votre vieux matelas

Matelas BONHEUR

INVENTAIRE PEUT DIFFÉRER PAR MAGASIN
VOIR DÉTAILS EN MAGASIN - LES PHOTOS PEUVENT VARIER

HEURES D'OUVERTURE
lundi au mer. 9h à 18h
jeudi, vendredi 9h à 21h
samedi 9h à 17h
dimanche 12h à 17h

8050 TASCHEREAU BROSSARD
(450) 923-5571 • 1-877-653-5571



Aussi disponible...

Ensemble de à partir de 799\$
Ensemble de à partir de 999\$
Matelas 200 Tite à partir de 299\$
Couvre-matelas à partir de 299\$
Couvre-oreillers à partir de 159\$
Boutille complète à partir de 199\$

**FUTONS ENSEMBLE COMPLET
À PARTIR DE 299\$**

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT • MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLES • LIVRAISON GRATUITE.

MASSOTHÉRAPIE

NICOLE GILBERT
Membre FQM

MASSAGE SUÉDOIS
DE DÉTENTE ET
THÉRAPEUTIQUE
Le jour et le mercredi soir

Une habitude de vie saine

319, rue Brousseau, Beloeil
(450) 536-0023

Sur rendez-vous

Reçus assurances • Certificats-cadeaux

LA JOURNÉE « PORTES OUVERTES » AU CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES PATRIOTES :

UN SUCCÈS

LE 23 JANVIER DERNIER AVAIT LIEU L'ÉVÉNEMENT « PORTES OUVERTES » AU CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES PATRIOTES.

LA DIRECTION TIEN À REMERCIER LA POPULATION QUI EN A FAIT UN SUCCÈS; EN EFFET, 238 PERSONNES SE SONT PRÉSENTÉES À SAINTE-JULIE POUR VISITER LES INSTALLATIONS.

LE TIRAGE DE DEUX CHÈQUES-CADEAUX DE 50 \$, APPLICABLES AUX FRAIS DE FOURNITURES SCOLAIRES D'UNE FORMATION OFFERTE AU CENTRE, ONT ÉTÉ GAGNÉS PAR LES PERSONNES SUIVANTES :

- >> MONSIEUR DANIEL DÉRY DE LONGUEUIL
- >> MONSIEUR JEAN-PHILIPPE CORBIN DE SAINTE-JULIE

FÉLICITATIONS !

ET SI VOS PIEDS ÉTAIENT LES VRAIS COUPABLES...

Maux de dos, de genoux, de chevilles, fatigue musculaire, douleurs aux talons, crampes musculaires.

Marcher, courir, danser, patiner, sauter, voilà ce que nous leur demandons comme rendement.



Les orthésistes-prothésistes du **Laboratoire Ortho-Action** vous invitent donc à porter une attention particulière à vos pieds.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui, pour une Évaluation des pieds et analyse biomécanique Gratuites




**Laboratoire d'orthèses
et d'Appareillage orthopédique**
(450) 465-6164

Accréditation - RAMQ - CSST - SAAQ
ASS PRIVÉE - CSST
Membre C.C.C.O.P. - A.P.O.P.O.P.
Permis 2103-7090

3234 boul. Taschereau, bureau 200, Greenfield Park
3 points de services: St-Bruno - Ste-Julie - Boucherville

VOS TROIS SPÉCIALISTES SOUS UN MÊME TOIT

Depuis 1940



ROLLAND
PÂTISSERIE
CHOCOLATIER - GÂTEUX - PÂTISSIER

536-3131 • Poste 26

POIS MANGE-TOUT
Pr du Guatemala
Can #1

1.97\$
lb
4,34\$/kg

ANANAS EXTRA-SUCRÉ

Pr du Costa Rica
Can #1 gr 4

Extra-gros
Entier ou écorcé

3.95\$
ch

UN MONDE DE SANTÉ



Les Arpents Verts

Fruits Légumes

LAITUE PRINTANIÈRE OU ÉPINARD BÉBÉ

Pr des États-Unis
Can #1

1.25\$
le
paquet

CHAMPIGNONS BLANCS

Pr du Canada
Can #1


Cello 8 onces

99\$
ch

Depuis 1940

CHAQUE OCCASION
SE SOULIGNE...

Offrez l'un de nos
superbes paniers de fruits ou encore
des certificats-cadeaux



Prix de gros
pour les compagnies
10 paniers et plus

Une idée santé!

CITRONS
Pr des États-Unis
Can #1 gr 140

4/97¢

Info DÉGUSTATION
Jeudi, vendredi et samedi
BELOEIL
FROMAGES:
CANTONNIER,
SUISSE DESCOTEAUX
TARTE AU SUCRE
ST-HILAIRE
FROMAGES:
LE CENDRE
SUISSE DESCOTEAUX
TARTE POMMES ET SUCRE

QU'UNE
FRUITERIE

Du lundi 17
au dimanche 23 février 2003

POMMES DU QUÉBEC
Cortland, Empire, Mc Intosh ou Spartan

97¢
lb
2,14\$/kg

ENDIVES
Pr du Québec
Can #1

1.97\$
lb
4,34\$/kg

PRODUIT MAISON

TARTE
AU SUCRE OU CROUSTADE
AUX POMMES
Format familial

5.47\$
ch

FRUITIER
UNE BONNE SOUPE CHAUDE



Par temps froid, rien de tel qu'une bonne soupe chaude pour se réchauffer. Chaleur et réconfort, ces petits potages nous attirent et ajoutent de la gaieté au repas.

On peut préparer une soupe à partir d'un bouillon maison, de consommé liquide ou de poudres que l'on retrouve à l'épicerie. Agrémentez votre soupe de légumes variés: céleri, oignon, poivrons, carottes et n'oubliez pas d'y ajouter au goût des pâtes alimentaires tels vermicelles, étoiles, alphabets, penne ou un peu de riz. De petits morceaux de poulet, de boeuf, de thon ou de saumon augmentent la valeur nutritive de votre soupe. Pour un supplément agréable au palais, gratinez de fromage mozzarella, suisse ou ajoutez de petits cubes de fromage cheddar.

On peut également se concocter des soupes à base de lait (crème de céleri, de champignons, d'épinards, de brocoli). Les légumineuses constituent un autre aliment alléchant. Découvrez-les dans leur version en conserve. Bien les rincer avant de les utiliser. Pour changer de la soupe aux pois, essayez une bonne soupe aux lentilles, avec des haricots verts, des haricots roses, rouges... accompagnée de croquillons et d'un jus de légumes. Laissez-vous tenter par la recette suivante.

SOUPE AUX LENTILLES
(4 portions de 250 ml) - 1 portion 1 1/3 échange de viande + 1 échange de légume.

2 carottes en rondelles - 1 branche de céleri tranchée - 1 petit oignon émincé - 796 ml (28 oz) de tomates en conserve - 1000 ml (4 tasses) de bouillon de poulet chaud - 540 ml (19 oz) de lentilles rincées égouttées - 1 ml (1/4 c. à thé) de thym - 5 ml (1 c. à thé) de basilic - 2 ml (1/4 c. à thé) de marjolaine - une pincée de sel - poivre au goût.

1. Laisser mijoter les légumes à couvert jusqu'à ce qu'ils soient tendres.
2. Ajouter les lentilles en conserve rincées et égouttées.
3. Ajouter du liquide au besoin.
4. Servir.

Alimentez vos connaissances!
Bonne semaine. Martin Blais

FROMAGE

CANTONNIER WARWICK OU LE CENDRE DU VILLAGE WARWICK
500 g et plus

11.67\$
lb
25,73\$/kg

Moins de 500 g

12.77\$
lb
28,15\$/kg

SUISSE DESCOTEAUX

500 g et plus

6.57\$
lb
14,48\$/kg

Moins de 500 g

7.37\$
lb
16,25\$/kg

BOULANGERIE
Voir spéciaux
en magasin

CHARCUTERIE

JAMBON CUIT ROCH
500 g et plus

4.27\$
lb
9,41\$/kg

Moins de 500 g

4.77\$
lb
10,52\$/kg

PASTRAMI OEUIL-DE-ROUNDE
500 g et plus

4.27\$
lb
9,41\$/kg

Moins de 500 g

4.87\$
lb
10,74\$/kg

PRODUITS NATURELS

CÉRÉALES "ENVIROKIDS"
Biologiques Nature's Path cultivées sans OGM, sans gluten, sans agent de conservation saveurs assorties

3.49\$
ch
rég. 4,49\$

ÉPICERIE FINE

CONFITURE ET GELÉE "BONNE MAMAN"
Saveurs assorties 250 ml

2.99\$
ch
rég. 3,49\$

POULET DE GRAIN
4,39\$/kg

1.99\$

POITRINE DE POULET EN SAUCE (ail/oli, dijonnaise, B.B.Q., tandoori)
14,99\$/kg

6.80\$
lb

BROCHETTE DE SAUMON ET PETONCLES
150 g env.

3.99\$
ch

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE (partie fraîche seulement)
4,39\$/kg

1.99\$
lb

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

La Loi nous oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fêtes. Merci de votre compréhension.

ST-HILAIRE:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi et dimanche de 8h à 19h

365, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE 536-3131

245, DUVERNAY, BELOEIL 467-2140

BELOEIL:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi 8h à 19h
dimanche 8h à 18h

ARTS & SPECTACLES

Souvenir d'Italie: Jean-François Lessard et l'ensemble Estovést



L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

Guitare dans une main et billet d'avion dans l'autre, le chansonnier Jean-François Lessard de Beloeil revient au Québec après quelques mois d'absence.

«Ça fait quatre ans que je voyage à gauche et à droite», explique-t-il. S'arrêtant dans villes et festivals pour jouer et chanter, Jean-François a parcouru une bonne partie de l'Europe en passant par le Maroc et la Chine. Qu'a-t-il ramené en souvenir au Québec? Deux indices: ça fait du bruit et ça fait rêver. C'est l'ensemble Estovést, une formation de musiciens d'Italie.

Alors, les premières impressions d'Estovést sur le Québec? «Freddo!», lance Lara Vecoli, violoncelliste et accordéoniste. La musicienne parle seulement italien, mais a compris le sens de la question.

«La température est froide, mais les gens sont chaleureux», ajoute Luca Fiorini, violoniste et accordéoniste. Pour sa part, le flûtiste Michelangelo Rinaldi trouve les rivières grandales et les montagnes petites. La quatrième membre du groupe, la violoniste Prisca Stalmarski, n'a malheureusement pas pu prendre part au voyage.

Estovést fait de la musique populaire, populaire dans le sens de musique du peuple: des airs traditionnels de l'Italie, de l'Irlande, de l'Europe de l'Est, de l'Espagne, des valse, un peu à la Yann Tiersen, le compositeur de la musique du film *Le fabuleux destin d'Amélie Poulain*.

«Estovést veut dire *est en ouest*, donc c'est de la musique de toute l'Europe», explique Jean-François. Le répertoire d'Estovést plonge aussi dans la musique du Venezuela, d'Israël, de Russie et du Québec aussi depuis peu de temps.

Jean-François a rencontré le groupe en Italie l'été dernier et prévoyait déjà organiser une série de spectacles pour l'ensemble au Québec. Au départ, six musiciens se disaient prêts pour l'aventure. Finalement, trois irréductibles ont réellement mis les plans à exécution: Lara Vecoli au violoncelle, accordéon et percussions; Luca Fiorini au violon et accordéon; Michelangelo Rinaldi à la flûte, au hautbois et aussi à l'accordéon. Et voilà l'ensemble italien qui se pointe au Québec en ce mois de février. Jean-François Lessard et l'ensemble Estovést figurent sur la liste des spectacles présentés les samedis soir au Bistro Laurier de Beloeil.

En organisant la venue du groupe, Jean-François s'est buté à quelques problèmes. Il souhaite un peu plus d'ouverture d'esprit de la part des propriétaires de bars: «On dirait qu'il faut soit être rock soit être blues pour qu'ils acceptent de te produire en spectacle. Sinon, ça ne passe pas. Pourtant il y a une demande pour notre musique. Par nos instruments, on donne une couleur, un cachet à la musique que les gens ne sont pas habitués d'entendre *live* et ils aiment ça!»

festival *Civita Vecchia* tout près de Rome. Jean-François a poursuivi son voyage en abandonnant sa vieille bécane à la gare. Elle s'y trouve toujours assure Luca. Jean-François Lessard a vraiment eu du plaisir à jouer avec Estovést: «On a eu du plaisir, on a fêté. C'est vraiment des musiciens super, ils sont tous diplômés du conservatoire.»

LE GROUPE QUI HIBERNE

L'ensemble Estovést existe depuis 2 ans.

Luca un peu étonné de la question.

Estovést joue surtout dans la rue et dans les festivals pendant les deux mois que dure l'été. Durant les autres saisons, c'est plus difficile pour la formation de se rencontrer; Luca et Prisca habitent en Allemagne. «On est un groupe virtuel!», affirme Michelangelo.

Maintenant réunie, la troupe présente des chansons de Jean-François Lessard, des pièces traditionnelles du répertoire d'Estovést et aussi quelques chansons québécoises. En peu de temps, les musiciens italiens ont appris *la cuisinière* et répète *La danse à Saint-Dilon* et *Le Rapide Blanc*, a-wing-han-han! «Lors d'un spectacle en Italie, je faisais cette chanson et le public italien répondait en chœur *a-wing-han-han!*», se souvient Jean-François.

Quelques spectacles sont prévus à l'itinéraire. Tous les lundis au P'tit bar sur Saint-Denis, et un soir au Va-et-Vient sur Notre-Dame à Montréal, à Saint-Raymond-de-Portneuf et Saint-Élie-de-Claxton. Samedi prochain, 22 février, Jean-François Lessard et l'ensemble Estovést se produisent au Bistro dans le cadre de la série de spectacles *Les shows du Bistro*, dès 21 h 30. Les billets sont en vente au Bistro Laurier au coût de 5 \$. Pour information: 464-0752.



L'ensemble Estovést, qui a surtout joué en Europe, vient pour la première fois en Amérique avec l'invitation du chansonnier Jean-François Lessard. Sur la photo: Luca, Lara, Jean-François et Michelangelo.

MUSIQUE DE RUE

Comment un Québécois rencontre-t-il des musiciens italiens? Après un saut en Espagne et au Maroc, Jean-François Lessard se dirige vers l'Italie. Il voyage alors à vélo, avec son sac à dos et sa guitare. Entre Pise et Florence, il s'arrête à Certaldo, la ville de sa rencontre avec Estovést. «On m'avait dit qu'il y avait un festival des arts de la rue dans cette ville, le plus important d'Italie.»

«Le premier soir, j'entends des musiciens jouer. Alors naturellement, je demande à je peux me joindre à eux.» Et puis Jean-François a passé les six jours du festival à jouer avec l'ensemble Estovést. Luca spécifie que le groupe est très ouvert aux collaborateurs. «On est quatre à la base plus les bons musiciens qu'on va rencontrer par hasard.»

Les joyeux compagnons ont aussi joué au

C'est un groupe qui hiberne l'hiver et se retrouve habituellement l'été pour jouer dans les festivals. Les membres sont tous des amis de musique qui se sont rencontrés soit à l'école ou dans des orchestres.

Chaque musicien d'Estovést fait partie d'une autre formation, d'un autre ensemble. Ce sont des musiciens professionnels qui jouent au sein d'orchestres symphoniques ou d'orchestres de chambre. Sinon, en Italie, pour un ensemble comme Estovést, c'est difficile de survivre. Il n'y a pas de subvention? «Non, c'est la misère!», répond



(Photos: Prac)



LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
cinéma INFO-HORAIRE: 441-7952
ST-BASILE
267, Boul. Laurier (Maison Ethier)
• semaine du 14 au 20 février •

LE LIVRE DE LA JUNGLE 2 (G) aucun laissez-passer
sam et dim 13:00-15:00-17:00-19:00-21:00
ven. lun au jeu 19:00-21:00

DAREDEVIL v.1 (13+) aucun laissez-passer
sam et dim 12:30-14:45-17:00-19:15-21:30
ven. lun au jeu 19:15-21:30

LES CHEVALIERS DE SHANGHAI (G)
sam et dim 13:15-16:00-19:00-21:30
ven. lun au jeu 19:00-21:30

COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS (G)
sam et dim 13:30-16:15
19:00-21:30 ven. lun au jeu 19:00-21:30

COMMENT MA MÈRE ACCOUCHA DE MOI
(13+ ÉROTISME) sam et dim 12:30-14:45-17:00-19:15
21:30 ven. lun au jeu 19:15-21:30

DESTINATION ULTIME 2 (13+ HOR. + VID.)
sam et dim 12:30-14:45-17:00-19:15-21:25
ven. lun au jeu 19:15-21:35

NOUVEAUX MARIÉS (G)
Tous les soirs sauf lundi 21:30

SÉRAPHIN (13+) sam, dim 13:00-16:00-19:00
ven. mar au jeu 19:00

S.V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS POUR LE MÊME FILM?
Enfant, Âge d'Or 5\$ • Adulte 6,96\$
EN TOUT TEMPS *TAXES
Adulte, mardi et mercredi:
5\$ + TAXES (sauf si fériés)

CINÉ-RÉPERTOIRE tous les lundis
4\$ POSSESSION (G) 19:00-21:00

Sylvie Moreau
Lucie Laurier
Patrick Huard

COMMENT MA MÈRE ACCOUCHA DURANT SA MÉNOPAUSE

L'UN D'ENTRE EUX MENT, L'AUTRE AUSSI.

COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS

CHAN WILSON

LES CHEVALIERS DE SHANGHAI
Distribué par BUENA VISTA

BRITANNY MURPHY **ASHTON KUTCHER**
nouveaux mariés

Pierre LeBeau
Karine Vanasse
Roy Dupuis

SÉRAPHIN
UN HOMME ET SON PÉCHÉ

REN AFFLECK **JENNIFER GARNER** **MICHAEL DUNCAN** **CLARKE DUNCAN** **COLIN FARRELL**

DAREDEVIL
VERSION FRANÇAISE

DESTINATION ULTIME 2
TOUT COMMENCER À UNE FIN

LE LIVRE DE LA JUNGLE 2
v.f. de THE JUNGLE BOOK 2

Disney

Pour célébrer le retour de **MOWGLI** dans **LE LIVRE DE LA JUNGLE 2** je serai au cinéma St-Basile à partir de 15h00.

À la découverte de l'espace et de l'intimité

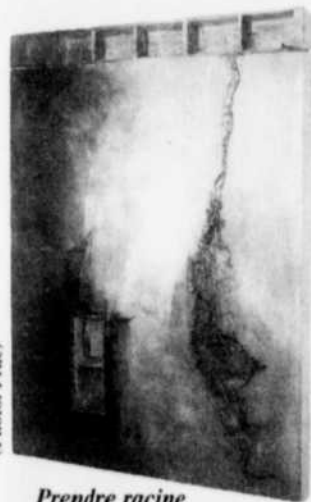
L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

L'artiste Diane Lelièvre de Saint-Bruno, après quelques expositions collectives, présente ses œuvres pour la première fois en solo avec *Antres/Lieux* à Arts Station. «Mon travail est une réflexion sur la découverte de l'espace», affirme l'artiste en entrevue à *L'Œil Régional*.

Diane Lelièvre s'adonne depuis une dizaine d'années à la technique mixte, un alliage de différents médiums comme la photo, le dessin, l'huile, l'intégration d'objets. Elle utilise le bois comme support. «Je considère le bois comme un héritage des traditions d'autrefois.» Mme Lelièvre s'approprie ainsi l'espace pour créer un milieu intime. Un espace qu'elle délimite, marque, martèle, sillonne, façonne. Un travail très physique. «Le tout peut donner une apparence délicate, une impression de fluidité, mais derrière, il y a un travail plus robuste et plus physique. Je monte les supports moi-même, je façonne mon bois, je le travaille», explique Diane Lelièvre.

POUR L'AMOUR DE LA FORME

L'artiste intègre des objets à ses pièces, des éléments comme le sable ou la céramique. «Je cherche une certaine identité par des artefacts trouvés sur mon passage, chez des brocanteurs ou des antiquaires, des artefacts qui me donnent un symbole.» Dénudés de leur fon-



Prendre racine



(Photo: Prace)

«Tous les éléments de mes œuvres mettent en scène les étapes de l'évolution personnelle, ses refuges et ses lieux d'accomplissement.» L'artiste Diane Lelièvre devant *Petit à petit je fais mon nid*.

tion utilitaire, les objets choisis le sont pour leur forme architecturale. La calligraphie peinte sur les œuvres de l'artiste perd aussi son sens. Le dessin, la forme, le signe, la beauté du tracé en soi sont appliqués au premier degré, sans se soucier de la signification réelle des lettres ou de l'hieroglyphe. La forme globale d'une œuvre, son ensemble crée un espace intime où le spectateur peut se retrouver.

Infirmière de formation, Diane Lelièvre s'est longtemps adonnée parallèlement au dessin et à la peinture. Elle obtient en 2001 un baccalauréat en arts visuels de l'Université du Québec à Montréal. Le public peut visiter l'exposition *Antres/Lieux* à Art Station lors des spectacles ou sur rendez-vous jusqu'au 4 mars. Pour information: 536-3077.

SORTIES VIDÉO



L'Œil Régional
ROGER LAFRANCE

Mariage à la grecque

De tous les films de 2002, *Le mariage de l'année*, (*My Big Fat Greek Wedding* en version originale), a certainement été le succès surprise au box office. Film indépendant à petit budget (du moins à l'échelle d'Hollywood), il a réussi à conquérir un public partout où il a pris l'affiche, grâce notamment au bouche-à-oreille.

Ce film est surtout le projet de l'actrice principale, Nia Vardalos, elle-même d'origine grecque, qui en a écrit le scénario. Pour son film qui se déroule dans la communauté grecque de Chicago, elle s'est entourée d'acteurs grecs qu'elle a recrutés un peu partout aux États-Unis afin de rendre crédibles ses personnages tous plus ou moins loufoques.

Le mariage de l'année raconte l'histoire de Toula, une femme réservée dont la vie se limite à sa famille et au restaurant familial. Il faut dire que même aux États-Unis, les Grecs vivent surtout entre eux, perpétuant un mode de vie qui appar-

tient davantage à une autre époque. À titre d'exemple, les femmes sont destinées à épouser des Grecs, à faire des enfants... et à nourrir toute cette marmaille!

Ce n'est là rien de bien réjouissant pour Toula qui rêve de sortir du giron familial. D'ailleurs, même sa famille s'inquiète pour elle. Avec son look plutôt moche, on voit mal comment, à 30 ans, elle pourra trouver un homme pour l'épouser.

Et pourtant, elle aura le coup de foudre pour un Adonis beau comme un cœur qui, malheureusement, est américain à 100 pour cent. Du coup, Toula décide de se libérer du joug familial, s'inscrit à l'université et change son apparence du tout au tout. Mais comment faire accepter à sa famille l'idée d'un mariage avec un homme qui n'est pas grec? Surtout qu'avec la famille qu'elle a, il y a de quoi faire fuir les prétendants les plus endurcis...

Le mariage de l'année est une comédie tortante qui met en scène des personnages bien typés. Le film offre des moments d'une drôlerie irrésistible et d'un humour dont la finesse ne se dément jamais.

On se prend vite d'affection pour cette fille réservée qui finira bien par s'épanouir à la vie. C'est là une histoire qui n'a rien d'extraordinaire mais qui a aussi pour mérite de ressembler drôlement à la vie.

Le mariage de l'année s'avère une belle découverte. Et disons-le franchement: des comédies comme celles-là, on en voudrait souvent.



(Chronique réalisée en collaboration avec le SuperClub Vidéotron de Beloeil)

SUPER SOIRÉE CÉLIBATAIRES

Rock'n'roll

Ballroom etc...

Le Club de danse sociale

Cha cha cha

Triple Swing

SOIRÉE CÉLIBATAIRES VENDREDI 21 FÉVRIER

Rumba

Ouverture des portes à 19h

Valse

Danse en ligne

Mambo

Nous sommes ouverts tous les vendredis et samedis à partir de 19h

Bienvenue aux couples et personnes seules.

Venez danser dans une atmosphère chaleureuse. Animation continue, musiques variées.

Salles de réception disponibles

2019, boul. Taschereau Longueuil (anciennement La Barre 500)

679-7200

Centre Culturel de Beloeil

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
En vente dès maintenant Tél.: 464-4772

HEURES DE BILLETTERIE:
Mardi au samedi 10 h à 18 h

PLATEAU CHANSON VÉNUS 3 DUMAS DANY BÉDAR

Vendredi 28 février 20h00
Prix unique 10\$

Vénus 3: Dynamique et accrocheur, il râtele à grands coups de cuivres un joyeux terrain parsemé de swing, de ska et d'ambiance festive. Dumas fait de la pop brillante et moderne. Son public va grandissant. Bédar: Ancien membre du groupe La Chicane, auteur-compositeur il décide d'entreprendre une carrière solo. Sa musique est parfois pop, rock, folk ou même country.

TRIO FRANÇOIS BOURASSA ET ANDRÉ LÉROUX

Samedi 15 mars 20h00
Régulier 20\$
Abonnement &/ou Résident 17\$

Au printemps 2001, le Trio François Bourassa enregistre son 5e album intitulé "Live". Un nouveau spectacle "Live" promet de beaux moments. L'album a remporté le prix Juno 2002.

LAURENCE JALBERT

Samedi 29 mars 20h00
Régulier 28\$
Abonnement &/ou Résident 25\$

Laurence nous revient sur scène avec un nouvel album qui lui colle à la peau. Sans contredit l'un des meilleurs albums de l'année.

À LA RECHERCHE D'ELVIS

Samedi 8 mars 20h00
Régulier 38\$
Abonnement &/ou Résident 35\$

Un concours de personnalisation d'Elvis attire dans une loge quatre personnages colorés, bien décidés à gagner cette compétition qui pourrait les mener à Las Vegas! La compétition risque d'être féroce, surtout lorsqu'une "groupie" complètement "disonctée" vient mettre un peu de piquant dans les préparatifs. Avec: Maude Guérin, Normand Lévesque, Michel Poirier, Sylvie Potvin et deux autres comédiens.

"LES LEÇONS DE MARIA CALLAS" (Master class)

Vendredi 28 mars 20h00
Régulier 36\$
Abonnement &/ou Résident 33\$

Comment résister à assister à une série de cours donnés par "La Callas" au Julliard School de New York en 1972? C'est le défi que Louise Marleau se propose de relever sous les traits de cette cantatrice unique, reconvenue en diva enseignante, empreinte de rigidité et de charisme au sommet de son art. Avec: Louise Marleau, Joane Bellavance, Anne-Sophie Armand, Carlos Ruiz, Patrick Ouellet, Nicolas Létoirneau.

DOROTHÉE BERRYMAN

Samedi 12 avril 20h00
Régulier 21\$
Abonnement &/ou Résident 18\$

Nouveau spectacle et nouvel album. Elle chante les classiques du jazz dans un spectacle chaleureux, intime, sensuel, raffiné et teinté d'humour. Laissez-vous séduire!



Prenez votre place!

*États généraux sur la réforme
des institutions démocratiques*

***Pour la première fois en 400 ans,
nous choisissons nos institutions démocratiques***

*Les 21, 22 et 23 février prochains, à l'occasion des
États généraux sur la réforme des institutions démocratiques,
quelque 1000 citoyens et citoyennes de partout au Québec
se réuniront, dans la capitale nationale, pour discuter des
grandes questions relatives à l'exercice de notre démocratie.*

Soyez à l'affût de ce débat historique.

*Faites-vous une opinion éclairée en suivant
l'actualité au jour le jour et consultez le site
Internet www.pouvoircitoyen.com*

Québec 

Les enfants et la guerre

L'Œil Régional
LISA MARIE NOËL

Chaque journée semble irrévérablement mener vers une attaque contre l'Irak. Des menaces pour le moins angoissantes. L'auteur Kees Vanderheyden a traité de la réalité de la guerre au quotidien dans *La guerre dans ma cour*, paru en 1994, et *Enfants en guerre*, en 2001. Dans ses livres, il se pose des questions. Que signifie la guerre pour le simple citoyen? Que signifie la guerre pour le pays agressé? Qu'est-ce que les enfants des pays en guerre vivent? Des questions qui jettent un nouveau regard sur la réalité de la guerre.

Les deux romans publiés chez Boréal Junior racontent le quotidien vu par des enfants de Grande-Bretagne, d'Allemagne et de la Pologne ainsi que les souvenirs de l'auteur lors de la Seconde Guerre mondiale. Des regards d'enfants sur l'expérience terrible de la guerre.

Pour les Nord-Américains, la guerre est un peu irréaliste, un événement malheureux qu'on vit à travers notre téléviseur. «On pense rarement aux civils et aux enfants», s'inquiète Kees Vanderheyden. L'auteur vivait en Hollande et avait 11 ans lorsque la guerre a frappé à sa porte. Il se donne maintenant comme devoir de faire découvrir le quotidien de la guerre aux enfants des écoles de la région.

LA GUERRE AU QUOTIDIEN

L'auteur et directeur du Centre de la nature avoue que la guerre est un concept plutôt abstrait pour les enfants, une réalité plutôt lointaine. «L'idée que les enfants s'en font c'est la guerre des jeux vidéo ou des films.» Les jeunes sont fascinés par les récits de Kees Vanderheyden qui explique la vie de



(Photo: Franc)



tous les jours. Même en temps de guerre il faut manger, aller à l'école, continuer la vie quoi! Seulement, les cours peuvent être interrompus pour un exercice en cas de bombardement, la nourriture est rationnée et l'ennemi est présent partout.

«La guerre est une boucherie», indique M. Vanderheyden en racontant comment sa maison s'est transformée en hôpital lorsque les Canadiens ont chassé les Allemands.

À travers son regard touchant, son écriture dynamique, vivante, l'auteur sait capter l'attention des jeunes curieux. Ils désirent toujours en savoir

plus sur les personnages, ce qu'ils sont devenus, ce que lui-même ressentait et faisait lors d'événements plutôt difficiles.

«Les jeunes sont très touchés par les horreurs de la guerre, ils veulent la paix», constate l'auteur.

La littérature jeunesse présente souvent de la fiction et très peu de récits autobiographiques. Pourtant, Kees Vanderheyden doit son succès auprès des jeunes lecteurs en grande partie à la véracité des faits. Le témoignage d'une réalité inconnue, le quotidien en temps de guerre accroche particulièrement. Les jeunes s'intéressent à ces histoires incroyables, mais pourtant bien vraies. Et si ça recommençait?

Que pense l'auteur des présentes menaces de guerre? Son avis s'apparente à celui du président Chirac: «Il faut tout faire pour l'éviter parce que c'est la pire des solutions.» Personne n'en sort gagnant.

L'auteur Kees Vanderheyden a connu la guerre à 11 ans, en Hollande. Il voudrait que tous soient conscients qu'une guerre uniquement militaire n'existe pas. Des civils, des hommes, des femmes ou des enfants sont nécessairement impliqués et victimes.



Exposition au Centre de la nature

Des élèves de l'école secondaire Ozias-Leduc ont accroché une petite exposition originale dans la grande salle du pavillon des Visiteurs du Centre de la nature. Avec l'encouragement et l'expertise de Brigitte Boileau, leur prof d'arts plastiques, 29 élèves de 3^e secondaire du volet éducation internationale, ont illustré avec brio, humour et imagination le conte «La vache qui donnait du lait sur» (écrit par le directeur du Centre). (communiqué)

AU PROFIT DES FAMILLES DÉMUNIES

SUPER SOIRÉE RÉTRO

AVEC LE GROUPE *Studebaker*

18 h
Buffet 16\$
Nombre de billets limité

Samedi 15 février 2003 20 h 30

Le Rossignol
30, Montée des 42
Sainte-Julie
(Sortie 105 Rte 20)

Érabières

et ses 9 musiciens

Informations
467-5994 / 7262 15\$ à la porte

CE SOIR À NE PAS MANQUER!

Cette publicité est une gracieuseté de **L'Œil**

INSCRIPTION

Cours et Activités de Navigation

- Carte de conducteur (6hres)
- Brunch Conférence (16 mars)
- GPS (11+12 avril)
- Radio VHF (fin avril)

CES COURS SERONT DISPENSÉS À LA POLYVALENTE DE BELOEIL
Inscription nécessaire en personne à la Polyvalente
le Mercredi 19 Fév. 2003 de 19hres @ 21.00hres

Pour information: Murielle Renaud (450) 653-2611 le soir

- La carte de conducteur est maintenant obligatoire au Québec pour conduire une embarcation avec un moteur. Nous avons plusieurs dates.
- Le cours de GPS s'adresse aussi à ceux qui veulent s'en servir en forêt. C'est un cours pratique et théorique, en classe et à l'extérieur.
- Notre brunch est aussi une conférence sur la navigation sur le Saint-Laurent.

Ces activités sont offertes par l'Escadrille Beeloil des Escadrilles Canadiennes de Plaisance.

AGENDA CULTUREL

Les frères Painchaud en spectacle à Belœil

Dans le cadre des shows du Bistro Laurier, les frères Éloi et Jonathan Painchaud seront en spectacle ce soir, samedi 15 février, à 21 h 30. Billets vendus au coût de 12 \$ (prévente) et de 15 \$ (à la porte). Information: 464-0752.

Soirée Boîte à chansons avec Pierre Calvé

La Maison de la culture Eulalie-Durocher reçoit un des plus authentiques chanteurs québécois: Pierre Calvé. L'auteur-compositeur sera en spectacle ce soir, 15 février, à 20 h, à Saint-Antoine-sur-Richelieu, 1028, chemin du Rivage. Billets en vente au coût de 10 \$. Réservation par téléphone seulement: 787-3116.

Fortin et Léveillé à Arts Station

Le duo de guitare acoustique composé de Richard Léveillé et Luc Fortin se produit à Arts Stations ce soir, samedi 15 février, à 20 h. Renseignements et/ou réservations: 536-3077.

Super soirée rétro

La super soirée rétro revient pour une 9^e année le samedi 15 février, à 20 h 30, à l'érablière Le Rossignol. Le groupe Studebaker sera aux commandes musicales de cet événement organisé afin de venir en aide aux personnes défavorisées de la région. On forme un groupe et on vient fêter la Saint-Valentin. Les billets pour le souper, style buffet, seulement sont en vente au coût de 16 \$ et les billets pour la danse seulement sont disponibles (en sus) en prévente au coût de 10 \$ et de 15 \$ à la porte. Les billets sont en vente chez Énergie Cardio, 81, boul. Laurier à McMasterville, et on peut réserver une table au Rossignol (649-2020). Information: 467-5994 ou 467-7262.

Érotisme

Le centre d'art Ozias Leduc présente, jusqu'à demain, dimanche 16 février, une exposition des œuvres de Jean-Pierre Lafrance intitulée «Érotisme». Situé au 1090, ch. de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire, le centre d'art Ozias Leduc accueille les visiteurs du mercredi au dimanche de 11 h à 17 h. Renseignements: 446-1137.

Club d'astronomie de Belœil

La prochaine rencontre du Club d'astronomie de Belœil aura lieu le mardi 18 février, à 19 h 30, au local B-109 de la Polybel. Il sera question des diverses théories de la formation de la lune et de la navette spatiale. Si le temps le permet, il y aura une période d'observation. Information: 536-3460, 467-5277 ou www.quebecetel.com/belœil.

Cercle littéraire Françoise-Loranger

Le Cercle littéraire Françoise-Loranger présente une conférence de Geneviève Sicotte. Intitulée «Le repas dans le roman du XIX^e siècle en France», la rencontre aura lieu le mercredi 19 février, à 19 h 30, à la bibliothèque Armand-Cardinal, 150, rue du Centre-civique à Mont-Saint-Hilaire. Entrée: 5 \$ pour les non-membres.

Rencontre avec le dessin, pour les aînés au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire

Le mercredi 19 février les aînés sont invités à participer au premier atelier d'une série de rencontres créatives qui favorisent les échanges sur les arts en général, tout en réalisant eux-mêmes une création. Aucune expérience nécessaire. Le coût par atelier, incluant les matériaux de base et la visite de l'exposition en cours, est de 10 \$ pour un membre et de 12 \$ pour la série de cinq ateliers, ou de 40 \$ et 50 \$ pour la série de cinq ateliers. Les rencontres ont lieu au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, de 15 h 30 à 17 h, le 3^e mercredi de chaque mois. Renseignements et/ou inscriptions: 536-3033.

Samedi en art

Le prochain atelier de création pour les 6-12 ans «Samedi en art» aura lieu le samedi 22 février, de 10 h à 11 h 30, au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire. Atelier de dessin au fusain et pastels secs d'après des modèles vivants et costumés. Les enfants seront tout à tour modèle ou artiste. Tarif incluant les matériaux de base, 10 \$ pour les membres, 12 \$ pour les non-membres. Informations: 536-3033.

Bal viennois

Les Petits Archets de la Montérégie, orchestre composé d'une trentaine de

jeunes musiciens de la région âgés de 9 h à 17 ans, présenteront leur 2^e Bal viennois le samedi 15 mars, à 19 h, au centre Marcel-Dulude à Saint-Bruno. Les billets sont en vente au coût de 20 \$. Les billets sont en vente au coût de 461-3924. De plus, outre la soirée Bal viennois, Les Petits Archets de la Montérégie ont deux autres événements d'importance à leur calendrier: présentation le samedi 1^{er} mars, en après-midi, d'un concert de solistes à l'église Richelieu-Valley de Belœil; clôture des activités le vendredi 6 juin par le concert de fin d'année à l'église de Mont-Saint-Hilaire.

Exposition permanente chez Mine de rien

L'exposition permanente de la galerie d'art de l'école de dessin Mine de rien (333, de Rouville à Belœil) présente les œuvres de Sandra Beauregard artiste peintre de Saint-Basile-le-Grand; Johanne Blaquière, aquarelliste d'Otterburn Park; et de Jean Saucier, artiste peintre du plateau Mont-Royal. Les artistes intéressés à exposer sont invités à nous rendre-ous. Une nouvelle session de cours peinture et dessin débutera à compter de la semaine du 31 mars. Renseignements: Johanne Doucet 536-5333.

Parlons oiseaux

L'activité «Parlons oiseaux», animée par Lynn Trudeau, renseignera les amateurs d'oiseaux sur les soins à leur prodiguer, la reproduction, l'aménagement de la cage, comment les nourrir à la main, etc. Cette rencontre, agrémentée d'espèces vivantes, s'adresse à toute la famille aura lieu le dimanche 22 février, à 13 h 30, à la bibliothèque Roland-LeBlanc. Inscriptions obligatoires au 461-8085.

«Curtis en couleur» à la Maison des cultures amérindiennes

La Maison des cultures amérindiennes présente, jusqu'au 9 mars, «Curtis en couleur» une exposition de la peintre québécoise Monique Paquette, qui reprend les œuvres du photographe Curtis. Information: 464-2500.

Activités à la bibliothèque de Belœil

Activité pour les 9-12 ans: le samedi 22 février, de 10 h 30 à 11 h 30, un animateur de Sciences en folie présentera les thèmes et les changements climatiques. L'activité se déroule à la bibliothèque de Belœil et s'adresse aux jeunes de 9 à 12 ans résidants de Belœil. On confirme sa présence au 467-7872. Entrée libre.

La crise en processus de création

Mardi dernier marquait une nouvelle étape dans le processus de création de la pièce *La crise* du Théâtre Motus. Des enfants de la région ont pu assister à une représentation du spectacle pas encore terminé.



Les prototypes de marionnettes ont été présentés aux enfants.

La méthode de création de l'auteur Hélène Ducharme consiste en des rencontres avec des groupes d'enfants. Des discussions, des lectures et la présentation des prototypes de marionnettes l'aident à mieux cibler les intérêts des petits et à vérifier l'impact des divers éléments du spectacle.

Des groupes de l'école Notre-Dame et du CPE la Petite Loutre d'Otterburn Park participent à ces ateliers. L'auteur a rencontré les enfants à la suite de la représentation afin de recueillir des commentaires. Le Théâtre Motus est en résidence de création à l'Arrière-Scène pour la saison 2002-2003.

La crise traite de la colère chez l'enfant et des façons de l'exprimer.

Le Théâtre Motus se spécialise dans le théâtre de marionnettes et d'ombres en couleurs pour les enfants de 3 à 8 ans. (LMN)

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

Dr Pierre Courchesne (Omnipraticien) M.D., L.M.C.C.
Dr Claude Léveillé, chirurgien plastique
Dr Jean-Raymond Spénard, M.D., FRC(SIC), chirurgien

Gagnant du prix de l'excellence de l'an 2000
Ville de Longueuil et Courrier du sud

Liposuccion

PLUS DE 2500 CAS TRAITÉS
À LA PLUS FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Greffes capillaires

• Les méthodes les plus avancées
• Aspect naturel et esthétique

Chirurgies plastiques

• Petits lift en «S» du visage
• Seins, abdomen et cuisses
• Corrections paupières et nez

Épilation au laser diode

Technologie de fine pointe testée
et certifiée au Harvard Medical School
approuvé par la FDA, pour une épilation durable
• Pour tous types de peau
• Pièce à main unique avec saphir refroidissant,
pour protéger la peau
• Plus de 3 000 traitements faits

Par laser

• Poils (Épilation)
• Ronflement
• Tatouages
• Cicatrices
• Taches pigmentaires
• Lésions de peau (tétines)

Autres traitements

• Traitements anti-rides
• Peeling chimique doux
• Augmentation des lèvres
• Botox • Collagène • Perlane
• Traitement de varices



Plus de 15 000 patients traités
par une équipe de sept médecins
répondant à vos besoins

www.esthetique.qc.ca plan de financement
longueuil : (450) 677.5533 • granby : (450) 378.0030



COLLÈGE FRANÇAIS

Le collège privé québécois d'influence française

INSTITUTION PRIVÉE MIXTE

Précolaire • Primaire • Secondaire

Une formation
précolaire
et primaire
enrichissante

Journée
PORTES
OUVERTES
Dimanche 16 février 2003
de 13h à 16h

Chaque élève est unique. C'est notre philosophie.

1391, Beauregard
LONGUEUIL (450) 670-7391

Site Internet: www.collegefrancais.ca

Place aux jeunes

La Maison des jeunes des 4 fenêtres inc., en collaboration avec les Caisses populaires Desjardins de la Vallée-du-Richelieu, présente le spectacle de variétés «Place aux Jeunes» le samedi 22 février, à l'auditorium de la Polybel. Le spectacle, conçu et mis en scène par un comité formé de quatre jeunes âgés entre 12 et 17 ans, présentera des numéros de danse, chant, magie, théâtre et musique. Billets: prévente 5 \$ et à la porte 7 \$. Renseignements: 536-9096.

Semaine de relâche: ateliers pour les jeunes de 6 à 12 ans

À l'occasion de la semaine de relâche, le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire organise des ateliers pour les jeunes de 6 à 12 ans, les mardi et mercredi 4 et 5 mars, de 9 h à 15 h 30, sous le thème «Il était une fois l'art d'apprendre le froid». Les enfants apprendront comment leurs ancêtres faisaient pour s'adapter aux hivers rigoureux et créeront des œuvres à la façon d'antan. Renseignements et/ou inscriptions: 536-3033.

Des élèves d'Ozias-Leduc montent sur les planches

Les étudiants du parascolaire théâtre 4 et 5 de l'école secondaire Ozias-Leduc convient la population à une soirée de théâtre le vendredi 21 février, à 19 h 30, à la salle polyvalente de l'école secondaire Ozias-Leduc, pour la présentation de la pièce «Le motel Céleste». Les billets sont en vente à la porte au coût de 5 \$ et de 3 \$ pour les étudiants.

Soirée de lecture de poésie

Dans le cadre de la Quinzaine du livre, la bibliothèque Roland-LeBlanc organise une soirée de lecture de poésie. On recherche des personnes qui aimeraient réciter leurs créations ou encore qui souhaiteraient faire connaître des textes qui les ont touchés. Les intéressés communiquent avec Pierre Poulin-Piel, de l'Association des auteurs de la

Montérégie, avant le 15 mars au 653-8299. La soirée de lecture de poésie se tiendra à la bibliothèque le 25 avril, à 20 h.

Passage du temps: dernière chance

Passage du temps est le titre de l'exposition des œuvres (photographies, peintures et installations) de Jean-Pierre Lafrance. Œuvres qui, par leur forme ainsi que par leur matière, ont un caractère profondément organique.

L'événement a lieu jusqu'au 23 février au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire. Admission générale 4 \$, aînés 3 \$, étudiants 2 \$ et gratuit pour les membres-amis du Musée. Renseignements: 536-3033.

Cours de piano

Les Ateliers Dorémi enr. offrent des cours de piano privés et personnalisés aux personnes retraitées ainsi que des ateliers d'éveil à la musique aux enfants âgés entre 3 et 5 ans. Renseignements et/ou inscriptions: Manon Allard 464-2394.

Trudo expose

Le peintre et photographe de Saint-Denis-sur-Richelieu, Trudo, expose ses toiles à la bibliothèque de Sainte-Rosalie jusqu'au 24 février.

Cours de finition de meubles

La Mémoire de l'artisan de Saint-Jean-Baptiste offre des cours de finition de meubles à l'ancienne. Cours ouverts à tous. Renseignements: Ève au 467-7752.

Looking for a portable job skill that's in demand?

Register now for full-time career training recognized by a diploma from the Ministry of Education of Quebec.

• Secretarial Studies

56 weeks, 8:30 am - 3:15 p.m.
Monday to Friday

• Computerized Accounting

49 weeks, 3:30 p.m. - 10:00 p.m.,
Monday to Friday

- Financial aid may be available for qualified candidates.
- Convenient location across from Brossard Autopark.
- Free parking.

Voulez-vous acquérir les compétences recherchées par les employeurs?

Nous offrons deux formations en anglais qui vous permettront d'améliorer la maîtrise de cette langue et obtenir un diplôme d'études professionnelles du ministère de l'éducation du Québec.

• Secrétariat informatisé

56 semaines, du lundi au vendredi
de 8h30 à 15h15

• Comptabilité informatisée

49 semaines, du lundi au vendredi
de 15h30 à 22h00

- Une aide financière est disponible pour les candidat(e)s qualifié(e)s.
- Notre centre de formation est situé près de l'autoparc de Brossard.
- Stationnement gratuit.



(450) 443-5314

6300, rue Auteuil, bureau 121, Brossard



COURS À TEMPS PLEIN

Ces cours à temps plein sont financés et reconnus par le ministère de l'Éducation et admissibles aux prêts et bourses

Boucherie D.E.P. (jour)

Septembre 2003
Horaire : Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8 h à 15 h 30 et jeudi de 12 h 30 à 19 h 30
900 heures
Frais : 112 \$

Entretien et réparation de caravanes D.E.P.

Octobre 2003
Programme en alternance travail/études : 645 h de cours, 330 h de stage
975 heures
Horaire : du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h 45
Frais : 550 \$ (le coffre à outils est inclus)

Ébénisterie D.E.P. (jour)

Automne 2003
Horaire : du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h
1 650 heures
Frais : 309 \$

Ébénisterie D.E.P. (soir)

Le 24 mars 2003
Horaire : du lundi au vendredi de 15 h 15 à 22 h 30
1 650 heures
Frais : 309 \$

Rembourrage artisanal D.E.P.

Septembre 2003
Horaire : du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h
1 350 heures
Frais : 200-300 \$

Finition de meubles D.E.P.

Le 28 avril 2003
Horaire : du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h
900 heures
Frais : 167 \$

Confection sur mesure et retouche D.E.P.

Septembre 2003
Horaire : du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
1 470 heures
Frais : 412 \$

Volet 2 - Programme offert en alternance travail/études

Septembre 2003
Horaire : du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 100-150 \$

NOUVEAU PROGRAMME

Lancement d'une entreprise A.S.P. (enseignement individualisé)

« entrées continues »
Horaire flexible : du lundi au vendredi de 8 h à 22 h
330 heures
Frais : 125 \$

Secrétariat D.E.P. - temps plein ou temps partiel

« entrées mensuelles »
Les entrées se font le premier lundi de chaque mois.
1 485 heures

Programme en enseignement individualisé

Temps plein : du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15

Horaires offerts pour le temps partiel - de 8 h à 15 h 15 :

3 jours/semaine : lundi, mardi, mercredi ou

mercredi, jeudi, vendredi

4 jours/semaine : lundi, mardi, mercredi, jeudi ou

mardi, mercredi, jeudi, vendredi

Frais : 278 \$

Comptabilité D.E.P. - temps plein ou temps partiel

« entrées mensuelles »
Les entrées se font le premier lundi de chaque mois.
1 350 heures

Programme en enseignement individualisé

Temps plein : du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15

Horaires offerts pour le temps partiel - de 8 h à 15 h 15 :

3 jours/semaine : lundi, mardi, mercredi ou

mercredi, jeudi, vendredi

4 jours/semaine : lundi, mardi, mercredi, jeudi ou

mardi, mercredi, jeudi, vendredi

Frais : 228 \$

Vente-conseil D.E.P.

Programme offert en alternance travail/études
Août 2003

624 h de cours, 276 h de stage

900 heures
Horaire : du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15

Frais : 149 \$

Représentation A.S.P.

Programme offert en alternance travail/études
Avril 2003

190 h de cours, 60 h de stage

250 heures
Horaire : du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15

Frais : 135 \$

Tous nos DEP et ASP mènent au marché du travail ou aux études supérieures. Possibilité de faire un stage d'un jour. **Informez-vous!**

Services offerts : • aide financière • aide au placement

Documents originaux obligatoires lors de l'inscription :

- Certificat de naissance avec identification des parents (format allongé)
- Dernier relevé de notes du MEQ

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

Du lundi au vendredi

de 8 h à 12 h, de 13 h 30 à 17 h et de 18 h à 20 h

Centre de formation professionnelle des Patriotes
Un accès direct à l'emploi

Commission scolaire
des Patriotes



2121, rue Bombardier, Sainte-Julie J3E 2M8 Tél. : (450) 649-3329 • Site web : <http://cfp.csp.qc.ca>

petites annonces

Maintenant aussi sur le Net
www.oeilregional.com

Les annonces sont payables d'avance avant 17h le jeudi pour parution le samedi. Heures d'ouverture: lundi au vendredi 9h à 17h
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

tél.: 467-1821 fax: 467-3087

Heure de tombée:

L'Oeil seulement jeudi 17h
Plusieurs hebdomadaires jeudi midi

AVIS À NOS ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est possible d'amende selon la loi.

101
Maisons à vendre

1,2,3 CLIC! VENDU! C'est garanti. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com vendez rapidement grâce à nos 35,000 visiteurs par mois (maisons, terrains commerciaux, etc.). Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. À partir de 299.95\$. (514)990-2542.

À BELOEIL, SPLIT, construction 1989, 3 chambres, sous-sol fini, thermopompe, 2 s.d.b., cabanon, paysager. Prix 137,000\$. 450-467-5336.

À CANDIAC, près du GLSC, cottage construction 87 en bon état, 3 cac, 2 sdb, sous-sol fini + 1 chambre, taxes basses, 145,000\$. Occupation juillet 2003. 450-635-1165.

À CHAMBLY, joli bungalow 1991, près école et services, 2 + 1 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, beau terrain, haie de cèdres matures, piscine, beaucoup d'inclus, 130,000\$ négociable. Steve 514-770-7894

BELOEIL BUNGALOW 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bain. Une visite vous convaincra! Patricia Gaulin Groupe Sutton Actif, 450-446-8600

BELOEIL BUNGALOW 1990, Magnifique quartier, maison impeccable. À proximité des services (pharmacie, nouveauté (GA, dépanneur), Recouvrement pierres / aluminium, 3 cac et salle familiale. Foyer et aspirateur central, planchers de chêne. Piscine ht et cabanon. Paysagement professionnel. Disponible immédiatement: 959 Jean-B. Allard, 450-446-4111.

BELOEIL, MAISON À PALIERS multiples, briques et aluminium, 4 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, salle de jeux, sous-sol fini, garage, secteur recherché, agents s'abstenir, 450-446-7836

BELOEIL: 3 CHAMBRES, 2 sdb complètes, planchers bois, garage 20x30, foyer, "b window" et plusieurs extras. Faut voir! 139,500\$ négociable (sans agent). Faites vite! 450-467-1364.

BIGÉNÉRATION, la campagne près de la ville, Domaine Prévert à Beauce, très grand bungalow, 4000 p.c. de superficie habitable, terrain 36,000 p.c., arbres matures, 15 grandes pièces, biénergie, trop d'extras pour tout énumérer, très beau cachet, chaleureux, 179,500\$. Agents s'abstenir pour visite virtuelle www.clicmaison2000.com, numéro 10490 450-446-4621.

CHAMBLY (SUCCESION) bungalow 35x40, tout brique, sous-sol fini, 3+2 chambres, près des services, secteur tranquille. 131,500\$. 514-941-4893

JOLIE PETITE MAISON à vendre, St-Denis, 3 pièces, mezzanine, planchers de pin, stores, 36,000\$. 1-450-787-3381.

MAGNIFIQUE MAISON 14 pièces, 8 chambres, piscine, aspirateur central, échangeur, air climatisé, salle d'amusement, parc, autobus, aménagement paysager, toujours entretenue impeccablement, opportunité incroyable possibilité d'achat/location, 450-678-8473, 1573, Raphaël, Beauce.

MAISON À PALIER, 78,500\$ 4 cac, foyer au salon, sous-sol fini, paysagement exceptionnel, remise. Pas de voisin à l'arrière. Près du fleuve et des services. Taxes minimales. 4 rue des Nations, près de Sorel, 1-450-780-6587, 514-527-9099

MASSUEVILLE village, maison 12 pcs, 2 étages, planchers érable, thermopompe, pour l'évaluation municipale 67,000\$. 450-788-2263

MONT-SAINT-HILAIRE rue Forest, cottage jumelé, super logeable, 3+2 chambres, 2 sdb, 1 salle d'eau, sous-sol très bien fini avec planchers de lattes, terrain donnant à l'arrière sur parc boisé, piscine hors terre 26x19. 104,500\$, 450-536-2619.

NOUVEAU BELOEIL, magnifique split, 3 chambres, foyer, balayuse centrale, piscine, paysager, 139,900\$. 450-536-1074. Visite libre le 16 février de 14h à 16h, agents s'abstenir.

101
Maisons à vendre

OTTERBURN PARK maison chaleureuse, près des services, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger plancher de lattes, céramique dans la cuisine et salle de bain, Plafonds 9', sous-sol non fini 6' et plus, extérieur remise, arbres matures, terrain 7300 p.c. moins de 100,000\$. <http://pages.infinit.net/ngemme/maison/>, 450-536-2595.

RICHELIEU, MAISON rustique sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, terrain, 23,000 p.c.a., garage, étang, coin paisible, meublé si désiré, occupation immédiate, 189,000\$. 514-893-9688

ROUGEMONT, au pied de la montagne, cottage 5 chambres, garage double, foyer, piscine, système d'alarme, toit récent, beaucoup beaucoup d'espaces, grand terrain de 31,000 p.c.a. Guy-Paul Guertin, Ré/Max Professionnel, crt imm. agréé, 450-378-4120

SAINT-BASILE joli cottage avec garage, nouvelle construction, disponible immédiatement, taxes basses, infrastructures payées, 3 chambres à l'étage, grande salle de bain, salle d'eau au rez-de-chaussée, planchers en lattes de chêne, cuisine fonctionnelle, 450-446-4256, 514-702-5588

SAINT-BASILE Cottage 3 chambres, 2 sdb, 1 salle d'eau, bain tourbillon, thermopompe, foyer, terrain 10,200 pi ca., paysager, salle de jeux. Aménagé pour garder un parent. Prix: 239,000\$ 450-653-9367.

SAINT-CHARLES -sur-Richelieu, jolie maison de campagne, beaucoup de cachet, planchers de bois, plafond 12 dans salon, à 10 min de l'autoroute 20, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, piscine, atelier détaché, 149,000\$. Réjeanne Ouellet Immo Concept, courtier immobilier agréé, 514-990-0803.

SAINT-THOMAS D'AQUIN maison de campagne en brique avec verrière 4 saisons, sous-sol et garage finis, situé près de la ville, 450-796-2910 ou après 18h 450-796-4491.

ST-BASILE-LE-GRAND Cottage victorien 1995 garage, bois franc, 3 chambres, piscine, paysager, impeccable 174,500\$. 450-441-3949.

SUPERBE COTTAGE 28x54 à Saint-Césaire 2 salles de bain, planchers bois-céramique escalier victorien chauffage central huile/électricité très grand terrain paysagé (131,000 pi.ca) Bord de l'eau, Rêal Goyette, 450-646-6666 Jean Messier 450-651-1079

VIEUX ST-HILAIRE, maison sur 2 étages (100, rue Desautels), planchers de lattes, plusieurs rénovations, 89,900\$. Visite sur rendez-vous seulement. 450-464-9658 ou 450-467-7007.

102
Condominiums

CONDO BORD DE L'EAU neuf, 125,000\$ avec garage, 1200 à 1600 p.c. Aussi à louer condo neuf 5 1/2 avec garage, 1100\$/mois. Information 450-773-4040, 450-888-1124, bord de l'eau, Mont-Saint-Hilaire.

MONT-SAINT-HILAIRE Place du Manor, condo 1 chambre, grand rangement supplémentaire, bain tourbillon. Vue sur la montagne, 84,000\$. Réjeanne Ouellet, Immo-Concept, courtier immobilier agréé, 514-990-0803.

MONT-SAINT-HILAIRE au deuxième étage 2 chambres, un petit bijou! Patricia Gaulin, Groupe Sutton Actif, 450-446-8600.

SAINT-HILAIRE, condo 1999, niveau terrasse, grand 1/2, 2 chambres, planchers bois franc et céramique, foyer, près du golf et du train de banlieue, 118,000\$, 450-446-1335 ou 514-777-1335.

102
Condominiums

MONT-SAINT-HILAIRE, superbe condo, 2 c.c., total 1,148 p.c., pièces de grande dimension, planchers bois franc, céramique, foyer au bois, construit en 2000, 2 espaces de stationnement, 120,000\$. 514-926-0699.

SAINT-HILAIRE, CONDO 2 chambres, planchers de lattes, foyer au gaz, près du golf et de la gare, beaucoup d'extras. Pour rendez-vous laissez message au 450-467-2700.

ST-BRUNO: Maison de ville, 1,320 p.c.a., foyer propane, 2 garages + piscine, 165,000\$. Infos (jour/semaine): (450)653-8963

103
Propriétés à revenus

6 LOGEMENTS à Ste-Madeleine, 65 rue des Fondateurs, brique et aluminium extérieur avec remise, à l'intérieur planchers en béton, bonne insonorisation, 795-3243, 779-8052.

107
Terrains

À BELOEIL, MCMASTERVILLE, phase 2, à proximité de la gare et parc de villégiature, terrains 5000 à 10000 pi ca incluant infrastructures à 100% à partir 35,000\$, 450-447-1419.

107
Terrains

TERRAIN AU 90 boul. l'Heureux Sud, Beauce, 82 X 200 (16,400 p.c.) 450-464-8127, 514-944-0905.

108
Commerces

GARAGE 30 X 60, 2 portes 12 X 12 + essence + résidence, Bord Rivière Richelieu, clientèle établie. 450-584-3775

RESTAURANT pizzeria à vendre, bonne clientèle, prix à discuter, cause maladie. 450-467-5830

110
Fermes / Terres

MAGNIFIQUE ferme 10.5 arpents, plusieurs bâtiments aménagés, luxueux cottage 1996, 4 cac, thermopompe, piscine. Après 18 h 450-294-2293.

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU érablière à vendre, 450-584-2066

ST-HYACINTHE RÉGION près sortie autoroute 20, mini-ferme. Prix 129,000\$. 819-392-2565 Visitez www.clicmaison2000.com Ref.10597

202
Condos à louer

CONDO LUXUEUX 5 1/2 split, foyer, bain tourbillon, 464-9618, 450-467-8704.

MCMASTERVILLE, CONDO DE LUXE, grand 4 1/2, 1100 p.c., plus 300 p.c. d'espace de rangement intérieur, insonorisation supérieure, plancher de bois franc, douche séparée, 2 stationnements. Disponible immédiatement. 750\$/mois, 450-467-4958.

203
Logements à louer

3 1/2, 4 1/2 libres en juillet, situés au 120 des Pins, Beauce, 435\$, 550\$, 450-536-0952.

4 1/2, 2E étage, eau chaude fournie, Saint-Basile, 490\$, 450-653-3046

À SAINT-CÉSaire, très grand 6 1/2, 2e étage duplex, 3 chambres, salle de bain avec bain et douche, grande cuisine, porte-patio, balcon, 650\$/mois, libre 1er mars, pas d'animaux, références demandées, 450-469-5679

BELOEIL DEMI-SOUS-SOL entrée privée, éclairé, chauffé, entrée laveuse, sècheuse, libre en mars, non fumeur, pas d'animaux. 425\$, 450-446-3244.

203
Logements à louer

LOGEMENT COOPÉRATIF à louer, nous sommes à la recherche de futurs membres possédant de futurs membres en entretien de bâtiments, plomberie et menuiserie. Les candidats sélectionnés devront faire la démonstration de leurs aptitudes. Nous offrons: un logement de style maison en rangée de 5 1/2 pièces avec chauffage électrique, sdb au 2e étage, salle d'eau au rez-de-chaussée, échangeur d'air, sous-sol fini, patio, terrain de jeu et stationnement. Le prix au bail est de 710\$/mois, excluant le chauffage. Aux membres actifs un rabais mensuel de 300\$ est soustrait du montant du loyer. Nous accorderons priorité aux candidats qui ont un revenu brut n'excédant pas 42,000\$ par année. Pour postuler, veuillez nous retourner une enveloppe affranchie indiquant vos coordonnées à l'adresse suivante: Coopérative d'habitation Place Mozart C.P. 262, Beauce, Qc J3G 4T1 et un formulaire d'application vous sera retourné.

POUR NON FUMEUR 1/2, neuf vieux McMasterville, bien situé, gare, autobus, 116, cuisine, réfrigérateur, chauffé, éclairé, accès laveuse, sècheuse inclus, pas de stationnement, 395\$/mois, message 450-467-2976.

210
Chambres à louer

CHAMBRE À LOUER pour femme dans maison privée à Boucherville. Très grand, très propre, sdb et salon privés, télé + vidéo. Non fumeuse. Demandez Nicole Jour: 649-0719 Soir: 641-2353 + week-end

CHAMBRE À LOUER, MEUBLÉE, non fumeur, plusieurs commodités, soir 450-795-6909

CHAMBRES DE MOTEL: avec sdb complète, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire, 80\$/semaine. 450-467-4292 Louis.

OTTERBURN PARK chambre et pension, accès à la maison, logé, nourri, lavé, 115\$/sem., tél.: 450-446-7311.

SITUÉE DANS UNE MAISON luxueuse, endroit paisible, près de tous les services, autobus à la porte, accès à toute la maison, cour, stationnement, tout compris. Personne responsable, travailleur(euse), Ste-Julie, 75\$/semaine. 450-649-0037

SOUS-SOL À LOUER à Beauce, 2 chambres, salon, s.d.b., salle de lavage, 350\$/mois, 450-446-2696

212
Résidences pour retraités / Location

MANDOIR DE LA Vallée, bord de l'eau, maison de retraite pour personnes âgées autonomes ou en légère perte d'autonomie. Tous services inclus: soins de qualité supérieure, surveillance 24 h sur 24, infirmière sur place. Nancy, 450-584-1254.

213
Espace commercial / Industriel / Location

ATELIER OU ENTREPOSAGE 11x38 pi, sous-sol béton, 265\$/mois, bail 1 an, Mont-Saint-Hilaire, M.Leclerc, 450-467-4144.

CHAMBLY local à louer idéal pour salon esthétique ou massothérapie bon secteur (rue Cartier) 450-461-0293

LOCAL COMMERCIAL à louer 700 p.c. 265, boul. Cartier, Beauce 464-2710.

LOCAL CHAUFFÉ adjacent au RX Soleil, entrée privée, réception, 2 pièces, libre le 1er février, 289-A Brunelle, Beauce. 514-737-0437.

214
Espace de bureau à louer

130 À 168, Brunelle, Beauce. 853 pi ca. 4960 pi ca. pour bureaux ou commerces, libres immédiatement. Info: André Godin (450) 467-4456.

214
Espace de bureau à louer

365 BOUL. LAURIER BELOEIL = 560 p.c. pour bureau **535 BOUL. LAURIER BELOEIL 600 à 2300 p.c.** pour bureaux **DEMANDEZ ANDRÉ GODIN 450-467-4456.**

551 BOUL. LAURIER Bureau à louer 400 à 1200 p.c. chauffé éclairé climatisé 1-888-843-7436

991 RUE RICHELIEU, BELOEIL, (Vieux Moulin de Beauce) **3100 pi ca** pour bureaux libre à compter du 1er mai 2003. Immeuble historique **refait à neuf** Info: André Godin (450) 467-4456.

BUREAU DE PROFESSIONNEL à sous-louer à temps partiel au centre professionnel des Hauts-Bois, Ste-Julie (514) 233-8365

215
Entrepôt / Garage à louer

BÂTISSE COMMERCIALE à louer, 28 x 40, St-Bruno. (450)653-2709

ENTREPOSAGE GUILLOT Location de mini-entrepôt Résidentiel et commercial chauffés (450) 467-5792 (coin Bernard-Pilon et Richelieu).

ENTREPOSAGE SAINT-HILAIRE Prix à partir DE 0,25\$ LE PI CA/MOIS 450-469-4287.

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste, Entrepotage général. Téléphones: (450) 464-2246, (450) 464-0138.

217
Cohabitation

CERCHE COLOC pour partager 4 1/2, flanc de montagne, poêle à bois, potager, 325\$ tout inclus. Soir: 514-575-3278 André.

GRANDE MAISON avec grand terrain à partager. Piscine, salle de cinéma, foyer. Retraités bienvenus, 536-0818.

MAISON À PARTAGER Mont-Saint-Hilaire, thermopompe, piscine, grand terrain, beaucoup d'extras, 450-584-1307.

(514) 856-5858 (450) 771-0101

ACURA Casavant

✓ Véhicules garantis ✓ Véhicules inspectés ✓ Kilométrage certifié

HONDA CIVIC 2001 Automatique, 4 portes, 14 000 km, bleu. **SEULEMENT 13 995 \$**

HONDA ACCORD SE 1997 Automatique, tout équipé, balance de garantie, beige. **SEULEMENT 10 995 \$**

Pierre Rioux

2995, avenue Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe / www.acuracasavant.com
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE - FINANCEMENT SUR PLACE

107
Terrains

À MONT-SAINT-HILAIRE et Saint-Basile, terrains à partir de 5286 p.c. jusqu'à 13,987 p.c. plan disponible sur rendez-vous. 514-705-8632, 450-446-6657.

OTTERBURN PARK, terrain 105 x 70 soit 7350 pi ca., 26,000\$. Le soir: 450-446-8604.

PHASE 3 ouverture bientôt! terrains boisés, à Mont-Saint-Hilaire, adjacents à un parc (érablière), secteur urbain, 450-467-8373.

POMMERAIÉ Mont-Saint-Hilaire, terrain 8714 p.c., infra 100%, pas taxable, sans intermédiaire, 450-467-7712.

SAINT-BASILE rue Belzile, 100 sur 135, commercial et industriel, idéal pour entrepôt et industrie légère, infrastructures payées à 26 sur 30, valeurs municipale 33,000\$ prix 20,000\$, 450-467-1445.

SEIGNEURIE Saint-Hilaire, terrains de 6,500 à 14,000 p.c.a, infra 100%, 1/2 kilomètre de la gare, adossé ou non-adosé au golf, 514-235-2000, 514-990-0897

TERRAIN À VENDRE à Mont-Saint-Hilaire, superficie de 10,152 p.c., situé dans le golf, prêt à construire, 65,000\$, 514-977-5166.

110
Fermes / Terres

ST-MARC-SUR-RICHELIEU, érablière de 2250 entailles avec salle de réception 220 places, plusieurs options de vente, prix réduit. Agri-Immeubles Provincial courtier, 1-866-771-4799.

201
Maisons à louer

1ER SOINÉE, BELOEIL, maison soignée, 3 chambres, 2 s.d.b., sous-sol aménagé, près des services, chien non admis, 925\$/mois, 450-446-9666

À LA PRÉSENTATION endroit paisible pour couple, maison refaite à neuf au complet, 850\$/mois, références exigées, libre immédiatement, 450-796-2212.

BOUCHERVILLE: Cottage jumelé, très propre, 4 c.a.c., près d'un parc et des services. 1,200\$/mois. Références. Louise: (450)653-2650

203
Logements à louer

BELOEIL, 2 1/2, sous-sol, semi-meublé, quartier résidentiel, stationnement, non fumeur, pas d'animaux, 385\$/mois, 450-467-0447.

BELOEIL, 3 1/2, CHAUFFÉ, meublé, éclairé, laveuse, sècheuse, un stationnement, pas d'animaux, 1er mars, 495\$, 450-467-8942.

GRAND 3 1/2, SOUS-SOL, Otterburn, chauffé, éclairé, tranquille, entrée privée, libre 1er avril, 445\$/mois, 450-536-1502.

MCMASTERVILLE bungalow 2 chambres à louer en duplex, près de la gare, bas: 675\$/mois, haut: 775\$/mois, électricité non incluse, 514-774-5240.

MONT-SAINT-HILAIRE demi-sous-sol, 2 1/2, comprenant cuisine et réfrigérateur, chauffé, pour 1 personne, 350\$/mois, 450-653-4752.

OTTERBURN PARK TRIPLEX style condo, 2 étages, spacieux, tranquille, planchers béton, rangement, 690\$/mois, juillet, 464-4633.

SAINT-HILAIRE, 4 1/2, entrée laveuse sècheuse, "locker" intérieur, 455\$/mois, libre immédiatement, 514-993-5643.

203
Logements à louer

PROPRIÉTAIRE RECHERCHE locataire propre, tranquille et responsable, 45 ans et plus, ou semi-retraité pour 4 1/2 Mont-Saint-Hilaire, références exigées, laissez message 450-536-0661.

210
Chambres à louer

À BELOEIL, près des services, non fumeur, pas de cuisson de viandes, bonnes références, 467-3225.

BELOEIL DE JEAN COÛTÉ, chambre à louer, 2, homme de préférence avec plusieurs services dans résidence privée, 450-464-0596.

217
Cohabitation

SAINTE-JULIE
(D.H.B.)
Cherche CO-LOCATAIRE ou CHAMBREUR(EUSE) sérieux(euse).
Jolie maison sous les arbres, endroit paisible, près de tous les services, accès à toute la maison. FAUT VOIR ABSOLUMENT!
(514) 994-0566

218
Désire louer

3 1/2 MONT-SAINT-HILAIRE ou Befoeil, rez-de-chaussée, 10 minutes du centre commercial, tranquille et sécuritaire, prix raisonnable, 450-464-5124.

3 1/2 RECHERCHÉ.
Je désire louer un 3 1/2 avec entrée laveuse, sècheuse. Appartement propre et tranquille à Befoeil ou alentours pour mois de juillet ou avant.
450-467-1478.

DAME SEULE non-fumeuse, cherche grand 2 1/2 ou 3 1/2, non meublé, tranquille, stationnement, Befoeil ou les environs, références.
450-466-6964.

FEMME CHERCHE logement 4 1/2 propre, tranquille, bien éclairé, 1er ou 2e étage, à Befoeil. Pour juin ou juillet, très bonnes références.
450-467-5773.

JE CHERCHE À LOUER petite maison coquette dans environnement champêtre.
514-277-3321

JEUNE COUPLE professionnel non fumeur, pas d'enfant, pas d'animaux, cherche à louer 5 1/2 ou plus, à Befoeil ou Mont-Saint-Hilaire pour juillet. Très bonnes références.
514-495-2283.

MAISON À LOUER OU À LOUER AVEC OPTION D'ACHAT.
4 chambres ou plus (si 3 possibilité de 4), 900\$ et moins / mois. Région près de la 20 (pour Mtl) et St-Hilaire. Pour 1er juillet. Après 18h30.
450-469-5139.

PSYCHOLOGUE quarantaine, tranquille, travaillant à Mont-Saint-Hilaire et à Longueuil, cherche appartement soit un 4 1/2 ou un grand 3 1/2 pour elle seule, pour juillet 2003. En semaine travail 450-464-5950, fin de semaine à frais virés: 418-688-4392 et demander Madame Proulx.

RECHERCHE LOCATION maison ou logement 5 1/2 (3 chambres), Befoeil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville ou Saint-Basile, Marcel 450-464-2630.

301
Automobiles

!!!! DE 1 À 10,000\$!!!!
ACHAT AUTO DE TOUTE CONDITION
Réparons: carrosserie et mécanique. Allons chercher 7 jours. Paie meilleur prix comptant chez toi!
514-945-0711.

!!!!
1+A ACHETONS AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT,
PAYONS MEILLEUR PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT,
JOUR OU SOIR
(514) 943-0989.

!!!ACHAT D'AUTO DÉFECTUEUX OU NON.
PAYONS BON PRIX
514-895-5019.

100\$ GARANTI POUR ta minute, service 30 minutes, remorquage 24 h.
514-730-4926.

301
Automobiles

!!!ACHAT D'AUTO CASH!!!
450-446-3983
DÉFECTUEUX OU NON
514-572-9625.

!!\$ COMPTANT!!
GARANTIE 1 AN
RETOUR LOCATION
2E CHANCE AU CRÉDIT
FOCUS 00 6900\$
TERCEL 98 5900\$
MALIBU 98 6900\$
COROLLA 98 7900\$
ECHO 00 8900\$
CAVALIER 98 4900\$
TRANSPORT 98 7900\$
À PARTIR DE 22\$/SEM
450-462-9991

2E CHANCE AU CRÉDIT 300\$ comptant ou votre vieille auto, aucun cas refusé, Automobile Raymond 514-895-5019

2E CHANCE AU CRÉDIT. Véhicules 96-2002, inspectés et garantis. Serray auto. Demandez Daniel (450)653-8844, (confidentialité)

À CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, sans demande de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution Transit-Location RM (1998). Tél.: 450-347-5622

À VOIR AUTO, camion, 4X4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 1995 à 2001, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson 514-894-2236

ACHETONS & VENDONS pièces et voitures usagées. Payons comptant, service livraison, N.J. Pièces d'auto, 649-2955.

ATTENTION BESOIN d'un véhicule? Aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. TRANSCO 2000 LIMITE. 450-446-2800.

AU PRIX DU gros. Pneus neufs et usagés, alignement par ordinateur, équilibrage électronique. Sanco 467-8200.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au 514-830-0098, 450-446-5250 ou demandez Robert.

BUICK REGAL GS 1991, mécanique A-1, 450-464-9625.

CHERCHE AUTOS, MOTOS, camions, VTT usagés.
Meilleur prix!
514-893-3794.

CHRYSLER INTREPID ES 1994, 3.5 l, tout équipée, cuir, sièges électriques, CD, 169,000 km, 4 pneus d'été avec mags, 4 pneus d'hiver avec jantes, 4350\$ négociable, 514-838-2616.

DODGE CARAVAN 2000 32,000 km, balance de garantie jusqu'en juin 2003, équipement complet sauf sièges électriques, traité anti-rouille et marche, pieds de compagnie, 15,200\$ négociable, 450-467-4115, Sylvain

DODGE SHADOW 1993, moteur 2.2 automatique, 148,000 km, très propre, 2500\$, 450-446-5459.

EAGLE SUMMIT LX wagon 1992, automatique, air, cruise, 233,000 km, 1750\$, Mario 450-653-3178.

FORD EXPLORER 2000 modèle Eddy Bauer, 72,000 km, 23,000\$, valeur de 30,000\$, garantie 2 ans ou 40,000 km, Automobile Bousquet 450-773-2366.

FORD PROBE 1989, 195,000 km, manuelle, prix négociable, 514-977-5813.

GEO METRO 1993 4 cylindres, automatique, 146,000 km, 4 portes, "hatchback", 514-913-7131, 450-464-4212.

HONDA ACCORD LTD 1988, manuelle, 150,000 km, en excellente condition, 3000\$, 450-464-1914.

HONDA CIVIC DX, 1991, 2 portes, 5 vitesses, 1 propriétaire, 183,000 km, très propre, blanche, pneus neufs, 2500\$, 514-830-6393, 514-668-9430.

HONDA CRX, SI, 1989, rouge, 218,000 km, excellente condition, 2500\$, 450-446-4620.

JEEP GRAND CHEROKEE limitée, 1999, 56,000 km, cuir, toit, cd, comme neuf, 22,900\$, 514-668-9430.

301
Automobiles

JEEP GRAND CHEROKEE 5.9 limité, 1998, 77,000 km, entièrement équipé, cuir, toit, cd, mags, pneus neufs, 1 propriétaire, état neuf, 18,900\$, René 514-668-9430.

JETTA 1990, 2 portes, 290,000 km, pneus d'hiver, freins refaits à neuf et "clutch", très propre, antirouille, 2500\$ nég., 450-464-1250.

MAZDA 626 1994 verte, 5 vitesses, a/c, 8 roues (mags), condition A-1, 4500\$ négociable, 450-446-2944, 514-330-2632.

MAZDA PROTÉGÉ 2000, 43,200 km, 4 roues, très bonne condition, 14,500\$ négociable, 450-464-3185.

NEON 1999, 69,000 km seulement, mauve, 4 portes, 5 vitesses, mags, démarreur à distance, 5800\$ négociable, 450-467-1410.

NISSAN SEPTRA 1987, 2 portes, 400\$, 514-230-5126.

OLDSMOBILE SILHOUETTE 2001, 35,000 km, toute équipée, garantie GM, six sièges baquets, 8 pneus sur jantes, 450-460-0074.

PLUSIEURS AUTOS à vendre de 1991 à 1995, de 1000\$ à 4000\$, au 514-594-6953.

PONTIAC GRAND PRIX 1988, pneus et freins neufs, 950\$, 450-464-1301.

PONTIAC TRANS SPORT 1999, 90,000 km, 2 tons, mags, marchepieds, groupe électrique, a/c, démarreur, 8 pneus, 12,500\$, 450-464-9706.

TOYOTA CAMRY 2001, à vendre ou à louer, tout équipée, A1, transfert location, balance 25 mois, 384,90\$/mois, 65,000 km, garantie 96,000 km, 450-464-0404 particulier.

TOYOTA CAMRY 2000 LE, 57,000 km, tout équipée, garantie 2 ans ou 40,000 km, Automobile Bousquet 450-773-2366.

TOYOTA COROLLA CE 2001, manuelle, air, lock, siège arrière inclinable, 63,000 km, garantie 24 mois ou 40,000 km, 11,500\$, Automobile Bousquet 450-773-2366.

301
Automobiles

TOYOTA TERCEL 1991, 4 portes, 210,000 km, moteur refait à neuf et "clutch", 2200\$ nég., 514-869-1070.

VOLVO 850 GLT 1996, aut., tout équipée, cuir, inspection CAA, très propre, 11 900\$, 649-1920.

VOYAGER 1997, 77,000 km, 2 portes coulissantes, 7 passagers, air climatisé, groupe électrique, 9,793,85\$ balance de location, 514-262-4043, laissez message.

302
Camions

CHEVROLET VENTURE (petite van) 2000, V6, 5 portes, air, tilt, cruise, vitres, serrures électriques, CD, 58,000 km, or, impeccable, 13,900\$, 467-9222.

ISUZU TROOPER 1991, 191,000 km, très propre, rouge, 2800\$, Danielle: 450-446-8655.

304
Motocyclettes / VTT

ACHAT DE VTT 4 roues 1985 à 2003, 2X4, 4X4 et sport. Payons les meilleurs prix, aussi moto Custom, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578 paget 819-795-2605. Achat, vente, échange.

ACHETONS MOTOS 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire. ZX-7, GSX-R, V-STAR, CBR, Intruder, Virago, Vulcan, 4501, boul. St-Joseph, Drummondville 819-477-3306.

HONDA SHADOW AERO 1100, année 2000, "hitch", valise, pare-brise. Après 17h: 450-795-0101 Serge.

VTT 3 ROUES Honda, ATC 200, 1985, 5 vitesses, propre, bonne condition, 600\$, 450-464-0884.

309
Pièces et accessoires

PNEUS USAGÉS (2000), achat et vente. Pose et équilibrage 5\$/chacun tout inclus. Réparation de bas de portes et contour d'ailes à partir de 100\$. Chambly 514-998-9215, 450-460-1044.

310
Remorques

REMORQUE 2 ESSIEUX, 5x9, tél.: 514-886-2129.

REMORQUE AVENGER 2002, 8 X 16, freins électriques, 4 roues, 3 portes, 450-446-0475.

311
Roulottes / Tentes-roulottes

CHOIX DE PIÈCES de roulottes usagées. Appareils à gaz, pièce à gaz suspension, auvent, fenêtres, ainsi que beaucoup petites pièces. Prix variés. Colette ou Michel 819-478-3029, 819-472-5621.

401
Machinerie agricole

ACHAT. ABSOLUMENT besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compacts, de tracteurs lift et tracteurs anciens, toutes conditions. Payons comptant. Mario 450-831-8448.

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toute marque, "bulldozers", "pépines", "skidders", machineries forestières, engins stationnaires, etc. 819-364-2666 Yvan, 819-364-2021 Gervais, Payons bons prix comptant.

URGENT BESOIN, achetés: "pépines", bulldozers, "skidders", "trailers" avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. tél.: 819-353-1777.

404
Meubles / Électroménagers

2 CHAISES LAZ-Y-BOY inclinables, berçantes, ajustables, neuves de quelques mois, gris/charcoal, valeur de 700\$ pour 400\$ chacun, 450-464-3300.

ACHATS - VENTES - échanges. Ensemble frigo, cuisinière, laveuse sècheuse à partir de 690\$. Frigo, 175\$. Cuisinière, 95\$. Laveuse 190\$. Sècheuse 90\$. Congélateurs, lave-vaisselle 175\$. Aspirateur Electro-lux 175\$. Livrés, installés, garantis, 450-464-9843.

ACHETONS MÉNAGE de maison, complet ou en partie, succession, faille, surplus ou autre. Ameublement Chicoine 450-774-5959 ou 450-209-1441.

ARMOIRE 2 TABLETTES 3 tiroirs. Armoire de coin. Table café de bout en chêne. Sofa. Fauteuil berçant. Lit 39". 2 bureaux meniser, 450-464-3386.

BIBLIOTHÈQUE MURALE 3 sections style moderne, (télé, système de son, partie vitrée pour verrerie) 300\$. 3 tables de salon en marbre d'Italie 300\$, 464-3207.

CUISINIÈRE AU GAZ blanche Frigidaire 475\$. Lave-vaisselle blanc Camco 250\$. Utilisé 4 ans, 450-584-2111.

DIVAN-LIT VERT forêt en "corde du roy", traité pour taches, payé 900\$, vendrait 450\$, 1 an d'usage, 536-2621.

ENSEMBLE BUREAU de travail couleur chêne 500\$. Mural, table de coin et table d'entrée couleur noire 700\$. 450-464-9444.

GÉNÉRATRICE GÉNÉRAC 5500 BTU, presque neuve, 1700\$. Mobilier cuisine, mélamine blanche, 6 chaises, très propre, 300\$. 450-464-1880.

LAVEUSE À LINGE Inglis Liberator "Heavy Duty" usagée 100\$, 467-0575.

LAVEUSE ET SÈCHEUSE, marque Frigidaire, 375\$ l'ensemble. 1 Table ovale 90" blanche et 5 chaises, 150\$, 450-467-1422.

LIT ANTIQUE EN ORME à vendre, prix à négocier, 446-5592.

MINI-SÈCHEUSE blanche Kenmore, offre raisonnable acceptée, 536-5306.

404
Meubles / Électroménagers

MOBILIER DE CHAMBRE en chêne blanchi, avec lit d'eau (queen), valeur de 4000\$, bain 1800\$. Cuisinière Frigidaire, 500\$. Meuble d'ordinateur, 800\$. 514-703-3144.

MOBILIER DE CUISINE 8 morceaux en merisier, naturel et blanc 650\$. Robot culinaire 75\$. Batterie de cuisine 50\$. 450-584-2525.

TABLE DE CUISINE, blanche, laminée, très bonne condition, rallonge, pied métal blanc, 250\$ 450-446-9401.

405
Antiquités / Œuvres d'art

ACHAT ANTIQUITÉS et successions de la cave au grenier. Information Encan Maurice Rainville, 1-866-796-2179.

407
Musique / Instruments

ACCORDEON-PIANO de marque italienne, en très bonne condition 120 basses, 3 registres 550\$, 450-464-1770.

BATTERIE NEUVE à partir de 279,99\$, batterie usagée à partir de 99,99\$. Très grand inventaire d'instruments. Locaux de répétition équipés, tarif horaire. École de musique, financement disponible. Percussions Rive-Sud Centre Musical. 450-928-3738.

COURS PRIVÉS, batterie et guitare électrique. Location de batteries. Saint-Antoine-sur-Richelieu. Yan 450-787-4047.

GUITARE DE LUTHERIE fine, neuve dans son étui rigide. Instrument acoustique à six cordes. Modèle unique avec incrustations d'Abalone et de nacre de perle. Valeur 3,800\$, laisserait partir à 2,500\$ ferme (non négociable), andré 450-460-4738 soir.

PIANO À VENDRE Layton Bross, plus de 100 ans, 450-536-0214.

PIANO ANTIQUE modèle Kingsbury, hauteur 53", excellente sonorité, refait à neuf, 1550\$, 450-584-2243.

408
Ordinateurs / Informatique

A1 LAP-TOP 233 MHZ, avec modem, prêt pour Internet, 450\$. Pentium 3, 500 mhz., prêt pour Internet haute vitesse, 400\$ avec moniteur 14". Graveur 40x, 125\$. Service de réparation d'ordinateurs "upgrade" et TV vidéo etc., estimation gratuite, 467-5259.

AMI CALIN ferme familiale, braque allemand, sheltland, doberman, berger anglais, jack russel, bouvier bernois, west highland, husky, boxer, rottweiler, golden, schnauzer, beagle, cocker, labrador, bichon maltais et frisé, shitzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston terrier, yorkshire, chihuahua, pékinois, leckel et autres, 450-649-5859. Livraison. Aussi spécial chiens dressés et cours d'obéissance.

AMI FIDÈLE épagneul japonais, labrador, golden, beagle, bichon, shitsu, mini-schnauzer, Pincher, husky, caniche, poméranien, pug, danois, pyrénées. tél.: 450-922-6226.

CHEVAL À VENDRE 15 mains 3, couleur seré, 4 bas blancs, très bien entraîné, calme et doux, mélange de quarter horse et morgan, 1250\$, 450-467-9776.

CHIOTS GOLDEN, Bouvier des Flandres, Berger Allemand, Labrador, Colley, Schnauzer Miniature et Shi-tzu, aussi chiens dressés. Informations 450-777-4241.

COCKER AMÉRICAIN, femelle, 1 an, pure race, noire, opérée, vaccinée, vermifugée, 400\$. 450-460-2223.

ÉCOLE MAXI CANIN L'école par excellence, cours d'obéissance, cours protection, cours d'utilité, cours fantasia, formation maître chien, chien dressé, pension, accomplissement. Spécial inscription février 2003, 450-677-2290.

FERME C.M.C. Dog de Bordeaux, bichon, épagneul, jack russel, chow chow, boston, mini-colley, bulldog anglais, berger allemand, rottweiler, golden, aireale, pug, schnauzer nain, west highland, shitzu, caniche, yorkshire, beagle, martin de Naple, doberman, labrador, bouvier des Flandres, teckel, danois, cattle dog, pinsher, wheaten; 450-677-4717. Aussi chiens dressés.

ROTTWEILER PUR, 7 mois à donner, 450-446-6551.

SHITSU FEMELLE 17 mois, propre, opérée et vaccinée. Bonne pour les enfants, très obéissante, 450-446-9670.

TOILETTAGE ESPACE CANIN Beauté et hygiène pour le chien. Rendez-vous 450-464-1112.

VOTRE AIDE EST DEMANDÉE: Besoin de moule pour chiens, moule pour chèvres, foin, gratuitement, pour venir en aide à M. Lucien Kouri du Petit Rang à Ste-Marie-Madeleine, 450-795-6566.

411
Articles de sport

SKIS SNOWBLADES Snowboards. Vêtements. Grande liquidation! "Du jamais vu en région". Les plus grandes marques au meilleur prix. Plus de 500,000\$ à liquider "Neufs ou usagés". Poubelle du ski. 450-771-2966

412
Bois de foyer / Chauffage

B' BOIS FRANC 210\$ la corde, 16' plaine sec 58\$, 16' en bûches 50\$, 12' à 15' érable, murisier et hêtre 63\$, 12' hêtre 63\$. 450-794-2519.

90% ÉRABLE DE MONTAGNE sec, prêt à chauffer, livraison gratuite, 450-466-3748.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, à 2 minutes de l'autoroute 20, sortie 120, Corde: 4 x4 x8 450-796-5993.


BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, 95% érable de montagne, sec, 32 picu, en 12' ou 16'. Livraison gratuite. (450) 460-3640.

BOIS DE FOYER 4 SAISONS ENR. 90% érable de montagne, livré (cordon 32 picu cube). 450-460-2689

BOIS SEC DE CHAUFFAGE 12" et 16" ÉRABLE 467-8844.

BOIS SEC, TREMBLE, 16', 35\$ la corde, à Mont-Saint-Hilaire, non livré, après 20h, 450-584-3316.

413
Animaux

STOCK 9A589

HONDA CRV 1998
Automatique, tout équipé, 4x4, balance de garantie 5 ans ou 100 000 km

STOCK 9A587

Dodge Caravan SE 2002
17 000 km seulement, tout équipé, balance de garantie 3 ans ou 60 000 km

 Volkswagen St-Hyacinthe
5705, av. Trudeau Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 773-9643
Mtl.: (514) 875-3915
autoroute 20, sortie 130
Site internet: www.vwst-hyacinthe.qc.ca Courriel: vwst-hya@ntic.qc.ca

301
Automobiles

RL PRESTIGE 514-830-6393, 514-668-9430. Sunbird 90 2 p, aut. 695\$ Aerostar 90, aut. 795\$. Escort LX 93, 5 vit., 995\$. Volvo 740 GL, 89, 2900\$. Dodge Colt, 2 portes, aut., 134,000 km 2900\$. Dodge neon 96, aut., 92,000 km, 3500\$. Grand Prix SE 1994, 138,000 km, 4 portes, tout équipée, impeccable, 4500\$. Aerostar 4X4 XLT, 95, 4500\$. Mazda 323, 93, 2 portes, 5 vit., 130,000 km, 2800\$. Escort fam., 97, 115,000 km, 4900\$. Windstar, GL, 95, 100,000 km, 5995\$. Blazer LT 94, aut., 4X4, 6500\$. Pick-up Sonoma 94, V-6, 4.3, 4500\$. Escort LX, 94, fam, aut. 2200\$. Mazda Protégé 93, 5 vit., 2200\$. Pontiac Bonneville SSE 93, 4500\$.

415
Vêtements

MANTEAU VISON NOIR femelle, grandeur 10 et chapeau assorti, bien entretenu, propre (prêt à porter), prix à discuter, 446-6840.

ROBE DE MARIÉE
COLLECTION 2002 (printemps/été/automne)
Blanche, manches courtes corsage et traine perlées voile court inclus
Payée 1500\$ laisserais 850\$ (ja été nettoyée)
514-253-3230
Christine

416
Divers à vendre

3 à 4000 VERGES de tissu et cuirette de qualité, 55 à 105 la verge. 450-467-8232.

4 PNEUS D'HIVER, 4 pneus d'été, 2000 km d'usure, 195-70-R-14. 450-584-3717 laissez message.

À DIRECTEMENT du fabricant Bois Franc BoMarc inc. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi. Tél.: 450-378-9883. 450-779-7580. 1376, rue Principale Granby.

ACHÉTERAIS JEUX Nintendo 64, Super Nintendo, Gameboy, vieux films, VHS, DVD. 450-469-5088. 514-825-8764.

APPAREIL PHOTO MINOLTA Freedom II 470X60 avec trépied. Aussi ensemble de golf homme droitier. Pierre 450-446-9163

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

BIBLIOTHÈQUE, fini noyer, 37 hauteur, 36 largeur, 12" profondeur, 50\$ Skis de fond Rossignol. 50\$/paire. 450-467-7543

BOIS #1 MCGREGOR, ensemble de 41 m, manteau loutre, argenterie, vaisselle, meubles de rangement, pupitre, pneus 15", verre, cadres, petits électros. Pierre, 450-446-9163.

CONGÉLATEUR 8' CUBES 100\$. Nécessaire à foyer: panier à bois et ensemble de tonnerre 60\$. 450-446-3270.

DIRECTEMENT du fabricant Bois Franc Notre-Dame inc. Planchers bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec tenture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 17h. Tél.: 4 5 0 - 4 4 6 - 1 8 8 8 - 1-877-446-1888. Beloeil 116, boul. Sir-Wilfrid Laurier ou 4 5 0 - 7 7 7 - 8 0 1 1, 1-866-307-0314. 677, rue Douville, Granby.

DIVAN-LIT, 2 fauteuils, lit d'exercice. 653-2563

ENSEMBLE BLANC impeccable, frigo, cuisinière, laveuse, sècheuse, 950\$. Mini-laveuse, sècheuse 375\$. Laveuse, sècheuse Inglis, 450\$. Cuisinière GE 225\$. Congélateurs: 5, 10, 12, 17, 22 pc. Aspirateur Electrolux 175\$. Lave-vaisselle Maytag 275\$. Livrés chez-vous, 450-464-9843.

ÉQUIPEMENTS de traiter très propre avec inventaire appelez au 450-460-4627

ÉVIERS DE CUISINE baignoires, toilettes, lavabos, robinetteries, vanités, lingerie, portes moustiquaires, portes extérieures / intérieures, lots de fenêtres, ventilateurs. Venez voir la différence. 450-796-2910, sans frais 1-877-996-2910. Lundi, mardi, mercredi 9h à 17h, jeudi, vendredi 9h à 18h, samedi 9h à 16h.

FOUR À RACLETTE, boulangère, mélangeur, ensemble les 3, 100\$ (neufs), 450-467-3242.

HONDA SOUFEUSE à neige 5.5 hp, "slick shift", hydrostatic transmission, comme neuve, 450-464-2466.

LESSIVEUSE, SÈCHEUSE Inglis 200\$, réfrigérateur 125\$, cuisinière 100\$, mini-lesseuse, mini-sècheuse 175\$. Bichon maltais 1/2 mois 250\$, 450-793-4229.

MACHINES À BOULES, vente, achat et réparation, bonne ou mauvaise condition, demandez Pierre, 795-3103.

MATELAS Beatyrest, Double, 225\$ Simmons King, 295\$, 514-927-9962, 450-651-2528

416
Divers à vendre

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1re qualité, à prix incroyablement bas, quantité limitée, faites vite. 514-571-0050.

PLANCHER DE BOIS franc. Érable, frêne, hêtre, chêne blanc, chêne rouge, cerisier, merisier, noyer, cerisier du Brésil, bois exotique. Largeur 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4, épaisseur 3/4. Longueur de 14 pouces à 5 6/8 pieds de long. Spécial Grade 2 à 0,99\$ pi. cu brut et 1,99\$ pi. ca toutes variétés. Aussi autres spéciaux en magasin. Ouvert 9h00 à 17h00 lundi au samedi, 128, Authier St-Alphonse de Granby, sortie 68 autoroute 10. Tél.: 450-770-8787 sans frais 1-866-770-8787.

POÊLE À COMBUSTION lente directement du manufacturier à partir de 250\$. Porte de fonte, de verre, tuyau, cheminée, dépositaire de poëles au gaz, huile. Tél.: 450-798-2686, www.poeledm.com.

POÊLE À L'HUILE à vendre, 750\$, 31.500 BTU. 450-441-4530.

SCIERIE PORTATIVE 4995\$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc. Fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, poste 400-QN.

SNOWBOARD Heelside Core 2002, 159 cm, très peu servi. 250\$. 450-584-3551, Daniel.

TABLE À DESSIN, matériel de dessin technique 300\$. Divan Eiran bleu aqua 100\$. Toile bleue pour auto ou bateau 25\$. Corset 60\$. Costume Nouvelle France femme xl 300\$. Robe fillette 105\$. Costume religieuse xl et machine à coudre avec meuble 150\$. 450-441-9606.

TABLE DE BILLARD en ardoise 1000\$. Bain pour un podium et douche de coin, blancs, comme neufs 500\$. 450-467-6305

TABLE RONDE cuisine - Bahutier, exercice, lustre à 5 lumières, livres, grosses plantes, cafetière Salon, soupière Jour. 450-467-8423

TERRARIUM AVEC roches chauffantes et accessoires, 2x1x1, 150\$. Cage rongeur 22x11x11, 15\$. 2 plats pour chien céramique 9" 10\$ pour 2, 2 manteaux de cuir petit et moyen, 50\$ et 200\$. Camisole cuir neuve 50\$. Système de son, lecteur CD Magnavox, cassette 5 CD, 180\$, radio cassette Sanyo 5\$, disques 45 tours et 33 tours, lot pour 20\$. Peinture à l'huile et autres à vendre avec cadre entre 25\$ et 250\$. 450-461-0833 Denise, Hervé ou Rachel.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT: Micro-ondes 50\$, ensemble de patio avec coussins 175\$, cage d'oiseau équipée 20\$, Inteuse 50\$, robinetterie 60\$, mobilier de cuisine rond en bois 125\$, tondeuse à essence 75\$, 2 taille-bordures électriques 20\$. 450-467-8130.

501
Offre d'emploi

ABSOLUMENT BESOIN de travailleurs autonomes, dynamiques, voulant réussir, 5.000\$ à 10.000\$/mois, 514-940-0470, 1-866-940-0470

ACADÉMIE G.S.I. int'l sécurité et investigation. Devenez agent de sécurité spécialisée avec certification industrielle & commerciale (D.E.P.) pour tous hommes et femmes techniques d'entrevue & C.V. Nous engageons & placement, financement disponible. Agréé Emploi-Québec. Demandez Diane, 514-596-2687.

AIDE-DOMESTIQUE urgent besoin de personnel, entretien ménager, préparation de repas, commissions, 450-446-2108, 1-877-446-2108.

ASSISTANTE ET SECRÉTAIRE dentaire demandées immédiatement, formation disponible, dépliant joint. Hélène Delsaer 450-926-3081.

ASSISTANTE-DENTAIRE DEMANDÉE
3 jrs/semaine
(450) 649-0340

BESOIN D'UN TRAVAIL à domicile facile? Pas de pression. Vous habitez Beloeil ou les environs, appelez-moi 649-7589.

501
Offre d'emploi

BESOIN DE PERSONNEL pour entretien ménager résidentiel: environ 20 h/semaine. Compagnie d'entretien sur la Rive-Sud. Contactez Nadia au (450) 649-9400 ou envoyez votre C.V. par télécopieur au (450) 649-9870

BONJOUR! Tu aimerais travailler avec les enfants? Nous cherchons une perle douce, patiente, fiable, aimable, créative et non fumeuse. Nous sommes en milieu familial et nous t'attendons pour te rendre tout l'amour que tu nous communiqueras. À bientôt. Les copains et Christine 450-464-4115

501
Offre d'emploi

CHARPENTIER MENUISIER
À l'heure ou à contrat.
Carte requise.
Rive-Sud
450-649-5917

CHAUFFEURS PROFESSIONNELS
Transport international (flat bed, drop deck) longue distance
Si tu recherches un traitement hors pair salaire plus haut que la concurrence.
Si tu es compétent et respectueux appelle 450-658-3302

501
Offre d'emploi

CUISINIER(ÈRE) avec expérience 1 an et plus pour déjeuner. Se présenter avec CV du mardi au vendredi, entre 14h et 16h, 365, boul. Laframboise, St-Hyacinthe.

ÉTABLISSEMENT POUR personnes âgées recherche cuisinière et préposé, 7 à 8 jours quinzaine. Envoyer votre cv au 138, rue Richelieu, Beloeil, J3G4N9. 450-647-1985, 450-446-4949.

GAGNEZ 200\$, 300\$, 500\$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison, aucune expérience nécessaire, pour de plus d'info, envoyez une enveloppe pré-adressée: Stacey Craft 3-1750 The Queensway, Suite 1238. Réf.: 275, Toronto, Ontario, M9C 5H5

MÉCANICIEN de semi-remorque. Poste permanent 40 h/sem, 2 ans d'expérience. Salaire: 155-185\$/h selon expérience. Carte CEP un atout. Contacter Claude Dauphin 514-383-9993.

501
Offre d'emploi

JOURNALIERS de soir demandés. Produits congelés. Travail au froid (10°C, 40h/sem., 8\$/h). Spécialiste MB 5450, Trudeau Saint-Hyacinthe, J2S 7Y8.

LE RELAIS-ROUTIER Gaz-O-Bar Esso de Mont-Saint-Hilaire est à la recherche d'un pompiste pour un travail à temps plein pour les horaires de nuit. Exigences: avoir de l'entregent, être dynamique et responsable. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 février 2003 à l'attention de: Yves Caron, 675, Grande-Allee, J3G 456.

PROGRAMME amaigrissant, rapide et facile, tout en débordant d'énergie. Cette méthode est extraordinaire. Essayez-la, délicieux et naturel. Appelez sans frais 1-866-306-7137.

501
Offre d'emploi

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION OTTERBURN PARK
Nous sommes à la recherche d'un préposé à l'entretien, temps partiel, 5 h/sem. Édifice 2 étages, pour personnes 60 ans et plus. Être habile dans plusieurs domaines et disponible. Sous la supervision d'un directeur. Salaire selon les normes de la SHQ. Faire parvenir votre CV: OMH Otterburn Park. Att. Michelle Lefebvre 246, Sharron, Otterburn Park, Qc. J3H 5E1.

RECHERCHE CUISINIER créatif, présentable, stable, permanent, prêt à relever un défi, avec une équipe dynamique et un potentiel énorme, "part times lovers" s'abstenir, se présenter au restaurant avec cv du mercredi au dimanche de 8h à 14h, 917, Ozias Leduc, Otterburn Park, 450-536-3663.

RECHERCHE SERVEUSES d'expérience, temps plein, au Restaurant Otterburn Park, apporter C.V. au 617, Ozias-Leduc.

RESTAURANT LA SEIGNEURIE ET LA SUCRIERIE DU MONT-SAINT-HILAIRE
RECHERCHE: Cuisinier(ère)-Serveurs(euses)-Aide-serveurs(euses)-plongeurs
Pour information: 446-9977 poste 230 et demander Carole Longval ou faites parvenir votre CV par téléc au 467-0880 ou par courriel info@montshilaire.com

RESTAURANT LE FIN GASCON
recherche PLONGEUR - CUISINIER - SERVEUSE avec expérience. Pour rendez-vous au 464-5255.

SERVEUR SERVEUSE (Temps plein et/ou temps partiel) Avec expérience pour le RESTAURANT MIKES DE SAINT-BRUNO Demandez Sylvie 653-1516

SERVEUSE avec expérience pour le restaurant du camping Ste-Madeleine, 80 places, 32 à 40 heures semaine, ouverture 9 avril au 15 octobre, 450-795-3888 Yvette.

TÉLÉVENDEURS personnel demandé pour le bureau de Beloeil pour faire de la vente de publicité par téléphone, commissions intéressantes, formation sur place. Appelez au 450-536-2156 poste 256.

502
Emploi demandé

HOMME 55 ANS, semi retraité, bonne condition physique, fiable et consciencieux, recherche travail régulier à temps partiel, plus ou moins 30 h/sem, sur la Rive-Sud. Pierre, 450-467-1981

NOUS SOMMES 2 sœurs faisant ménage dans maison privée, bonnes références, non fumeuses, 584-1341 après 18h.

SECRÉTAIRE RECHERCHE emploi en secrétariat médical ou paramédical ou général, 15 ans d'expérience. Très bon français, 450-796-5081.

504
Occasions d'affaires

À LA RECHERCHE de 3 personnes qui veulent gagner +\$. Projet d'affaires spécial. Esprit d'entrepreneur. 450-467-3225.

603
Garderie / Gardienne

À BEOIL garderait pleins DE 1 an et plus, temps plein, Danielle 446-0893.

BEOIL, GARDERIE en milieu familial, non-fumeuse avec 15 ans d'expérience, située près de l'autoroute 20, 3 places disponibles du lundi au vendredi pour 20 mois et plus, bons soins, bonne nourriture et très bonnes références, reçus disponibles, Lise 467-5615.

GARDERIE LES LOUPETTES en attente d'accréditation pour devenir à 55 à Saint-Mathias, à 4 minutes d'Otterburn Park. 1 place disponible pour fillette de 2 1/2 ans appr. afin d'obtenir un bon équilibre. Temps partiel accepté, 450-658-6688.

HALTE-GARDERIE Service à l'heure ou à la journée, lundi au mercredi 6h à 19h, jeudi et vendredi 6h à 21h, samedi 8h à 17h (sur réservation avant 15h vendredi). Places limitées. 150 Brunelle, Beloeil, 446-1006.

JARDINIÈRE DU Vieux-Beloeil, école prématernelle, avec service de garde intégré. Possibilité de transport, heures: 7h à 18h, reçu gouvernemental. Danielle Gagnon, 450-446-0977.

LES ÉLÉTIERS (PRÉMATERNEL) Service éducatif, pour enfants de 2 à 5 ans. Spécialisé en éveil musical, activités dirigées, sorties éducatives. Personnel qualifié (18 ans d'expérience), 1024 Vinet à Beloeil, possibilité temps plein ou partiel. Odette ou Louise, 464-0644.

MCMRISTVILLE, VIEUX découvrir l'ambiance, chaleureuse, magique, service éducatif (prématernelle) pour l'enfant qui veut s'épanouir à son rythme en milieu familial. Activités multiples, bricolage, recyclage, ordinateur. Une visite s'impose afin d'apprécier le service, l'attention que votre enfant recevra peu importe l'âge. 9 années d'expérience, repas + collations équilibrés. Enfant 2 ans et plus. Louise 467-2559.

604
Gardienne demandée

RECHERCHE DAME mature et affectueuse, avec références et véhicule, pour prendre soin bébé 5 mois, 4 jours/semaine à Beloeil. Demander Geneviève, 464-2908.

URGENTS! SAINT-BASILE et les environs. Bonjour, 16 mois, je recherche une garderie en milieu familial où je pourrais m'épanouir et me faire de nouveaux amis. 450-653-1643.

605
Déménagement / Transport

AARION DÉMÉNAGEMENT, Service courtis et professionnel. Master Card/Visa acceptées. membre: Bureau d'Éthique Commerciale 450-679-7869

608
Services offerts

"AU BOUT DU ROULEAU?" Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell syndic de faillite, 514-285-0066, 7 jours/7, 9h/9h.

"A1 SOS RÉNOVATIONS MENUISERIE, PEINTURE, GYPSE, CÉRAMIQUE, S.D.B., CUISINE, S-SOL, TOITURE. QUALITÉ À PRIX **IMBATTABLES** ESTIMATION SINISTRES ASSURANCES. 446-5348 Gilles, page 514-599-2306

À VOUS QUI DÉSIREZ changer de look, tresses africaines avec rallonges de cheveux. Prix compétitifs. Sur rendez-vous 450-649-1146

AAA PEINTURE entrepreneur, estimation gratuite, travail soigné et professionnel. Information Germain Marclé, 653-1494 cell. 514-823-0446.

AAATTENTION! Jeune femme fiable et dynamique ferait entretien ménager résidentiel. Très bonnes références. Josée 584-2375, 464-8297.

UN PROFESSIONNEL À VOTRE ÉCOUTE
MARCEL DESCÔTEAUX
Agent Immobilier Affilié
La Capitale des Sommets
Courtier Immobilier Agréé
(450) 467-1211 - (514) 990-1211

Service à domicile - Financement hypothécaire - Inscription MLS Gratuite - Opinion Valeur Marchande

À moins de 30 minutes de Montréal, tranquillité, espace à peu de frais. Elle vous offre un terrain de 9.200 p.c., piscine hors-terre 2002, garage double, 4 c.a.c., salle de bain entièrement rénové, bain à remous, grande cuisine, armoire de chêne. Le tout pour 89,000\$. Détails: www.marceldescoteaux.com

501
Offre d'emploi

CALIFORNIA DISCO CLUB
demande un busboy pour les vendredis soir âgé entre 18 et 20 ans
Téléphonez au 464-3881 ou laissez message.

CHAMBLY
SALON DE COIFFURE
Bon secteur (rue Cartier)
Louez votre chaise
450-461-0293

501
Offre d'emploi

CHOCOLAT QUALITÉ de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-tout full \$\$\$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité collecte de fonds. 514-277-0083 ou 1-800-561-2395.

CLINIQUE CHIROPATRIQUE, recherche assistante-réceptionniste avec expérience, bilingue, 30h, 3 jrs/sem, 446-0007

COMPAGNIE située sur la Rive-Sud recherche mécanicien en suspension poids lourds, avec expérience. Horaire 16h à 00h30 au (450) 641-1304

BÉNÉFICIAIRES DE L'ASSOCIATION des préposés aux bénéficiaires du Québec St-Lambert: 3 mars, Granby: 3 mars 2003, 1-partiel de soir; Varennes: 17 mars 2003, 1-partiel de soir; prix 650\$. Inscription 1-800-653-0855.

COUTURIÈRE recherchées avec expérience. Confection de vêtements d'ants. Travail à la maison ou dans notre entreprise. Possibilité location machine. 450-460-2806

501
Offre d'emploi

GARAGE HUBERT NORMAND INC
624, boul. Laurier, Beloeil 450-467-9351
Homme de service demandé expérience serait un atout
Communiquer avec Diane du lundi au jeudi entre 9h et 16h.

JOCUS recherchons **CONSEILLER(ÈRE)S** en jouets - Revenu d'appoint - Horaire flexible
Pour information et ou recevoir catalogue gratuitement
1-800-361-3161 ext. 9346

MONT-SAINT-HILAIRE, chercheurs couple retraité ou semi-retraité pour service de conciergerie offrant revenu d'appoint, doit demeurer sur place. Inf.: 450-441-0411.

501
Offre d'emploi

NOUS RECHERCHONS PRÉSENTATEURS DES CAMELOTS
JEUNES ET ADULTES, pour distribuer le journal tous les matins dans votre secteur. Si vous êtes un(e) lève-tôt, appelez-nous 514-642-7783

RECHERCHE CAMELOTS pour distribuer Journal de Montréal tous les matins dans secteur: Alexis-Jetté, Amédée-Larivière, Bouchard, Franche, Grand-Boulevard, Jasmin. Veuillez laisser message sur rendez-vous. 514-642-7783.

RECHERCHE EMPLOYÉ fiable et travaillant pour unité mobile de lavage à pression, permis de conduire un atout, Eric 514-247-7215

CCA **CENTRE DE CRÉDIT AUTOMOBILE** de la Rive-Sud

VOUS AVEZ BESOIN D'UN VÉHICULE
je peux vous aider avec ou sans comptant
DEMANDEZ NICHOLAS EDMOND, directeur financiers
(450) 653-3613
450382-82

CA POUR: crédit défavorable CA POUR: jugement
CA POUR: premier emprunt CA POUR: divorce
CA POUR: faillite CA POUR: nouvelle compagnie

608 Services offerts

A-1 CONSTRUCTION INC.
 Entrepreneur général résidentiel et commercial
 Rénovation intérieure/extérieure en tout genre
 agrandissement patio
 RBQ: 8262-6979-57
 Assurance
 Cell: 514-916-8922
 soir: 450-447-1260

608 Services offerts

J'OFFRE MES services d'aide. Je fais du gardiennage et aussi accompagnateur de personnes de tout âge. J'ai deux cartes de compétence: RCR cardio secours, gardiens avertis de la Croix-Rouge. Pour le tarif à discuter. Pour me joindre 450-464-3704, téléavertisseur 1-888-360-8974, cell.: 514-887-0524, demander Mathieu.

608 Services offerts

TIREUR DE JOINTS, 20 ans d'expérience, Daniel
 450-441-9839

613 Tenue de livres / Impôts

PUBLICOM 2000
 Service de comptabilité
RAPPORT D'IMPÔT
 Rapport TPS, TVQ, etc.
 450-447-2347

614 Cours / soutien pédagogique

ÉCOLE LA CLÉ de la musique
 cours de chant par pianiste professionnel
 Nouvelle approche: basée sur chansons, répertoire, spectacle, coaching et technique musicale. Aussi cours de guitare, piano, violon et flûte. Cours de jour ou de soir, pour tous âges!
 Josée 450-464-5216

617 Médecine douce

PSYCHO-KINÉSIOLOGIE, hypnothérapie. Pour retrouver la santé émotionnelle, énergétique et physique. Stress, épuisement, estime de soi, déprime, difficultés affectives, agressions, hyperactivité. Troubles digestifs, maux de tête, obésité, constipation, incontinence, psoriasis, acné, etc. Huguette M. Boisvert, hypnothérapeute, 450-467-5773.

624 Services divers

AMAZONE à Longueuil, vous offre détente sensuelle 7 jours, 4 mains. 450-646-1752.

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologue internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres, 18 ans et plus. 446-7171. Diplômée.

AMÉNAGEMENT Vert-Nature: service offert dans la taille d'arbres fruitiers. Travail soigné et appliqué. 514-838-2524.

LES ENTREPRISES DU ROY
 Rénovations générales: Toiture, revêtement extérieur, portes et fenêtres, cuisine et salle de bains, céramique, finition sous-sol, peinture, joints. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.: #8264-7926-22 (450) 464-7874 (514) 983-7874

TRADUCTION
 du français à l'anglais cv, lettre et petit document. Téléphonez Mme Carol Davies 450-464-0614.

614 Cours / soutien pédagogique

À LA RENCONTRE DE SOI guide pour apaiser toute souffrance, dans l'accueil et le respect. Thérapeute en relation d'aide, Ginette Dubuc (450) 461-9523.

FORMATION PASSEUR de Lumière (Lumino-Energétique), permet mieux-être, joie de vivre, estime de soi, transformation, nouvelles aptitudes, ouverture de conscience et du cœur, maîtrise du pouvoir créateur, contact avec votre Lumière. Technique harmonisant corps, âme, esprit. Informations: 1-450-835-0863.

618 Santé / beauté

MASSAGE COMPLET POUR HOMME ayant un beau corps, bien proportionné. 40\$. Eric 450-447-9281 Saint-Mathias-sur-Richelieu

701 Amitié / Rencontre

SSSSSACHÈTE ANTIQUITÉS succession au meilleur prix comptant. Service 1 heure à domicile 7/7. Meubles de tous styles antiques, lampes, plafonniers, bibelots, service de vaisselle, souvenirs, militaires, horloges, montre, gramophones, violon, cadres bombés, tableaux, argenterie sterling, panache, page à ours, articles de pêche, fer forgé, appareil-photo, coffre de cèdre, rouet, plume fontaine, colonne de marbre, vitraux, etc. 514-891-0699. Mme & M. François.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'Ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. Pour consulter Mme Minou laissez poste 2079, 4,89\$/min, gratuit, 514-768-2000 ou 1-800-799-6395 (gens de l'extérieur). Visa, Master Card, 2,99\$/min (+ taxes). www.predictons2000.com

ART CONSTRUCTION
 Entrepreneur général Rénovation: salle de bains, cuisine, sous-sol, toiture, fenêtres, etc. Travaux pyrite. Licence et garanties en rénovation. Licence R.B.Q. 81007627-04 (450) 649-5917 (514) 968-6266

LES PLANCHERS DE LA MONTRÉGIE
 Sablage de plancher Finition crystal Peinture intérieure/extérieure Estimation gratuite J.P. Messier 450-460-2220 A. Bouchard 450-460-7772

VOUS RÉVEZ: Maison impeccable cependant, vous manquez de temps. Je suis là aide qu'il vous faut pour votre entretien ménager. Vous serez très satisfait. Beaucoup d'expérience et références. 450-460-2619

614 Cours / soutien pédagogique

COURS DE BAR intensif (225\$) les samedis et dimanches de 8h30 à 18h30. 10 stations de travail individuelles, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, caisse électronique, inventaire, service aux tables, etc. Aide au placement gratuit. Institut National Rive-Sud 450-444-7785 sans frais 1-877-204-4780.

L'ABC DU SAVOIR offre des cours privés, de récupération en mathématique, français et anglais, du niveau primaire, secondaire et adulte, Stéphane, bac. multi disciplinaire mineur en tech. éducative, 450-536-1217.

MASSOTHÉRAPIE professionnelle. Reçu pour assurance et certificat cadeau. Marilyn. 450-658-4057, 450-653-9666

MASSOTHÉRAPIE pour un bien-être et détente. Christian 514-239-5893.

ATTENTION! ATTENTION! 9 minutes gratuites! Eh oui en composant le 1-900-451-6675 vous pourrez parler avec des spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et la voyance pure.

ATELIER DE FOURRURE établi à mon domicile. Réparations, remodelages, recyclage, 12 ans d'expérience, Stéphane ou Magali 450-464-2397.

M PEINTURE. Peinture d'intérieur & d'extérieur, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 450-441-4270, 514-232-6859 (cell.)

613 Tenue de livres / Impôts

COMPTABILITÉ informatisée, tenue de livres, service de paie, remises, rapports gouvernementaux, 10 années d'expérience, 450-446-7945.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008, boul. Laurier (116), à 10 minutes de Beloeil.

MATHÉMATIQUES: votre adolescent(e) éprouve des difficultés, besoin d'aide, préparation d'examen. Cours privé à votre domicile lui redonnera confiance. 3e-4e-5e Secondaire 450-658-4069

ONGUENT MAGIQUE pour le soulagement des douleurs arthritiques et rhumatismales. Idéal aussi pour chiros et massothérapeutes. Louise 450-467-3242.

AGENCE DE RENCONTRE Diana, en affaires depuis 1993, pour gens seuls, honnêtes, sérieux, de tous âges. Afin de combattre la solitude. Toutes personnes non satisfaites dans d'autres agences, me téléphoner. Votre fidélité et confiance font notre force et réussite, merci à tous nos clients. 450-672-4477.

AVEZ-VOUS JAMAIS fait face à la vérité des prophéties? Non? C'est parce qu'il y a trop de charlatans. Faites-moi confiance et vous en frissonnez. Sur les événements de votre passé, les événements actuels et futur. Tél. 1-900-561-8728, (3,99\$/min 18 ans+).

ATTIRANTE ET EXCITANTE beau bébé 25 ans, Carolann, blonde aux yeux verts, teint bronzé, le reçoit en privé pour le faire rêver. Massage explosif 450-465-4946.

MASSAGE 5 ÉTOILES. Belles et sensuelles avec mains chaudes pour vous réchauffer partout partout, 7 jours. 450-928-7350

COURS DE POSE d'ongles, atelier privé, bâtissez votre carrière et devenez manucure professionnelle. Informations 450-676-6676.

COURS DE POSE d'ongles, manucure, pédicure, épilation. Onglerie Ginette Phrand, info 450-468-6368, site web: http://pages.infinit.net/beaute12

MINE DE RIEN ÉCOLE ET GALERIE D'ART
 Cours débutant semaine du 31 mars. Surveillez fin de semaine portes ouvertes. 450-536-5333 450-467-3140

PRATICIENNE EN MASSOTHÉRAPIE CHERCHE À PARTAGER LOCAL dans salon de coiffure, esthétique, médécines douces. Tél. 514-725-4606.

HOMME 46 ANS, belle apparence, honnête, affectueux, doux, romantique, spirituel, pianiste, bien dans sa peau. Désire femme avec mêmes qualités, physique moyen à mince, féminine. Recherche vraie relation pour monter en amour. Parle-moi de toi, apprécierais photo. Laisse-moi tes coordonnées, réponse assurée. 186 rue Brousseau, 34, Beloeil, J3G1X5.

CLAIREVOYANTE, ligne de la main, carte du ciel, pour consultation appelez à la boutique Cadeau Simple et Naturel à Chambly. Consultation téléphonique. Cours en Reiki, niveau I au maître par Lise B. Mailoux. 450-658-4000, à la maison 450-778-2550

BONJOUR! Nous aimerions offrir nos services pour faire votre entretien ménager. Carole téléavertisseur 514-230-6431, Annie 450-649-5348

MENISERIE, PLOMBERIE, CÉRAMIQUE, ÉLECTRICITÉ, etc. Je suis professionnel, 30 ans d'expérience. Je répare tout dans la maison. Laissez message, 467-6560.

COURS DE POSE d'ongles, manucure, pédicure, épilation. Onglerie Ginette Phrand, info 450-468-6368, site web: http://pages.infinit.net/beaute12

COURS PIANO. Formation, Vincent D'Indy Entrevue gratuite pour tous âges. COURS DE CHANTS professionnel disponible. 450-460-4038

EXPERT COMPTABLE CGA Impôts particuliers & petites entreprises, tenue de livres ou comptabilité complète. Cueillette des documents, rapport informatisé, prix compétitifs. Daniel Salvai cga 446-7862

COIFFEURS diplômés, services professionnels, coupe, coloration, soins capillaires. 450-467-3140

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'Amour. 25\$ pour 21 jours illimités de minutes! Nouveauté pour les femmes! Votre boîte vocale peut vous rapporter 100\$! Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le 514-766-5029. Service 24 heures. Spécial bloc à 0,01\$ la minute, 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2,45\$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1 (code) 976-3999, 15\$/appel, (0,99\$/min), Visa/Mastercard, (514) 761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com

TAROT, numérologie, kinésologie, radiesthésie. Orientation personnelle et professionnelle, choix de associé, placement, carrière, études, achat, vente, soins de santé. Prévisions annuelles et mensuelles santé, finance, sentiment, carrière. 19 ans d'expérience, Huguette M. Boisvert, Beloeil, 450-467-5773.

COIFFEUSE DIPLOMÉE à votre domicile, 13 ans d'expérience, lundi au vendredi, 8h à 17h, Lyne 464-8165.

POUR RÉNOVATIONS de tous genres, intérieur, extérieur. Appelez Roger, 450-584-3493, 514-953-0258.

CONFECTION DE RIDEAUX. Plus de 200 modèles disponibles. Diane 450-922-6868 ou 450-467-5732.

CONFECTION DE RIDEAUX. Plus de 200 modèles disponibles. Diane 450-922-6868 ou 450-467-5732.

COUTURIÈRE diplômée domiciliée à Otterburn Park, offre ses services pour confection et alterations de tout genre. Myriam 467-2107.

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE: confection et réparations de toutes sortes. Également ligne de vêtements de base et maillots de bain sur mesure. www.jeannepepit.com 450-467-3225.

DAME FIABLE et honnête ferait ménage régulier. Libre jeudi et vendredi. Appeler après 17h, 467-3809.

TELEVOYANCE avec Céléste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99\$ la minute 1-866-voiance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultant en personne avec Céléste, pour info 1-866-voiance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précise. 4,49\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

DANIEL MC GEE
 spécialiste en couvre-planchers, céramique, tapis, prêt-à-porter, cellulaire: 514-219-1781.

RÉNOVATION CHARLAND
 Rénovation intérieure/extérieure Menuiserie, pose de gyproc, finition sous-sol, patio, Travail propre. Estimation gratuite 450-460-3167 514-975-6006

613 Tenue de livres / Impôts

RENOVATION DE TOUS genres intérieur, extérieur (toiture, finition de sous-sol, planchers de bois franc, etc.). Demander Steve, cell. 450-230-0770

614 Cours / soutien pédagogique

RENOVATIONS EN TOUT genre, intérieur et extérieur, travail professionnel. M. Prince 450-446-0329

617 Médecine douce

RENOVEZ DE A À Z sans vous tracasser, pour toutes vos rénovations, compagnie réputée, estimation et devis des projets gratuits. Prix compétitifs, service rapide. Compagnie avec licence. Tél.: 514-838-1137, 514-204-1636.

619 Services financiers

REPARATION, RÉNOVATION. Joints, peinture, céramique, finition sous-sol. Estimation gratuite. Jean-Marc Bourgeois. Licence RBQ, 8001-8872-01. Téléphone: 653-9371.

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

SABLAGE CHARBONNEAU 426, rue Connaught Otterburn Park (514) 707-4221
 Plancher de bois franc Réparation-Pose- Sablage et vernissage. Estimation gratuite. #R.B.Q. 8273-8469-11

711 Divers

ABSOLUMENT IRRÉSISTIBLE super massage avec Claudia 33 ans, belle blonde aux yeux bleus, avec des mains à te faire frémir de plaisir et un corps à te faire rêver. Thailandais n'hésite plus, viens... 450-465-4451. Masseuse demandée avec ou sans expérience.

DECAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

ENTREPRENEUR peintre ferait travaux de peinture et tapisserie. Noëlla et Luc, 450-649-3224 cell. 514-893-4930

ENTREPRENEUR PEINTRE Laurent Bernier, tireur de joints, pose de tapisserie, réparation de gypse, 467-1928, cell.: 238-1275.

ENTREPRISE J.E.L. Inc., peinture résidentielle & commerciale, assurance responsabilité. Travail garanti. 450-462-9910, paget 514-853-2155.

ENTRETIEN MÉNAGER, par dame d'expérience, Otterburn Park / St-Hilaire, bon prix, travail garanti, Joanne 450-464-9186.

ESCALIERS & RAMPES
 PLANCHERS FLOTTANTS
 VENTE ET INSTALLATION
 514-928-9852

FERAIS ménage dans maisons privées. (450) 922-8208

VOYANCE PURE tarot, boule de cristal, runes, cours d'évolution spirituelle et autogénération. Sue 450-787-4047.

ESCALIERS & RAMPES
 PLANCHERS FLOTTANTS
 VENTE ET INSTALLATION
 514-928-9852

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

IMPÔT FÉDÉRAL provincial à partir de 20\$. Demander Marie-Paule 450-536-1553.

IMPÔT PERSONNEL transmission par Internet. Cueillette et livraison des documents si nécessaire. À partir de 30\$/personne, 55\$/couple, 450-446-5960.

IMPÔTS à votre domicile, informatisés, particuliers, corporations, travailleurs autonomes, immeubles locatifs et plus. Comptabilité, états financiers et plus. Années antérieures disponibles. 30 ans d'expérience. Estimation gratuite. Inter Services 2000. Tél.: 514-233-8811, fax: 450-647-5823.

ÉCOLE ÉLITE
 ANGLAIS, ESPAGNOL, FRANÇAIS
 Méthode multimédia axée sur la conversation. Adultes - Ados - Enfants Depuis 1993. 464-3030 181, Saint-Jean-Baptiste, Vieux-Beloeil.

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

SABLAGE LES PLANCHERS Cristallin. Finition crystal, estimation gratuite. Tél./fax: 653-1928, cell.: 514-993-3181. Licence R.B.Q. 2747-3701-28.

711 Divers

APPELLE-MOI, belle femme d'expérience 40 ans, si tu recherches un massage rempli de petites attentions, je saurai te combler de plaisir si cela est ton désir compose le 450-465-2444.

SERVICE D'ENTRETIEN ménage et travaux en tous genres. Honnête avec reçus. Martin et Isabelle, 536-2564.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

L'INFO COMPTABLE 10 ans d'expérience, cueillette des documents, Internet gratuit, prix très compétitifs pour retirer le meilleur de vos impôts. Sylvain Bergeron, 450-467-2058 l'expert cga à votre service.

TENUE DE LIVRES informatisée, salaire, remises gouvernementales, rapports mensuels, 450-446-5960.

TENUE DE LIVRES informatisée, facturation, paye, remises gouvernementales, conciliation bancaire et rapports, 536-1818.

FORMATION DE BASE en informatique, savoir utiliser son ordinateur, les logiciels et l'Internet 10\$/personne. Pierre Bourque. 450-446-4303, cellulaire 514-994-7714.

FORMATION SIMPLE Comptable, cours privés, formation de base à avancée, 450-446-5960.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur pour faveur obtenue R.R.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

ESCALIERS & RAMPES
 PLANCHERS FLOTTANTS
 VENTE ET INSTALLATION
 514-928-9852

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

ESCALIERS & RAMPES
 PLANCHERS FLOTTANTS
 VENTE ET INSTALLATION
 514-928-9852

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE P.A. ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

Ce que le nouveau Plan d'action canadien sur la Santé signifie pour vous



- Un meilleur accès aux médecins, aux infirmières ainsi qu'à d'autres professionnels de la santé, en tout temps;
- Un plus grand nombre de soins post-opératoires à domicile;
- Une période d'attente écourtée pour l'accès aux équipements de diagnostic;
- Une aide aux personnes devant payer des médicaments à coût élevé;
- Un rapport annuel sur les investissements en santé.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à nous joindre.

1 800 O-Canada (1 800 622-6232)

ATS: 1 800 465-7735

canada.gc.ca

Canada

IMMOBILIER

VENDU
à vendre
www.andrecharbonneau.com
André Charbonneau B.Sc.
RE/MAX EXTRA INC. 464-1000

Beloeil

Multi-niveau, sans entretien, clé en main!! Bois franc, céramique, cuisine et salle de bain moderne, foyers, garage. À voir! Satisfaction garantie!

ESTIMATION de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS (514) 573-7256 (cell)

Vous cherchez un Entrepreneur : • Fiable
• Compétent
• Honnête
• Expérimenté

VOUS AVEZ TROUVÉ !

CONSTRUCTION RODIN inc.
Des habitations pensées pour vous
RBQ: 1478-9226-70

Sur nos terrains ou sur le vôtre, avec votre plan ou avec les nôtres.

NOUVEAU PROJET
30 semi-détachés
Informez-vous!

Maison modèle
8, Beaudoin, St-Basile
649-2359

Maître constructeur
GARANTIE MAISON NEUVES APCHS PLATINI

ouverture : lundi au jeudi 19 h à 21 h, samedi et dimanche 13 h à 17 h en tout temps sur rendez-vous

terrains disponibles à St-Basile, Ste-Julie, St-Bruno et St-Hilaire

Chantal Girouard
464-1000

Agent immobilier affilié Re/Max Extra Inc. courtier ind. & autonome

MURRAY KNOX agent immobilier affilié
DENYSE DURAND agent immobilier affilié

À votre service depuis 1980 450429-1500

RE/MAX EXTRA INC. (450) 464-1000

Deux noms à retenir, un geste à poser

Nouveau, Otterburn Park
Jumelé 1997

Garage et Piscine h/t

1 s.d.b., 2 salles d'eau

R.d.c. en lattes et escalier (bois) couleur noyer

3+1 c.a.c./chaleureux et impeccable. 134,900\$

VENDU Nous vendons des propriétés comme jamais auparavant, **... appelez-nous ...**
We are selling properties like Never before, ... call us ...

379, Kingston, Otterburn Park

SECTEUR RECHERCHÉ
VENDU 2 JOURS
545, Iberville, Mont-St-Hilaire.

*** PROPRIÉTÉ PRIVÉE ET UNIQUE DANS SON GENRE ***

Située au coeur du Mont St-Hilaire, style ranch avec deuxième bâtiment de 65'x30', plus une écurie 35'x24', piscine creusée, terrain magnifique de **30 arpents env. en pleine nature, avec ruisseau, vue panoramique du Mont-St-Hilaire.**

MAISON DE VILLE MONT-SAINT-HILAIRE
VUE DIRECTE SUR GOLF ET LAC
À 2 PAS DE LA GARE

159 900\$
Foyer inclus, taxes en sus

649-8339 • (514) 926-2499

AUTOROUTE 20
Montreal Québec
Lac du Golf Jeannotte Grande Allée 2 km

NOUVEAU PROJET À STE-JULIE

Condos du croissant Chenonceau
à partir de **104 900\$** Taxes incluses

4 1/2 5 1/2 ET 6 1/2

NOUS RACHETONS VOTRE BAIL

De 1 125 à 1500 pi. ca.

Incluant: Foyer, taxes et infrastructures • Disponibles: Garage et Mezzanine
188, Place de chenonceau, Ste-Julie • (450) 649-8339 et (514) 926-2499

HEURES D'OUVERTURE
Samedi et dimanche 12h à 17h, du lundi au mercredi 13h à 17h

CONSTRUCTION COREL

Nouveau projet domiciliaire à Beloeil rue Larose
Bungalow et cottage, terrain 4.75^{pi}2

à partir de
94 986 \$ taxes incl.

R.B.Q. # 8102-1925.46 **FRAIS DE NOTAIRE GRATUIT**

POUR INFORMATIONS 464-8519

Conférences gratuites sur le feng shui

Le consultant en feng shui, David Tan donnera gratuitement une série de conférences sur le feng shui à la Maison Ethier, à Saint-Basile-le-Grand. M. Tan passera en revue chacune des pièces d'une maison ainsi que les jardins extérieurs.

Le feng shui est une discipline dont l'objet est d'aménager l'espace de façon à optimiser la circulation de l'énergie en vue d'améliorer la qualité de la vie. Cet art existe depuis 3000 ans en Chine et connaît une popularité croissante chez les occidentaux.

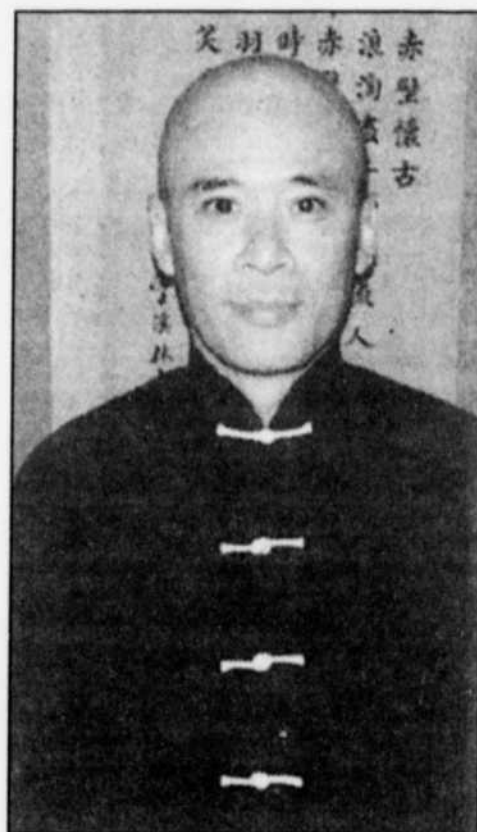
Les premières conférences se tiendront les dimanches 16 et 23 février, à 14 h, et porteront sur la salle à manger et la cuisine. On découvrira des moyens à la fois simples et pratiques pour mieux faire circuler l'énergie et ainsi améliorer son bien-être.

Tout comme la salle à manger, la cuisine est liée à l'abondance et la richesse d'une habitation. Dans les temps anciens, c'était la pièce centrale où se déroulaient toutes les activités. Aujourd'hui, les choix d'ameublement pour la salle à manger et la cuisine sont nombreux et variés, que ce soit au niveau des couleurs, des matériaux ou du style désiré. Cette conférence aidera et d'appareils électroménagers.

CONSULTATION GRATUITE

À chaque conférence, un tirage sera effectué parmi ceux y assisteront et le gagnant bénéficiera d'une consultation gratuite de M. Tan pour une chambre à coucher. L'harmonisation de la chambre à coucher permet de procurer du bien-être, de consolider ses relations affectives et d'améliorer son état de santé.

Le calendrier des conférences est le suivant: 16 février, aménager la cuisine; 23 février, aménager la salle à manger; 16 mars, aménager le salon; 23 mars, aménager la chambre à coucher; 6 avril, harmonisation des meubles et des couleurs; 13 avril, com-



David Tan, conseiller en feng shui.

ment décorer la maison avec le feng shui; 19 avril, chambre d'enfant; 18 mai, une meilleure santé avec le lit; 25 mai, jardin et les meubles des jardin.

David Tan, diplômé des HEC, a étudié le feng shui au Geomancy University aux Philippines et est conseiller en feng shui depuis près de dix ans tant en milieu résidentiel que commercial.

Les conférences ont lieu à la Maison Ethier, 267, boul. Laurier à Saint-Basile-le-Grand. L'entrée est libre. (communiqué)

C'EST LE TEMPS IDEAL POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ. "POUR EN OBTENIR LE MEILLEUR PRIX" CONTACTEZ-MOI!

VENDU
à vendre
Andree Narbonne
464-1000

SANS FRAIS OPINION VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

30 années d'expérience pour un résultat MAXIMUM

ANDRÉE NARBONNE 467-9274
Re/Max extra A.N. Inc. Courtier immobilier agréé
Visitez mes propriétés sur mon site
www.remax-quebec.com/visitevirtuelle

Andrée Narbonne, 467-9274

NOUVEAU "BORD DU RICHELIEU"

St-Hilaire, bungalow de prestige tout rénové en 2002, et rallongé, garage double, finition extérieur et intérieur, haut de gamme.

NOUVEAU PRIX "POMMERAIE"

St-Hilaire, construction 2002 à la fine pointe de la mode, planchers de lattes, 3 c.a.c. à l'étage, salon avec foyer, solarium, sous-sol fini, 2 c.a.c., sdb, séjour terrain paysagé, 7,900 p.c. rue paisible, près école La Pommerai.

NOUVEAU

St-Hilaire, situé sur le chemin de la montagne, bungalow, impeccable sur 10,500 p.c. de terrain, vue indescriptible sur la vallée.

ADOSSÉ AU GOL DE STE-MADELEINE

Cottage sur 73,000 p.c., terrain boisé, garage ou entrepôt, 24x35, piscine creusée, rocailles, cottage 5 c.a.c., sous-sol, poêle à combustion lente. Site champêtre.

NOUVEAU

McMasterville, bungalow 3 c.a.c. avec plancher de lattes, sous-sol fini, séjour, garage, près de tous services.

NOUVEAU "GOLF DE ST-HILAIRE"

Elegant bung. de 10 pces dont 3 c.a.c., plan. de lattes au rdc, s-sol fini pour avoir bureau à la maison ou garder parents, sortie extérieure, pces très éclairés, terrain privé et paysagement prof.

À VENDRE TERRAINS COMMERCIAUX SITES STRATÉGIQUES PRÊTS À CONSTRUIRE

LONGUEUIL
- 52,000 pi.ca., coin Vauquelin et Chemin Chambly, porte d'entrée du secteur «Base St-Hubert» en développement.

STE-JULIE
- 135,000 pi.ca. Sortie 102, autoroute 20, derniers terrains, expositions autoroute, zone de restaurants, subdivisible.
- 60,000 pi.ca., rue Léonard-de-Vinci, adjacent à Burger King.

BOUCHERVILLE
- 142 000 pi. ca., sortie Montarville, autoroute 20, zonage commercial & pétrolier, secteur en plein essor, subdivisible.

SAINT-BASILE-LE-GRAND
- 46,000 pi.ca., boul. Laurier, central, circulation intense.

(450) 463-2224

Ginette Tousignant F.R.I.

Obtenez une opinion **GRATUITE** de la valeur marchande de votre propriété. **DEPUIS 1973**
(450) 446-6865

VOYEZ LES VIDÉOS INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR SUR: www.remax-quebec.com/agt/ginette.tousignant/

29 ans d'expérience dans l'immobilier

Fiez-vous à celle qui prend vos intérêts à coeur.

CONST. 2002 + LOFT

Dans secteur boisé et neuf ce cottage unique vous offre un logement très privé en annexe avec cuisine, patio. Planchers lattes, 3 c.a.c. + loft + garage 30' de profond, piscine H-T et terrain gazonné. Voir www.remax-quebec.com/agt/ginette.tousignant/

DOMAINE RIVERAIN 399 000\$

Rive-Sud de Montréal à la campagne, super Style Manoir de 14 pièces, const. 1987 sur un terrain riverain de 46 662 p.c. incluant 4 garages, appartement bi-génération, 6 chambres, dont CCP avec salle de bain intégrée. Voir www.remax-quebec.com/agt/ginette.tousignant/

NOUVEAU

Cottage champêtre au coeur de la nature et à prox de la rivière Richelieu. Elle a un intérieur lumineux et l'atmosphère rappelle le début du siècle. Escalier central, planchers de latte, boiseries d'ébenisteries, cuisine ouverte sur sam et salon, 3 c.s.c. Voir www.remax-quebec.com/agt/ginette.tousignant/

NOUVEAU

Vue directe sur le Richelieu. Si vous recherchez un emplacement centenaire en bonne condition sur un terrain de 90 X 234 de profondeur, à prox de la gare de McMasterville, j'ai ce qu'il vous faut! Zonage a haut potentiel à connaître. Voir www.remax-quebec.com/agt/ginette.tousignant/

OTTERBURN PARK

367, des Cigales
Bungalow 1993, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, chambre froide, très grand salon (10x16), terrain 6 985 p.c. clôturé, entrée sous-sol, stationnement 4 véhicules, très ensoleillé, secteur paisible, près parc et école.

536-0902

Sutton **SYLVIE DUCHARME**
 Agent immobilier agréé
 Groupe Sutton Actif inc.
446-8600
 sducharme@sutton.com

SANS FRAIS
 OPINION VALEUR
 MARCHANDE DE
 VOTRE PROPRIÉTÉ

457599-15-2

POUR RETRAITE ACTIVE
 Mont St-Hilaire, vue sur la montagne et la vallée. 2 résidences + garage de 40 x 25. Petit verger sur plus de 91 000 p.c. de terrain. MLS 351237

NOUVEAU - BELOEIL
 Impeccable split, décor champêtre, 3 c.a.c., cui. rénovée, foyer, fenêtre récentes. Pisc. creusée, terr. clôture. Occ. rapide. Faites vite. MLS 373104

VENDU
 902, Malo, Mont St-Hilaire

942076-150ev
La Capitale
Colette Lepiez
 Agent immobilier affilié
 (450) 447-3830
 (514) 990-1211
 www.lacapitalevendu.com

Sutton **JULIEN LESSARD**
 agent immobilier affilié
446-8600
 McMASTERVILLE

ESTIMATION SANS FRAIS
 de votre propriété

Bungalow 5 c.a.c., fenêtres changées, rénove. Prés de la gare de train. Super! Faites vite!

CHAMBLY
 Admirez cette salle à manger, après ouvertes sur cuisine et salon, magnifique carrelage, paroi de ce beau cotti. 3 c.a.c. avec piscine et garage. Terr. clôture, foyer comb. lente, toit cathédrale et puits de lumière.

BELOEIL
 Superbe split au coeur de la ville à distance à pieds de tous les services. Imposante s.f.m./s.a.m. avec foyer gar. 24x25 isolé avec 2 portes élect. + 2 portes de côté. Coin de rue avec stat. sur chaque rue. 4 chambres et 2 salles de bain.

Sutton **GISELE MONTMARQUET**
 Agent immobilier agréé
NOUVEAU
446-8600

139 000\$ Campagne avec vue sur le Richelieu et possibilité d'un qua. Cottage vendu meublé, 2+1 c.a.c., planchers pin et céramique. À VOIR.

Nouveau projet domiciliaire à St-Jean-Baptiste

Maisons de qualité à PRIX ABORDABLE

À partir de 484\$/mois
 (Modèle non-illustré) terrain d'environ 6000pi²

Capital et intérêts avec 5% comptant

0% comptant si éligible au RAP

CONSTRUCTION LOUIS LEFEBVRE INC.
HABITATIONS CHOLETTE

Possibilité de vente de terrains : 3,50 \$ / pi² (TPS et TVO en sus)

Maison modèle : 4532, rue Vincent
 www.groupecholette.com (514) 776-5912

Vendu/succès
 MAISON ANCESTRALE • DOMAINE • FERME • UNIFAMILIALE
 Grâce à votre confiance
MICHELINE DE GRÂCE
 Agent immobilier Affilié
 (450) 359-0810

Endroit bucolique. Revenu de ferme.

NOUVEAU:
 Prix abordable, aucun voisin arrière, sous-sol fini, 5 chambres.

CLÉ EN MAIN:
 Bonne construction, très éclairée, cour privée.

NOUVEAU PRIX:
 Grande, bien située, impeccable. Haut de gamme.

Sutton **JEAN-GUY BEAUDET**
 Agent immobilier affilié
 (450) 365-150ev
 Bur.: (450) **446-8600** Ligne Mtl.: (514) **990-5991**

18 ans d'expérience!

Domaine sur 12 acres de terrains boisés, bordé par un ruisseau, cottage rénové à 100%. Prix 595,000\$ MLS 363156

NOUVEAU À SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

Condominiums à partir de \$66,000*
 Maisons de ville à partir de \$101,000*

- Projet résidentiel rénové dans un quartier comportant une riche végétation
- Finition intérieure personnalisée selon vos goûts et votre budget
- 94 maisons de ville avec terrasse
- 48 condos avec jardin ou balcon

* Incluant taxes, espace de stationnement, terrasse ou balcon, service de conciergerie sur place 24h et piscine extérieure chauffée.

SOYEZ ENFIN CHEZ VOUS!

VAL DES ARBRES
 SAINT-BRUNO
 www.valdesarbres.com

HEURES D'ACCUEIL
 LUNDI AU MERCREDI : 13H À 20H
 WEEK-ENDS : MIDI À 17H

Sutton **JOSEÉ BELANGER**
 Agent immobilier affilié
 (450) 359-0810

NOUVEAU
MONT-ST-HILAIRE: Grand cottage adosse à un verger, vue magnifique de la montagne, près école primaire et garderie, 3 + 1 chambres, terrain 8000 p.c. Contactez-moi

NOUVEAU
OTTERBURN PARK: Cottage construction 2002, aires ouvertes, lattes au R.D.C., 3 chambres à l'étage, garage 16 X32, près des services. FAITES VITE!
 457606-15-2

446-8600

Sutton **SYLVIE JUTRAS**
 Agent immobilier affilié
446-8600
 449750-01-02 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Situé à 1 heure de Beloeil, sur la route 132, à 2 km. du Lac St-Pierre, propriété tri-centenaire, impeccable, 50 000 p.c. de terr., aucun voisin arr. Bâtiment de 25x35 en parfait état. Vraiment remarquable! À voir!

Site exceptionnel, vue extra-ordinaire du Mont-St-Hilaire, bung 3 c.a.c., climatisation et chauffage central face à un parc, verger den. A 2 pas des transports vers Mtl et train de banlieue, près de l'école. Bienvenue et bonne visite!

Const. Plante & Charbonneau, secteur paisible recherché, près d'un parc, 3 c.a.c., garage, beaucoup de rénos. Taxes abordables. Idéal pour jeune famille.

Sutton **GÉRALD MOREAU**
 Agent immobilier affilié
446-8600
 457605-15-02

Superbe bungalow de construction récente.

Faciné par le doux prestige de cette maison avec atelier & l'ébénisterie, l'artisanat

St-Basile-le-Grand: Maison clé en main, très belle finition intérieure.

Sutton **JOHNNY PIACENTE**
 Agent immobilier affilié
446-8600
 457598-15-02

STE-MADELEINE

129,500\$

124,500\$

Maison neuve à bâtir, toutes les taxes incluses et infras. payées à 100%, planchers lattes au rez-de-chaussée, 2 c.a.c. et 1 sdb, sur terrain de 57,600 p.c. Faites vite!

Licence R.B.C. 8257-3239-13

En collaboration avec:

LSR INC. Banque de Montréal **S LIM** **LANDRY PEPIN** **Gar Métropolitain**

1825, rue Dunant, Saint-Bruno-de-Montarville Infos : (450) 441-5885

457601-15-02
Sutton **446-8600**
 Visitez mes propriétés
 www.visitenet.com/erics
MLS
Johanne Levesque
 Agent immobilier affilié
Éric Schraenen
 Agent immobilier affilié
VENDEUR ACHETEUR
 Prenez avantage de plus de 25 ans d'expérience en vente, négociation et mise en marché!

NOUVEAU - BORD DE L'EAU - 26.000 P.C.
 Superbe site de 26.000 p.c. prop. entièrement rénoverée, pisc. cr. foyer, 3 c.a.c. gar. 180 pi. de rive, maison Loin du chemin 299.000\$

MONT-ST-HILAIRE - TERRAIN 41.000 P.C.
 Site commercial, 6 c.a.c., 3 sdb, pisc. cr., gar. double, aucun voisin arrière, idéal pour maison retraite ou grande famille + 3.000 p.c. habitable.

NOUVEAU - 5 PLEX SUR 17.600 P.C.
MARIEVILLE
 3x4 1/2, 2x5 1/2, bâtisse très propre et rénove au fil des années. Revenu brut p.a. 22.320\$. Prix demandé 199.000\$

COUP DE CŒUR
MONT-ST-HILAIRE:
 Sur 50.000 p.c., superbe propriété sur rue sans issu. Beau coup de c.a.c. et s.d.b., 4 c.a.c., 2 sdb, garage double 339.000\$

VENDU

Groupe Sutton Actif inc.
 Courtier immobilier agréé
Sutton **446-8600**
ANDRÉE ROULEAU
 24 années d'expérience et de succès dans la région
467-9000

IMMENSE POTENTIAL À PEU DE FRAIS

VENDU

Propriété excellente construction, grand terrain pouvant être converti en une immense propriété ou 2 logements ou un commerce près des services à 20 min. de la Transcanadienne. À vous de choisir!

353, FLORENCE, OTTERBURN

ALAIN MESSIER
 Agent immobilier affilié
446-8600
 Vous voulez VENDRE?
 Vous voulez ACHETER?
 Visez l'efficacité
Sutton
 - Expérience
 - Compétence
 - Performance
 Visitez mon site:
 www.alainmessier.com
 Service professionnel
 Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS

NOUVEAU
 Beioeil, secteur Maria Goretti, splendide propriété rénoverée, 3 c.a.c., 2 sdb, plancher lattes, air clim. central, abri d'auto double, secteur très recherché!

CLÉF EN MAIN
 Beioeil, secteur Les Villas, splendide cott. entièrement rénove, immaculé de propreté, 4 c.a.c., foyer au salon, cur. de rive, s-sol feu, gar. et bien plus.

CHÂTEAU DE 19 PIÈCES
 Beioeil, propriété prestigieuse, construction 91, 6 c.a.c., 4 sdb, décoration prof., terrain paysager à faire rêver avec pisc. cr., gar. double et bien plus.

VENDU

810, Choquette, Beioeil

Sutton **LYSE COUTU**
446-8600 COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ
 Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé
MLS
 450366-15fev
OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.

VISITE LIBRE
147.900\$

1 - Le dimanche 16 février de 14h à 16h au 41, Campbell, Mt-St-Hilaire. 249.500\$.

2 - Luxueux condo dans la montagne, aires ouv., 2 c.a.c., chauff. elect. air chaud, foyer au sal, hall fermé avec porte française, ascenseur, garage int., grand rangement. Pour les plus exigeants.

ST-MARC 179.900\$
 3 - Campagne, superbe cottage ancien, complètement rénove en gardant le cachet d'origine. Terrain 20.000 p.c., garage double. Une merveille.

ST-MATHIEU DE BELOEIL 159.900\$
 4 - Coquet cottage en brique avec foyer au sal., plancher parqueterie, toit refait, majorité des fenêtres changées, terr. 20.000 p.c. clôture avec piscine creusée. À qui la chance?

22 ans de succès dans l'immobilier

Sutton **GINETTE BERNIER**
 Courtier immobilier affilié
 Groupe Sutton Actif - G.B.B. Inc.
446-8600
 524, boul. Laurier, Beioeil
 Pour un service efficace et personnalisé, n'hésitez pas à me contacter.
 457600-15fev

NOUVEAU
McMASTERVILLE: Bung. jumelé 2 c.a.c., pl. flottant, cuisine laboratoire, sal. et s.a.m. à aires ouvertes, impeccable. À voir!

BELOEIL: Split 3 paliers + rallonge 16x31 pi 1999, 5 c.a.c., foyer, piscine h#1, terr. 9.881 p.c. Près des services.

NOUVEAU
BELOEIL: Superbe cott. impeccable, 4 c.a.c., 4 s.d.b., s.f.m. avec foyer, piscine, spa, thermopompe. À voir!

MONT-ST-HILAIRE: Superbe cott. de prestige, pl. lattes, foyer, piscine creusée, magnifique terr. 9.649 p.c. À voir!

MONT-ST-HILAIRE: Cott. 1999, impeccable, 3+1 c.a.c., s.f.m., pl. lattes, s-sol fini, piscine creusée. À voir!

Sutton **DIANE GRAVEL**
 Courtier immobilier affilié
 Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé
MLS
 450368-15fev
 22 ans d'expérience... et toujours la passion du métier!
467-8000
URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE

BELOEIL: 164, Grimard, plafond cathédrale, maison moderne à aires ouvertes, 4 chambres, terrain clôture, piscine creusée, cabanon avec électricité, etc.

Chemin des Patriotes, face à la rue Borden, 32.244 p.c., façades 85 pieds x irrégulier

MT-ST-HILAIRE: Superbe cottage près de polyvalente et tous les services, 4 c.a.c., foyer et une division qui vous séduira.

Mt-St-Hilaire: Condo, 2 c.a.c., plancher bois, foyer au salon, s.d.b. luxueuse, tapis de salon et salle à manger.

ROBERT SOMMA
 agent immobilier affilié
446-8600
Sutton
 Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé

Informez-vous de la promotion que j'offre en EXCLUSIVITÉ à TOUS mes clients vendeurs!

Vous êtes bien parti. OFFRE EXCEPTIONNELLE VALEUR DE 1000\$

Communiquez avec moi pour un rendez-vous et plus de détails. Cette offre est d'une durée limitée et comporte certaines conditions.

NOUVEAU SECTEUR DU GOLF
BELOEIL
 Joli bungalow, près de tous les services sur un terrain de 7.900 p.c. Offrant 3+2 c.a.c., système de chauffage central, combustion lente au s-sol, fenêtre neuve, cabanon.

NOUVEAU SECTEUR DU GOLF
MONT-ST-HILAIRE
 Superbe cottage avec vue sur la montagne, 3 c.a.c., planchers de lattes. Offrant une grande cour, patio de bois traité et piscine h.t.

Sylvain Levesque
 Agent immobilier affilié
 524, boul. Laurier, Beioeil
OPINION VALEUR MARCHANDE SANS FRAIS
446-8600
 457603-15fev
 Le secret de mon succès, la confiance de mes clients!

NOUVEAU
 Pour petit budget, bung dans le vieux McMasterville, à deux pas de la gare, très bien éclairé, pièces à aires ouvertes. Idéal pour jeune couple.

NOUVEAU
ST-BASILE-LE-GRAND: Face au lac, quartier recherché, près des services et des écoles, const. 1997, pl. de lattes au r.d.c., foyer au salon, 3+1 c.a.c. Le quartier rêvé!

NOUVEAU
MT-ST-HILAIRE: Split level, const. 1990, près des écoles et de l'aréna, plafond cathédrale, cuisine et salle à manger à aires ouvertes, piscine, grand patio. Faites vite!

NOUVEAU
MONT-ST-HILAIRE: Près du golf et de la gare, quartier paisible, 3 c.a.c., pl. de marquet, arm. en pl., comb. lente, pisc., aspirateur central, terr. 6.531 p.c. Cet emplacement de choix nécessite une réaction rapide.

LA CAPITALE DES SOMMETS

Courtier immobilier agréé

72, boul. Laurier, Beloeil

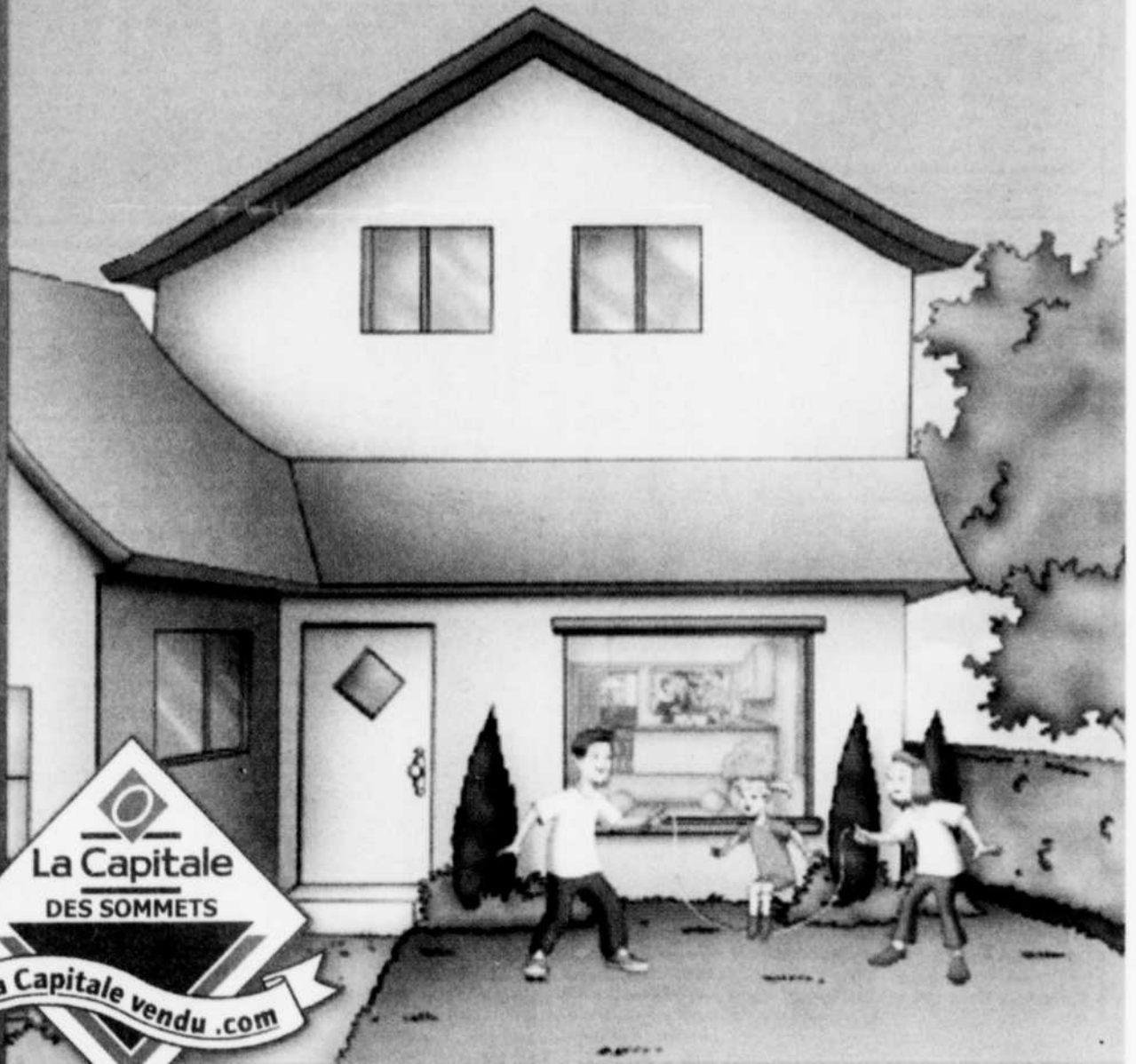
(450) 467-1211

C'EST DÉCIDÉ ?

Vous voulez vendre votre maison ?

APPELEZ L'AGENT DE LA CAPITALE...

Avec son nouvel assistant, l'avertisseur immobilier Eurêka, avec ses garanties et de nombreux avantages gratuits, il peut vous amener une foule d'acheteurs.



Retrouvez Eurêka sur www.lacapitalevenu.com



EURÉKA, un serviteur dévoué et GRATUIT

L'AGENT DE LA CAPITALE VEND PLUS RAPIDEMENT ET À MEILLEUR PRIX CAR IL OFFRE PLUS D'AVANTAGES À SES CLIENTS ACHETEURS :

GARANTIE APEC*
garantie d'un an sur la plomberie, l'électricité, le chauffage ainsi que les appareils inclus dans la vente (agents participants seulement)

GARANTIE GVH*
garantie gratuite de remboursements hypothécaires en cas de perte d'emploi ou de décès

PROGRAMME SCADD*
abonnement d'un an à un service de dépannage domiciliaire

PORTEFEUILLE D'AVANTAGES* fort à propos : coupons-rabais, certificats-cadeaux ou réductions sur les services de différents intervenants du domaine de l'habitation

CHOIX AVANTAGEUX en financement hypothécaire grâce à un important volume d'affaires et à des partenaires compétents



*certaines conditions s'appliquent



Nathalie Beaubien *	Ronald Beaudry *	Jean Christian Benoit *	Thérèse Boucher *	Francine Bovet *	Diane Comtois *	Marcel Descôteaux *	Manon Desroches *	André Girard *	Ghislaine Girard *
Colette Lepiez *	Michel Piché **	Claudette Pigeon *	Murielle Plouffe *	Marie-Josée Roussel *	Francine Quesnel *	Hélène Somma **	Paule St-Cyr *	Anick Tessier *	directeur Georges Halasz

* agent immobilier affilié

** agent immobilier agréé

RE/MAX

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
 365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
 accès total: 990-9001

<http://www.remax-quebec.com/extra>

ANDRÉ
 GODIN
 courtier
 franchise



CARMEN RUEL



GINETTE TOUSIGNANT
 REMAX EXTRA G.T. INC.



PIERRE VINCENT



GISELA WARTEN



RAPHAEL BARRIAULT



MARIE BEAULIEU



PAULINE BELEC



ANDRÉ CHARBONNEAU



RICHARD GAGNON



RICHARD GALIBOIS



CHANTAL GIROUARD



LINDA HÉLIE



DENYSE DURAND



MURRAY KNOX



FRANÇOIS LANDRY



SERGE LEGAULT



MARCEL MARTINEAU



CLAUDETTE ST-ONGE



ANDRÉE NARBONNE
 REMAX EXTRA A.S. INC.



JOYCE PADUANO
 REMAX EXTRA J.P. INC.



ISABELLE POTVIN



DENIS ROBERT



FRANCE ROSENTHAL



VISITE LIBRE DIM. 16 FÉV. 14H-16H

A - Soyez les bienvenus!
 St-Basile, 66, rue Robert. Nouveau!
 OPEN HOUSE - WELCOME
 GISELA WARTEN, 464-1000

Inscrivez votre
 propriété dès
 aujourd'hui pour une
 vente rapide.
 les taux d'intérêts
 sont à leurs meilleurs.
 contactez-moi!
 CARMEN RUEL
 464-1000 poste 228

NOUVEAU! AUCUN VOISIN ARRIÈRE!

3 - ST-HILAIRE:
 Situé dans un
 croissant, terrain
 17,070 p.c., près
 école primaire,
 4 chambres, 2 sdb,
 2 salons, 1 salle
 de billard, 1 srm
 avec foyer,
 très ensoleillé.
 PIERRE VINCENT,
 464-1000

NOUVEAU! SUPER 4 CHAMBRES À L'ÉTAGE

4 - Prestigieux
 cottage, aucun
 voisin arrière, près
 autoroute 20,
 plafond 9 pieds de
 haut, plancher lattes
 de chêne, salle de
 cinéma, vaste
 garage double.
 Super achat!
 PIERRE VINCENT,
 464-1000

NOUVEAU PRIX 129,000\$

2 - ST-HILAIRE: Super moderne, cottage jumelé de
 2+1 c.a.c. et 2 sdb. Salon sam ouvert sur cuisine
 ensoleillée. Garage au s-sol. Terrasse privée. Ciel en
 main. Voir www.remax-quebec.com/agt/ginette_tousignant, GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

ON DEMANDE :
 Clients désirant vendre ou acheter
 une propriété dans les environs.
 Une rencontre et vous serez convaincu.
 Appelez-moi!
 CHANTAL GIROUARD, 464-1000

www.mariebeaulieu.com

7 - BELOEIL: Cette propriété vous offre 5 c.a.c. et
 s.d.b. Grand terrain intime de 12,000 p.c. avec
 piscine h/t, chaleureuse et discrète. cette propriété
 saura vous combler. Contactez-moi pour plus
 d'information: MARIE BEAULIEU, 464-1000

8 - VENTE RAPIDE, service courtis,
 attentif et professionnel c'est un
 engagement, communiquez avec
 PAULINE BELEC, 464-1000

IMPECCABLE

9 - BELOEIL: Split level avec garage, clé en
 main. www.andrecharbonneau.com
 ANDRÉ CHARBONNEAU, 464-1000

5 CHAMBRES

10 - Propriété tout brique, garage double, pisc. cr., foyer, HAC-THP armoires chêne, 4+1
 c.a.c., grand terrain de 10,823 p.c., décoration récente! RICHARD GAGNON, 464-1000

BESOIN URGENT DE MAISONS À VENDRE
nous avons des acheteurs sérieux!!!

NOUVEAU TERRAIN
 Beloeil, 16,400 p.c.,
 84x196 pi.,
 aucun voisin arrière.
 LINDA HÉLIE,
 464-1000

OTTERBURN PARK

15 - NOUVEAU! Cottage, garage, 3 c.a.c.,
 piscine, plancher latte.
 FRANÇOIS LANDRY, 464-1000

14 - Vue sur Mt-St-Hilaire, près aut. 10,
 possibilité de loger
 parents ou amis dans
 une propriété pierre & br.
 Offrant de belles
 grandes pces, poutres
 sal. & sam, foyer, cui.
 arm. chêne, c/ente s-sol.
 Terrain de 43,512 p.c.,
 atelier, aucun voisin.
 DENYSE DURAND
 & MURRAY KNOX,
 464-1000

BELOEIL

22 - Magnifique propriété en bordure du
 Richelieu, vue exceptionnelle sur le
 Richelieu et le Mont St-Hilaire, 5 c.a.c.
 finition haut gamme. 559,000\$
 JOYCE PADUANO, 464-1000

OTTERBURN PARK CH. DES PATRIOTES
 Très beau terrain
 boisé de 15,880 p.c.,
 secteur recherché,
 services de la ville
 installés. À voir!!!
 ISABELLE POTVIN,
 464-1000

ST-CHARLES SUR RICHELIEU - www.stongemartineau.com

17 - Prestigieuse
 propriété à 5 min. de
 l'aut. 20, 8 pces, 3
 chambres, foyer,
 piscine creusée et
 chauffée, garage
 double, grand terrain
 50% boisé.
 MARCEL
 MARTINEAU
 & CLAUDETTE
 ST-ONGE, 464-1000

MONT ST-HILAIRE - www.stongemartineau.com

18 - Résidence de
 prestige, décorée
 par professionnel,
 secteur recherché
 et paisible,
 vue panoramique,
 terrain privé,
 piscine creusée.
 CLAUDETTE
 ST-ONGE & MARCEL
 MARTINEAU,
 464-1000

STE-JULIE 229,000\$
www.stongemartineau.com

19 - Superbe cottage avec tourelle, const.
 sup., fenestration abondante, 3 c.a.c., s-
 sol fini, terrain privé clôturé, aucun voisin
 arrière, piscine creusée. CLAUDETTE ST-
 ONGE & MARCEL MARTINEAU, 464-1000

CONDO
www.stongemartineau.com

20 - MONT-ST-HILAIRE: 5 pces, foyer au
 salon, près de tous : transports, aréna,
 école. 2 stationnements, pas de voisin
 arrière. MARCEL MARTINEAU &
 CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

ST-HILAIRE BÂTISSSE COMMERCIALE

20 - BÂTISSSE 60'x40', 2,400 p.c. sur
 terrain de 24,000 p.c., immédiatement à la
 sortie 113 sur Des Patriotes, bureaux,
 clinique, services, etc.
 RICHARD GALIBOIS, 464-1000

ATTENTION INVESTISSEUR!!!
 Propriété à revenus
 de 6 à 200 unités.
 Excellente rentabilité,
 possibilité
 5 à 20% annuel, léger
 comptant ou sans si
 éligible. DENIS ROBERT,
 464-1000 poste 284

ST-ANTOINE

22 - Magnifique pièces-sur-pièces "1713",
 entièrement rénovée & restaurée, 4,000 p.c. hab., 3
 c.a.c., foyer + comb. lente + pisc. + solarium
 +++ Un coup de foudre! 194,000\$
 FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

23 - Grande maison sur terrain de plus
 de 20,000 p.c., zonage commercial,
 multi-familial. Face au Richelieu. Pour
 plus d'infos, appelez :
 SERGE LEGAULT, 464-1000

C'est le temps idéal
 pour vendre votre
 propriété pour en
 obtenir le meilleur prix.
 Contactez-moi.
 ANDRÉE
 NARBONNE,
 467-9274

RECHERCHE ENTREPÔT 50'x100'
Dépanneur Rive-Sud
 Inscription
 • industriel
 • commercial
 • agricole
 RAPHAEL BARRIAULT,
 464-1000

Agents toujours présents au bureau pour répondre à vos besoins

HISTOIRE

Société d'histoire de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire

Population et recensement



Société d'histoire Beloeil/Mont-Saint-Hilaire
BRUNO LABROSSE

tion présente sur le territoire. Parfois, le curé ou le seigneur fait un recensement. Celui de 1831 nous aide à connaître les familles résidentes.

Une grande partie de notre population est cependant incluse dans les statistiques de Chambly et de Saint-Bruno de Montarville lors du recensement d'avril 1871, deux mois avant la constitution civile et juridique de la municipalité de paroisse de Saint-Basile-le-Grand.

Aujourd'hui, on peut tracer un portrait démographique de la population grandbasiloise pour toutes les périodes qui nous intéressent. Nous utilisons les recensements dressés par le gouvernement du Canada pour chaque décennie.

Le tableau ci-dessous montre qu'entre 1871 et 1931, la population est demeurée stable. Cette situation est attribuable en grande partie à l'activité agricole qui domine ces soixante années d'activités économiques. De 1951 à 1991, la population augmente de 37 % en moyenne à chaque décennie, pour atteindre 10 723 personnes en juin 1996. La ville compte 12 385 Grandbasilois en juin 2001. Entre 1996 et 2001, la population s'accroît de 5,2 %. En juillet 2002, Saint-Basile-le-Grand atteint un sommet de 12 746 résidents.

Tableau - Croissance de la population de Saint-Basile-le-Grand de 1871 à 1991

Années	1871	1881	1891	1901	1911	1921	1931	1941	1951	1961	1971	1981	1991
Personnes	690	700	683	690	700	641	717	848	1144	1957	4402	7660	10127

Source : Recensements du Canada et Statistique Canada, 1871-2001
Institut de la statistique du Québec, 2002

IMMOBILIER

RONALD (RON) BEAUDRY
agent immobilier affilié
467-1211 / 467-0389



McMASTERVILLE: Toit 94, 2 fissures réparées, garanties 5 ans, lattes de chêne, certains travaux à faire.

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS



La Capitale
Courtier immobilier agréé

La Capitale DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé



MURIELLE PLOUFFE
Agent immobilier affilié
467-1211
www.lacapitalevendu.com



NOUVEAU SUR LE MARCHÉ!
100,000\$, campagne, dans la prairie, sur terrain de 65,470 pieds carré, bâtiment 40x23, rénovation, 4 chambres, pièces éclairées, sous-sol semi-fini, 1 salle d'eau, belle décoration. St-Louis sur Richelieu, près de St-Jude, à 45 minutes de Montréal. MLS 371503
Photos virtuelles site: www.murielleplouffe.com

25 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

Marie-Josée Roussel
Agent immobilier affilié
(450) 467-1211
457054-151ev

La Capitale des Sommets
Courtier immobilier agréé

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

Splendide unifamiliale d'un entretien remarquable, superbement paysagé, terrain 27.000 p.c., plancher de lattes de chêne. Tranquillité assurée. Une clé en main qui n'attend que vous. Visitez et vous comprendrez que cette résidence à tout ce qu'il vous faut!

Goûtez à la confiance!

Paule St-Cyr
Agent immobilier affilié
(450) 467-1211
450425-151ev

La Capitale des Sommets
Courtier immobilier agréé

VUE GRANDIOSE

Magnifique plain pied spacieux lumineux, 4 c.a.c. et aux nombreuses commodités vous offre un petit verger entièrement équipé et ses dépendances. Située à flanc du Mont St-Hilaire, cette propriété vous étonnera par toutes les possibilités.

www.paulestcyr.com

La Capitale DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé

VISITE LIBRE DIM. 16 FÉV. 14H-16H

ANDRÉ GIRARD
Agent immobilier affilié
467-1211
www.andregirard.com

ST-BASILE, le 3, de La Carriole.
"Nouveau sur le marché", immense bungalow 1994, 5 chambres, salon, salle à manger, salle familiale.
Venez voir! MLS 371533

La Capitale DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé

MICHEL PICHÉ
Agent immobilier agréé
467-1211
www.michelpiche.com

Résidence exceptionnelle comportant une section "Bureau" pour professionnel. Un décor chaleureux, terrain de 13 760 pieds carrés superbement aménagé. Un secteur recherché, à proximité du Golf, à une distance de marche de tous les services.

La Capitale DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé

Mère et fille pour mieux vous servir

NATHALIE BEAUBIEN GHISLAINE GIRARD
Agent immobilier affilié
467-1211
www.girardbeaubien.com

<p>ST-ANTOINE</p> <p>Au coeur du village, près des services, bungalow tout brique, 3 c.a.c., garage, beau terrain borné par ruisseau. MLS 370127</p>	<p>MARIEVILLE</p> <p>Cottage d'époque ayant gardé son cachet, 4 c.a.c., plancher de lattes, près des services, terrain 16 000 p.c. MLS 369882</p>
<p>MARIEVILLE</p> <p>Bungalow situé dans un croissant, idéal pour jeune famille, 4 chambres, beau terrain, piscine. MLS 371703</p>	<p>BELOEIL</p> <p>Atelier 60 X 30. Idéal pour bricoleur à la retraite. Petit bungalow près centre d'achat Monténach.</p>

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu offre un groupe de soutien aux hommes vivant des difficultés telles que: isolement, deuil, perte d'emploi, rupture, séparation, violence conjugale, etc. Ces soirées ont lieu tous les mardis de 19 h à 22 h, au CLSC des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil. Renseignements: 446-6225.

On prend soin de proche?

On aide et soutien un membre de sa famille qui est en perte d'autonomie (temporaire ou permanente) à cause de l'âge, d'un handicap ou d'une maladie? La préoccupation de l'autre entraîne souvent l'oubli de soi au détriment de son bien-être voir même sa santé physique. Le CLSC-CHSLD des Patriotes, en collaboration avec la

Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu, propose une série de rencontre (8) portant sur la prévention de l'épuisement chez les aidants naturels. Avec l'aide d'une animatrice, différents thèmes sont abordés: la culpabilité, les besoins et les droits, les ressources du milieu, la protection de la santé, etc. De plus, cela permet de rencontrer d'autres personnes qui vivent des situations semblables. Les rencontres débu-

teront le lundi 3 mars, de 13 h 30 à 15 h 30, à la paroisse de Saint-Bruno (1668, Montarville). C'est gratuit mais un montant de 10 \$ est demandé pour défrayer le coût du cahier du participant. Le nombre de participants étant limité à 15, on s'inscrit avant le 28 février en téléphonant à la Maison de la famille 446-0852, du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h.

RE/MAX Signature
Courtier immobilier agréé

MICHEL DESLAURIERS
Agent immobilier affilié
446-5635

TERESITA CAMARGO
Agent immobilier affilié
968-1166

Vous aimez votre maison... mais vous devez la vendre
contactez-nous

NOUVEAU, BORD DE L'EAU

RE-5511 - Cottage de 3 chambres, garage, terrain de 27,000 p.c. sur le bord du Richelieu. Info: Joël Morin, RE/MAX ctr imm. (450) 771-7707

464-4691
920-7224

GHISLAIN DERASPE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

RECHERCHÉ

Bung. briques 1970 et plus, garage, terrain + 15,000 p.c., facile d'accès axe routier. Budget 150-170,000\$ (Beloeil, St-Mathieu de Beloeil, St-Marc, St-Charles). J'ai l'acheteur qualifié.

Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe

Le Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe situé au 900, rue Saint-Antoine, à Saint-Hyacinthe est un service d'aide et de défense pour les chômeurs et chômeuses de la région de Saint-Hyacinthe. De plus, les intéressés peuvent maintenant se procurer, au coût de 3 \$, un nouveau manuel sur l'assurance-emploi. Renseignements: (450) 778-6023; http://www.macst-hyacinthe.qc.ca.

VISITE LIBRE
SAMEDI ET DIMANCHE 15 ET 16 FÉVRIER 2003 de 11h à 17h

202, De Florimont, Mont-Saint-Hilaire. Magnifique bungalow avec garage double détaché. 149 900 \$.
Libre-Services Immobiliers Inc. CTR Yvon Poirier (450) 676-3132

VISITE LIBRE DIM. 16 FÉVRIER 14h à 16h

BENOIT BOUCHARD
Groupe Sutton Immobilia Agent immobilier affilié
441-1229

121, Montée des Trinitaires, St-Basile
Bung. sur grand terrain avec arbres matures à 2 pas de tout. Fenestration récente, très éclairé, 2 c.a.c.
Du cachet!

JOANE TESSIER
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

97,900\$
BELOEIL
3 c.a.c. même niveau, pl. de lattes, tout brique, comb. lente, quelques travaux à faire.

ST-JEAN-BAPTISTE

JOCELYNE BÉVARD
Re/max actif courtier immobilier agréé
461-1708

Jolie maison 5 pces impeccable, de l'espace, du soleil, gr. terr. Vue sur montagnes. 83,000\$.

ALINE PRIEUR
464-1356
http://www.mls.ca

VISITE LIBRE
Dimanche le 16 février de 14 h à 16 h au 16, Beauchemin, St-Basile. Tout nouveau sur le marché. Petit bijou à voir absolument. « Clé en main » PRIX REVISE

RE/MAX SIGNATURE
(450) 467-2043
JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié

ESTIMATION GRATUITE

POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL

ROYAL LEPAGE
DISTINCTION

JOCELYN PERREAULT
653-2496

OTTERBURN PARK
Grand bung., 3+1 c.a.c., piscine, foyer, thermopompe garage double, 12,651 p.c. de terrain, frais peint, clé en main, occupation immédiate. 185,000\$.

TOUT NOUVEAU!

Condo, Mont-St-Hilaire, adossé golf, 2 chambres, foyer, rez-de-chaussée, super, impeccable.
Normand Racine (450) 771-7777

Les Immeubles Pro-Venir inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

STOP

Louise DuBois
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Cottage directement face au Mt-St-Hilaire. lattes, foyer, salle de séjour, terr. 14 000 p.c. luxueuse mezzanine, fh pompe, patio avec pergola. Site unique!

RE/MAX
RE/MAX Plus Inc.
Courtier immobilier agréé

(514) 990-0127
(450) 658-8211

Nathalie Campagna
agent immobilier affilié

BORD DE L'EAU À BELOEIL
Résidence chaleureuse et impeccable, grand terrain paysagé avec piscine face au Richelieu. Solarium et foyer.

CHAMBLY: Joli bungalow avec foyer. Quartier paisible. Terrain paysagé avec piscine. Disponible rapidement!

MONT-ST-HILAIRE
Magnifique résidence de prestige à flanc de montagne avec vue panoramique inégalée. 4 garages et immense terrain très privé!

VENDRE ou ACHETER une résidence est une décision importante. Mettez les chances de votre côté et simplifiez-vous la vie... en m'appelant!
NATHALIE CAMPAGNA
(450) 658-8211

456028-15-2

MONT ST-HILAIRE

Nouveau cottage 4+1 c.a.c., secteur recherché, construction 2001, beaucoup d'extras, vue imprenable de la montagne. Offrez-vous une qualité de vie.

Pierre-André Beaulieu
Re/Max Longueuil 450 651-8331

TRANS-ACTION G.M.N.
Courtier immobilier agréé

Daniel Noisieux
Agent immobilier agréé
Cell: 514-825-6782

291, Blain, Mont-Saint-Hilaire **446-8088**

Denise G. Mathieu
Agent immobilier affilié
Club du président à vie
www.trans-action.qc.ca

RE/MAX EXTRA INC.
Courtier immobilier agréé

LINDA HÉLIE
Agent immobilier affilié
464-1000
courriel: linda.helie@videotron.ca

TERRAIN 8,025 P.C.!
305 - ST-BASILE 16x70, le plus grand modèle, salle de bain spacieuse, bain tourbillon, Cabanon, taxes basses.

NOUVEAU BELOEIL
306 - 4 CHAMBRES à l'étage!!! + 4 au Sous-sol, cottage rénové avec chic et bon goût (fenêtres, salle de bain, toiture, cuisine...)
Quartier établi, 239,500\$

NOUVEAU ST-BASILE
304 - Planchers flottants, poêle bois 2002, armoires mélamine, terrain 5,203 p.c., Taxes 1,323\$, près rte 116.

JARDIN DES HAUTS-BOIS

STE-JULIE
condos 4 1/2 - 5 1/2
phases 4-5-6 disponibles

À PARTIR DE 130 900\$

INCLUANT

- TPS + TVQ
- INFRA PAYÉES À 100%
- FOYER AU GAZ
- LATTES DE BOIS
- PISCINE CHAUFFÉE
- STATIONNEMENT INTÉRIEUR
- 1050 À 1400 pi2 APP.

Passagers piétonniers donnant directement accès au parc Harvey

HORAIRE:
Lundi au jeudi 13h à 19h
Samedi et dimanche 12 h à 17h
réalisation Habitation Stephan Lavoie inc.

NOUVEAU PROJET DE MAISONS BUNGALOW-COTTAGES
29, rue du Liseron #202
Domaine des Hauts-Bois, Ste-Julie
autoroute 20, sortie 102, direction St-Bruno
(450) 649-0170

NOS SPÉCIALISTES... indispensables

450137-15-2

ANIMAUX

Espace canin

Beauté et hygiène pour le chien
93c, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire, Qc, J3H 3N3
Sonia Bernaquez, propriétaire

(450) 464-1112

(450) 464-2255
Visites à domicile

Clinique vétérinaire St-Exupéry
Dre Susan I. Lindsay m.v.
Dr Martin Isabel m.v.
Dre Diane Trotter, m.v.

Radiologie/Chirurgie-Consultation
Taille d'oreilles-Toiletage

Urgences 24 heures en collaboration
avec le centre D.M.V. (514) 855-5555

967, rue Bernard-Pilon, Beloeil (Québec) J3G 1V7

ASSAINISSEMENT

PUR VAP

Nouveau procédé de nettoyage à la vapeur écologique

Résidentiel Commercial Industriel

Contrôle de la prolifération bactérienne (Acarènes)

Assainissement • Anti-allergène
Désinfection • Aucun résidu
Aucun composé chimique

Séchage rapide de vos meubles et tapis

Daniel Meunier (450)446-4362 cell:(514)249-9967

AVOCATS

Me ANDRÉ WILLIAMS

AVOCAT
CRIMINALISTE

ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE

773-8421 JOUR
584-3414 SOIR

COIFFURE

Fusion Coiffure

Besoin d'un changement de look messieurs ?
Coupe classique ou originale !

Demandez Mylène ! 467-6827

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX

COMPTABLE AGRÉÉE

1000, rue Richelieu
Beloeil (Québec) J3G 4R1
(450) 464-9970

CONSTRUCTION

ServiPeintre

RÉNOVATIONS

- Salle de bains / sous-sol
- Peinture
- Service de décoration
- Pose de moulures décoratives...

ESTIMATION GRATUITE
(514) 233-1860

DENTUROLOGISTES

TÉL.: 467-7771

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Centre des Villas, boul. L'Heureux)

ÉLECTRICIENS

M Beaudoin électrique

Service 24 heures
Estimation Gratuite
Spécialités :

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Rénovation de tout genre

Tél.: (450) 467-1646 • Paget (514) 720-3201
mbeaudoin.electrique@videotron.ca

ÉLECTROLYSTES

Salon d'Esthétique Yolande

Esthéticienne, visagiste, électrolyste

M.A.E.Q. 30 ans d'expérience
(450) 464-5554

1 coupon rabais par client
10% à 30%

ÉLAGAGE / ÉMONDAGE

Émondage Georges Burelle

ARBRES:
Taillage, abattage
Nacelle 48'
Déchiqueteuse à branches
Essouchage
Estimation gratuite
Assurances complètes

464-2910

Au plaisir, Réjean
(450) 464-3763
Cell: (514) 262-6012

Créations Réjean Forget
Horticulteur-Paysagiste

Plan, conception et réalisation d'aménagement paysager
Taille spécialisée d'arbres fruitiers et autres
Services d'entretien paysager écologique
Service personnalisé

DONROCK

Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue

URGENCE 24H

Estimation gratuite
Assurances complètes
Service professionnel

Tél.: 446-2836 Cell.: 944-9379

ÉMONDAGE C.L.M. Inc.

Élagage • Émondage
Abattage (arbres dangereux)
Arrosage • Taille de haies

22 ans d'expérience
«Urgence» 24 heures

Charles Moreau 584-2163
#1 au championnat d'arboriculture & d'élagage du Québec 1997 et 98
Paget 981-7534
Laurent Moreau 584-2452

IMPÔT

Servigestion Inc.

Luc Ducharme,
Adm.A., C.M.C.

(450) 446-0149
1-877-446-0149

959 Germaine Langlais, Beloeil

- Plan d'affaires, préparation de budgets et pro forma
- Tenue de livres informatisée et états financiers
- Service de paies et D.A.S.
- Gestion T.P.S. et T.V.Q.
- Rapports d'impôts personnels et de compagnie

MASSOTHÉRAPEUTES

Massothérapie - Soins de pieds

Marie-Claire Leblanc
Membre F.Q.M.-A.P.Q.

Massage sur table
Reçus disponibles
Certificats-cadeaux

Massage sur chaise

(450) 467-7507
(514) 614-7084

MASSOTHÉRAPEUTES

MASSOTHÉRAPIE

Laissez votre stress... entre mes mains.

Daniel Lanoue, praticien
Membre de l'A.M.Q.

1046, rue Dupré
Beloeil, Québec

514-730-9315

AMQ Le temps s'arrête... Martine Thériault

Massothérapie
Massage suédois
• sédatif • sportif • thérapeutique
Certificats cadeaux

Sur rendez-vous (450) 446-2758
reçu pour assurance

709, du Cheval Blanc, Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 5X9

MAZOUT

LES HUILES BELOEIL ST-HILAIRE INC.

Faites le plein avec des gens d'ici!

- Prix concurrentiels
- Plan budgétaire
- Service de livraison automatique
- Plan de protection disponible

467-2828
Julie et Yves Chicoine
243, rue Bernard Pilon, Beloeil

NATUROPATHES

DANIELLE L'HEUREUX
NATUROPATHE ET ÉDUCATRICE EN SANTÉ

Consultation en Naturopathie (approche globale)
Gestion de poids
Cours de nutrition
Coaching personnel
Relation d'aide

(450) 446-4476
Mont St-Hilaire
danielle.lheureux@videotron.ca

Membre de l'Association des Naturopathes professionnels du Québec

Lise Tremblay
Naturopathe

Pour consultation ou connaître l'horaire des soirées d'information, communiquez au
(514) 984-4043
Longueuil

NOTAIRES

Benoit Rivet

Cessionnaire du greffe de
Me Pierre-Paul Chagnon
notaire

Mandat • Testament • Hypothèque et vente
Quittance • Succession • Tutelle et curatelle

207, boul. Laurier, Beloeil
Téléphone: (450) 467.0049 Télécopieur: (450) 467.0783

ORDINATEURS

CONCEPT Web AVC

Informatique - Réseau - Internet

Création de sites personnalisés
Administration et installation de réseau
Dépannage et montage d'ordinateur personnalisé

(450) 464-1580
www.ConceptWebAvc.com

PEINTRES

Les Peintures M.M. inc.
Entrepreneur peintre

Peinture
Réparation de gypse
Pose de papier-peint
Commercial, résidentiel et industriel

Licence de régie
2617-0472-24

Mario Morier
464-5164

PHOTOGRAPHE

Studio Le Griffon

Portrait, Photo de famille, Portfolio

Sur rendez-vous
lundi au vendredi 18hr à 21hr
samedi 12hr à 17hr

933 Mgr Laval
Vieux Beloeil
450-464-8602

PSYCHOTHÉRAPEUTES

Suzanne Morin, M.B.

psychothérapeute,
sexologue,
conférencière

Ateliers et rencontres individuelles

446-8180

SERVICES DE PSYCHOTHÉRAPIE

-- individuelle -- conjugale -- familiale

Isabelle Vandersmissen T.S.T.C.F.
Psychothérapeute
MEMBRE DE L'OPTSQ. et L'APCQ.

Jacques-Pierre Godon
Psychologue
MEMBRE DE O.P.Q.

319, Brousseau, Beloeil (Québec) J3G 1X7 (450) 446-9033

RÉPARATION

FIXATECH MÉCANIQUE MOBILE

RÉPARATION • ENTRETIEN • VENTE

- Souffleuses • Scies à chaîne
- Outils (électriques, pneumatiques, hydrauliques)
- Tracteurs
- Équipements Industriels

On se déplace pour vous!

Résidentiel & commercial
Cell.: (514) 923-8324
* Service vous garantit

SERVICES INDUSTRIELS

Multi Tech Plus

Services industriels spécialisés

- Pneumatique automatisé
- Mécanique conception
- Électrique contrôle
- Préventif logiciel
- Maintenance structure
- Entretien

Nous connaissons vos besoins!

Yanick Gaudette Cell.: (514) 968-5101
Tél.: (450) 787-2764

Stéphane Michaud Cell.: (450) 278-1579
Tél.: (450) 772-6566

TENUE DE LIVRES

Services comptables

Tenue de livres informatisée
Calcul des salaires (régulier et construction)
Rapport T.P.S. et T.V.Q.

Rapport I.F.T.A.
Calcul D.A.S. féd. et prov. mensuel
Rapport C.C.Q. Mensuel

(450) 464-0801
Francine

VENTE ET SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région

Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.

Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marques
Réparation de micro-ondes

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 13h
Service à domicile 19\$

Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

Claude Tessier Service

ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses - sècheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

PRIX TRÈS COMPÉTITIF

464-2958

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Apprendre à vivre sa séparation

Une séparation ou un divorce ne sont pas des choses faciles à vivre et on en sort souvent blessé. On se pose des questions, on a besoin d'être entouré. Parfois, on hésite à faire confiance de nouveau à la vie. Le CLSC des Patriotes offre à la population une série de dix rencontres sur comment apprendre à vivre sa séparation. Les participants pourront vivre une atmosphère de liberté, de respect, échanger les uns avec les autres, s'informer sur les ressources du milieu qui sont à leur disposition et agir pour améliorer leur situation. Les rencontres débuteront le mardi 11 mars, à 19 h, au CLSC des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil. Coût: 40 \$ par personne plus 15 \$ pour le cahier du participant. Le nombre de

places étant limité, on s'inscrit avant le 7 mars auprès de Liette Hogue au 467-2572, poste 6001, entre 9 h et 16 h du lundi au jeudi.

Le groupe d'entraide GEME, est-ce pour moi?

Peur? Crise de panique ou d'angoisse? Malaises? Au centre commercial, au restaurant, au cinéma, dans un ascenseur, sur les ponts, les autoroutes, dans les hôpitaux, etc. On se sent souvent humilié, rejeté, incompris, isolé? Le groupe d'entraide GEME s'adresse aux personnes anxieuses, phobiques ou agoraphobiques ainsi qu'à leurs proches et se réunit tous les lundis au CLSC des Patriotes, 347, rue

Duvernay à Belœil, de 19 h 30 à 21 h 30. Renseignements: 462-4363.

Libre de peurs irraisonnées

Lorsque la maison est le seul refuge, qu'on se sent isolé, que les transports en commun font paniquer, que l'on suffoque juste à l'idée d'y penser... On vient rencontrer des gens qui, comme soi, ont souffert, ont repris espoir d'arrivée à contrôler l'anxiété et les états de panique. Graduellement, à son propre rythme, on reprendra ses activités. La peur de perdre le contrôle, la peur des gens, l'insécurité, les symptômes physiques et l'anticipation vont disparaître. Soutenue par un groupe comme Phobies-Zéro et s'impliquant dans

sa propre cause, la personne qui vit cette problématique a toutes les chances de s'en sortir et de mener une vie libre de toutes peurs irraisonnées. Des réunions hebdomadaires pour les personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobie et d'agoraphobie ont lieu tous les mercredis soirs de 19 h 30 à 21 h 30 au CLSC des Seigneuries, 160, boul. de Montarville à Boucherville et au CLSC des Maskoutains, 2650, boul. Morin à Saint-Hyacinthe. Ces réunions sont également offertes à la famille et aux proches. On offre également diverses thérapies individuelles ou de groupe: behaviorale-cognitive, évolution personnelle, gymnastique respiratoire, relation d'aide. Ligne d'écoute 7 jours/24 h: (514) 276-3105 ou site Web: www.phobies-zero.qc.ca.



Recherche
REPRÉSENTANTS(ES)
dans la vente automobile
neuve et d'occasion
minimum requis 2 ans d'expérience

- Discipliné
- Dynamique
- Persévérant
- Aimant le travail d'équipe

Nous offrons:

- Plan de carrière
- Formation et soutien continus
- Salaire au-dessus de la moyenne
- Avantages sociaux intéressants

Faites parvenir votre C.V.
par télécopieur au:

(514) 856-7887

350, rue Johnson Est,
St-Hyacinthe, J2S 8W5
a/s Yves Charbonneau,
dir. général des ventes



**OFFRE D'EMPLOI
PRÉPOSÉ(E)
SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Exigences pour ce poste:

- Expérience dans la vente et service à la clientèle
- Entregent
- Avoir un bon sens de l'organisation et débrouillardise
- Être dynamique; avoir le désir d'apprendre et travailler en équipe
- Connaissance du domaine de la piscine et spa serait un atout

**Poste à temps plein
(semaine et fin de semaine)**

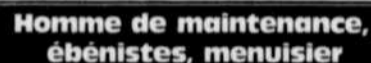
Si ce poste vous intéresse,
envoyer votre curriculum vitae
par la poste dès maintenant:

- entrevue sur rendez-vous

À l'attention de Caroline Berthiaume
5350 Beaudry, St-Hyacinthe, J2S 8A2
téléphone: (450) 774-3388
1-800-522-7727



RECHERCHE
SERVEUR(SE)
Temps partiel
Disponible les fins
de semaine
20 à 25 hres/semaine
se présenter au:
874, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire



Atelier se spécialisant dans la fabrication de décors de théâtre, de télévision, d'exposition et d'ébénisterie architecturale, recherche un homme de maintenance ayant un permis de conduire. Cette personne doit avoir une bonne forme physique, être autonome, responsable et posséder un sens aigu de l'organisation.

Nous sommes aussi à la recherche d'ébénistes avec expérience.

Envoyez votre candidature par télécopieur au
(450)-536-1177



CLD VALLÉE DU RICHELIEU

Centre local de développement

APPEL DE PROJETS

pour entreprises en économie sociale

Entreprises admissibles (statut juridique):

- Organisme à but non lucratif (OBNL) ou coopérative exploitant une activité économique générant des revenus autonomes.

Projets admissibles:

- En démarrage

Montant de la subvention:

- Jusqu'à un maximum de 20 000 \$

Date limite pour le dépôt des projets: **14 mars 2003, 16 h 30**

À l'attention de Madame Claudine Duval

Monsieur David-Alexandre Massicotte

CLD de La Vallée-du-Richelieu,

270, boul. Sir Wilfrid-Laurier, bureau 200, Belœil (Québec) J3G 4G7

Pour obtenir de l'information supplémentaire: (450) 464-4188



est à la recherche de:

Commis département de pièces

Serait un atout;

- Connaissance informatique Système A.D.P.
- 2 années d'expérience

Nous offrons:

- Salaire selon compétence
- Avantages sociaux complets

Mécanicien compagnon

(Classe "B" ou "C")

Serait un atout;

- Connaissances des produits Honda ou autres marques japonaises

Nous offrons:

- Semaine de 40 heures
- Excellente atmosphère de travail
- Salaire selon compétence

S.V.P. faire parvenir c.v. par télécopieur
au (450) 449-2200

à l'attention de Daniel Dorais



CLSC-CHSLD DES PATRIOTES

Ensemble pour mieux vous servir

Le CLSC-CHSLD des Patriotes administre 220 lits d'hébergement, et un centre de jour dans ses centres situés à St-Bruno (Centre Montarville) et à Belœil (Centre Marguerite-Adam) ainsi qu'un CLSC et un centre de services. Nous recherchons du personnel qualifié pour combler les 2 postes suivants ainsi que notre liste de rappel.

COMMIS SENIOR

Poste temporaire à temps partiel (6 mois) (30 heures / semaine) avec possibilité de permanence

Relevant de la Directrice des ressources humaines, vous effectuerez des tâches relatives à la gestion des remplacements et à la dotation du personnel.

Vous possédez une formation et une expérience pertinente. Vous avez une bonne connaissance de l'environnement Windows, ainsi que les logiciels Word et Excel. Vous maîtrisez le français écrit et parlé. Vous avez une capacité de travailler en équipe, en plus d'avoir une habileté à établir des relations harmonieuses. Une expérience en gestion de la liste de rappel serait un atout.

INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE

Poste permanent à temps partiel (29 heures / quinzaine de nuit) et LISTE DE RAPPEL

Diplôme en service de santé (infirmier(ère) auxiliaire)
Membre en règle de l'O.I.I.A.Q.

LISTE DE RAPPEL

PRÉPOSÉS(ES) AUX BÉNÉFICIAIRES

Diplôme de fin d'études secondaires.
Cours de préposé(e) aux bénéficiaires et/ou expérience pertinente

INFIRMIER(ÈRE)S

Membre en règle de l'O.I.I.Q.
Vous devez posséder un DEC en Techniques infirmières

INHALOTHÉRAPEUTES (MISSION CLSC)

Fort(e) d'un DEC avec spécialisation en techniques d'inhalothérapie et d'anesthésie, vous êtes également membre de l'Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant clairement le titre d'emploi, avant le 28 février 2003 à la Direction des ressources humaines

CLSC-CHSLD des Patriotes
425, rue Hubert, Belœil (Québec) J3G 2T1
ou par télécopieur: (450) 467-4210

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

GROUPE LACASSE

Le Groupe Lacasse, situé à St-Pie-de-Bagot, est le plus important fabricant de mobilier de bureau en panneaux stratifiés au Canada. Nous connaissons une croissance accélérée et devons satisfaire des objectifs audacieux pour les prochaines années. Nous sommes à la recherche de personnes pour combler les postes suivants :

Ingénieur de produits

Vous élaborez les définitions techniques des composantes et des produits assemblés. Vous produisez des dessins et spécifications techniques, analysez les tolérances des composantes assemblées et participez activement au processus d'introduction de nouveaux produits de façon à optimiser les opérations quotidiennes. Finalement vous participez à des projets de réduction des coûts, faites le suivi avec les fournisseurs de matières et des composantes.

Bilingue, vous possédez un baccalauréat en génie mécanique ou Génie industriel ainsi que 5 ans d'expérience pertinente en milieu manufacturier, incluant la gestion de projets. Vous connaissez CAD et êtes familier avec l'ingénierie simultanée.

Dessinateur

Vous élaborez et modifiez des dessins techniques et des dossiers de production. De plus, la personne recherchée devra assurer un support technique à la production.

Vous possédez une formation collégiale en dessin ainsi que 2 ans d'expérience pertinente. Vous maîtrisez le logiciel Autocad et possédez une bonne gestion de temps. Le bilinguisme est un atout.

Designer d'intérieur

Vous coordonnez la participation de l'entreprise à différentes expositions dans le domaine du meuble, organisez des salles de montre et dirigez la production de certains documents publicitaires présentant nos produits.

Bilingue, vous possédez une formation en design d'intérieur ainsi que 5 ans d'expérience pertinente. Par votre dynamisme et votre créativité, vous démontrez des aptitudes pour la gestion de projets et d'excellentes habiletés interpersonnelles

Agent entrée de commandes

Vous effectuez la saisie et la vérification des commandes, effectuez l'envoi et le suivi, vérifiez les informations manquantes et collaborez avec les agents du S.A.C.

Bilingue, vous possédez un diplôme de secondaire 5 ainsi que de l'expérience dans un poste similaire. Vous connaissez bien les logiciels informatiques et possédez un bon doigté.

Estimateur/dessinateur

Vous analysez et traitez les demandes des clients et recherchez les informations nécessaires à l'élaboration de la soumission conformément aux spécifications. Vous fournissez de l'information au dessinateur pour planifier l'aménagement / design et répondez aux questions techniques.

Bilingue, vous possédez un D.E.C. en dessin technique, design, architecture ou autre domaine pertinent ainsi que 5 ans d'expérience dans un poste similaire. De plus, vous connaissez bien les standards / normes de notre industrie, Autocad 2000, les logiciels Giza, Excel et Word.

Agent - service à la clientèle

Vous recevez et traitez les appels des clients et effectuez un suivi des commandes.

Bilingue, vous possédez un diplôme de secondaire 5 ainsi que de l'expérience dans un poste similaire. La connaissance des produits Avenue et Lacasse est un atout.

Acheteur (junior)

Vous effectuez des recherches pour l'obtention de matières premières, de nouveaux fournisseurs, négociez des contrats et assumez un soutien au département R&D pour la recherche de nouvelles matières.

Bilingue, vous possédez un D.E.C. en approvisionnement ou l'équivalent, ainsi que 3 ans d'expérience pertinente. Vous connaissez bien les logiciels de MS Office et possédez des notions comptables.

Designer industriel

Vous développez de nouveaux produits, élaborez des solutions techniques, établissez les spécifications finales des composantes, effectuez la gestion des tolérances, maintenez des relations et un suivi avec les différents fournisseurs de matières.

Bilingue, vous possédez un bac en design industriel ou en génie mécanique ainsi que de l'expérience pertinente qui inclut la gestion de projets. Vous connaissez différents procédés de fabrication, les principes de la résistance des matériaux et maîtrisez les logiciels de MS Office ainsi que CAD 3D.

Agent de crédit

Vous effectuez une analyse de crédit pour les nouveaux clients, déterminez les limites de crédit, évaluez l'âge des comptes et, au besoin, contactez les clients pour négocier des ententes et recouvrer les montants dus.

Bilingue, vous possédez une formation collégiale dans un domaine pertinent ainsi qu'un minimum de trois ans d'expérience au niveau de la collection de comptes.

Programmeur analyste

Vous procédez à l'analyse des besoins et au développement / mise à jour de programmes répondant aux besoins de notre organisation. De plus, la personne recherchée devra assurer un soutien technique dans l'utilisation des programmes produits.

Vous possédez une formation collégiale en informatique ainsi que 3 ans d'expérience pertinente. Vous connaissez bien le langage « Progress » et savez maintenir un bon climat de travail dans l'équipe. L'anglais, la connaissance de « Visual Basic » et « Oracle », sont des atouts.

Pour chacun de ces postes, nous recherchons des personnes autonomes, qui possèdent de très bonnes aptitudes pour le travail d'équipe, pour la communication et, des habiletés pour la résolution de problèmes. L'expérience dans le domaine du meuble est un atout.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, *en spécifiant le poste recherché*, à l'adresse suivante : Groupe Lacasse Inc., 99 St-Pierre, St-Pie QC, JOH 1W0, par télécopieur au (450) 772-2599 ou par courriel à : emploi@grouperlacasse.com

**Dépanneur
Beau-soir**



**CAISSIER (ÈRE)
BOULANGER (ÈRE)**

Disponible le matin

**Veillez vous présenter
avec C.V.
au 459, chemin Ozias-Leduc
Otterburn Park
et demandez Kevin**

451741-15-2

**ADJOINTE AU
DIRECTEUR CONSTRUCTION**


TÂCHES:
Responsabilité de toutes les activités relatives au suivi de projet;
Rédaction de la correspondance, ouverture et suivi des dossiers de projets, communication avec les sous-traitants, participation aux réunions

EXIGENCES:
Connaissance de la construction un atout
Excellente maîtrise du français verbal et écrit
Maîtrise de logiciel Word et Excel
Connaissance du logiciel Advantage un atout

PERSONNE RECHERCHÉE:
Autonome, entreprenant et initiative
Confiante, stable et facilité à s'adapter en milieu de travail

**Poste temps plein disponible immédiatement
Envoyer votre curriculum vitae à:**

**ISABELLE GUERTIN
Bâtiments Québec**



par courriel
isabelle.guertin@batimentsquebec.ca
ou télécopieur (450) 649-9309

924410-15-02

RODI *Un important fabricant de meubles rembourrés situé à Longueuil est à la recherche de personnel qualifié. Suite à une croissance rapide de nos opérations, le poste suivant doit être comblé.*

**• TAILLEUR / TAILLEUSE
de tissus avec expérience**

Exigences: 1 à 5 ans d'expérience
Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées peuvent se présenter au 1100, boul. Marie-Victorin à Longueuil et remplir un formulaire de demande d'emploi ou envoyer leur C.V. par télécopieur ou courriel.

• Télécopieur: (450) 651-6086
• COURRIEL: rodi@bellnet.ca

131002-09-00

Orientation environnement
Tu veux intégrer le marché du travail? L'environnement t'intéresse?
Nature-Action Québec peut t'aider!

- formation préparatoire à l'emploi d'une durée de deux semaines (rémunération 250 \$ la semaine)
- participation à un stage d'une durée de 26 semaines (rémunération : 7,30 \$ ou plus de l'heure), ce qui t'aidera à trouver un emploi

Pour être admissible, tu dois :

- être âgé entre 16 et 30 ans;
- avoir quitté les études et être sans emploi;
- démontrer un intérêt marqué pour le domaine de l'environnement;
- être disponible et prêt à travailler dès maintenant.

Le prochain groupe commencera ses activités en mars. Pour en faire partie, communique avec Martine Tremblay au (450) 441-3899, poste 230.

Ce projet est financé par la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada.

Canada

626092-15-2

**Les aliments
INFINITI INC.**

USINE ALIMENTAIRE
(ENTREPRISE RECONNUE HACCP)

est à la recherche de
**Technicien(ne)
en contrôle de qualité**

Les Aliments Infiniti Inc. est la recherche d'un(e) technicien(ne) en contrôle de qualité avec expérience en système HACCP.

Vous devez maintenir les systèmes, s'assurer des suivis et correctifs et développer de nouveaux programmes lors de l'introduction de nouveaux produits.

Vous devez être bilingue (fonctionnel) avoir de l'expérience en bureautique et être capable de faire des comptes bactériologiques avec l'équipement de laboratoire approprié.

Une expérience en environnement "prêt à manger" est souhaitable.

Faire parvenir vos C.V. par télécopie au 450-446-7135 ou par courriel mperras100@hotmail.com

450138-15-2

**Les aliments
INFINITI INC.**

USINE ALIMENTAIRE
(ENTREPRISE RECONNUE HACCP)

est à la recherche d'un(e)
CONTRÔLEUR(E) FINANCIER (ÈRE)

Principales responsabilités:

- Préparation des états financiers, budgets et toutes tâches connexes au cycle comptable
- Gestion du mouvement de trésorerie
- Suivi du système de prix de revient

Exigences:

- Titre comptable CMA ou équivalent
- Expérience dans le domaine manufacturier
- Expérience dans l'implantation d'un système «MRP»
- Connaissances informatiques: Excel, Access, SQL
- Expérience de travail dans un système ISO un atout
- Bilinguisme
- Connaissance du logiciel comptable «Avantage» un atout

Faire parvenir vos C.V. par télécopie au (450) 446-7135 ou par courriel mperras100@hotmail.com

450123-15-2

**DÉBOSSSEUR
TEMPS PLEIN**

-Avec expérience
-Rémunération selon expérience
-Avantages sociaux

**Faire parvenir c.v.
M. André Desormeaux
Directeur du département
de la carrosserie.**

MONT-BRUNO FORD INC.

177, boul. Laurier,
Saint-Basile-le-Grand
Tél.: (450) 653-3613 • Téléc.: (450) 653-4373

1450402-8-2

**METRO
PROFESSION:ÉPICIER
SUPERMARCHÉ RIENDEAU
STE-JULIE**

est à la recherche de

- Assistant gérant fruits/légumes
- Commis fruits/légumes
- Gérant d'épicerie de nuit avec min. 5 ans d'expérience
- Caissière avec expérience disponible 7 jour sur 7

**demandez
Philippe Davignon
au 649-7676
ou faire parvenir C.V.
par fax au 649-9569**

624810-15-2

**LOCATION
Pelletier**

AUTOS • CAMIONS • ÉQUIPEMENTS

www.locationpelletier.com

Location Pelletier, chef de file provincial dans la location d'autos, camions et véhicules spécialisés comptant plus de 95 succursales est à la recherche de franchisés.

**TERRITOIRE DISPONIBLE:
BELOEIL**

Pour plus de renseignements, veuillez contacter : Yves Caron
Directeur du développement
Tél.: (418) 621-9730
1 800 463-6219

450014-11-1

LOU-TEC

Location Douville Ltée est à la recherche de

LIVREUR

Exigence :
Permis de conduire classe 3

Expérience :
Connaître le fonctionnement de plusieurs équipements que l'on retrouve sur les chantiers de construction.
Avoir suivi et réussi le cours de santé et sécurité sur les chantiers de construction est un atout.

Début des fonctions
Mars 2003

Faire parvenir C.V. avant le 28 février 2003 au :
555, boul. Laurier
Sainte-Madeleine, Qc, J0H 1S0
ou par télécopieur : (450) 774-4902

450265-8-2

VILLE D' OTTERBURN PARK

ÉTUDIANT(E)S - EMPLOI D'ÉTÉ
SAISON ESTIVALE 2003

Service des Loisirs:

- Piscine municipale : Sauveteur, moniteur et entretien. Détenir les qualifications nécessaires (niveau aquatique)
- Animateur (trice)s pour le camp de jour et le service de garde.
- Préposé(e)s aux terrains de balle.

Travaux publics, parcs et espaces verts:

- Préposés aux parcs et espaces verts.

Les personnes intéressées avant d'avoir 16 ans et faire parvenir leur curriculum vitae avant vendredi le 28 février 2003 à l'adresse suivante :
Service des Loisirs et/ou Techniques, 120, rue Bellevue, Otterburn Park, J3H 1Y6.

STUDENT - SUMMER WORK 2003

Recreation Department:

- Municipal pool : Lifeguards, instructors and maintenance personnel. Must be qualified (as swimming instructors and lifeguards);
- Monitors (male or female) for day camp activities and day-care services;
- Ball-park attendants (male or female).

Public works, Parks
• Park maintenance attendant;

Candidates must be at least 16 years of age; applications must be submitted to : Recreation department and/or Technical Services, 120, Bellevue St., Otterburn Park, J3H 1Y6, before Friday, February 28th, 2003.

450130-15-2

KLIMFAX

Réfrigération Longueuil Inc.

Entreprise en pleine expansion et spécialisée en réfrigération, climatisation, et chauffage recherche plusieurs candidats avec expérience pour son département

résidentiel

- REPRÉSENTANT(E)S CONSEILLER(ÈRE)S EN VENTE
- RÉPARTITEUR(TRICE) DE SERVICE
- TECHNICIEN(NE) DE SERVICE
- GÉRANT(E) D'ENTREPÔT

Envoyez votre C.V. par fax: 450-674-1158 ou par courriel: klimfax@klimfax.com

13070215-01-01

**URGENT! URGENT!
UN APPEL SUFFIT !**

**10 JOURNALIER(E)S D'USINE
BELOEIL**

10 \$ à 12 \$ / heure et plus
- selon expérience -

Possibilité de permanence

- Être disponible à travailler pour les quarts de jour, de soir et de nuit;
- Bonne endurance physique;
- Expérience en travail d'usine;
- Postes à long terme;
- Accès à une voiture essentiel.

Appeler pour prendre rendez-vous :

Tél : (450) 651-1313
Télé : (450) 651-1940
aleonard@quantum.ca



448389-15-2

**LA MAISON
VICTOR-GADBOIS**

La Maison Victor-Gadbois est présentement à la recherche d'un(e) aide-cuisinier (ère) pour un poste d'environ 10 à 15 heures/ semaine, incluant une fin de semaine sur deux.

Un bon sens des responsabilités, de l'organisation ainsi qu'un respect de la confidentialité sont fortement à souhaiter. Vous pouvez nous téléphoner pour toute demande de renseignements ou pour postuler pour l'emploi.

Pour information:

Voir Marie-Josée Lambert à la cuisine ou communiquer avec Marie-Josée au (450) 467-1710 entre 8 h et 16 h 30.

448307-15-2

**RECHERCHONS:
PERSONNEL
D'ENTRETIEN**

- Travail de nuit à temps plein
- de 23h30 à 6h30
- Poste disponible immédiatement
- Aucune expérience nécessaire
- Formation offerte
- Salaire de départ: 8,75\$/heure
- Travailler 7heures être payé pour 8 heures
- Faites parvenir votre C.V. à

Michel Vandelac
228, Grand Boulevard Ouest,
Saint-Bruno, J3V 4P6 (Québec)
Pour rendez-vous:
461-7242

942456-21-12

Offre d'emploi

DR. DANIEL GODIN, orthodontiste Clinique d'orthodontie située à La Prairie est à la recherche de:

2 hygiénistes dentaires dynamiques avec ou sans expérience pour remplacement de congé de maternité (environ 15 mois) postes de jour (39 heures).

Postes disponibles:

- Consultation et traitement à la chaise (habileté à communiquer)
- Traitement à la chaise

Envoyer votre c.v. par fax au : (450) 444-4218 ou par e-mail à godinortho@hotmail.com à l'attention de Stéphanie Gagnon

948677-0803-03-01

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Bourbeau & associés international

Conseillers en ressources humaines

Notre client, leader dans son secteur, est une société manufacturière de semi-remorques en acier inoxydable et aluminium pour le transport de produits liquides, chimiques et agroalimentaires en affaires depuis plus de 30 ans.

DIRECTEUR D'USINE

Profil du poste

Relevant du vice-président, opérations, vous serez responsable principalement de la fabrication et de l'expédition des produits d'une qualité acceptable, conformément aux quantités prévues et aux coûts budgétés. Vous veillerez à l'établissement des objectifs courants de production et gèrerez l'entretien. Enfin, vous assumerez la surveillance d'environ 50 employés et participerez aux négociations collectives, s'il y a lieu.

Profil du titulaire

- D.E.C. technique ou équivalent
- Expérience dans le secteur des métaux (aluminerie et inoxydable)
- Expérience en gestion de personnel syndiqué
- Très bonne connaissance des procédures de soudure et des propriétés des métaux

Dynamique, charismatique et doté de solides talents de leader, vous avez la passion du métier, le sens de l'urgence et êtes à l'aise dans un environnement syndiqué.

Lieu de travail : Montérégie (sud de Montréal).

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir le plus tôt possible votre curriculum vitae à l'attention du Service de recherche, par courrier électronique à cv@bourbeauint.com ou par la poste à Bourbeau et Associés International, 1000, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2400, Montréal (Québec) H3B 4W5. Prière d'indiquer le numéro de dossier 021201 en objet du message.

448390-15-2

OUVERTURE DE POSTE

Commission scolaire
SAINT-HYACINTHE



**OUVRIÈRE OU OUVRIER
CERTIFIÉ(E) D'ENTRETIEN**

Les fonctions principales sont d'effectuer des travaux d'entretien, de réparation, de transformation relevant de plusieurs métiers du bâtiment, mais principalement en plomberie (80 %).

Qualifications requises :

- Être titulaire d'un certificat de qualification de tuyauteur valide délivré en vertu de la Loi sur la formation et la qualification professionnelle de la main-d'oeuvre et comportant les mentions : plomberie et appareils de chauffage et avoir en plus quatre (4) ans d'expérience pertinente.
- Détenir un permis de conduire valide.

Poste régulier temps plein à 100 %, de 38 h 45 par semaine.
La personne aura un horaire variable de jour.
Salaire : 18,50 \$/heure

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae, **au plus tard le 24 février 2003**, à l'adresse suivante :

Commission scolaire de Saint-Hyacinthe
Service des ressources humaines
À l'attention de Mme Nicole Bousquet, directrice

2255, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe, (Québec) J2S 5H7
Téléphone : (450) 773-8401 poste 6519 • Télécopieur: (450) 771-7102

457512-15-2

CENTRE DE FEMMES L'ESSENTIELLE

POSTE DE SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE
(remplacement maladie 12 semaines)

Nous recherchons une femme autonome, polyvalente, ayant une expérience pertinente en secrétariat, de préférence dans un milieu communautaire, pour remplacer un poste de secrétariat pour une période d'environ 3 mois. Nous privilégions une personne ayant l'approche féministe et pouvant travailler en équipe.

Doit avoir une bonne maîtrise du français écrit et de la rédaction, une connaissance des principaux logiciels de Microsoft, être disponible 5 jours/semaine. Salaire à discuter. Envoyer votre C.V. le plus tôt possible, par télécopieur seulement au 467-1749. Seules les candidatures retenues feront l'objet de rappel.

448390-15-2

**GARAGE CARREY
RECHERCHE**

**Sableur finisseur
avec expérience
Temps plein**

Faxer C.V. au (450) 467-1134
ou appeler au 467-0877

450319-15-2

Mode Le Grenier

Importante chaîne de boutiques de vêtements
prêt-à-porter féminin est à la recherche de

**GÉRANTE
D'ASSISTANTES GÉRANTES
DE VENDEUSES**

temps plein avec expérience pour
la région de Beloeil.
Rémunération de base
plus commissions.

450726-15-2

Faire parvenir votre CV à:

MODE LE GRENIER
8501, boul. Ray Lawson, Anjou, Qc H1J 1K6
a/s Ginette Pinard

LA PIAZZETTA
SERVEUR(SE)
TEMPS PARTIEL
PIZZAMAN
TEMPS PLEIN
Formation pour pizzaman sur place
APPORTEZ VOTRE C.V. AU
365, BOULEVARD LAURIER
MONT-SAINT-HILAIRE 446-2096

**CENTRE SPORTIF
Paul Lemieux**
recherche
SECRÉTAIRE / RÉCEPTIONNISTE
Tâches :
Accueil - Service à la clientèle
Travail de jour
Pour info : 467-2731
Denis ou Chantal

457613-15-2

**Station service St-Charles
et Resto Le quatre vent**

recherche :
• POMPISTES • SERVEURS(EUSES)
temps plein et temps partiel
Veuillez faire parvenir votre C.V.
au 478, ch. des Patriotes, St-Charles
par télécopieur au 584-4447
ou prenez rendez-vous au 584-4447
en demandant Sylvie

451676-1-2

ARPENTAGE

Firme d'arpenteurs-géomètres dynamique spécialisée en
projets d'envergure en arpentage de construction et de
génie civil oeuvrant dans la région de la Montérégie,
cherche un chef d'équipe et un homme d'instrument.

- Exigences:
- Min 3 ans d'exp. (chef d'équipe)
 - Min 1 an d'exp. (homme d'instrument)
 - Détenion d'un DEP ou DEC un atout
 - Connaissances station totale et GPS

Salaire selon compétences.
Avantages sociaux
C.V. à l'attention de Ressources humaines
fsquin@bgjr.com
Télécopieur : (450) 467-4442

448324-15-2

Se réapproprier ses forces et le transfert de ses compétences en vue de réintégrer le marché du travail.

Transition carrière

Pascale Blanchet
conseillère en emploi.



Carole Viau
conseillère en emploi.



GRATUITS

Formation de 5 jours / semaine dont 3 jours en groupe durant 6 semaines.
Avoir besoins de faire une réflexion sur soi et sur ses expériences de travail (bilan).
Avoir plus d'une dizaine d'années d'expérience sur le marché du travail.

Aussi offerts

- Méthode Club de recherche d'emploi
- Curriculum vitae
- Approche aux employeurs
- Techniques d'entrevue
- Clarification d'objectif d'emploi



991, rue Richelieu, bureau 203, Beloeil
1005, boul. Périgny, bureau 204, Chambly
Site web : www.crevr.qc.ca

(450) 464-5323
(450) 447-4037

Initiative financée par
Emploi Québec

457503-15-2



**Plusieurs emplois disponibles
dans les secteurs suivants :**

SAISON 2003

Production poste saisonnier à compter de février

- Aide à la plantation
- Aide à l'arrosage et à l'entretien
- Préposé à la phytoprotection*
- Aide au transport et à la manutention
- Préposé aux semis, boutures et division

Vente au détail (magasin et centre de jardin) poste saisonnier à compter de mars

- Chef d'équipe* pour plusieurs secteurs
- Commis jardinier pour plusieurs secteurs
- Commis à l'emballage
- Commis vendeur* pour plusieurs secteurs
- Préposé à l'information horticole*
- Commis à la caisse
- Préposé à l'accueil
- Chef à la caisse

Préparation des commandes poste saisonnier à compter d'avril

- Aide à la préparation des commandes

Vente en gros et transport poste saisonnier à compter d'avril

- Commis à la facturation
- Commis marchandisage et entretien des plants (régions de Montréal, Ottawa et Québec)
- Camionneur (classe 3)
- Aide à l'inspection finale des commandes

L'emploi du genre masculin ne se veut aucunement discriminatoire ni restrictif mais n'a pour but que d'alléger le texte *Poste exigeant une formation ou des connaissances en horticulture.

Être disponible à travailler sur des horaires de soir et de fin de semaine

- Temps plein
- Temps partiel
- Étudiant

Veuillez cocher le(s) poste(s) pour lesquels vous avez un intérêt ainsi que vos disponibilités et faites parvenir ce formulaire avec votre C.V. à l'attention du service des ressources humaines par télécopieur : (450) 796-2121 ou par la poste : Les Serres Rosaire Pion & Fils Inc., 171, Grand Rang, Saint-Thomas-d'Aquin, (Québec) J0H 2A0

site web : <http://www.serrespion.com>

457513-15-2



Ville de Mont-Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - RÉGLEMENTS D'URBANISME VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

CET AVIS PUBLIC REMPLACE L'AVIS PUBLIÉ LE 1er FÉVRIER 2003

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la ville de Mont-Saint-Hilaire statuera sur la demande de dérogation mineure aux règlements d'urbanisme, présentée par les propriétaires ci-après indiqués, lors de sa séance ordinaire qui se tiendra le 3 mars 2003, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville, au 100 rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire, à 20 h.

Demande # 2003-01: présentée par les propriétaires des immeubles suivants :

Lots concernés	Propriétaires
(P-419) 2 348 926	Les Entreprises P.C.J. Inc. A/s Rolland G. Bernard 651 rue Cardinal Mont-St-Hilaire J3H 3Z4
(215-2) 1 816 350	Vergers Boucher & Frères 1066 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(203-P) 1 816 348	Vergers Boucher & Frères 1066 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(203-P) 1 816 349	Remo Recine 850 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(204-P) 1 816 350	Vergers Boucher & Frères 1066 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(204-P) 1 816 447	Micheline De Grace 829 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(403-P) 2 349 220	Vergers Boucher & Frères 1066 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(395-1) 2 348 872	François Legault 111, rang des Étangs Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(414-P)/(416-P) 2 348 911	Vergers Boucher & Frères 1066 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(423-P) 2 348 929	Gaétan Petit 1020 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(424-1) 2 348 928	Pierre Fiset Sylvie Leclerc 990 chemin de la Montagne Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(428-P)/(429-P) 2 348 935	Vergers Paul Jodoin Inc. 3333, rang du Cordon St-Jean-Baptiste J0L 2B0
(429-P) 2 348 939	Marie-Josée Dauvet Martine et Al. Dauvet 1536 rue Bourdon St-Bruno J3V 4T5
(431-P) 2 348 948	Edouard Arsenault Noëlla Frenette 87 rang des Étangs Mont-St-Hilaire J3G 4S6
(194-P) 1 816 348	Vergers Boucher & Frères 1066 chemin de la Montagne Mont-Saint-Hilaire J3G 4S6
(189-34) 1 816 194	Riaz Soudarjee Manon Laliberté 1136 rue Franquet Mont-Saint-Hilaire J3H 5B9
(297-P) 1 818 988	Daniel Pelletier 835, chemin Rouillard Mont-Saint-Hilaire J3G 4S6
(251-P) 1 817-674	Yvonne Guillotte Robert 1130, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire J3G 4S6
(251-225)(251-P) 1 817 667, 1 817 675	Michel Robert 870, chemin Rouillard Mont-Saint-Hilaire J3G 4S6

Celle-ci a pour but d'autoriser l'installation d'une clôture en cour et marge avant d'une hauteur de 1,98 mètre alors que la hauteur permise est de 0,90 mètre maximum, permettant une dérogation de 1,08 mètre, afin de contrer les dommages causés aux pommiers par les chevreuils.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil municipal relatif à cette demande de dérogation mineure lors de l'assemblée du 3 mars 2003.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

DONNÉ A MONT-SAINT-HILAIRE, ce 12e jour de février 2003.

ESTELLE SIMARD, L.L.L., D.D.N. GREFFIER

450131-15fev

AVIS PUBLICS

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du Dieu du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

458024-15-2

M.L.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la société Entreprises Mi-De Inc. ayant son siège social au 110, Richelieu #106 Beloeil, Qc J3G 5C8, demandera à l'inspecteur Général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Beloeil, 31 janvier 2003

4450132-15-2

Denis Fréchette, président

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la cie 90426685 Québec Inc. demandera au ministère des institutions financières la permission de se dissoudre.

Beloeil, le 12 février 2003

448326-15-2

François Pagé, Administrateur

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la **Régie des alcools, des courses et des jeux** un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Joselyne Bidart RESTO CROÛTE 880 rue Richelieu Beloeil (Québec) J3G 4P9 Dossier: 1973-361	2 Restaurants pour vendre dont un sur terrasse	880, rue Richelieu, Beloeil (Québec) J3G 4P9
Maison des Cultures Amérindiennes MAISON DES CULTURES AMÉRINDIENNES 510, Montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 2R8 Dossier: 1973-973	1 Restaurant pour vendre	510, Montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 2R8



Remerciements



Rudy Delombaerde

Nous sommes tous affligés par le décès de Rudy survenu le 25 janvier. Dans cette épreuve, plusieurs nous ont témoigné leur sympathie et remémoré les bons moments vécus et partagés avec Rudy. On réalise qu'autant il a aimé la vie, qu'autant son souvenir nous fera vivre. Nous voulons remercier sincèrement tous ces gens qui nous ont contactés, se sont déplacés, nous ont réconfortés et ont soulignés la place que Rudy a occupée dans leur vie.

Nous vous en sommes très reconnaissants.

La famille Delombaerde



VILLE D'OTTERBURN PARK

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES DE TOUT LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ OF THE INTERESTED PERSONS OF THE MUNICIPALITY

ANNULATION DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE D'INFORMATION CONCERNANT LE PROJET DE RÉGLEMENT N° 350-6

CANCELLATION OF THE PUBLIC INFORMATION MEETING CONCERNING THE DRAFT BY-LAW N° 350-6

PRENEZ AVIS que l'assemblée publique d'information qui était convoquée pour le lundi 17 février 2003 à la salle de réunion de l'Église Pentecôte de la Vallée-du-Richelieu par voie d'avis public publié le 25 janvier 2003, EST ANNULÉE.

Cette assemblée d'information concernant le premier projet de règlement numéro P1-350-6, intitulé comme suit: -Règlement amendant le règlement numéro 350 intitulé Règlement des permis et certificats afin de modifier les articles 13, 22, 30, 31, 32, 33, 62 et 65 et d'ajouter l'article 38.1-

Un nouvel avis vous informant d'une autre date d'assemblée d'information concernant ce projet de règlement paraîtra ultérieurement.

TAKE NOTICE that the public information meeting that was called for Monday, February 17th 2003 at the meeting room of the Église Pentecôte de la Vallée du Richelieu by public notice published on January 25th 2003, IS CANCELLED.

This public information meeting concerned the first draft By-law number P1-350-6 entitled as follows: -By-law amending By-law number 350 concerning permits and certificates in order to modify articles 13, 22, 30, 31, 32, 33, 62 and 65 and to add article 38.1-

A new public notice concerning another information meeting concerning this draft By-law will be published at a future date.

15 février / February 15th 2003

Pascale Synnot L.L.L. - Greffier / City-clerk

Les petites annonces plus

Sexologiques anonymes (514) 254-8181
Dépendants affectifs anonymes (450) 464-0011
Alcooliques Anonymes (450) 774-1511
Al-Anon / Alateen (514) 866-9803
Narcotiques Anonymes (514) 249-0555
ou 1-800-879-0333
Outremangeurs anonymes (514) 490-1939
E.A.D.A. (514) 990-0901
Anxiété, stress, phobies... G.E.M.E.
(450) 462-4363

CLINIQUE MÉDICALE

• Varices
• Peeling
• Rides
• Injections-laser
• Liposuction
• Cellulite
• Épilation laser
• Suivi d'obésité

Clinique Médico-Esthétique
Dr. Céline Daigault

Chambly
1211, rue Bourgogne
☎ (450) 658-1116

Saint-Hyacinthe
2356, rue Dessaulles
☎ (450) 778-1474

PSYART CENTRE D'ART THÉRAPEUTIQUE RIVE-SUD

(450) 447-0777

APPROCHE HUMANISTE
MÉTHODE GLYPTO-SCHÉMATIQUE
consultante en art thérapeutique
Membre ÉT. (AATQ)
(Ass. Arts Thérapeutes du Québec)
RELATION D'AIDE
PAR L'EXPRESSION ARTISTIQUE
AUCUN TALENT ARTISTIQUE REQUIS

Municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL
MRC DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÉGLEMENT SUIVANT:

Premier projet de règlement no.91.21.46.03 modifiant le règlement de zonage no. 91.21 afin de créer une nouvelle zone 411 à même une partie de la zone 401 et prévoir les usages et normes applicables à cette zone.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière/directrice générale de la Municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil, en conformité avec la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme.

- QUE lors d'une séance régulière tenue le 3 février 2003, le conseil a adopté par résolution le premier projet de règlement no. 91.21.46.03, modifiant le règlement de zonage no. 91.21;
- QU'une assemblée publique de consultation aura lieu le 24 février 2003 à 19h55 au Centre Communautaire André-Guy Trudeau, 5000 rue des Loisirs, Saint-Mathieu-de-Beloeil. L'objet de cette assemblée est de présenter le projet de règlement mentionné en rubrique. Au cours de cette assemblée publique, le maire ou un autre membre du conseil désigné par celui-ci expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
- QUE le projet de règlement a pour objet de créer à même la zone 401 une nouvelle zone 411 composée des lots P224, 224-19, 224-22, 224-23, 224-27, 726, 733, 591-3, 591-28, 591-2, 591-1, 591-5, 591-6, 591-7, 591-8, 591-9, 591-10, 591-11 et 591-12 de même que de fixer les usages et normes de fixation applicables à cette nouvelle zone;
- QUE le projet de règlement peut être consulté au bureau de la municipalité, au 5000 rue des Loisirs, Saint-Mathieu-de-Beloeil, durant les heures habituelles d'ouverture, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h - 13h à 16h30.
- QUE ce premier projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

DONNÉ à, Saint-Mathieu-de-Beloeil, ce treizième jour de février deux mil trois.

Doris Parent, secrétaire-trésorière / directrice générale.

SPORTS ET LOISIRS

JUDO

En route vers les Jeux du Canada

L'Œil Régional
JOSÉE HAMELIN

Ludovic Bédard-Nadeau fera partie de l'équipe québécoise composée de 17 judokas qui participeront aux prochains Jeux du Canada qui auront lieu du 4 au 7 mars à Campbellton au Nouveau-Brunswick.

Âgé de 15 ans, Ludovic pratique le judo depuis maintenant 10 ans, s'entraînant actuellement au Club de judo de Beloeil. Rivalisant présentement dans la catégorie juvénile des moins de 66 kilos, il compte déjà plusieurs réalisations à son actif. Ayant mérité la médaille d'argent aux Jeux du Québec de 2001, le jeune homme n'en est pas à sa première compétition d'envergure. Il a notamment participé à la compétition nord-américaine AM-CAN en 2000 ainsi qu'aux Championnats canadiens de judo de 2000 et 2001.

Pour Ludovic, le judo représente plus qu'un simple sport. C'est aussi un environnement social particulier qui lui permet de s'exercer mais aussi d'échanger avec des jeunes qui ont les mêmes affinités que lui.

«En plus de mes amis que je retrouve lors des entraînements, j'aime aussi l'ambiance des compétitions au cours desquelles je rencontre des gens provenant de partout au Québec et au Canada, explique Ludovic. Le judo me permet également de dépasser mes propres limites, tout en me gardant en forme.»

Deux compétitions provinciales visant à sélectionner les participants de l'équipe du Québec avaient récemment lieu à Rimouski et Rivière-du-loup. Au cours de ces occasions, Ludovic s'est classé deuxième et premier dans sa catégorie. Ayant établi sa place sur l'équipe québécoise, il a par la suite participé à trois camps d'entraînement en préparation des Jeux.

S'il avoue se sentir fébrile à l'approche des Jeux du Canada, Ludovic n'en demeure

Ludovic Bédard-Nadeau, un judoka d'Otterburn Park, participera aux prochains Jeux du Canada.

pas moins terre à terre. Lui, qui s'entraîne de 7 à 12 heures par semaine, vise un podium lors de cette prochaine compétition. Il confie se sentir prêt physiquement et mentalement à atteindre son objectif.

Avec ses deux médailles aux Olympiques et trois podiums aux championnats du monde, Nicolas Gill constitue un modèle pour le champion en herbe.

«Je suis content de pouvoir côtoyer un athlète de haut calibre comme lui (puisqu'il entraîne certaines équipes d'élite), souligne Ludovic, c'est un judoka qui a su demeurer humble malgré ses performances.»

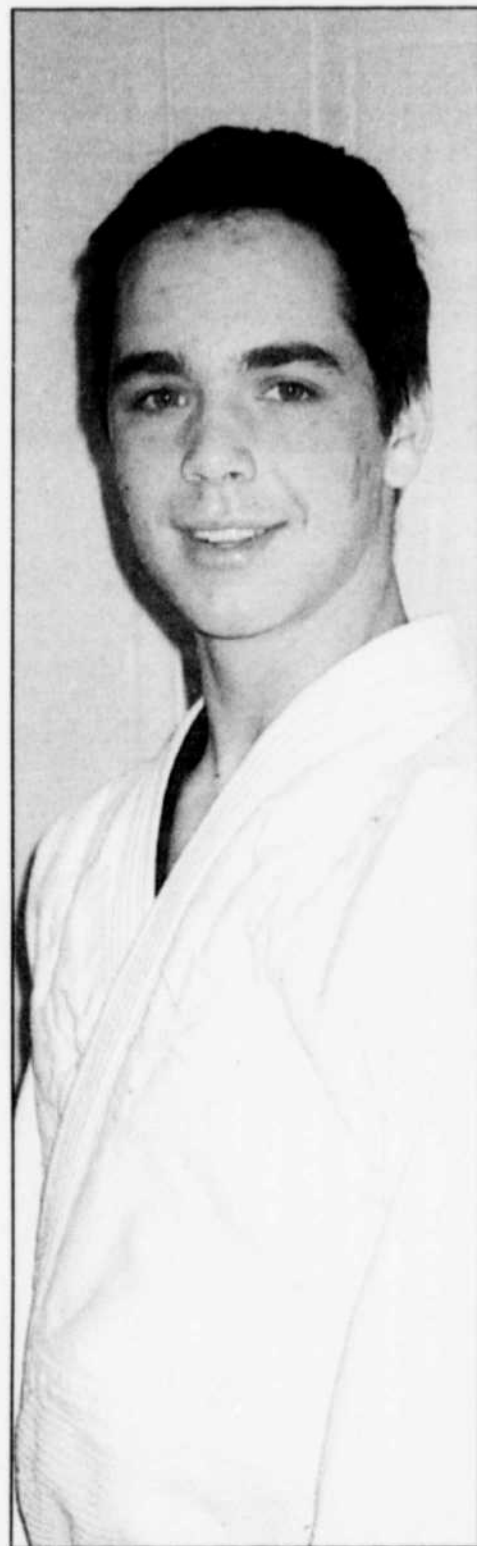
Quand on lui demande où il sera dans cinq ans, Ludovic affirme qu'il ne le sait pas encore. «Je préfère prendre les choses comme elles viennent et j'y repenserai en temps et lieu. Si je performe toujours bien, j'aimerais continuer la compétition pour encore trois ans», expose sagement celui qui aspire également à devenir médecin.

Sans négliger les accomplissements de Ludovic, Suzanne Arsenaault, vice-présidente du Club de judo de Beloeil, soulignait que même s'il n'est pas très gros, l'organisme est reconnu pour produire des athlètes de haut calibre. Ce n'est d'ailleurs pas la première fois qu'un de leurs judokas se rend aussi loin.

L'ABC DU JUDO

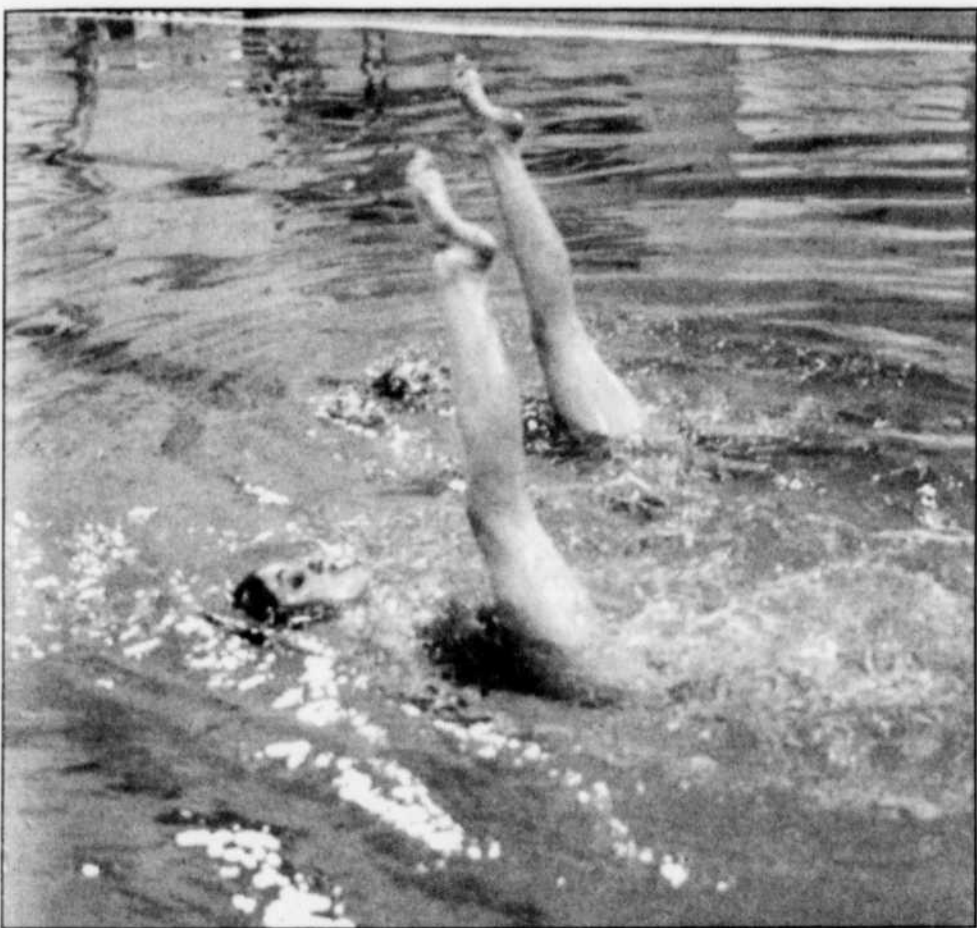
Si Ludovic préfère l'aborder comme un sport de compétition, le judo fait tout de même partie de la famille des arts martiaux. Nécessitant une grande concentration, le but de ce sport de combat consiste à faire tomber l'adversaire sur le dos et à l'immobiliser. Même si les clés de bras ou l'étranglement sont des tactiques légales, il y a tout de même des règles à suivre en ce qui concerne la façon de les utiliser. Si des blessures surviennent parfois en cours de route, Ludovic ne se laisse pas abattre. «Le plus grand combat est celui que l'on mène contre soi-même en voulant se mesurer à ses propres limites», insiste-t-il.

Les combats durent environ quatre



(Photo: L'Œil Régional)

minutes. S'il n'y a pas eu d'immobilisation significative au cours de l'engagement, le judoka ayant accumulé le plus de points est déterminé vainqueur. Plusieurs mouvements peuvent être employés, représentant chacun un nombre déterminé de points.



La prestation en duo de Caroline Lemay et de Tanya Luttrell leur a valu la médaille d'or lors de la finale régionale des Jeux du Québec.

NAGE SYNCHRO

Plusieurs nageuses s'illustrent à la finale régionale

Plusieurs nageuses de la région se sont illustrées à la finale régionale des Jeux du Québec en nage synchronisée, le 26 janvier dernier à Saint-Bruno.

Cette compétition incluait cinq niveaux de compétition, soit le niveau récréatif (des nageuses qui en étaient à leurs premiers jeux), le niveau novice (entre un et trois ans d'expérience) et les grades 1, 2 et 3. Seules les finalistes du grade 3 se retrouveront aux Jeux du Québec qui auront lieu du 4 au 8 mars à Portneuf. Les finalistes des grades 1 et 2, elles, feront partie de la finale de Synchro Québec, du 21 au 23 mars à Vanier.

Karoline Traversy de Saint-Basile-le-Grand sera donc la seule représentante de la région aux Jeux du Québec. Évoluant au grade 3, elle a remporté deux médailles d'or, l'une en solo et l'autre en équipe.

Dans le grade 2, Caroline Lemay de Saint-Basile-le-Grand a particulièrement impressionné grâce à ses trois médailles d'or et une d'argent, de même que Tanya Luttrell

d'Otterburn Park. Mentionnons que la routine libre combinée entraînée par Véronique Lemay de Saint-Basile-le-Grand a beaucoup impressionné les 16 officiels présents.

Au grade 1, Katherine Langlois de McMasterville, Ève Burelle et Jacinthe Carboneau d'Otterburn Park, Marilyne Lemay, Valérie Brasseur et Catherine Lazure, toutes trois de Saint-Basile-le-Grand ont particulièrement bien fait. Enfin, chez les novices, mentionnons les performances de Valérie Beaudoin de Beloeil, Sarah-Émilie Addy de McMasterville et Karine Durette de Mont-Saint-Hilaire.

Il s'agissait du plus gros événement en nage synchronisée organisé dans la région, tant par le nombre de participantes (110 nageuses inscrites) que par le type de routines offertes (figures, solo, duo, équipe et routine libre combinée). L'événement a nécessité presque deux mois de préparation par le comité et l'apport d'une trentaine de bénévoles pour la journée même. (RL)



Nos représentantes en curling

L'équipe junior féminine du Club de curling Bel-Air représentera la région Richelieu-Yamaska lors des Jeux du Québec qui auront lieu au début de mars. L'équipe est composée de Roxane Charbonneau, Brittany Connell, Marie Gosselin, Holly Abraham et Julie-Pier Bossé (absente).

Difficile début en séries pour l'équipe du Master's

L'Œil Régional

JOSÉE HAMELIN

Avec deux défaites en début de séries éliminatoires, les joueurs du Master's devront user de stratégies et de coopération s'ils souhaitent se tailler une place en demi-finale. Vaincue 4-3 par Nicolet le 31 janvier, l'équipe s'est inclinée 3-1 devant Mascouche samedi dernier.

Alors que l'équipe de Mont-Saint-Hilaire (ou de Saint-Basile) menait 1 à 0 jusqu'en milieu de deuxième période grâce à un but comploté par Steve Richard, le Roi de Mascouche a tôt fait de prendre les commandes de la partie. Ainsi, deux buts furent marqués par l'équipe mascouchoise en deuxième période, tandis que le dernier de la partie a été compté dans un filet désert à 53 secondes de la fin de la troisième période.

Même s'il ne souhaite pas se plaindre du sort de son équipe, Jean-Pierre Comtois soutient que le jugement de l'arbitre de Mascouche a été controversé au cours du dernier match.

«Un de nos joueurs s'est littéralement fait sauter dessus par un adversaire de Mascouche et a reçu injustement une punition. Il s'est retrouvé allongé sur la glace alors qu'il n'avait même pas eu le temps d'enlever ses gants et qu'il tenait toujours son bâton», critique M. Comtois.

Si le match du 8 février à Mascouche n'a pas permis au Master's de récolter les points tant convoités, certains joueurs ont, quant à eux, mérité quelques minutes de répit au

banc des punitions, puisque quatre batailles sont survenues pendant la rencontre.

BILAN DES SÉRIES

Au moment d'écrire ces lignes, dans le tournoi à la ronde opposant le Roi de Mascouche, le Nova de Nicolet et le Master's, Mascouche avait déjà pris une longueur d'avance sur ses deux adversaires en cumulant trois victoires et aucune défaite. Nicolet se classe au deuxième rang avec une victoire et deux défaites tandis que le Master's accusait deux insuccès en autant de parties jouées.

Afin d'augmenter leurs chances d'être toujours dans les séries au terme du tournoi à la ronde, les joueurs du Master's devront continuer à travailler leur offensive. L'enjeu du match d'hier soir (vendredi) contre Nicolet devenait donc important, une victoire permettant d'enlever beaucoup de pression sur les matchs à venir.

La prochaine rencontre locale aura lieu ce soir (samedi), à 20 h 30, à l'aréna Jean-Rougeau de Saint-Basile-le-Grand. Les joueurs du Master's se mesureront à l'équipe de Mascouche.

Dans les autres séries ayant cours dans la Ligue de hockey sénior AA Les Deux Rives, les Lions de Sorel ont pris une sérieuse avance de trois victoires et aucune défaite, amenant ainsi Berthierville au bord de l'élimination. Les équipes de Louiseville et de Joliette sont actuellement nez à nez, avec deux gains et deux revers, au cours de leurs quatre premiers matchs.



Dix patineuses, 21 médailles

La fin de semaine dernière, dix patineuses du Club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire ont récolté des médailles lors d'une compétition à Valleyfield. Mentionnons les performances d'Amélie Borduas avec deux médailles d'or et trois d'argent et de Gabrielle Paul avec 4 médailles. On reconnaît ici les participantes: Caroline Gilbert, Julie Poirier, Gabrielle Paul, Jessika Lagacé, Audrey Beaudry, Julie Duquette, Amélie Borduas, Florence B. Loisel et Jennifer Clément. Absente: Méli B. Bérard.

Terrains éclairés: deux projets sur la table

L'Œil Régional

ROGER LAFRANCE

Les organisations de soccer et de football présenteront conjointement deux projets concrets aux municipalités de la région afin de résoudre leur problème de manque de terrains éclairés.

C'est ce qu'a confirmé à L'Œil Régional le président du Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu (CSVR), Mario Bourgault. Celui-ci a toutefois refusé d'en dire plus sur les projets qui seront soumis aux quatre municipalités lors d'une rencontre le 27 février prochain.

M. Bourgault a ajouté que le CSVR et les Pirates du Richelieu, l'organisme responsable de coordonner la région, avaient décidé de coordonner leur action dans ce dossier puisque les deux organisations connaissent un même besoin au niveau des terrains, en raison d'une croissance soutenue de leurs membres au cours des dernières années.

Au soccer, le besoin se fait cruellement sentir puisque le CSVR accueille pas moins

de 1500 joueurs. L'an dernier, on avait même dû refuser certains joueurs par manque de terrains disponibles. Ayant accédé en division II de la Ligue de soccer élite du Québec, le club senior Le Citadin pourrait même être contraint de jouer à l'extérieur de la région s'il ne dispose pas d'un terrain éclairé muni de certaines commodités.

La situation est comparable chez les Pirates du Richelieu qui n'ont qu'un seul terrain éclairé, celui de l'école Ozias-Leduc. Or, ce terrain est présentement surutilisé, tant pour le football que pour le soccer, à tel point que la Ville de Mont-Saint-Hilaire prévoit refaire la surface gazonnée du terrain. La fermeture de ce terrain pour la durée des travaux causera un casse-tête supplémentaire pour les deux organisations.

Le 27 février, les quatre municipalités (Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park) se réuniront en présence des représentants des deux organismes afin de trouver une solution au problème des terrains. Il semble bien que la solution passera par un partage des coûts entre les quatre municipalités.

Ringuette Vallée-du-Richelieu

Au Tournoi de ringuette des Intrépides de Saint-Bruno et de Saint-Basile-le-Grand, l'équipe novice B de la Vallée-du-Richelieu a été finaliste de sa catégorie en s'inclinant en finale contre Saint-Eustache au pointage de 7-2.

Finalistes à Lévis

Deux équipes de la région ont été finalistes du Tournoi international atome de Lévis. Ce fut le cas pour les Montagnards du Richelieu en classe BB qui ont été défaits 4-3 par les Olympiques de Hull en supplémenaire. En classe A, les Jaguars de Beloeil se sont inclinés en finale face à Saint-Augustin.

Un joueur oublié

Sur la photo des Cougars midget B du CJR, publiée dans nos pages la semaine dernière, le nom de Martin Boisvert, un joueur, n'avait pas été mentionné. L'équipe avait remporté le Tournoi provincial midget de Princeville le 26 janvier dernier.

Centre Robert Paquette

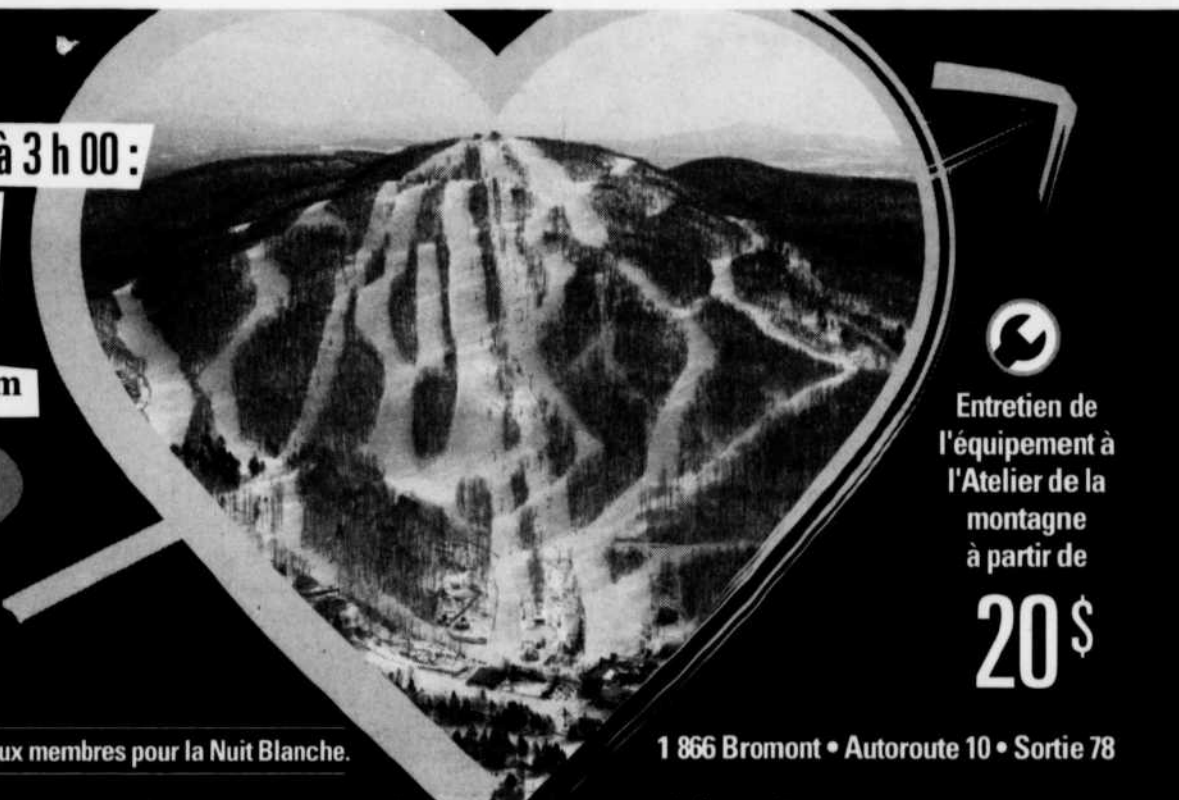
Trois représentants du Centre d'arts martiaux Robert Paquette ont participé le 1^{er} février dernier à un stage de perfectionnement de la Fédération internationale Yoseikan Karaté-do à Québec. Il s'agit de Michel Robichaud, Jocelyn Bessette et Hélène Bienvenue qui étaient accompagnés de Robert Paquette, directeur technique de la Fédération. (RL)

Samedi le 15 février de 19 h 00 à 3 h 00 :

Spécial Ski Match
St-Valentin à Ski
Brom^{nt}.com

Nuits BLANCHES Kokanee

Pour seulement 19.99\$ + taxes



Entretien de l'équipement à l'Atelier de la montagne à partir de

20\$

Accès au bar La Débarque : exclusif aux détenteurs de billets de ski et aux membres pour la Nuit Blanche.

1 866 Bromont • Autoroute 10 • Sortie 78

STATISTIQUES

HOCKEY

Éclaireurs du Richelieu

Résultats

Samedi 8 février			
Pee Wee	3	Grand Ducs	2
Bantam	2	Grand Ducs	5
Midget	1	Grand Ducs	3
Dimanche 9 février			
Pee Wee	6	C.F.R.S.	4
Bantam	4	C.F.R.S.	2
Midget	4	C.F.R.S.	5

Ligue des Gentlemen's

Équipes

	PJ	V	D	N	PP	PTS
Sports Experts	54	29	14	11	17	86
S.K.F.	54	20	20	14	24	78
Breton Banville	54	14	27	13	35	76
S. Bardier Auto	55	22	24	8	20	72

Résultat final

S. Bardier Auto	10	Sports Experts	5
S.K.F.	6	Breton Banville	5

Prochaines parties

Dimanche le 16 février 2003

Ligue les Tannants

Équipes

	PJ	G	P	N	PTS
Sudco	21	12	6	3	27
PF. St-Laurent	21	11	8	2	24
Auto Entr. Beloeil	21	7	11	3	17
Capsol	21	6	11	4	16

Les marqueurs

Joueurs	Équipe	PJ	B	A	PTS
Chevalier, S.	PF. St-Laurent	19	29	24	53
Ayotte, N.	A.E.B.	20	17	26	43
Houle, S.	A.E.B.	21	17	26	43
Nicholls, K.	PF. St-Laurent	19	18	21	39
Lèvesques, G.	A.E.B.	19	15	24	39

Ligue Senior des 2 Rives

Séries éliminatoires

Tournois à la ronde

Vendredi 31 janvier			
St-Hilaire	3	Nicolet	4
Samedi 8 février			
St-Hilaire	1	Mascouche	3
Vendredi 14 février			
St-Hilaire à Nicolet (20h30)			
Samedi 15 février			
Mascouche à St-Basile-le-Grand (20h30)			
Samedi 22 février			
Mascouche à St-Basile-le-Grand (20h30)			

RINGUETTE

Festival de ringuette

Novice C1	2	Ste-Julie	7
Benjamine C1	12	Brossard	0
Benjamine C2	3	St-Hubert	0
Benjamine B	3	Rousillon	4
Benjamine B	2	Boucherville	2
Junior A	0	Rousillon	2
Junior A	1	Rousillon	7

QUILLES

Salon Bel-Oeil

Plus hauts simples

JOUEURS	SIMPLE
Michel Perrier	299
Simon Turgeon	278
Jacques Stephens	279
André Simard	278
Yannick Charbonneau	279
Raymond Darveau	265
Carmelle Désormeaux	264
Christian Gagné	266
Benoît Beauchemin	264
Fernand Tessier	263
Alexandre Sévigny Junior	237
Raphaël Charbonneau Junior	224

Chevaliers de Colomb

Équipes

	Gagn	Quilles	PHSH	PHTH
Auto RAP	71.5	13911	836	2421
L'Entracte	69.5	13584	874	2410
Garage Denis Malo	60.5	13416	812	2329
Bistro Sir Wilfrid	59.5	13117	856	2411
Reno-Bizz	58	13285	837	2366
MetroSaint-Hilaire	56.5	13664	847	2368
Perron et fils	56.5	12924	776	2251
La Poudrière	48	13619	834	2313

Nous avons les meilleurs prix!

sports experts®

Beloeil 467-7201

VOUS PRÉSENTE

BILL-8-02



BILL BRAZEAU

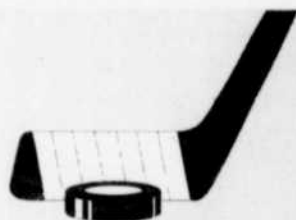
brazeauoel@hotmail.com

EN EXCLUSIVITÉ CHEZ sports experts

DE GRANDS CHAMPIONS



Oui de grands champions que ces jeunes joueurs de hockey des **Montagnards du Richelieu pee-wee BB** qui ont remporté le tournoi de la ville de La Baie au Saguenay récemment. Ils ont réussi cet exploit en ne comptant que 7 buts en 4 rencontres et en n'accordant que 2 filets aux 4 équipes adverses. Ils ont en effet vaincu les Orioles de Jonquière 2-1, les Tigres de Victoriaville 3-1 et les Saguenéens de Chicoutimi deux fois par la marque de 1-0. L'adrénaline des joueurs et le stress des parents étaient des plus présents lors de cette compétition que ces jeunes se rappelleront toute leur vie surtout que lors de la dernière victoire le but vainqueur fut compté en prolongation; c'est ça la beauté du hockey, il n'y a pas un plus beau sport au monde.



Le capitaine **Simon Legault** d'Otterburn Park reçoit la bannière souvenir des mains de bénévoles du tournoi en compagnie de ses compagnons de jeu **Christopher Delorme** de Saint-Basile-le-Grand, **Mathieu Martel** et **Maxime Boivin** de Mont-Saint-Hilaire.



LE SECRET DE SHANIA

Le secret de **Shania Twain** pour avoir un si beau teint et une si belle peau et bien vous le trouverez chez **Elphège Grenier** à Beloeil. Ce baume miracle est vendu dans un joli contenant vert et est fabriqué à Rock Island Québec et Shania ne se gêne surtout pas pour le dire. C'est la folie du jour, tout le monde en parle, tout le monde en veut. Demandez à mon ami **Léon Chabot** la crème à Shania et vous verrez, ce n'est pas plus compliqué que ça. Avant d'acheter n'oubliez pas de lire les instructions. J'espère que Léon va organiser une journée de promotion en présence de Shania elle-même.

L'AAACSH

L'Association des anciens et des anciennes du **Collège Saint-Hilaire** vient de voir le jour. On remontera aussi loin

qu'en 1964 pour vous recruter. Je vous en reparle dans une prochaine chronique.

ENFIN DU GOLF

J'allais oublier de vous parler des deux écoles de golf qui ouvrent leurs portes lundi prochain. Il y a celle de **Doug Jarka** et **Alain Richard** qui se déroule au centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire. Doug est revenu en pleine forme d'un voyage de golf dans la région de Fort Lauderdale et est prêt pour la grosse ouvrage; pour information : 238-4653. Demandez-lui s'il a retrouvé son wedge lors de ses vacances.

L'autre école qui débute aussi lundi est sous la supervision de **Jacques Bricault**, **Julien Ouellette** et **Jean Tremblay**. Elle a lieu à l'intérieur du chalet du club de golf Rive-Sud à Saint-Basile-le-Grand. La boutique de golf est également ouverte. Pour information : 653-2471.

450114-156iv

HÉROS OU K.-O.

Cette chronique n'est pas à caractère politique mais quand mercredi matin j'ai mis de l'essence dans ma voiture à 89,5 cents le litre, je me suis dit que la population de l'Amérique du Nord, et plus particulièrement les Canadiens, doit commencer à en avoir assez de cette gang de malades qui règnent à Washington. La terre entière est contre eux et ils s'en foutent. Le tout a commencé lorsque les républicains ont été élus lors d'une élection douteuse. Depuis qu'ils sont au pouvoir voici leur feuille de route: scandales financiers jamais vus, déficit record, la folie de l'Irak, le 11 septembre 2001, la Bourse qui plonge, le chômage en hausse, la navette Columbia qui explose et j'en passe. Les États-Unis sont le pays le plus détesté de la planète et nous demeurons à moins de 100 km de leur frontière. Docteur Mailloux qu'est-ce qu'on peut faire avec la gang à Bush? Clinton et Monica, c'était du bonbon.

AGENDA SPORTIF

Hockey d'été à Mont-Saint-Hilaire

La ligue de hockey d'été «Claude, les jeunes et Réal» invite les jeunes (catégorie atome, pee-wee, bantam et midget) à participer à ses activités. Les rencontres auront lieu le vendredi soir, du 18 avril au 11 juillet. Renseignements et/ou inscriptions: Réal Vaillancourt 464-6542 ou Claude Barrette 536-0837.

lundi 24 février, de 18 h 30 à 20 h 30, à la salle Martin du Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. On peut également se procurer le formulaire à la réception de la piscine du Centre civique. Par ailleurs, l'ABAM recherche quatre arbitres, âgés de 14 ans et plus. Renseignements: Joanne Trudeau 464-2162.

Baseball mineur de Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park

L'Association du baseball mineur de Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park (ABAM) avise ses joueurs de la saison dernière que le formulaire d'inscription leur parviendra sous peu. Ceux qui ne l'auront pas reçu ainsi que les nouveaux intéressés sont conviés à une séance d'inscriptions le

Pratique de ringuette gratuite

L'Association de ringuette Vallée-du-Richelieu invite toutes les jeunes filles, âgées de 8 ans et moins, à venir essayer la ringuette. Elles sont attendues à l'aréna de Belœil les lundi 24 février et 3 mars, à 18 h. L'équipement de base est requis (casque, gants, bâton de ringuette). On confirme sa présence auprès Jean Arsenaault au 467-5348.

**Deux en deux pour les Tigres midget**

Le 26 janvier, les Tigres midget B de Belœil ont remporté le tournoi de Montréal des jeunes sportifs d'Hochelega. Il s'agissait d'un deuxième titre consécutif en tournoi. Pour ce faire, les Tigres ont cumulé six victoires dont deux contre les Rapides de Chambly qui n'avaient subi qu'une seule défaite depuis le début de la saison.

Inscriptions au football

Le club de football Les Pirates du Richelieu est actuellement en période d'inscriptions et quelques places sont encore disponibles, pour les filles et les garçons, dans les catégories suivantes: titan (6-7 ans), atome (8-9 ans), moustique (10-11 ans), pee-wee (12-13 ans), bantam (14-15 ans) et midget (16-17 ans). On invite les jeunes de 14-15 ans à s'inscrire et tenter leur chance puisque les Pirates voudraient créer une deuxième équipe. Les personnes intéressées à devenir entraîneur sont les bienvenues. Renseignements et/ou inscriptions: Suzanne Poissant 536-1633 ou piratesdurichelieu@hotmail.com.

Association du baseball mineur de Belœil

L'Association du baseball mineur de Belœil (ABMB) rappelle à tous les joueurs que le formulaire d'inscription est disponible chez Sports Experts du Mail Montenach ou par Internet à <http://www.abmb.fr.st>. Les coûts sont: novice (97-98-99), 75 \$; atome (94-95-96) et moustique (92-93), 135 \$; pee-wee (90-91), 150 \$; bantam (88-89) et midget (86-87), 160 \$. De plus, des séances d'inscription auront lieu au Mail Montenach les 20, 21 et 22 mars.

Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu

Le CSVR (Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu) avise tous les joueurs de soccer nés en 1998 et avant, qu'une séance d'inscription pour l'été 2003 aura lieu demain, dimanche 16 février, de midi à 15 h, au Mail Montenach. Information: 446-4896.

Volleyball adapté

Les personnes en fauteuil roulant qui souhaitent pratiquer un sport sont invitées à se joindre à une équipe de volleyball adapté. On se renseigne auprès de Gaétane Gobeil, APHVR, au 464-7445.

**ÉCOLE DE GOLF RIVE-SUD**

Professionnels: Jean Tremblay, Jacques Bricault
Julien Ouellette

- 7 cours de 75 minutes (début: 22 février)
 - 5 cours pratique intérieur
 - 1 cours théorique intérieur
 - 1 cours pratique extérieur

- 1 partie de golf 18 trous à l'été 2003
- Analyse de l'élan sur vidéo
- Vert de pratique
- Équipement fourni
- Boutique de golf

Cours 7 jours: AM, PM, soirées

Général: 135\$ ou 160\$ avec pratique supervisée
Intermédiaire: 155\$ ou 180\$ avec pratique supervisée
junior: 105\$ ou 130\$ avec pratique supervisée

* A ces prix, les taxes sont incluses

CLUB DE GOLF RIVE-SUD 415, Bella-Vista, Saint-Basile
www.golfrivesud.com

Plus de 25 ans
d'expérience

NOUVEAU
SYSTÈME
VIDÉO

RÉSERVEZ TÔT.
LES PLACES
SONT LIMITÉES

653-2471



Autoroute 10. Routes 55, 91, (sortie 24) Lyndonville,
114 N. East Burke Tél.: 1.802.626.3322

Plus haut, plus beau... moins cher!



Le Vermont
à partir de **29**\$
Can.

2,000 pieds de dénivellé à 2 heures de Montréal

38 pistes • Sous-bois • Demi-lune • Boutique • Ski de fond • Raquette

Argent canadien au pair pour billet de ski • Enfant 5 ans et moins GRATUIT

www.skiburke.com



Club de Soccer de la
Vallée-du-Richelieu

**INSCRIPTION ÉTÉ 2003**

Dimanche 16 février au Mail Montenach
de Belœil de 12h à 15h

- OUVERT AUX JEUNES NÉS ENTRE 1985 ET 1998 INCLUSIVEMENT ET AUX SENIORS NÉS AVANT 1985
- POUR LES JOUEURS NÉS ENTRE 1992 ET 1998, IL EN COÛTE 85\$
- POUR LES JOUEURS NÉS ENTRE 1985 ET 1991, IL EN COÛTE 95\$
- POUR LES JOUEURS SENIORS, IL EN COÛTE 160\$
- UNE CLASSE COMPÉTITIVE EST OFFERTE AUX JEUNES NÉS AVANT 1993; LES INTÉRESSÉS DOIVENT S'INSCRIRE LE PLUS TÔT POSSIBLE, CAR LES CAMPS COMMENCENT AU MILIEU DE FÉVRIER.
- LA SAISON COMMENCE À LA MI-MAI ET SE TERMINE LA DERNIÈRE FIN DE SEMAINE D'AÔÛT
- LE CLUB FOURNIT L'UNIFORME AU COMPLET CETTE ANNÉE (CHANDAIL, CULOTTE COURTE ET BAS)

Apportez deux photos et numéro d'assurance maladie
Nombre de places limité... premiers arrivés, premiers servis.

15 \$ de rabais pour deux enfants de la même famille

45 \$ de rabais pour trois enfants de la même famille

INFORMATION

(450) 446-4896

COURRIEL: SOCCER@CSV.R.CA

Des offres irrésistibles

0 \$
COMPTANT



à partir de

159 \$
par mois*

ACCENT GS 2003
NOUVEAU MODÈLE

0 \$ **0** \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION
DÉPÔT DE SÉCURITÉ

EN PLUS

à partir de

0 %¹

FINANCEMENT À L'ACHAT

0 %
FINANCEMENT



à partir de

179 \$
par mois*

ELANTRA GL 2003

0 \$ **0** \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION
DÉPÔT DE SÉCURITÉ

EN PLUS

1^{er} paiement dans

120 jours²

OU

roulez pendant

1 AN²

sans paiement

à partir de
239 \$
par mois*

SONATA GL 2003

- A/C
- Automatique
- Groupe électrique
- et beaucoup plus



à partir de
0 %
FINANCEMENT

à partir de
199 \$
par mois*

SANTA FE GL 2003

229 \$

- Jantes en alliage
- Groupe électrique
- et beaucoup plus



* Location 60 mois, 20 000 km/année. Taxes en sus. Frais de location de 350 \$ applicables sur tous les modèles en location (Pour modèle Sonata, comptant de 1 995 \$, location 48 mois, transport et préparation en sus). (Pour modèle Elantra, comptant de 995 \$). (Pour modèle Santa Fe, comptant de 2 995 \$). Les photos peuvent différer. 1. Financement achat sur certains modèles. 2. Sur tous les modèles en financement. Pour un temps limité. Voir détails sur place. Sujet à l'approbation de crédit.



L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE: 5 ANS 100 000 km (éléments importants) ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans/50 000 km), incluant: livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage.

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI. Par l'entremise de Club Auto, organisme affilié à la CAA.

HYUNDAI
Gagnant

750\$
De rabais aux
DIPLOMÉS

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hyundaicasavant.com

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Gouverneurs)

Montréal (514) 856-7878 Local (450) 774-6344



450287-15-2

CENTRE D'IMPRESSION NUMÉRIQUE

IMPRESSION NUMÉRIQUE COULEUR/NOIR

Formats de papier ou carton disponibles
8½ X 11 • 8½ X 14 • 11 X 17 • 12 X 18



PHOTOCOPIES COULEUR/NOIR

Formats de papier ou carton disponibles
8½ X 11 • 8½ X 14 • 11 X 17



CARTES D'AFFAIRES COULEUR

59,99\$/500*

99,99\$/1000*

* Cartes d'affaires imprimées en numérique sur carton 10pt.
Conception non-incluse
Couleurs multiples

FINITION

- RELIURES CERLOX ET SPIRALE
- PLASTIFICATION
- LAMINAGE SUR BOIS

IMPRESSION DE PLANS

À PARTIR DE **0,20\$** LE PI²

IMPRESSION NUMÉRIQUE DE PLANS (36po)
À PARTIR DE AUTOCAD (.plt).



PAPIER BOND OU VELLUM



sur présentation de ce coupon,
obtenez un

poster 24 X 36

pour seulement

29,99\$*

* Sur papier "coated". Conception non-incluse. Offre valide jusqu'au 28 février 2003 inclusivement. Valable uniquement pour achat effectué au département d'impression numérique. Présentez ce coupon à la caisse au moment de l'achat. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre.

Buro
PLUS

Citation

Beloeil
Mega concept
600, Laurier
Tél.: 464-6464

XEROX
PIXEL
DOCUMENTS
agent autorisé